La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

Montréal, semaine du 26 novembre au 2 décembre 1964

85e année / numéro 48 / Canada 15¢ / Etats-Unis 20¢

L'ENFANT a-t-il droit de NAÎTRE?

Les médecins de langue française du Canada se penchent sur le problème de l'heure

LA RÉGULATION DES NAISSANCES

Page 2

Écoles sans couloirs

Une autre "révolution" de l'OPÉRATION 55 page 3

Le cauchemar des veuves

Un drame de l'insécurité page 24

Où sont les VRAIS communistes de Montréal?

pages 14 et 15

le CANARD du coin

Depuis quelques jours l'effervescence règne dans l'industrie de l'imprimerie. A Montréal et dans la région, un nouveau décret provincial vient d'augmenter les taux minima de salaires de 13.3 pour cent, et de réduire les heures de travail. Dans ce qu'on appelle la Zone II, couvrant surtout East Templeton, Granby, Grand-Mère, Hull, Joliette, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean-d'Iberville, Saint-Jérôme, Shawinigan, Sherbrooke, Sorel, Trois-Rivières et Valleyfield, l'augmentation est de 21 pour cent. Et dans le reste de la province, elle est de 22.6 pour cent. Comme le dit le ministre du Travail, l'hon. Carrier Fortin, ce décret marque un tournant dans l'histoire de l'imprimerie.

●

Le service de Bien-être social de Montréal vient de publier la liste officielle des campagnes de souscriptions qui seront autorisées à Montréal durant 1965. Les citoyens peuvent se préparer à ouvrir les cordons de leur bourse, car les demandes foisonnent. Mais le directeur du Bien-être social, M. Charles Renaud, en profite pour rappeler aux citoyens qu'avant de souscrire, il faut se renseigner. Il faut signaler au Bien-être social tout solliciteur ne pouvant établir sa bonne foi en produisant le permis municipal obligatoire. La plus grosse souscription de l'année sera celle de l'Institut de Cardiologie de Montréal, qui chercher**a** à trouver $5,000,000 en octobre. Viennent ensuite : Combined Jewish Appeal, $4,500,000 ; Fédération des œuvres de charité canadiennes-françaises, $2,565,000 ; les Œuvres de santé et la Croix-Rouge, $2,074,605, la Plume Rouge, $2,475,000 ; l'Institut des aveugles du Québec, $2,225,000 ... etc ...

●

Fête en l'honneur du juge Jacques Trahan — Le président du conseil d'administration de l'Hôpital du Sacré-Cœur, le juge Jacques Trahan, a été récemment l'invité d'honneur d'un grand banquet à l'occasion de sa récente nomination à la Cour des Sessions de la Paix. On le voit ici en compagnie du Dr et de Mme Odilon Raymond et de Sœur Marie-Florida, membres du conseil d'administration de l'hôpital. Le Dr Raymond est directeur du comité exécutif de l'Hôpital du Sacré-Cœur.

●

Ces jours derniers, un messager oubliait une enveloppe contenant trois disques, au bureau de poste situé à l'angle des rues Hôtel-de-Ville et Sainte-Catherine. Il n'y avait aucun nom, aucune indication sur cette enveloppe. Eh bien, en se présentant au bureau-chef, il a pu retrouver son bien. C'est une belle preuve d'honnêteté chez nos amis des Postes.

SOMMAIRE

ACTUALITES

Remèdes au chômage saisonnier 4
Crise au sein du Collège des médecins 5
Pas d'oreiller pour le Père Noël 6
Comment on devient juré 7
Nos diplomates et l'Expo '67 8
Les Serbes de Montréal 9
Les vrais communistes de Montréal et du Québec 14
Editorial 21

MADAME

Qui sont ces 2 millions de travailleuses 23
Le cauchemar des veuves 24
Les fourrures à petite dose 28
Entre une jeunesse dorée et la misère, un parrainage 32

SPECTACLES

Horaires TV 34
Gilles Pellerin, ex-censure, reste un comique 35
Le Rendez-vous des Arts 36
Télé-VU 38
Geneviève Grad, petit rat devenu starlette 39
Gilles Vigneault : poésie d'abord ! 40
Montréal la Nuit 41
"La danse de mort" au T.N.M. 42
Elke Sommer : l'amour ou la gloire ? 43
Fauteuil d'orchestre 44
L'Art pour tous 45
Paul Gauthier ou l'écrivain "self-made man" 46

L'ENFANT A-T-IL DROIT DE NAÎTRE ?

La régulation des naissances est le problème de l'heure

Le problème de la régulation des naissances est-il d'ordre théologique, philosophique, psychologique, social, médical ou sentimental ? Il est certain que les lois canadiennes, britanniques et américaines **défendent** le geste médical qui empêche de naître l'enfant que la mère porte en elle. Nos lois identifient ce geste à l'avortement, mais le Législateur fait mine de ne pas se rendre compte que les contraceptifs, qui se vendent un peu partout dans nos pharmacies, ont pour but d'empêcher que l'enfant naisse.

Le docteur KARL STERN
Un personnage de Dostoïevsky

par Pierre Chaloult

Nous savons que la morale impose aux médecins catholiques d'embarrassantes restrictions qui ne découlent pas d'abord et avant tout de l'ordre médical. Nous savons aussi que la pratique de la chasteté que l'Eglise catholique impose à ses religieux et à ses religieuses et qu'elle recommande souvent à ses fidèles, que la pratique de la méthode Ogino-Knauss, tout à fait admise de nos jours par les dirigeants du catholicisme, restreignent le nombre des naissances.

Il est, par ailleurs, certain que les hommes de 1964 n'abordent plus ce problème comme le faisaient leurs arrière-grands-pères ou même leur propre père. Et il arrive d'entendre des incroyants convaincus dire à des catholiques non moins convaincus que la chasteté que l'Eglise impose à ses religieux devient une grave atteinte à l'expansion du genre humain. Mais il arrive plus souvent encore d'entendre le catholique faire tel reproche à l'incroyant, puisque le catholique de stricte observance s'oppose par devoir (et en principe en tout cas) à tout geste médical de nature à empêcher que naisse l'enfant.

Pour ce qui est du médecin, le problème se pose de A à Z.

Or, comme le médecin est d'abord et avant tout un individu, il conçoit ce problème du droit à l'enfant de naître, **ou** du point de vue uniquement scientifique ; **ou** du point de vue moral ; **ou** du point de vue social ; **ou** du point de vue légal, selon ce que la médecine représente à ses yeux.

Le médecin est, par définition, un individualiste et c'est le propre des individualistes de ne pas penser en série. C'est peut-être pour cette raison que l'on n'avait pas encore osé aborder, jusqu'à la semaine dernière, dans un congrès de médecins, le problème de la régulation des naissances, devant lequel nul n'est indifférent dans le monde où nous vivons. S'il faut en croire les participants à la rencontre de la fin de semaine dernière à Montréal de l'**Association des médecins de langue française du Canada**, c'était la première fois au monde que l'on osait discuter de ce problème au cours d'un congrès de ce genre.

Il va de soi que tous les médecins de cette rencontre avaient une opinion personnelle sur le sujet. Que tous les médecins réunis à Montréal avaient déjà discuté, ou en tout cas fait valoir leur opinion dans un sens ou dans un autre : à la télévision, à la radio, en société ou même en conférences.

Mais c'était (paraît-il) la première fois à Montréal qu'on faisait de ce problème le sujet d'une étude en séance plénière à un grand congrès de médecins.

La discussion proprement dite eut lieu à huis clos. Mais après la séance plénière à huis clos, il y eut discussion, conférence de presse entre cinq médecins, plus un théologien et les journalistes.

Au cours de la séance plénière où n'assistaient que des initiés, le docteur Claude A. Lanctôt, de l'Université Yale, au Connecticut, traita de **la méthode symptothermique** ; le docteur Michel J. Bérard, des **progressifs de synthèse en gynécologie** ; le docteur Lise Fortier des **contraceptifs** ; le docteur Karl Stern d'**observations psychiatriques** ; alors que le Père Jules Paquin, de la Société de Jésus, ajouta des **observations morales** en partant non pas de la médecine mais de la Révélation.

A la fin de la séance plénière les panélistes se dépouillèrent de leur langage de ... tous les jours et se prêtèrent à une conférence de presse.

Les quatre médecins panélistes et le père jésuite étaient incontestablement tous vedettes à la conférence de presse. Mais il advint quand même que les journalistes posèrent pas mal plus de questions au docteur Lise Fortier et au docteur Karl Stern qu'aux autres, sans doute parce que ces deux médecins laissent l'auditeur, Monsieur-tout-le-monde, sous l'impression qu'ils parlent un langage qui est celui qu'utilise chaque jour Monsieur-tout-le-monde.

L'aspect moral

Pour ce qui est du Père Paquin, il se trouvait possiblement en assez difficile situation. Tant qu'il discutait avec des techniciens de la médecine, il pouvait en quelque sorte entrer dans leur monde. Mais en conférence de presse ce n'est plus du tout la même chose.

Le Père Paquin se contenta donc de répondre à la question d'un journaliste qu'il fallait distinguer entre philosophie et théologie. A un autre, qu'il fallait bien s'entendre à savoir si l'on reconnaissait ou pas l'existence de la Révélation. Puis il se retira avant que se termine la conférence de presse, sans doute convaincu qu'il fallait ou bien reprendre tout le sujet sous le seul aspect moral, ou bien reporter à un autre temps et à un autre lieu le "débat" relatif à l'aspect moral du problème de la régulation des naissances.

Notons d'autre part que même les Pères du Concile Vatican II ne se sont pas encore prononcés sur ce problème angoissant de la régulation des naissances.

Le Dr Lise Fortier

Le Dr Lise Fortier est nettement partisane des contraceptifs et, pour tout dire, de la "pilule". Elle s'exprime comme un médecin, non comme un moraliste. Elle admet son incompétence totale à traiter des problèmes moraux. Elle explique, en réponse aux questions des journalistes, comment elle conçoit le problème de la régulation des naissances. Elle explique en termes nets et clairs que pour elle ce problème est d'abord et avant tout social.

Le Dr Fortier, une fort jolie femme aux cheveux blond vénitien remontés en une imposante coiffure nouvelle vague, estime que la population du monde augmente à un rythme explosif. Elle est persuadée que du train où va la vie il y aura bientôt pas mal plus de bouches à nourrir que de pain pour les nourrir. Elle constate que les familles nombreuses se trouvent surtout chez les pauvres, ce qui voudra dire à brève échéance une masse d'enfants mal éduqués et sans instruction. A quoi rimeront alors le progrès, trois siècles de médecine, deux siècles de découvertes merveilleuses et cent ans d'école, même si cette dernière a en plus tendance à devenir universellement obligatoire ?

Elle considère que le qualitatif prime sur le quantitatif. Que ce n'est pas tout de vouloir mettre les enfants au monde on ne sait trop pourquoi. Qu'il est indispensable d'assurer à ces enfants au moins certaines perspectives d'avenir. Elle s'objecte scientifiquement à la mise au monde de générations de pauvres, condamnés, avant même qu'ils naissent, à vivre une existence de parias. Elle n'accepte donc point que l'on précipite des enfants dans l'existence parce que "la méthode" n'a pas fonctionné ou parce que les parents leur ont donné la vie presque sans s'en rendre compte. Sans se rendre compte des conséquences sociales du fait de donner la vie.

Le Dr Lise Fortier affirme que dans nos hôpitaux où l'on parle anglais on ne **renseigne** que les riches. Que dans nos hôpitaux où l'on parle français, on place le problème sur le plan moral mais qu'on l'aborde quand même mieux que chez les Anglais. Elle apprend aux journalistes que dans l'Etat de New York on empêche la naissance chez les seules personnes mariées. Jamais et surtout pas si la personne enceinte est une prostituée alors que, d'après elle, c'est surtout l'enfant de la prostituée qui ne devrait jamais naître.

Le Dr Lise Fortier ne conçoit pas la médecine en fonction de l'individu mais en fonction de la société. Elle prétend que le médecin ne peut pas condamner le progrès social pour assurer le confort de quelques indivi-

(suite à la page 12)

ÉCOLES SANS COULOIRS

...et la révolution entreprise par l'OPÉRATION 55 se poursuit

Je viens de voir une chose incroyable, révoltante. Si incroyable, si révoltante, que j'en suis encore tout indigné.

Je viens de voir... devinez quoi ?

Je viens de voir une école sans couloir.

Parfaitement, une école sans couloir. Une sorte d'hexagone noyé de lumière... peut-être, éclatant de jeunesse... sans doute. Mais un bâtiment sans couloir.

par Jean Desraspes

O mânes de mes ancêtres !

O momies de mes revêches institutrices qui me prodiguèrent leur savoir !

Parce que, vous savez, une école sans couloir c'est une école sans discipline.

Que dis-je, sans discipline !

Une école sans couloir c'est une école d'extrémisme, de gauchisme communisant ou de communisme gauchant. Car une école sans couloir c'est une école où les élèves ne peuvent pas "se mettre en rangs", et une école où les élèves ne peuvent pas "se mettre en rangs", c'est une école anarchiste. Voilà !

Où sont les corridors d'antan qui nous apprenaient les rudiments de la soumission?

Où sont ces couloirs où on "prenait son rang" bien sagement tout en développant son instinct grégaire ?

A moins qu'on ne veuille troquer la soumission contre la lumière, l'instinct grégaire contre l'explosion de la jeunesse, il faut reculer les murs des nouvelles écoles pour rebâtir ces bons vieux couloirs où la discipline suintait de toute part.

Je vous le dis, les nouvelles écoles du Québec sont dangereusement jeunes, dangereusement colorées, dangereusement aérées et dangereusement simples. Si jeunes, si colorées, si aérées et si simples que je me suis dit que cela valait peut-être le coup de troquer notre instinct grégaire contre le dynamisme d'une jeunesse qui ne demande qu'à exploser.

Du soleil à l'abécédaire

J'arrive d'une tournée de ces écoles. J'ai vu, dans des classes toutes pimpantes, des garçonnets rayonnants de santé crier à tue-tête BA, BE, BI, BO, BU ! J'ai vu des mioches hauts comme trois pommes faire la gymnastique dans des salles éclatantes de printemps. J'ai vu des nuées d'enfants sortir des salles de classe et se disperser en deux secondes dans ces hexagones rutilants où ils ne peuvent plus "se mettre en rangs". Et je me suis dit que les Québecois de demain seraient peut-être gauchants socialisants ou socialisants gauchants mais qu'ils seraient surtout des hommes libres, des citoyens responsables. Non pas de cette sorte d'homme qui quête un respect charitable, mais des géants qui imposent la déférence par leurs "testes bien faictes".

Cete visite des écoles "new look" du Québec avait été organisée par le ministère de l'Education. Une trentaine de députés libéraux et journalistes étaient pilotés dans cette visite par le numéro-un de l'éducation, M. Paul Gérin-Lajoie, et plusieurs hauts fonctionnaires de son ministère.

Il faut noter ici que tous les députés de l'opposition avaient également été invités à participer à cette visite, mais ils ont préféré s'abstenir pour des raisons . . . que la raison ignore sans doute.

L'enfant est roi et maître

La première qualité qui saute aux yeux quand on pénètre dans une école québecoise nouvelle vague, c'est la recherche. Rien ici n'est laissé au hasard... des entrepreneurs. Tout est pensé, calculé. Tout est fonctionnel, léger et chaud. Tout est centré sur le maître et seigneur des lieux : l'enfant.

Avec des moyens extrêmement réduits, on réussit à donner aux nouveaux bâtiments scolaires un certain faste, une certaine richesse. Et pourtant, on ne retrouve pas ici les plâtres dorés de nos vieilles maisons d'enseignement.

Du reste, rien n'est camouflé. Tout est à découvert. Les murs extérieurs deviennent des ornements à l'intérieur, l'armature d'acier se transforme en d'agréables poutres aux teintes pastel, les tableaux noirs (qui ne sont d'ailleurs plus noirs mais verts) sont incrustés dans les murs parmi d'autres panneaux jaunes, rouges et ocre. Les fenêtres sont vastes, immenses, de façon à laisser à l'enfant l'impression d'une liberté qu'il vient sacrifier chaque jour devant un pupitre-jouet.

Que faut-il pour bâtir une école nouvelle vague ?

D'abord de la lumière et de l'espace.

L'enfant n'est pas une taupe. C'est, au contraire, un être extrêmement explosif, sensible, transparent. Un être qui pourrait avaler d'un seul coup tout l'oxygène et toute la lumière de la terre. Pour vivre, il a besoin de **toute** la terre, il faut donc lui donner toute la terre à vivre en créant pour lui un monde aussi vaste que possible.

Dans une de ces écoles nouvelle vague, j'ai vu des murs que l'enfant ne voit pas. Ce sont des demi-cloisons qui se terminent par une claire-voie. C'est par là que l'âme de l'enfant respire.

Economie, économie, économie !

Il semble donc que le premier souci de ceux qui "pensent" les nouvelles écoles soit celui de "penser jeunes", comme dit une célèbre réclame commerciale. Ils veulent distribuer l'espace et la lumière dans chaque pied carré de façon aussi rationnelle que possible. Viennent ensuite d'autres soucis, dont celui de l'économie.

A cet effet, le ministère de l'Education a institué des normes que les commissions scolaires respectent scrupuleusement. Par exemple, l'école élémentaire de Monseigneur-de-Laval, à Saint-Martin, près de Montréal, a été bâtie pour une moyenne de $527.85 par élève, alors que les normes du ministère permettent un coût moyen de $600.00 par élève, à l'élémentaire. Même chose à l'école de Christmas Park qui a coûté $592.32 par élève et celle de Chicoutimi-Nord dont le coût moyen n'a pas dépassé $533.73.

Ceux qui dessinent les nouvelles écoles du Québec ont en tête un autre souci : l'utilisation maximum des bâtiments. C'est ainsi que dans les nouvelles écoles tous les murs sont libres, aucun n'est portant, de façon à pouvoir transformer les salles au rythme des impératifs d'un enseignement qui se veut de plus en plus progressif. Ce qui fait que ces écoles ne peuvent pas devenir vétustes; elles sont vivantes.

Une "cité" qui éclate de jeunesse

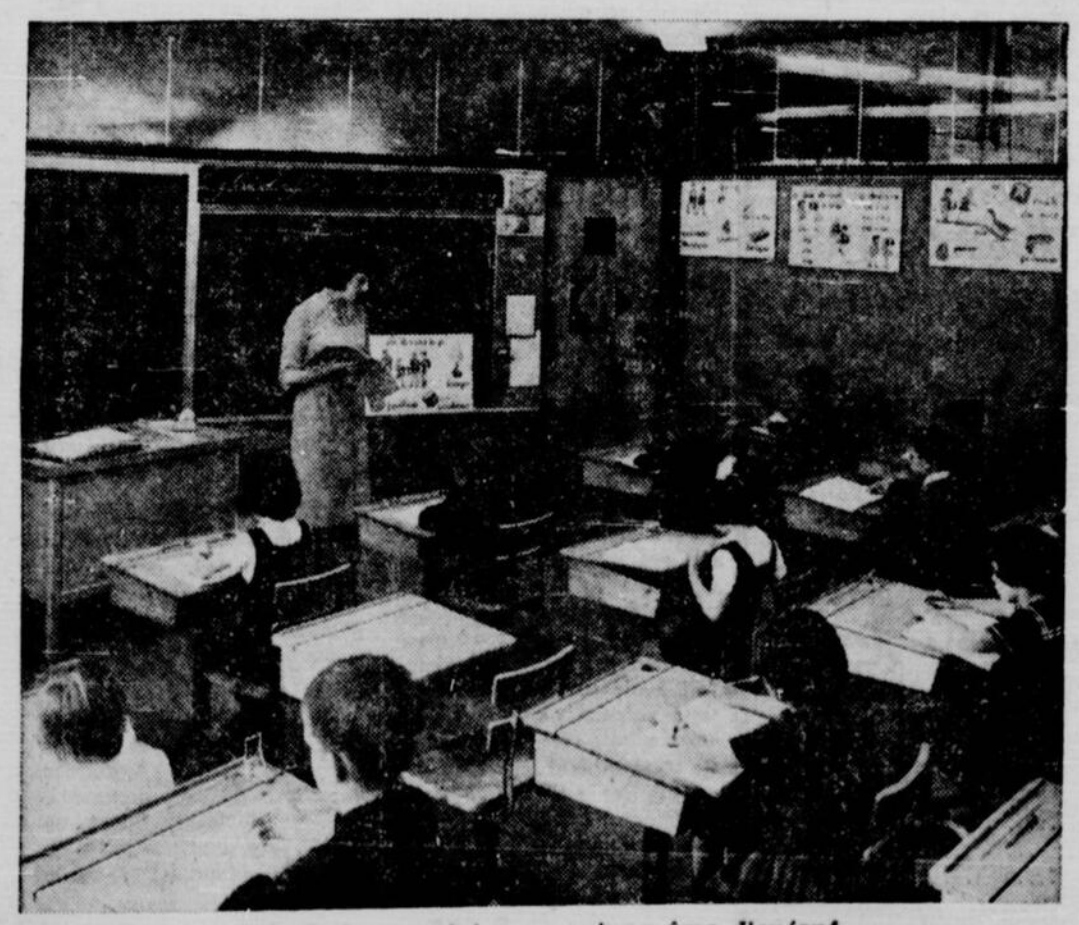
La visite comprenait également la Cité des jeunes de Vaudreuil, le "bébé" de M. Gérin-Lajoie, comme il l'appelle lui-même. Le campus de la Cité des jeunes ne comprend encore que l'institut de technologie où on dispense l'enseignement technique et professionnel.

L'édifice se compose de trois secteurs principaux : un secteur de technologie comprenant les laboratoires de sciences, les salles de cours et de dessins ainsi que les locaux administratifs ; le pavillon des ateliers de machinerie lourde et des salles de démonstration ; et le pavillon des ateliers de métiers, de l'électricité, de l'ajustage mécanique et de la construction.

Dans ce cas comme dans celui des écoles élémentaires, le souci de l'économie a présidé à la construction : économie de l'espace, de la lumière et de l'argent. Il y a sur les murs de l'Institut de technologie un dépouillement qui ne manque pourtant pas de chaleur, une simplicité qui n'a rien à voir avec le dénuement.

"L'imagination et le bon goût, guidés par un travail de recherche méthodique, ne coûtent pas cher, bien au contraire."

C'est l'OPERATION 55.



Des écoles aussi jeunes qu'une âme d'enfant

Rapport à lire

La visite des écoles organisée par le ministère de l'Education coïncidait avec la fin de l'Opération 55 qui se termine, au cours de la fin de semaine, dans les régions du Saguenay et du Lac-Saint-Jean.

Cette visite coïncidait également avec la parution du livre du siècle, la deuxième tranche du rapport Parent.

Une semaine après la publication de ce rapport, tout le monde connaît à peu près les grandes réformes que proposent les commissaires, mais ce que tout le monde ne connaît pas, c'est l'esprit qui se dégage de ce bouquin de 400 pages.

"L'école s'inscrit dans une société et dans une période historique donnée ; elle en subit l'influence, mais y agit aussi comme un facteur d'évolution." Dès les premières phrases du rapport, on sent que les commissaires ont les deux pieds bien collés sur le sol québecois ; jamais ils n'en démordront.

La nation québecoise était étranglée par son système scolaire, le rapport Parent vient la débloquer. Parce que c'est un véritable déblocage que proposent les commissaires, qui n'hésitent pas à faire table rase de toutes les conceptions archaïques qui ont guidé jusqu'ici une trop grande majorité des esprits qui avaient pour tâche de penser notre système d'éducation.

Pour connaître le rapport Parent, il faut lire le rapport Parent. Il y a, au Québec, quelque 80,000 personnes qui se consacrent à l'enseignement. Or, la première tranche du rapport Parent n'a tiré qu'à une quinzaine de mille exemplaires. C'est donc dire qu'il existe au Québec des milliers d'instituteurs pour qui le rapport Parent ne comporte que quelques vagues recommandations qui ne sont faites expressément que pour déranger leurs chères habitudes. Or, le rapport Parent ne vient pas révolutionner... il vient BATIR.

Il faut donc lire le rapport Parent.

J. D.

Venez à nouveau...

House of Flowers

A présent tu peux voir comme il est agréable de recevoir pour Noël des plantes et fleurs ravissantes de...

Rue de la Montagne, près Sherbrooke

VICTOR 2-4444

COURS PAR CORRESPONDANCE

INSTITUT ALIE

EN ETUDIANT CHEZ VOUS OBTENEZ LE DIPLOME DU MINISTERE DE L'EDUCATION

- Ecole reconnue par le ministère de l'Education.
- Programme officiel du ministère de l'Education.
- Cours pouvant être suivis par matières séparées pendant une période de un à quatre ans.
- Rajustement scolaire gratuit dans nos locaux.
- Correction concise de vos travaux.
- Manuels gratuits — Frais d'examens officiels payés par l'Institut.

Scientifique	Général	Commercial	
☐ 8e et 9e	☐ 8e et 9e	☐ 10e et 11e	☐ Conversation anglaise
☐ 10e année	☐ 10e et 11e	☐ 12e année	☐ Matières séparées à tous les niveaux
☐ 11e année			☐ 6e et 7e années spéciales pour adultes
			☐ Cours de l'Ecole Universelle de Paris

INSTITUT ALIE 2350 est, rue Sherbooke, Montréal. L.Pa. 26-11-64

Sans obligation de votre part, demandez notre prospectus.

M., Mme, Mlle.....

Adresse.....Ville.....Prov.....

Le municipal

Chomedey: une fleur à chaque citoyen

CHOMEDEY vient de franchir une nouvelle étape dans sa courte mais féconde histoire avec l'inauguration, dimanche dernier, de son hôtel de ville.

Fleur à leur boutonnière et au corsage de leur compagne, près de 2,500 citoyens ont visité et admiré cet imposant édifice, d'une sobre architecture. Construit au coût de $1,200,000, il servira de pivot aux autres immeubles qui viendront s'ajouter à l'hôtel de ville en vue de répondre aux besoins culturels et administratifs de ce milieu dynamique et en pleine expansion.

Des fêtes, d'une durée de trois jours, ont marqué cet important événement; concert donné par le Centre musical de Chomedey, visites d'étudiants, expositions de peintures et de sculptures, etc. Mais la présence de l'invité d'honneur, l'hon. René Lévesque, ministre des Ressources naturelles a été sans contredit, le clou du spectacle.

Il a fait l'éloge du maire Jean-Noël Lavoie, député de Laval, et des échevins, pour le magnifique travail accompli en tant qu'administrateurs de la municipalité et la construction de l'hôtel de ville. Il a trouvé émouvante la cérémonie de bénédiction réunissant prêtre catholique, ministre protestant et rabbin qui, par leur présence, a-t-il dit, supprimaient la barrière des races.

René LEVESQUE et Jean-Noël LAVOIE
Le verdict : regroupement

"Vous êtes les pionniers du regroupement des municipalités, a affirmé M. Lévesque.

"Trop de petites villes sont autonomes (il en existe 1,600 dans le Québec). Il est d'importance capitale pour elles de vous imiter, de se grouper pour connaître une expansion économique profitable à tous les citoyens. C'est par l'union qu'on peut accomplir quelque chose de grand, de durable, car l'avenir est dans le regroupement pour les municipalités".

Après cette courte allocution du ministre, le maire Lavoie a offert à M. Lévesque le choix d'un des tableaux de l'expo. "Nous ne pouvons, a-t-il dit en souriant, donner votre nom à l'une des rues de notre ville; il existe déjà chez nous un boulevard Lévesque!"

Marcel OUIMET

Un mot nouveau pour dire "annexion"?

QUE la mission de compréhension mutuelle de l'Union des municipalités du Québec, qui eut lieu récemment à Victoria, Colombie canadienne, ait accaparé l'attention des congressistes, ceux-ci n'y ont pas moins tenu leur journée d'étude, qui fut le prétexte invoqué à l'intention du voyage en lointain pays.

La causerie, toute empreinte d'une logique classique, serrée dans son développement, que prononça M. Guy Bourassa, professeur au département de sciences politiques de l'Université de Montréal, présenta une étude sur les principes d'une politique de relations municipales dynamiques et efficaces.

Le mot "regroupement" a fait sourciller maints édiles, également sollicités, et par les nécessités nouvelles du groupe communautaire et par le concept qu'ils se font de la démocratie vraie. Le maire Ernest Crépeault de Ville d'Anjou, que nous avons rencontré après la séance, n'est pas très pressé d'abonder dans les données de ce "nouveau fédéralisme en train de se créer au niveau municipal". Il déclara, dans les formes catégoriques qui lui semblent habituelles: "Le mot **regroupement**, il faut bien y prendre garde. C'est un mot nouveau qui cache celui d'annexion."

Pour sa part, M. Robert Cauchon, maire de Valleyfield, avait, dans son allocution d'ouverture de la journée d'étude, invité les administrateurs municipaux à empêcher la suppression de la liberté d'action des contribuables, qui n'ont plus alors qu'à se laisser faire, les bras croisés. Il conseilla aux édiles d'éviter de tomber dans le mécanisme de certains pouvoirs supérieurs qui s'emparent de toute initiative.

Le concept de "regroupement municipal" ne semble pas prêt à prendre forme aux entours et alentours de Montréal tant s'en faut. La question sera étudiée par les divers conseils municipaux.

Eh bien, on n'est pas plus avancé? Oui, on l'est, car les délégués ont tout de même retiré profit des discussions amicales qu'ils ont eues entre eux, au cours de ces trois jours de rencontres. C'est d'ailleurs là, dit-on, l'un des avantages principaux de ces congrès. Les administrateurs apprennent à mieux connaître leurs problèmes propres en connaissant ceux des autres. Comme l'a dit M. Charles Audet, de Coaticook, **c'est un enrichissement dont on bénéficie toujours.**

C. B.

La boite à chansons est-ce un commerce?

LA boite à chansons **l'Enclos** — logée dans une chapelle désaffectée du quartier Ahuntsic — a fermé ses portes pour de bon dimanche soir.

Décision de **Concordia** qui refuse d'émettre un permis d'exploitation.

L'affaire remonte à plusieurs mois. Sous la direction d'Yves DaSylva, un groupe de jeunes avait entrepris dès le début de juin, et en accord avec les autorités paroissiales, d'aménager l'ancienne chapelle dont les locaux n'étaient plus utilisés que par une troupe de scouts.

Démarches auprès du service municipal d'urbanisme — division des Permis et Privilèges (pourquoi les privilèges?) — pour obtenir le permis d'exploitation requis. D'où visites des inspecteurs sanitaires, des hommes de l'escouade de la moralité, des représentants du service des incendies: tapes dans le dos, encouragements, accord, etc...

Puis vint le coup d'assommoir: le conseil, sur l'avis du service d'urbanisme, refusait d'émettre le permis parce que la boite est sise dans une zone domiciliaire où, en vertu du règlement 1920, seules les institutions à caractère religieux, hospitalier, éducatif ou charitable sont admises à voisiner les "résidences domiciliaires" (sic).

— Nos chansonniers font de l'éducation, ripostent les jeunes!... Vigneault, Léveillée, Ferland, Létourneau et les autres...

— Vous exploitez un commerce, soutiennent au contraire les fonctionnaires du service d'urbanisme.

Au fond, il y a que les boites à chansons étant d'institution récente, elles n'ont pas encore été cataloguées par la division des Permis et Privilèges. Il y a aussi qu'elles relèvent à la fois de plusieurs catégories: éducation, loisirs culturels, quasi-commerce (puisqu'on y exige un droit d'entrée d'une part; parce qu'il est extrêmement difficile de boucler les budgets d'autre part, malgré le dévouement, le bénévolat). Le catalogage est d'autant plus difficile et donne lieu à des accrochages. Surtout que le service d'urbanisme craint beaucoup le précédent... malgré la sympathie du directeur pour les boites à chanson.

Les points sur les "i"

Et parce que nous sommes en milieu de fonctionnaires, il faut mettre les points sur les "i". Les boites à chansons ne sont pas désignées **nommément** parmi les institutions autorisées en zone domiciliaire. Donc, il ne saurait être question de les admettre.

Que l'immeuble soit déjà dans le décor, qu'il serve de toutes façons aux loisirs ne semble avoir aucune importance.

— Et si le permis était demandé par la fabrique ou le curé?

— Je... Nous... La décision aurait des chances d'être revisée.

Au contentieux, on donne une réponse qui jette peut-être un peu d'éclairage sur les mobiles profonds qui ont inspiré la décision:

"Les règlements de zonage ont été inventés pour protéger les résidents contre l'invasion des commerces et des industries. **D'ailleurs, ce n'est pas tout le monde qui aimerait avoir une boite à chansons comme voisin: vous savez quelle sorte de pistolets s'y rassemblent..."**

Puis les fonctionnaires commencent à s'inquiéter au sujet de **la Cale** sise aussi, paraît-il, dans une zone domiciliaire...

R. CYR.

Le travail

Les remèdes au chômage saisonnier

JE veux bien croire que la campagne annuelle "Faites-le maintenant" donne des résultats, et contribue à réduire le chômage saisonnier. Mais je me demande si le temps ne serait pas venu de faire davantage, et avec un peu plus d'imagination.

C'est bien beau d'inviter des milliers de personnes au au Chalet de la Montagne — malheureusement au cours de la première tempête d'hiver — mais n'y aurait-il pas moyen de trouver quelques idées nouvelles, au lieu de répéter presque exactement la même chose d'une année à l'autre?

Bien sûr, si tout le monde s'en donnait la peine, si tous faisaient exécuter en hiver, lorsque la main-d'oeuvre est abondante, tous les travaux qui peuvent aussi bien s'accomplir durant la saison froide, le chômage saisonnier diminuerait d'autant, et cela permettrait d'ajouter quelques dizaines de millions de dollars au pouvoir d'achat des travailleurs de la région montréalaise, et à l'échelon national cela pourrait représenter des centaines de millions de dollars supplémentaires. Donc, pourquoi attendre au printemps? Tout ce que vous pouvez faire maintenant, faites-le maintenant!

Le rôle des gouvernements

Le programme des travaux municipaux d'hiver, en vertu duquel le gouvernement fédéral paye 50 p. cent de la main-d'oeuvre et le gouvernement provincial 40 p. cent, donne sans doute aussi d'excellents résultats, tout comme l'octroi de $500 à ceux qui se font construire une maison en hiver plutôt qu'en été.

Mais si l'on voulait imiter d'autres pays, comme la Suède, on pourrait réduire le chômage saisonnier dans une proportion encore beaucoup plus considérable. Pourquoi, par exemple, ne pas accorder moins de permis de construction en été pour en accorder davantage en hiver, et ne pourrait-on pas faire la même chose pour les prêts hypothécaires accordés en vertu de la Loi nationale de l'habitation? Et les mêmes principes pourraient s'appliquer dans bien d'autres domaines.

Chose certaine, tout ce qu'on fera pour réduire le chômage saisonnier sera le bienvenu.

Conrad LANGLOIS

LA COUPE POMPADOUR
est la plus populaire...

...car elle est moderne, convient à tous les visages et assure une touche de distinction
Tous les toupets du CENTRE DU CHEVEU POSTICHE sont si parfaitement conçus et adaptés qu'il est impossible de les déceler, même à proximité immédiate de celui qui les porte.
En dix secondes, n'importe quel homme atteint de calvitie totale ou partielle peut se trouver rajeuni de 10 ans, à la stupéfaction et à l'admiration de son entourage. (Vous surprendrez même votre coiffeur).
Il peut pratiquer les sports, neger, dormir en toute sécurité. Les milliers de clients satisfaits qui se sont adressés au CENTRE DU CHEVEU POSTICHE ont constaté que cette transformation radicale de leur vie était bien moins coûteuse qu'ils ne le pensaient.
De plus, le CENTRE DU CHEVEU POSTICHE accorde de très larges facilités de paiement.

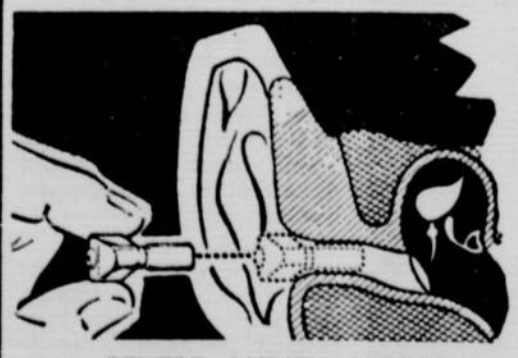
Documentation gratuite

CENTRE DU CHEVEU POSTICHE
(Filiale de Montreal Human Hair)
C.P. 22, Laval-des-Rapides, Qué.
Tél.: 669-5365

Veuillez m'expédier sans obligation de ma part, tous détails sous enveloppe discrète.

NOM .....
RUE .....
VILLE ..... TEL. .....
L.Pa. 26-11-64

Enfin! Un appareil auditif que des millions de gens peuvent porter! MIRACLE-EAR



Glissez-le dans l'oreille et entendez de nouveau!
—
Pour consultation signalez 272-0614

CENTRE AUDITIF MOTOROLA
7365-A, rue St-Hubert, Montréal
OU POSTEZ LE COUPON CI-DESSOUS

Guaranteed by Good Housekeeping

Veuillez m'envoyer des renseignements sur la réplique du plus petit appareil auditif au monde gratuitement et sans obligation de ma part.

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Téléphone ..... L.Pa. 26-11-64

Le Dr J.-B. JOBIN
Des amitiés ?

La médecine

Crise au sein du Collège

LE Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec est-il malade ?

Malade ! peut-être pas !... Mais à écouter les récriminations des mécontents, l'observateur diagnostiquerait à coup sûr un profond malaise né de la division des cadres et de l'affrontement des clans.

C'est que les quelque 6,600 membres du Collège ne sont pas tous d'accord sur ce qui se passe dans les hautes sphères de cet organisme omnipotent chargé par la Législature de réglementer, en référence au bien commun, la pratique de la médecine dans la province de Québec.

Et parmi les 21 gouverneurs du Collège — 18 sont élus pour représenter les médecins de leurs districts respectifs et les trois autres sont délégués par les trois facultés de médecine existantes — leur cible préférée semble être le président, le Dr Jean-Baptiste Jobin, à qui ils reprochent entre autres choses:

- ses allégences politiques auxquelles on l'accuse de subordonner les intérêts du Collège d'une part, ceux de la santé publique d'autre part ;
- ses extrêmes largesses dans l'administration financière du Collège, dont le budget annuel dépasse aujourd'hui le demi-million de dollars.

La crise, latente depuis un bon moment, s'est aggravée par suite de la démission du régistraire, le Dr Gérard Lasalle, appelé à assumer les fonctions de doyen de la nouvelle faculté de médecine de Sherbrooke.

A peine informés officiellement de cette démission, dit-on, les gouverneurs furent réunis en caucus — non pas en assemblée — et le Dr Jobin tenta d'imposer la candidature du Dr Jacques Gélinas, actuel sous-ministre de la Santé à Québec.

Le pour et le contre

"Il est notoire, disent les mécontents, que le Dr Jobin s'acharne à ménager les amitiés qu'il entretient dans le gouvernement Lesage et dans les milieux libéraux. Nous n'en avons pas contre le Dr Gélinas, que nous tenons pour un homme compétent, mais sa venue au Collège risquerait de politiser un organisme qui se doit de rester en dehors des partisaneries. Si encore c'était la première fois que des manoeuvres partisanes..."

En guise de contrepoids, ils demandent que le poste soit offert publiquement et rempli par voie de concours, les gouverneurs retenant la candidature de l'homme jugé le plus compétent.

Les répercussions de la "crise" financière sont d'un autre ordre :

"Sans mesquiner, disent certains gouverneurs, le Collège pourrait facilement sauver $100,000 par année et utiliser cette somme à des fins beaucoup mieux adaptées aux besoins de la médecine et de la santé."

Fait à souligner, le Collège n'a pas de trésorier en titre malgré l'ampleur de son budget. Les dirigeants n'en veulent pas **parce que le trésorier devrait siéger d'office au comité exécutif** (Dr G. Lachaine, vice-président).

D'ailleurs, conteste le choeur des hommes en place, ce sont des mobiles d'intérêt personnel qui motivent les mécontents. Les uns parce qu'ils ont perdu des fioles sous la nouvelle administration, les autres...

Les premiers protestent : c'est actuellement qu'il faudrait parler de fioles . . . Au cours de la dernière année, les assemblées ont coûté $105,000, dont $70,000 d'indemnités aux seuls gouverneurs.

Les choses en sont là !...

R. C.

La santé par le breuvage carbonaté

EXISTE-T-IL des versions médicamenteuses des eaux gazeuses ?

Au dernier congrès de l'**Association des médecins de langue française du Canada,** une exposition scientifique et para-médicale donnait aux visiteurs l'occasion de voir des exhibits de trois ordres :

- des kiosques graphiques consacrés à certaines thérapies, comme la chirurgie cardiaque chez les nouveau-nés, la chimiothérapie du cancer, la réanimation cardio-respiratoire, etc...
- des kiosques occupés par des représentants de laboratoires de produits pharmaceutiques ou des distributeurs d'instruments chirurgicaux;
- puis trois exhibits consacrés aux fabricants d'eaux carbonatées, ce que monsieur-tout-le-monde appelle des "liqueurs".

L'une des trois maisons embouteilleuses distribuait même — **à l'usage des directeurs d'hôpitaux, des diététiciens, des médecins et de ceux qui s'occupent en général des malades** — des feuillets donnant la description para-médicale de ses breuvages et vantant les mérites de ceux-ci comme **source d'énergie alimentaire idéale pour les patients qui ne doivent absorber que du liquide et quand les breuvages carbonatés sont recommandés.**

Les médecins sont désormais en mesure de prescrire des eaux gazeuses en toute quiétude puisqu'on leur a remis une description scientifique de leur contenu (phosphore, calcium et fer : quantité habituellement présente dans l'eau traitée; vitamines: aucune; graisses et fibres, aucune; bioxyde de carbone : 3.75 du volume en moyenne, etc). La posologie leur est même suggérée, l'analyse ayant été faite à partir de bouteilles de 7 onces. Mieux encore : les médecins ont été à même d'expérimenter sur leurs propres personnes, gratuitement, va sans dire.

Le traitement leur était proposé dans un sourire par une jolie fille faite pour inspirer confiance.

Dépassé quand même l'Eddy Constantine, quand il prétend combattre le **stress** en termes de cigarettes, whisky et p'tites pépées. Il ne lui reste qu'à ravaler son couplet et remplacer le whisky par le...? évidemment.

Cigarettes,... et p'tites pépées !...

Et dire qu'il s'en trouve encore pour croire que nous ne devons rien à la civilisation américaine !

R. C.

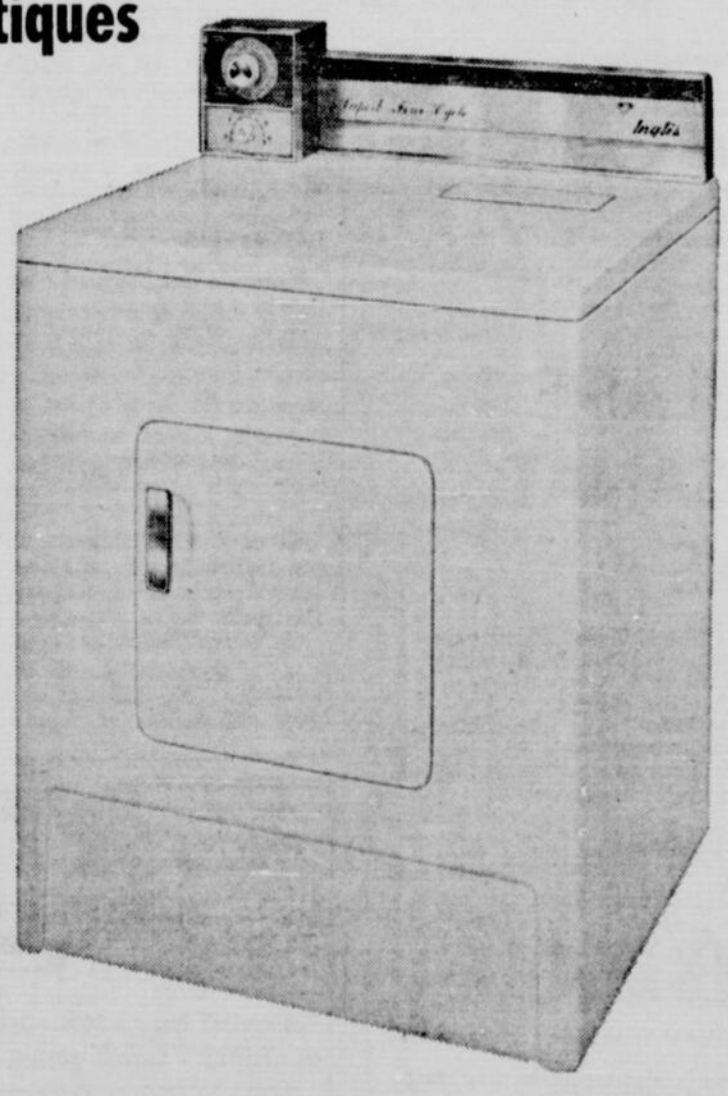
DOUBLE BONI chez LOUIS BILODEAU

Un boni de $15 offert par la Corporatoin du Gaz Naturel du Québec à quiconque achète une sécheuse au gaz naturel.

+

Allocation de $120 offerte par Louis Bilodeau sur l'achat d'une sécheuse au gaz naturel.

SÉCHEUSES *Inglis* automatiques au gaz



AUX PLUS BAS PRIX

- 4 cycles, plus sélection multiple de la chaleur
- Séchage par chaleur tempérée
- Filtre à charpie de la sécheuse
- Lampe germicide Sani-Sun
- 25,000 B.T.U. à l'heure.

Dépositaire autorisé de la Corporation de Gaz naturel du Québec

Louis Bilodeau
MEUBLES DE QUALITE

Livraison dans toute la province
1840 est, rue Beaubien
16 ANS AU MEME ENDROIT
RA. 8-4731

La jeunesse

Pas d'oreiller pour les Pères Noël

UN Père Noël convenable et digne de ce nom doit peser au moins 175 livres et mesurer 52 pouces aux épaules. La question du ventre n'entre pas en ligne de compte. C'est la haute taille et un torse imposant qui prévaut, de toute nécessité, pour être accepté membre de l'Association des Pères Noël.

Un voyageur de commerce de Rivière-des-Prairies, M. Henri Paquet, parcourait des yeux une revue américaine, il y a six ans. Il fut intéressé par un article qui traitait des entreprises faisant des affaires d'or dans plusieurs villes des Etats-Unis avec les Pères Noël durant les fêtes. M. Paquet prit alors la décision de fonder à Montréal une association de Pères Noël. Il se mit à la tâche et fondait la même année son association. Elle progresse sans cesse depuis six ans. Cette année, une cinquantaine de Pères Noël seront à l'oeuvre au cours des fêtes.

AVANT APRES

Comment on devient le Père Noël

L'Association possède une charte émise par Québec. Elle a aussi sa cote au Better Business Bureau. Elle a même une organisation syndicale, laquelle n'est toutefois pas encore à point. Cette association n'est pas une oeuvre de charité, mais une entreprise commerciale.

Pour la somme de $10, l'Association envoie à domicile un beau grand Père Noël et un bouffon. Pendant une demi-heure, ils feront la joie des enfants et sèmeront la gaieté dans la famille. Mais il faut glisser subrepticement le billet de $10 dans la main du Père Noël avant son départ. Le Père Noël et son bouffon peuvent aussi être obtenus à l'heure, à la journée et même à la semaine par les commerces, les écoles maternelles, pour toutes sortes de fêtes, de danses, de soirées et de dépouillements.

Bouffons et biceps

Pourquoi des bouffons ? Ils sont si drôles et si comiques. Ils rendent plus vivante la visite du Père Noël à domicile. Un autre facteur a amené M. Paquet à joindre un bouffon à ses Pères Noël qui visitent les familles : leur sécurité. Il arrivait parfois que le Père Noël se faisait malmener un peu par des jeunes gens éméchés. A deux il est toujours plus facile de se défendre.

Ces Pères Noël et ces bouffons se recrutent parmi les ouvriers et les étudiants costauds qui veulent un supplément de dollars pendant les fêtes. Il y a du travail pour eux pendant deux mois. La plupart d'eutre eux sont des pères de famille et pour rançon de leur gloire, ils ne passent pas une seule journée des fêtes dans leur propre famille. Ce sont des marchands de bonheur pour les autres.

N'est pas Père Noël qui veut. Il faut des qualités. Il faut mesurer au moins 5 pieds 9 pouces, peser 175 livres, être larges d'épaules, être en santé, et avoir une bonne grosse voix. Ce n'est pas la place des ténors légers. Au moral, il est absolument indispensable d'être sobre, honnête et aimer les enfants.

Les Pères Noël ont chaud durant les fêtes. Pour se donner une apparence plus rondelette, ils endossent parfois plusieurs épaisseurs de vêtements. Mais jamais ils n'usent d'oreillers ou de coussins. L'Association fournit les bottes de cuir vernis, les uniformes rouges, les perruques, les barbes et les fards ainsi que l'accoutrement des bouffons. Ces Pères Noël naturels peuvent être retenus pour la date et l'heure qui convient, sur un simple appel téléphonique. (665-4491).

Hervé LEPINE

Ne manquez pas le...

SALON ANNUEL DE L'ARTISANAT

actuellement au Palais du Commerce, 1650, rue Berri
tous les jours, de 1 h à 11 h pm
jusqu'au dimanche 6 décembre incl. — Entrée libre

ESSOR SPECTACULAIRE DE L'ARTISANAT QUÉBÉCOIS

Somptueux panorama de la fécondité des artisans du Québec, le Salon vous présente des milliers d'objets originaux conçus pour rehausser l'agrément de votre foyer ou l'élégance de votre mise.
Allez y découvrir les splendides tissus d'ameublement, les vaisselles et céramiques, les meubles, le linge de maison, les étoffes pour vêtements, les bijoux, les ornements que les artisans québécois ont créés pour vous.

Visitez le Salon annuel de l'artisanat.

LA CENTRALE D'ARTISANAT DU

QUÉBEC

Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche

La Centrale d'Artisanat possède quatre magasins ouverts toute l'année. Vous y trouverez des objets variés qui conviendront à tous vos besoins et à votre budget.

- A MONTREAL, 1450, rue St-Denis — Ouverture: tous les jours, de 9 h à 5 h, sauf le vendredi, de 9 h à 9 h
- HOTEL REINE ELISABETH, Rez-de-chaussée — Ouverture: tous les jours, de 9 h à 9 h, sauf le samedi, de 9 h à 6 h
- A QUEBEC, 34, rue St-Louis — Ouverture: tous les jours, de 9 h à 5 h, sauf le vendredi, de 9 h à 9 h
- Centre d'achats Laurier, Boul. Ste-Foy — Ouverture: lun. - mer. - sam., de 9 h 30 à 5 h 30, mar. - jeu. - ven. de 9 h 30 à 9 h 30

La royauté

Et si la reine, en 1967...

LE président George Hees, de la Bourse de Montréal et de la Bourse canadienne, était ministre conservateur et député de Toronto-Broadview aux Communes lorsque le premier ministre Diefenbaker, à la suggestion du premier ministre conservateur de l'Ile-du-Prince-Edouard et avec l'approbation du premier ministre libéral de Québec, décida d'inviter la reine à venir célébrer en famille le centenaire des rencontres préparatoires à la Confédération canadienne.

Et la reine fut reçue avec indifférence par les Québecois alors qu'elle traversait, de part en part, le comté que M. Lesage représente à la Législature. Quelques séparatistes en profitèrent pour crier : **Québec libre** comme ils en avaient droit, selon un jugement de la cour municipale de Québec. La police matraqua à tort et à travers ceux que l'on imaginait être des extrémistes et le procureur général, Claude Wagner, en conclut que ce qui avait été fait avait été bien fait.

Le président de la Bourse n'est plus un homme politique, mais il accepte toutefois sa part de responsabilités en marge des décisions prises alors qu'il était ministre.

"Nous avons agi pour le mieux à l'époque", me dit-il sans enthousiasme. Il évite toutefois de porter un jugement de valeur sur cette décision ministérielle. L'ancien joueur de l'équipe des Argonauts de Toronto (qui, lui, a réussi à conquérir pour vrai la Toison d'Or) trouve un exemple dans le répertoire des sportifs, me disant que le lundi on sait toujours ce qu'il aurait fallu faire pour gagner le samedi précédent.

Il me parle avec cette assurance très caractéristiques des Anglo-Canadiens qui discutent faits plutôt que principes. George Hees évite, comme de bien entendu, de porter un jugement de valeur, à preuve qu'au moins des moins il hésite à le faire. **"Après coup,** me dit-il, **on sait ce qu'on ne pouvait pas savoir avant !"** Je respecte sa discrétion et j'évite de lui parler du rapport Wagner. Mais je suppose toutefois — simple histoire de causer — que le pape décide de venir à l'Expo de 1967 et qu'il en profite pour pousser une pointe jusqu'à Toronto où il arrive au jour du **"glorious twelve"** soit au jour anniversaire de la victoire de Guillaume d'Orange sur son beau-frère le catholique Jacques II.

George Hees — qui est tout l'opposé du monsieur qui ne comprend pas du premier coup — s'empresse de me répondre qu'en telles circonstances le pape pourrait bien être hué par certains, mais que ça ne voudrait pas dire que tous les Torontois pensent ainsi. **"On ne peut pas plus blâmer le peuple du Québec pour ce qui s'est produit lors du passage de la reine. Des amis canadiens-français me disent que ce qui est arrivé à Québec leur a profondément déplu. Si un enfant de Toronto, de Québec ou de n'importe où ailleurs fait un pied-de-nez à l'hôte de papa, qu'est-ce que papa peut faire de mieux que de s'excuser et de tâcher d'excuser son enfant ?"**

Comme en dépit de sa carrure d'athlète George Hees n'a rien d'un matraqueur...

Mais l'ancien ministre souhaite que l'on invite la reine à l'Expo de Montréal à l'occasion des fêtes du centenaire, quitte (sans doute) à le regretter advenant que la souveraine ne soit pas reçue comme il se doit. Morale de cette histoire : **"A bon matraqueurs, salut !"**

Messieurs de la police, Monsieur Wagner, il vous reste deux ans et demi pour vous organiser...

Pierre CHALOULT

George HEES

Une assurance embarrassée

Les élus

Ou vient d'annoncer plusieurs nominations au service commercial du poste CKAC. M. Gilles Dussault devient directeur des ventes locales. M. Maurice Petit a été nommé directeur des recherches. M. Jean Senécal devient représentant pour les ventes nationales. M. Pierre Vachon devient chef du trafic. M. Paul Champoux est aussi représentant des ventes nationales et fait équipe avec M. Senécal. M. Paul Chouinard représente CKAC pour les ventes nationales à Toronto. Et M. Bill Wallace devient représentant senior des ventes nationales au bureau de Toronto à CKAC.

●

M. Jacques-E. Hébert vient de quitter la Brasserie Dow pour devenir vice-président à la Place Bonaventure, actuellement en construction au coeur de Montréal et appelée à devenir le plus grand centre de commerce au Canada, au coût de $75 millions.

●

Mme Jeanne Sauvé, de Montréal, a été élue présidente de l'Institut canadien des affaires publiques (ICAP), pour l'année 1965. Les autres administrateurs sont : Me Jean-Pierre Goyer, de St-Laurent, vice-président de la région de Montréal ; M. Yves Dubé, vice-président de la région de Québec ; M. Edgar Gallant, vice-président de la région Ottawa-Hull ; M. Léo Dorais, trésorier.

●

M. Rolland Barbeau vient d'être nommé directeur commercial de l'Est du Canada à la maison Kelvinator Sales Corporation Limited.

●

C'est le Père Jacques Cousineau, jésuite, recteur du Collège Sainte-Marie, qui vient d'être désigné pour représenter au sein du comité de planification de la Commission des écoles catholiques de Montréal, les 19 collèges classiques situés sur le territoire de la C.E.C.M.

Installation moderne pour un travail rapide et parfait — Vos photos (blanc et noir) retournées par la poste le jour même de la réception —

PHOTO ECLAIR

Economisez jusqu'à 50% - Demandez nos enveloppes de retour GRATUITES - Travail garanti - Satisfaction ou argent remis

FILMS NOIR et BLANC
Roul. de 8 POSES 3½ x 5 .35
Roul. de 12 POSES 3½ x 3½ .60
Roul. de 20 POSES 3½ x 5 $1.00
Impression indiv. agrandie .05 chacune. Ajoutez taxe de vente et .05 pour poste.

FILMS en COULEURS "KODACOLOR"
Roul. de 12 POSES 3½x3½ $4.00
Roul. de 8 POSES 3½x5 $3.00
Impressions individuelles .30

PHOTO-ECLAIR Enr. C.P. 20, STATION M, MONTREAL

La justice

Comment on devient juré

AU printemps dernier, à la fin du terme des assises criminelles, les jurés entendaient le procès de Daoust, Aird et Larose accusés du meurtre de Rocky Pearson. Le procès durait depuis 15 jours, lorsque les jurés par la voie de leur président firent des doléances au président du tribunal, l'hon. juge Roger Ouimet. Ils étaient fatigués, exténués, rompus et à couteaux tirés entre eux. Les jurés se plaignaient de la nourriture de l'hôtel où on les amenait deux par deux. Ils critiquaient surtout leurs chambres sales, nauséabondes et mal éclairées, ainsi que leur piètre salaire de $10 par jour.

L'hon. juge Ouimet avait alors arrêté le procès en cours et libéré les jurés en leur promettant de voir lui-même à faire améliorer leurs conditions. Aujourd'hui, le juge Ouimet se réjouit avec fierté. Les jurés sont bien nourris, occupent des chambres coquettes et surtout, reçoivent $25 par jour.

A chacune des quatre sessions du district judiciaire de Montréal, la justice a besoin d'environ 300 jurés pour former les nombreux jurys qui jugeront les accusés.

Ce sont le shérif et le greffier chef de la couronne, Mes L.-P. Caisse et J.-Cléo. Guimond, qui les choisissent selon une méthode précise et invariable. Le shérif possède toutes les listes diverses des contribuables des municipalités du district judiciaire de Montréal. Les noms sur ces listes sont numérotés. Me L.-P. Caisse convoque Me Guimond et tous deux choisissent dans la boite aux jetons un ou deux numéros selon le besoin. Les listes de contribuables sont parcourues et les noms précédés du ou des numéros tirés au

Le juge Roger OUIMET
Les jurés sont heureux

hasard sont retenus. Ces citoyens reçoivent une sommation et doivent se présenter à la cour sous peine d'amende et même de prison.

Seul le juge qui siège durant la session peut dispenser les citoyens désignés de servir comme jurés. Sont dispensés automatiquement : les personnes âgées de 60 ans et plus, les malades, les infirmes, les employés des transports publics.

Certaines catégories de citoyens peuvent aussi être dispensés s'ils en font la demande au juge. On dit que les avocats et les journalistes feraient de mauvais jurés. Les médecins et les professeurs ne peuvent abandonner leurs patients et leurs élèves. Les notaires, les ingénieurs professionnels, les architectes, les maîtres-plombiers, les maîtres-électriciens et autres corps de métiers dont les affaires subiraient des préjudices peuvent faire une demande d'exemption. Mais le tout est soumis à la discrétion du juge.

Hervé LEPINE

La langue

Peter, comme dans Pierre

LUNDI le 9 novembre, le journaliste Pierre Sauvé, à l'emploi de Radio-Canada, à Ottawa, se plaignait du fait que l'on était à triturer un peu plus et un peu mieux que d'habitude les noms sur la liste des électeurs municipaux dans cette ville dont une Femme est le Maire.

Comme par hasard, le hasard qui fait bien les choses fait que les noms ainsi triturés sont presque toujours ceux de personnes dont les ancêtres viennent présumément de France. Ainsi Pierre Sauvé est, pour sa part, devenu Peter. S'il se présente et qu'il s'identifie au bureau de votation, on constatera qu'il se nomme Pierre. Comme c'est Peter qui a droit de vote : casaque — à la prochaine fois. Mais si Pierre stationne sa voiture à 18 pouces ¾ au lieu de 19 pouces de telle marque, il recevra une contravention et devra payer l'amende. Comme Peter n'existe pas et qu'il faut que quelqu'un paie, c'est donc Pierre qui paiera.

Mais comme c'est Peter qui a droit de vote et que celui-ci n'existe toujours pas, ni Pierre, ni Peter ne pourront faire savoir à Madame-Maire d'Ottawa ce que le général Cambronne eut pensé d'Elle s'il avait eu le désavantage de La connaître. D'ailleurs Madame-Maire convient que ce n'est pas normal qu'il en soit ainsi. Même que, selon ses propres termes cités dans **Le Droit**, d'Ottawa, du 11 novembre, elle déplore **"les erreurs trop fréquentes au nombre de 8,000 environ"** mais après fait comprendre à ses ouailles qu'il était **"impossible"** de reviser la liste après le vendredi 13 novembre.

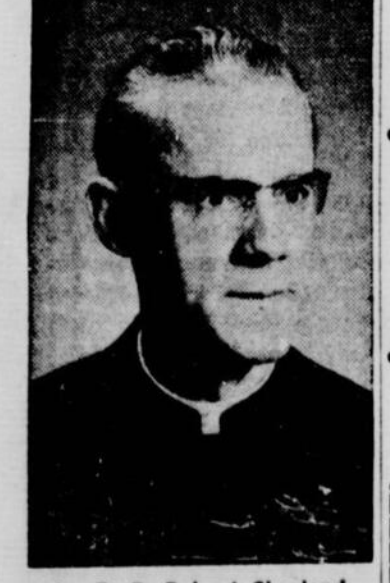
En d'autres termes, notre Charlotte-pas-Russe s'en fiche éperdument puisque son nom à Elle et celui des membresses de son **fan club** sont inscrits comme il se doit. Car le nom des membresses de son **fan club** ne s'épelle généralement pas D-U-P-O-N-T, ou D-U-P-O-N-D, ou D-U-R-A-N-D, mais plutôt S-M-I-T-H — comme tout le monde digne de s'appeler tout le monde à Ottawa. Mrs Smith n'est pas Outaouaise rien que pour payer des taxes qui sont moins élevées que celles de Dupont et de Durand qui envoient leurs fils et leurs filles aux écoles séparées. Mrs Smith n'est pas Outaouaise rien que pour payer des contraventions car elle a un "chum" dans la police, elle.

Mais si ça peut faire plaisir à tous les Pierre d'Ottawa qui n'auront pas droit de vote parce qu'inscrits sous le nom de Peter, ajoutons (tout à fait entre nous) que l'on procède un peu pas mal dans le même sens à Hen-Di-Dji, dans le Québec, paraît-il ! Et voilà pourquoi d'élection en élection votre humble serviteur se nomme, à Montréal comme jadis à Ottawa, Chakalak ou Chababou ou Shalwhat.

Ça m'apprendra à ne pas m'appeler Smith comme tout le monde ou Edmund comme mon député...

Pierre CHALOULT

M. John Bland, spécialiste de l'architecture canadienne au XIXe siècle et directeur de l'Ecole d'architecture de l'Université McGill, vient d'être nommé membre de la Commission des monuments historiques du Québec.



Le R. P. Roland Charland, c.s.c., vient d'être nommé directeur de la revue "Lectures" des Editions Fides. Il a été directeur des études au Collège Saint-Laurent de 1957 à 1962, puis a passé deux ans à Paris.

APPRENEZ
A PARLER ANGLAIS
....facilement....rapidement....

DES MILLIERS DE PERSONNES ONT DÉJÀ APPRIS À PARLER ANGLAIS EN UN TEMPS RECORD GRACE A LA "METHODE POLY-GLOT" QUI A REVOLUTIONNE L'ETUDE DES LANGUES.

- L'anglais est devenu nécessaire à notre culture et indispensable à qui veut faire carrière. Savoir parler anglais, c'est posséder la clef du succès. Et voilà que la "MÉTHODE POLY-GLOT" vous permet d'apprendre à parler anglais vite et bien et à peu de frais.
- "POLY-GLOT" est une "MÉTHODE SUR MESURE". Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux. La "Méthode POLY-GLOT" n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps: c'est vous qui fixez le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plaît.
- La "MÉTHODE POLY-GLOT" spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire.

M. HENRI BERGERON
annonceur professionnel bilingue de réputation internationale, est le principal collaborateur de la "MÉTHODE POLY-GLOT"

POLY-GLOT INC. (1963) L.Pa. 26-11-64
344 rue St-Roch, Québec.
1650 rue Berri (Palais du Commerce) Suite 232, Montréal.
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( )anglaise ( )française ( )italienne ( )espagnole
NOM.....
ADRESSE.....TÉL.:.....
VILLE.....COMTÉ.....
OCCUPATION.....ÂGE.....

LE PLUS GRAND CENTRE DE LA TV
PHILIPS '65

MONITRONIC 500
"LE CHARMAINE"
Modèle C 114
Nouveau tube-image Philips de vision directe. Stabilisateur de circuit Monitronic. Contraste automatique. Brillance automatique. Stabilité verticale et horizontale automatique, bloquant l'image en place. Sonorité de haute fidélité naturelle — remarquablement riche et naturelle pour un téléviseur. Adaptation UHF possible. Syntonisateur super cascode attirant les signaux pour une réception de qualité supérieure, même dans les endroits éloignés. Meuble de style contemporain disponible en quatre finis.

TERMES FACILES
Jusqu'à 36 mois pour payer.

LA PLUS HAUTE ALLOCATION D'ECHANGE POUR VOTRE VIEIL APPAREIL EN BON ETAT
Votre TV actuelle acceptée comme premier paiement

MONITRONIC 300
"L'ATHENA"
Modèle T 14
Attrayant téléviseur portatif de 19", à boîtier robuste en métal, disponible en trois finis, au choix. Antenne télescopique incorporée. Stabilisateur de circuit Monitronic protégeant les pièces coûteuses. Tube-image garanti pour deux ans. Syntonisation super cascode pour attirer les signaux même dans les endroits éloignés. Lampe à grille, de longue durée. Image et son instantanés. Haut-parleur de 4" monté à l'avant.

NE PRENEZ PAS DE RISQUES
Avant d'acheter une télévision ou un appareil stéréophonique, voyez nos spécialistes en électronique.
SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

MEFIEZ-VOUS DES IMITATIONS
Seul LEGAULT ELECTRIQUE vous donne un an de garantie sur toutes les parties, incluant les lampes et une police de service d'un an gratuite défiant ainsi toute compétition.

Allons vous chercher sans aucune obligation
CR. 1-1817

Maison canadienne-française où l'argent demeure entre nous.
Legault ELECTRIQUE

QUALITE
EXPERIENCE
SERVICE
Synonyme de
J.-P. LEGAULT, prop.
A VOTRE SERVICE DEPUIS 13 ANS

6274, rue CHRISTOPHE-COLOMB — CR. 1-4221

GRATIS!
Obtenez vos jolies
CHANDELLES DE NOËL

Inscrivez-vous à notre club-épargne de noël aujourd'hui!

Déposez régulièrement ($1. $2. $5. $10.) et disposez d'une somme rondelette pour vos achats de Noël 1965. C'est un Noël "payé d'avance"! Joignez-vous au Club dès aujourd'hui...

LA BANQUE D'ÉPARGNE

Ouverte tous les soirs de 7h. à 8h.

Adieu, études... Vive le voyage!

TROIS étudiants qui ont fini leur cours classique au collège de Bathurst au Nouveau-Brunswick, sont prêts à sacrifier deux années d'études et plusieurs milliers de dollars pour un voyage culturel autour des trois Amériques qui les mènerait jusqu'au fin fond de l'Amérique du Sud, si toutefois ils parviennent à trouver tout l'argent nécessaire.

Ces trois aventuriers, partisans des voyages qui forment la jeunesse, sont Guy Lemieux, 22 ans, de Hauterive, Qué., qui se destine à la médecine; Marcel Bujold, 23 ans, de St-Siméon, comté de Bonaventure, qui veut également devenir médecin, et Denis Haché, aussi âgé de 23 ans, qui ambitionne de devenir un jour diplômé de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales.

Leur projet initial consistait à travailler pendant huit mois pour se procurer l'argent nécessaire et voyager ensuite pendant 16 mois, de façon à ne pas retarder leurs études universitaires de plus de deux années. Toutefois, ils travaillent depuis déjà six mois, mais ils ne sont plus très sûrs maintenant d'avoir assez d'argent à la fin de l'année pour pouvoir se mettre en route au début de janvier. Ils espèrent toujours trouver des commanditaires et des bienfaiteurs qui les aideraient à financer l'expédition. Ils ont déjà reçu une partie de l'équipement requis comme cadeaux de parents et amis.

Ils ont aussi réussi à se procurer une voiture puissante, avec traction sur les quatre roues et capable de passer n'importe où, mais il leur faudrait encore environ $3,000 avant de pouvoir partir: soit quelque $500 pour payer les visas, $1,500 pour le carburant et l'entretien de la voiture et environ $1,500 pour la nourriture, le logement et les autres dépenses.

Sous la tente

Ils se proposent de faire cuire leurs repas eux-mêmes et de coucher sous la tente le long de la route, dès que la température le permettra, une fois rendus dans le Sud des Etats-Unis. Après être partis de Québec, ils se rendront à Montréal, Ottawa, Détroit, Chicago, Dallas, Monterey, Mexico, en Amérique Centrale et le plus possible en Amérique du Sud.

Ils ont déjà commencé à apprendre l'espagnol, ainsi que l'histoire et les moeurs des pays qu'ils ont l'intention de visiter. Guy Lemieux et Denis Haché désirent surtout compléter leur formation personnelle par des contacts avec les gens de diverses opinions et conditions sociales, tandis que Marcel Bujold s'intéresse par-dessus aux anciennes civilisations, par exemple à celles des Incas et des Aztèques. Ils recueilleront sur bobines et sur films les richesses du vieux folklore sud-américain et augmenteront par tous les moyens possibles leurs connaissances historiques et géographiques. Ils rédigeront régulièrement des rapports sur leurs expériences, des articles pour des journaux ou magazines et ils feront des reportages filmés pour la télévision.

Voici la liste des pays qu'ils entendent visiter: Canada, Etats-Unis, Mexique, Guatémala, San-Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa-Rica, Panama, Colombie, Equateur, Pérou, Bolivie, Argentine, Uruguay et Brésil.

Conrad LANGLOIS

ARPENTAGE de CONSTRUCTION

La première et la meilleure école du genre au Canada
NOS COURS SONT BREVETES

Spécialisez-vous comme:

- ☐ Homme d'instrument
- ☐ Technicien en arpentage (grades 2 ou 1)
- ☐ Estimateur
- ☐ Evaluateur
- ☐ Inspecteur de construction

L'EXPANSION ECONOMIQUE DU QUEBEC CREE TOUS LES JOURS DE NOUVEAUX EMPLOIS DANS LA CONSTRUCTION ET LE GENIE

DIPLOME APRES EXAMENS — AVENIR ASSURE

Les cours se donnent à:

L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION

ou PAR CORRESPONDANCE

POSTEZ CE COUPON

L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION
4148 ST-DENIS (anciennement Collège St-Denis) Tél.: 844-3019
Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir tous les renseignements concernant le cours marqué d'un X.

NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
TEL. ..... INSTRUCTION ..... L.Pa. 26-11-64

L'Expo

Nos diplomates découvrent l'Expo '67

IL EST tout à fait dans l'ordre que le Ministre de la Diplomatie (lisons: ministre des Affaires extérieures) participe activement, chez nous comme ailleurs, à tout ce qui a trait aux relations internationales à partir du Canada.

Mais comme nous ne faisons pas toujours les choses chez nous telles qu'on les fait ailleurs de par le monde, il est advenu que le Ministre de la Diplomatie du Canada n'avait, jusqu'à la toute fin de la semaine dernière, pris part que par ricochet et que dans la seule mesure où il n'était pas possible de ne pas le faire, aux manifestations relatives à l'Expo 67.

Et pourquoi donc?

Mais tout simplement parce que l'Expo 67 n'était pas un projet mûri après avoir été conçu et proposé par nos professionnels de la carrière diplomatique.

Ainsi lorsqu'en juin 1957 les conservateurs accédèrent au pouvoir à Ottawa, nos diplomates firent savoir à M. Diefenbaker que le "problème" relatif à l'exhibit du Canada à l'Exposition internationale de Bruxelles n'était pas de leur ressort puisque les pourparlers à ce sujet avaient eu lieu entre les Belges et les fonctionnaires canadiens du ministère du Commerce plutôt que les gens de "la" Carrière.

Or quand en 1962, les diplomates de "la" Carrière, qui avaient réussi à faire avorter en 1960 le projet d'Expo 67 à Montréal, apprirent que des tractations étaient en cours entre MM. John Diefenbaker et Jean Drapeau pour raviver cette entreprise qu'ils considéraient comme une vue de l'esprit, on s'indigna une fois de plus "au" Ministère sur les efforts nocifs de la démocratie au nom de laquelle les politiciens en étaient rendus à se mêler de politique — voire de politique internationale.

Il en fut ainsi jusqu'en fin de semaine dernière, alors que le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Paul Martin, qui a la réputation d'être un politicien qui s'intéresse de proche à la politique, profita de son passage à Montréal pour convoquer une conférence de presse à l'île Ste-Hélène.

Raison officielle:

Pour annoncer que l'Islande décidait de prendre part à la rencontre internationale qui aura lieu chez nous dans trois ans. M. Martin profita de la circonstance pour dire aux journalistes que "son" ministère participait, toutes voiles dehors, à cette entreprise que tous les Canadiens considèrent comme pas mal plus canadienne que montréalaise.

Par un de ces effets du hasard qui sont assez fréquents dans l'entourage de M. Paul Martin, notre ministre de la diplomatie était, à cette occasion, entouré de plusieurs hauts fonctionnaires qui dirigent sous ses ordres notre politique étrangère, notamment de son sous-ministre Marcel Cadieux qui est à l'heure actuelle un des hauts fonctionnaires canadiens-français les plus influents d'Ottawa. M. Martin a profité de cette rencontre avec les journalistes pour dire, au hasard de la conversation, qu'il avait fait venir la semaine précédente (sic) à son bureau l'ambassadeur d'URSS au Canada afin qu'il insiste pour que son pays soit représenté à l'Expo 67.

Ça prouve un certain nombre de choses, entre autres que le ministre des Affaires extérieures n'avait pas encore, avant la mi-novembre 1964, demandé à l'URSS de prendre part à "notre" Expo. Ça prouve aussi qu'en novembre 1964 le ministre des Affaires extérieures décidait de mobiliser les gens de "la" Carrière dans le sens de faire de l'Expo 67 un succès sans précédent.

P. Ch.

Comment travaillent les pickpockets

Chaque fois que vous êtes dans la foule, prenez garde! Vous pouvez vous trouver à côté d'un pickpocket. Sauriez-vous alors comment protéger votre portefeuille? SÉLECTION du Reader's Digest de décembre vous révèle les méthodes des "voleurs à la tire", vous met en garde contre les trucs du métier et vous donne des conseils pratiques pour éviter d'être volé. Voilà un article que tout le monde devrait lire. Achetez Sélection aujourd'hui!

M. Gilles BERTRAND
L'inventeur ne fume pas

Finie, la panne des fumeurs!

AVEZ-VOUS déjà manqué d'allumettes, alors que vous aviez déjà la cigarette à la bouche et que personne n'était là pour vous donner du feu? Si cette catastrophe se produit à la maison, il nous est toujours loisible d'enflammer un papier sur la cuisinière à gaz. Oui. Mais attention à la moustache! Et un incendie est si rapidement né...

M. Gilles Bertrand, de Ste-Anne-des-Plaines, a pensé à ce problème et l'a résolu. Il ne veut plus que les gens soient privés des plaisirs du tabac, ne serait-ce que pour quelques minutes. Il a pitié des fumeurs qui doivent remettre leur cigarette dans le paquet parce qu'ils n'ont pas de feu.

Tout comme l'œuf de Colomb, il suffisait d'y penser. L'invention de M. Bertrand est simple. Il allonge le paquet de 3/16 de pouce. A l'intérieur du rabat, il fixe deux rangées d'allumettes en carton, ainsi qu'une bande rugueuse sur l'un des côtés extérieurs. Le paquet-briquet est né.

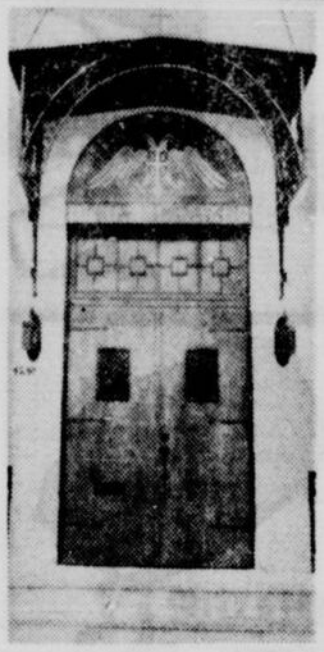
L'invention a été enregistrée à Ottawa. M. Bertrand en possède un brevet en bonne et due forme. Il a eu cette idée un jour que sa femme recevait une amie à la maison. La visiteuse prit une cigarette, mais ne trouva pas d'allumettes dans sa bourse et son briquet était à sec. Elle demanda une allumette à ses hôtes. L'inventeur, comme dans une vision, eut l'idée qu'il vient de concrétiser.

H. L.

La religion

Les Serbes de Montréal s'affirment

LES Serbes de Montréal, qui sont relativement peu nombreux et dont on n'avait guère entendu parler jusqu'ici, commencent à se manifester publiquement. Ils ont maintenant leur église serbe orthodoxe, un groupe de folklore et un autre de soccer et leur première chorale vient même de donner un concert et d'être admise comme membre de la Fédération des chorales serbes d'Amérique du Nord.



L'église serbe de Montréal a une entrée modeste.

Surtout des réfugiés

La plupart des Serbes de Montréal, au nombre d'environ 2,000, sont des réfugiés politiques établis ici depuis la fin de la deuxième guerre mondiale. La Serbie, qui fait maintenant partie de la Yougoslavie, a eu une histoire assez différente de celle de la Croatie, l'autre partie la plus importante du même pays. Les Serbes sont orthodoxes et ils furent dominés et persécutés par les Turcs pendant 4 ou 5 siècles avant de constituer un royaume indépendant, tandis que la Croatie, surtout de foi catholique, appartenait à l'Autriche-Hongrie. La Yougoslavie comme telle date du Traité de Versailles. Au cours du dernier conflit, le gouvernement yougoslave, cédant à d'énormes pressions, accepta d'abord de laisser passer les convois allemands. Mais les Serbes, avec l'aide de l'Armée, se révoltèrent, ce qui incita les Nazis à s'emparer du pays et à l'occuper complètement.

Il y avait déjà des immigrants serbes venus au Canada entre les deux guerres, mais le gros de la communauté serbe de Montréal se compose maintenant de réfugiés politiques.

Ceux d'entre eux qui étaient intellectuels ou hommes de professions furent généralement obligés en arrivant au Canada d'accepter quand même les emplois les plus humbles et de recommencer au bas de l'échelle sociale et économique.

Ils avaient toujours été trop peu nombreux et trop dispersés pour pouvoir s'organiser comme groupe distinct. Mais d'après Madame Branka Dojcinovic, qui a accordé une entrevue à La Patrie, tout change depuis que le groupe serbe a un prêtre et une église bien à lui, au 4259, rue de Bullion, près de la rue Rachel. Le Père Najdanovic, docteur en théologie, a abandonné une paroisse serbe orthodoxe très prospère en Angleterre, pour venir s'occuper de ses coreligionnaires et compatriotes de Montréal, dès que ceux-ci eurent fait appel à ses services. Au début, il disait la messe dans une toute petite chapelle que les Anglicans lui avaient prêtée dans un sous-sol.

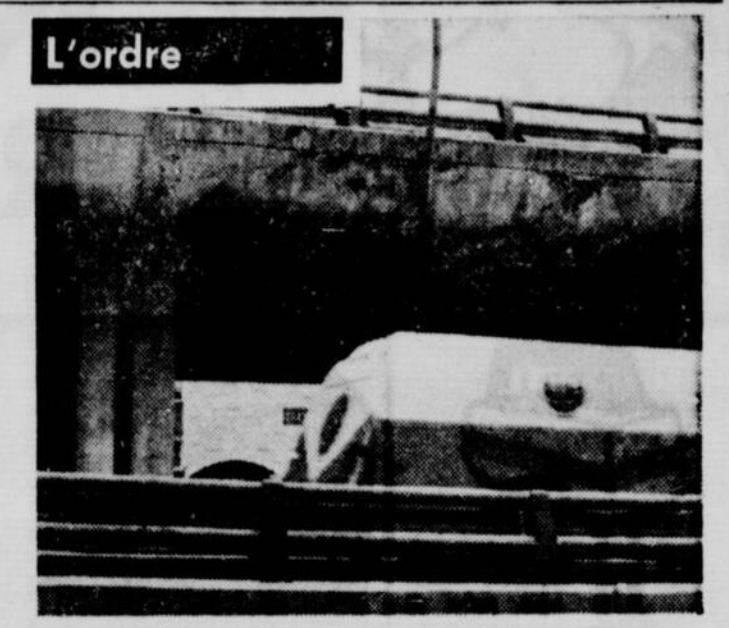
Un choeur serbe

Il y a environ un an, M. et Mme Steve Popov, tous deux nés au Canada, mais d'origine serbe, eurent l'idée de former un choeur pour les jeunes et les moins jeunes Serbes de Montréal ayant un certain talent pour le chant. Mme Dojcinovic, musicienne de profession et pianiste à l'Université McGill, fut chargée d'organiser ce choeur et d'en assurer la direction musicale.

Le choeur a donné son premier concert dimanche dernier à l'église serbe orthodoxe de Montréal, conjointement avec la chorale serbe de Détroit, Michigan, et le choeur serbe de Montréal a été fait par la même occasion membre de la Fédération des chorales serbes d'Amérique du Nord.

Conrad LANGLOIS.

L'ordre



Au cas où l'autorité serait trop occupée pour tout voir, notre photographe J.-J. Senécal signale, avec preuve à l'appui, que la voie rapide (ou boulevard Métropolitain) est en train de s'effriter. Avant une tragédie, peut-être pourrait-on faire les réparations qui s'imposent. Voyons, voyons, pensez-y donc !

Terrace PARKWOOD à CHAMBLY

Demeures vraiment caractéristiques situées dans un ravissant centre communautaire bien planifié.

Le CAPRI

Superbe bungalow d'inspiration "coloniale", avec garage. Est insurpassable en particulier à cause de sa très vaste cuisine familiale, dont rêvent la plupart des familles.

PRIX : $13,190
(Boni d'hiver garanti de $500 compris)

COMPTANT : $190

PAIEMENT MENSUEL (Capital et intérêt) $85.12

Le CORTINA

Adorable maison à palier ("Split-level") qui défie toute comparaison à cause de ses lignes extérieures élégantes, des matériaux utilisés et de l'agencement des divisions intérieures. Venez de vos yeux voir cette remarquable valeur!

PRIX : $13,695
(Boni d'hiver garanti de $500 compris)

COMPTANT : $495

PAIEMENT MENSUEL (Capital et intérêt) $86.43

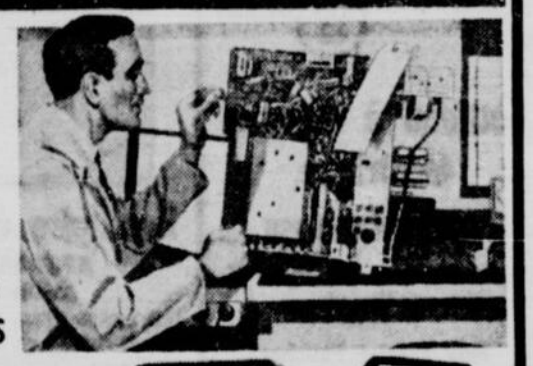
DIRECTION :
Prendre la route No 1 jusqu'à Chambly; tourner à droite aux premiers feux de circulation sur le boulevard Salaberry; suivre les enseignes Terrace Parkwood jusqu'au projet.

TELEPHONE : 658-8833

OUVERT de 10 h. a.m. jusqu'à 9 h. p.m.

TECCART VOUS PRÉPARE POUR L'INDUSTRIE ÉLECTRONIQUE

ETUDIEZ AU TECCART par correspondance
SANS FRAIS ADDITIONNELS
VOUS RECEVEZ ET GARDEZ TOUS CES APPAREILS

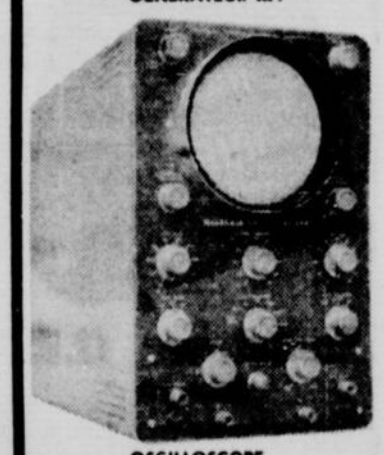


GENERATEUR RF.

BOITE de SUBSTITUTION

V.O.M.

V.T.V.M.



OSCILLOSCOPE

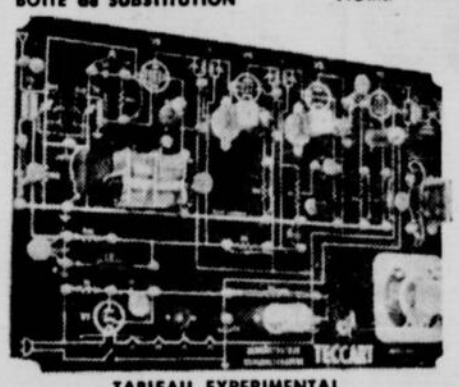


TABLEAU EXPERIMENTAL

Afin de vous assurer une formation complète, Teccart vous fait effectuer des centaines d'expériences dans un laboratoire moderne que vous construisez vous-même, le tout demeure votre propriété.

NE PERDEZ PLUS VOS HEURES DE LOISIR
ETUDIEZ AU TECCART ET ASSUREZ VOTRE AVENIR

Aucun contrat à signer A L'INSTITUT TECCART

Téléphonez: 526-5911 ET DEMANDEZ NOS PROSPECTUS

POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT
à INSTITUT TECCART INC., C.P. 140, Sta. M, Montréal, P.Q.
Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des
☐ Cours à l'école ☐ Nouveau cours par correspondance
NOM ..... TEL. .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE .....

VENEZ VISITER TECCART 526-5911

L.Pa. 26-11-64

institut TECCART inc.
3155, rue HOCHELAGA, MONTRÉAL 4

NOËL R. FAUCHER

COUTE MOINS CHER CHEZ

"LE ROI DES BAS PRIX"

Couleurs combinées moka et blanc. S'accroche au mur. Moteur à trois vitesses.

Malaxeur Philips

Modèle KB5000W

Entièrement garanti. Ultra puissant.

$10.95

SILEX

Grille-pain automatique

Modèle 2-5929

Style magnifique. Toasts rôties au degré désiré. Fini en chrome poli.

$8.45

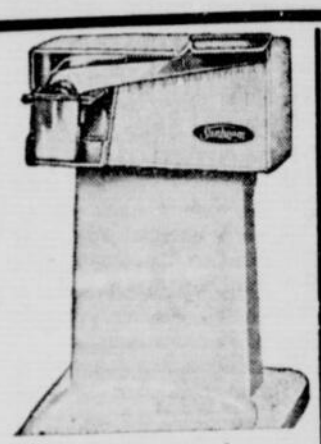
Modèle M8

Commutateur à portée du doigt

Malaxeur G.E.

Grands batteurs qui s'enlèvent pour le nettoyage.

$13.25

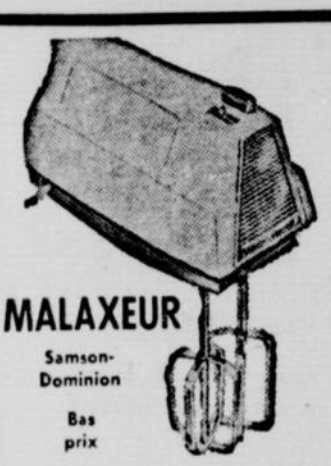


Ouvre-boîtes Sunbeam

Modèle 645

Un appareil magnétique entièrement nouveau tient le couvercle.

$18.95



MALAXEUR

Samson-Dominion

Bas prix

Fouette, bat, mélange à la perfection. Les batteurs sont éjectés pour un nettoyage plus facile.

$9.95

Séchoir Deluxe Torcane

Modèle HDC-461

Contrôle de la chaleur à 4 positions. Elément de 400 watts. Parfumeuse et sécheuse pour le poli à ongles. Mallette portative. Prix rég. $34.95.

Spécial Faucher **$17.47**

Couteau à dépecer électrique

WESTINGHOUSE

Vous facilite le travail, dépèce tous vos rôties, volailles, etc...

Prix spécial Faucher

$21.95

Bouilloire électrique

EVERBRIGHT

Modèle 3034

Fait bouillir d'eau en une minute. Fini de métal poli. Grande poignée très ferme.

SPECIAL **$4.99**

Counseior

BALANCE

Modèle 82

Cadran précis indiquant le poids.

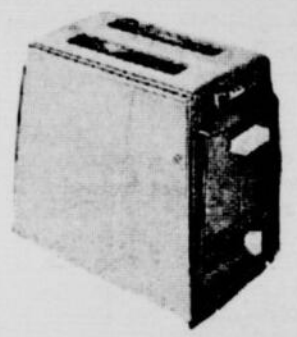
$3.99

FER SUNBEAM

Modèle SM2C

Fer sec ou à vapeur. Orifices de renvoi exclusifs assurant sous toute sa surface un coussin roulant de vapeur.

$11.99



Grille-pain Sunbeam

Modèle T45

Deux tranches sortent automatiquement du grille-pain. Bouton de contrôle d'intensité du gril. Côtés en chrome.

$19.88

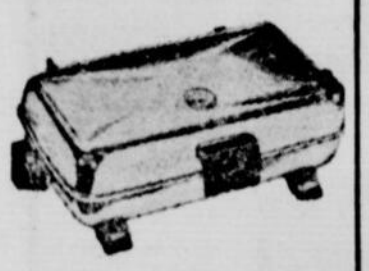
Silex

FER ELECTRIQUE

Modèle 2-1129

Plaque lisse, vapeur contrôlée et distribuée uniformément.

$8.45



Toaster Gaufrier

Modèle T51P

Fait de délicieuses tranches de pain rôties pour les sandwiches. Fini en chrome poli.

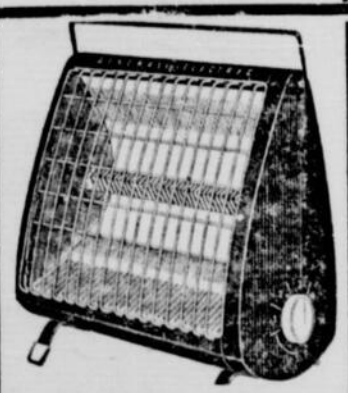
$4.99

"Miro"

Cuisson sous pression

Grande capacité. Indicateur de pression sur le couvercle. Poignée sur le côté. Fini extérieur poli.

$9.25



Radiateurs G.E.

Modèle FH3

1500 watts. 120 volts. Portatifs.

$18.95

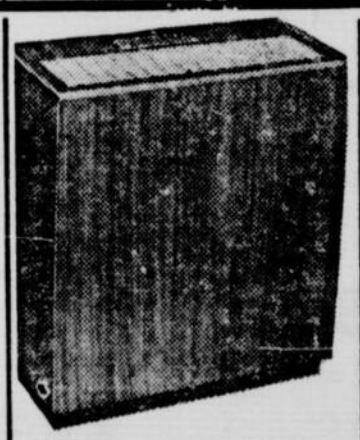
Percolateur à café

automatique Westinghouse

Modèle PE583

Percolateur sans bec. Capacité de 2 à 8 tasses. Aaluminium rutilant anodisé. Signal lumineux.

$9.95



Humidificateur Electrohome

- Modèle H44-5 Spécial **$28.95**
- Modèle H66-5 Spécial **$35.95**
- Modèle H88-5 Spécial **$44.50**
- Modèle H100-5 Spécial **$69.95**
- Modèle H200-5 Spécial **$83.95**

Laurentide

Planche à repasser

Modèle 5

Entièrement en métal. Se plie pour se ranger facilement. Surface grillagée.

$4.45

SECHOIR Sunbeam

Modèle HD5

Etui de style. Contrôle de la chaleur à trois positions. Courroie à l'épaule et à la taille.

$16.95

credico

LA CARTE LA PLUS HONOREE

OUVRE-BOITES

WESTINGHOUSE

Modèle HC11

Entièrement automatique. Pil de 4 piels.

$14.50

r.faucher LTEE

"Le Roi des Bas Prix"

Centre d'achats Place La Salle, boul. Champlain, LaSalle — 366-5500

251 est, rue Beaubien — 273-6331

9055 boul. Pie IX, St-Michel — 321-9290

MEME A L'OCCASION DE

NOËL

CHAQUE JOUR EST UN JOUR D'AUBAINES CHEZ **FAUCHER**

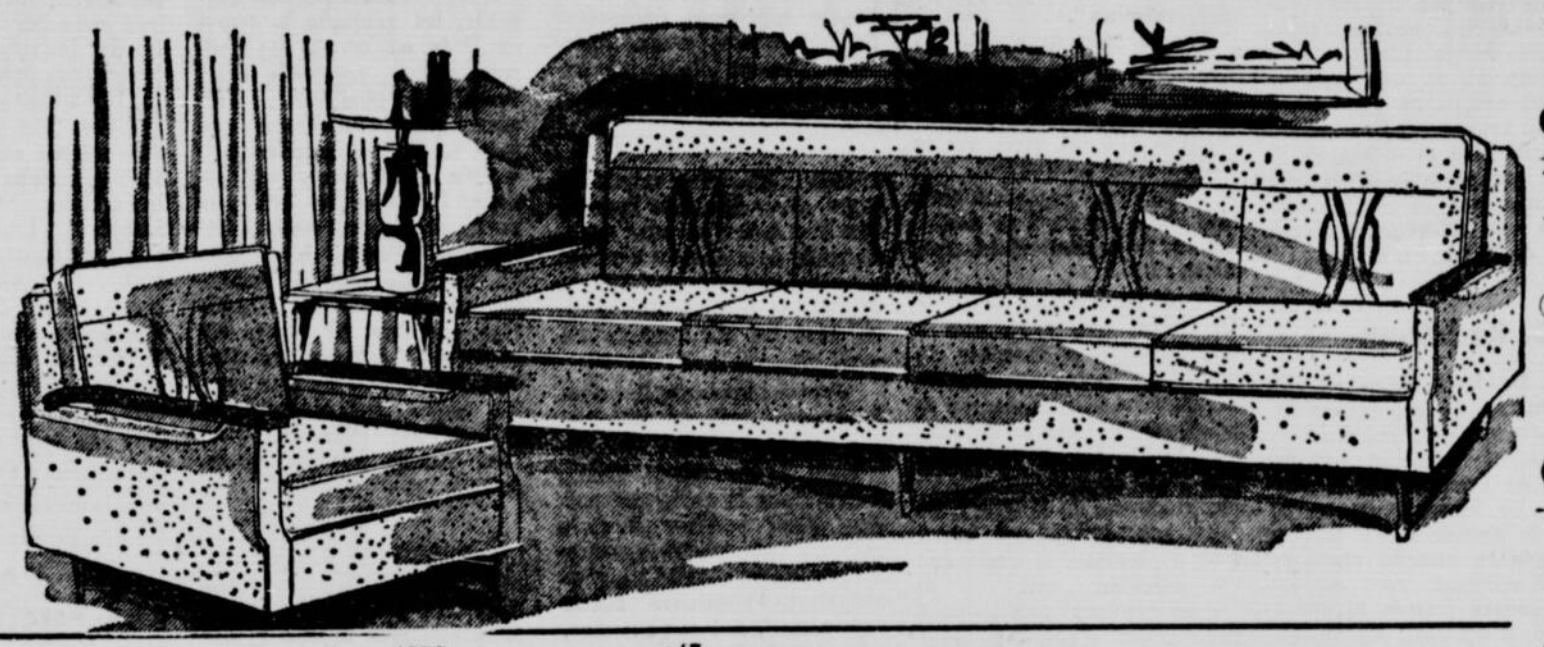
2 mcx

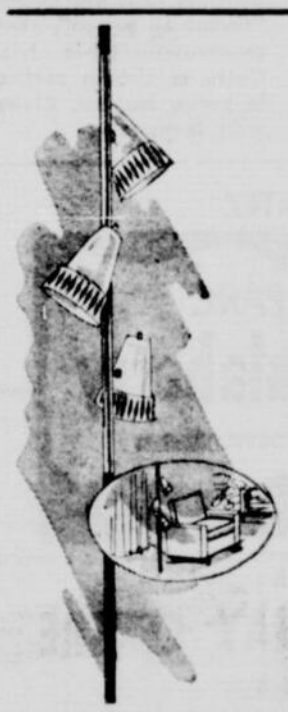
MOBILIER DE SALON

Il comprend un grand canapé à quatre places et un fauteuil de même fabrication. Les coussins sont en foam. Garniture de bois fini noyer. Le tissu de couverture est lavable. Construction à ressorts "No Sag" recouverte de feutre de coton. Choix de teintes attrayantes.

PRIX SPECIAL FAUCHER

$199





LAMPE
POTEAU

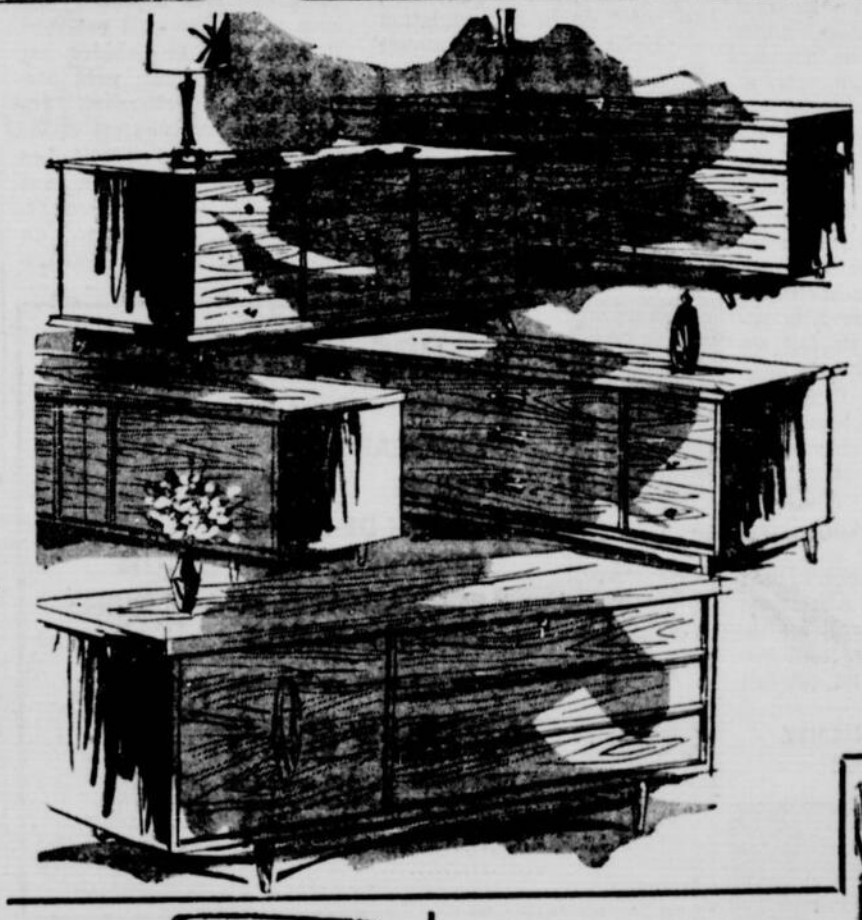
Voici un article qui ajoutera du cachet dans votre foyer. Lampe pouvant se déplacer dans plusieurs directions.

7.99

LAMPE
CLOISON

Installation aisée sans outils. Réglables. Embouts plastiques protecteurs tout acier avec finition émail cuit garni de céramique.

32.50



COFFRES de CEDRE

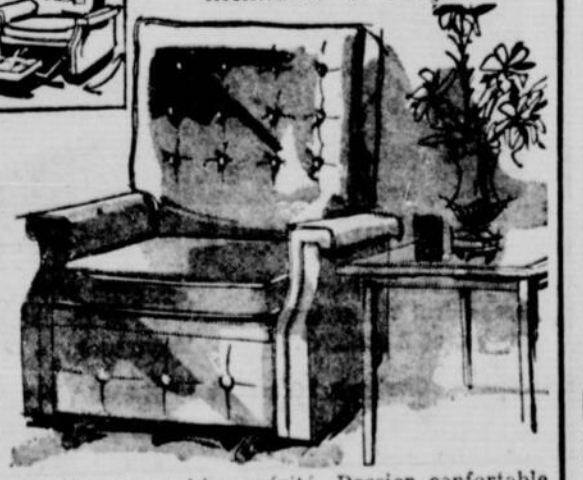
DE QUALITE ● MARQUE REPUTEE

Intérieur fini en cèdre. Modèles avec tiroirs. Barrure de sûreté. Modèles et grandeurs assortis. Finis en noyer.

Gratuit avec cet achat : une police d'assurance de $250.00.

49.95 à 129.95

FAUTEUIL "Malibu"
inclinable et berçant



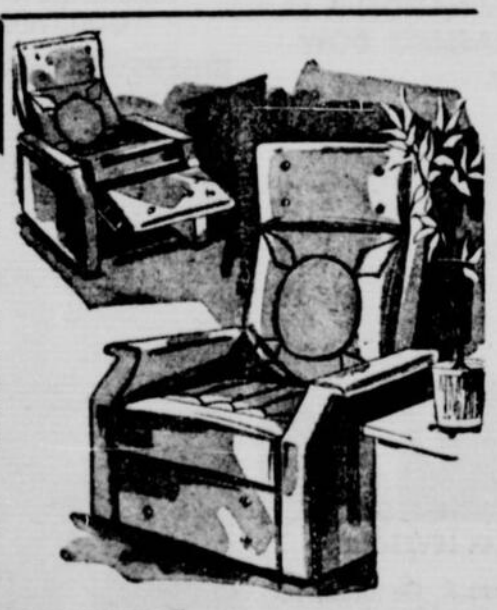
Jouissez d'un repos bien mérité. Dossier confortable capitonné à la main. Recouvert de tissu de vinyle d'entretien ultra-facile. Dossier et repose-pied à boutons. Coussin réversible. Très robuste.

PRIX FAUCHER **89.95**

FAUTEUIL de détente

Fauteuil rembourré d'air foam recouvert de "Naugahyle" lavable et un choix de teintes telles que cuivre, turquoise, rouge corail, tan et brun coco.

Prix rég. $99.00
PRIX FAUCHER **$59**



Fauteuil inclinable
capitonné à la main

Le dossier, l'appui-tête et le siège sont en caoutchouc-mousse. Recouvert de vinyle et disponible dans des couleurs mode : tangerine, vert avocado, or, blanc, beige et brun.

Rég. $99.00
Spécial FAUCHER **$64**

r. faucher LTÉE

"Le Roi des Bas Prix"

232 est, rue BEAUBIEN — 273-6331 ● 9055, boul. PIE IX — 321-9290
8050, boul. CHAMPLAIN, Ville LaSalle — Tél. : 366-5500

L'enfant a-t-il droit de naître?

(suite de la page 2)

dus. Elle admet qu'il ne faut pas dépersonnaliser la médecine. Que les hommes ne sont pas comme des bêtes d'un troupeau. Mais elle considère que le problème de la surpopulation demeure total. Elle affirme que les médecins n'acceptent pas encore leur responsabilité comme techniciens de la société. Elle constate, en ce sens, que les mêmes causes ne produisent pas du tout les mêmes effets à Porto Rico et à San Francisco, par exemple, alors que la conception du rôle du médecin est la même à Porto Rico et à San Francisco.

Le Dr Karl Stern

Le Dr Karl Stern est un psychiatre de réputation internationale. Au physique et autrement, c'est un personnage de Dostoïevsky. Il possède, de toute évidence, le don de double vue : le don des poètes incarné chez un grand médecin. Tout comme son illustre maître, Sigmund Freud, il est Juif, Autrichien et psychanalyste.

Mais au contraire de Freud, Karl Stern est un catholique converti. Pas du tout le genre d'homme dont le catholicisme est un passeport dans l'existence. Il accepte les dogmes, la Révélation, la discipline morale qu'impose le catholicisme, sans toutefois paraître considérer que le catholicisme est une vertu. Ça semble plutôt être chez lui un état d'âme : il ne s'affiche donc pas catholique — il se contente de l'être.

Comment réagit-il au problème de la régulation des naissances ?

Il se dit **" frappé dans son travail par la fréquence des conflits à propos du problème de la chasteté chez les catholiques "**, laquelle trop souvent **" perd sa signification authentique et devient partie d'une pseudo-moralité faite de peur et de scrupule"** chez des gens pour qui **" l'Evangile entier est réduit à la formule : ne fais pas** (alors que) **la moralité de ces gens est définie non par la charité vécue mais exclusivement par les péchés non commis ; comme si le christianisme était un système d'interdiction ".**

Sur le plan psychologique ainsi que sur le plan de la grâce, il considère la chasteté comme une vertu seulement si elle est basée sur la primauté de la charité.

L'Eglise apportera-t-elle des changements à sa doctrine sur la régulation des naissances ?

"Cela ne pourrait, selon le Dr Stern, **que contribuer à une certaine philosophie de vie dans notre civilisation occidentale déjà basée sur la primauté de l'aise et du plaisir".** Pour lui, le problème que l'on discute au niveau des médecins de langue française est d'abord et avant tout d'**intention**. Il parle des cas mitoyens : celui de la femme qui veut, mais ne peut pas, avoir d'enfant ; celui de la mère angoissée, parce qu'elle manque du support psychologique de son mari et qui contamine son propre enfant. Il constate que l'on est moins angoissé dans les familles nombreuses que dans celles d'un ou deux enfants.

Il conclut de l'effet en remontant à la cause : tels parents ont moins d'enfants parce que candidats à la névrose, alors que le fait de craindre ou de limiter la naissance **peut** créer l'angoisse. Karl Stern ne croit pas que le sentiment de culpabilité, qui se manifeste chez ceux qui pratiquent la limitation des naissances, soit de caractère religieux. Le psychanalyste le retrouve chez l'athée comme chez les Allemands (tout à fait démoralisés) de l'entre-deux-guerres. Il dit que la fausse couche ne produit aucune dépression caractéristique alors que des femmes que l'on a fait avorter après six mois de grossesse tombent (inconsciemment) en état de dépression au neuvième mois: au moment où l'enfant devrait naître !

"Freud admet que le coitus interrompu crée un état psychologique !" dit-il.

Mais le Dr Stern n'aime surtout pas le riche qui préfère deux voitures à trois enfants, car celui-là manque à la loi de la charité. Le psychanalyste n'éprouve aucun "complexe", si l'on peut dire, au sujet de la surpopulation du globe. Il croit fermement que **"l'amour et la justice priment la chasteté"** chez tous les hommes de la terre, quel que soit leur mode d'existence.

Que l'amour et la justice priment tout le reste !

Pierre CHALOULT

RIEN QUE LA VÉRITÉ !

par HERVÉ LEPINE

LE POLICIER NE VOULAIT PAS ALLER PLUS LOIN. Nicole est une belle brunette du royaume du Saguenay. Elle vit à Montréal depuis quelques années. Son ami lui prête sa voiture chaque fois qu'elle le désire. Ce soir-là, elle roulait un peu vite et l'agent routier la fit arrêter pour l'avertir charitablement. Comme elle n'avait pas dans son sac son permis et son enregistrement, le policier se vit forcé par son implacable devoir de l'écrouer au poste jusqu'à ce qu'elle fournisse un dépôt, puis de loger contre elle les accusations d'usage. Nicole voulait s'expliquer. Il faut d'abord plaider coupable ou non coupable, lui expliqua le tribunal. "Je ne serais pas coupable si le constable avait voulu aller plus loin", rétorqua Nicole. "Qu'est-ce que vous voulez dire par là ?" questionna le juge en tendant l'oreille. "Il n'a pas voulu venir chez nous constater si j'avais bien mes papiers." Le juge se redressa, respirant d'aise. C'était rien que cela. Et Nicole fut condamnée à payer en tout $42. Elle apprit de plus, que les agents motocyclistes ne doivent pas aller aux maisons comme elle le demandait.

•

LE POLICIER ADORE LE MOT "INDIVIDU". Denis est un vilain garnement qui ne comprend rien à jeun et encore moins lorsqu'il est ivre. Il était allé se balader sur la rue St-Laurent, près Ste-Catherine. Il cherchait des amis dans les cabarets et les tavernes de l'endroit. Les gens de même acabit se lient facilement d'amitié, rue St-Laurent. Ou bien ils ne s'en font pas du tout s'ils dépassent les bornes des mauvaises manières. Denis avait dû les dépasser puisqu'il se fit mettre dehors à chaque endroit, ce soir-là. Un agent de faction l'interpella, mais Denis injuria le policier et le brava. Il fallut emmener Denis au poste de police. Avant d'entrer dans sa cellule, Denis trouva le moyen de sauter encore une fois sur l'agent et de lui arracher ses beaux boutons. "Un vrai tigre", de dire l'agent au juge. "L'individu m'agrippa . . ." expliqua le policier. "L'individu me frappa . . . L'individu m'arracha mes boutons . . . L'individu . . ." "Aïe, monsieur le juge", criait Denis. Mais la description de l'individu par le policier continuait. "Aïe, monsieur le juge", tentait encore Denis. La Cour n'entendait pas les "aïe" de Denis. La sentence tomba comme une masse sur la tête de Denis : trois mois de prison.

•

UNE PAROLE CELEBRE : "Toé, tais-toé". Pauvre Claire. Elle avait bien fait son possible, allez ! Habituée à exercer son... ses talents dans un club, elle se vit repoussée... dans les cellules de la police et à la barre des accusés. Ce soir-là, elle était drapée dans son coupe-vent aux couleurs à la mode, cet hiver. Cette mode ? Une imitation de fourrure aux larges chamarrures noires et blanches comme la robe des vaches Holstein. Soudain elle vit les garçons de table sortir un client "à coups de poings et de pieds", dit-elle à la cour. Elle cria aux exécuteurs de laisser Urbain tranquille. Claire, trapue comme une table à cartes, sortit sur le trottoir à la défense d'Urbain. La police, comme par hasard, était là. Urbain et Claire furent hissés dans le panier à salade. En cour, ils furent tous deux, côte à côte, accusés d'avoir troublé la paix. Urbain, pour une deuxième fois, trouva une défenderesse acharnée et habile. "Il n'a rien fait, criait-elle en secouant sa pelisse holstein, au contraire, il me criait : "Toé, tais-toé." Et les policiers nous ont emmenés". "Temps en prison", consentit généreusement le tribunal. Claire et Urbain partirent à la queue leu leu. Claire ouvrait la marche.

NOMINATION A LA BRASSERIE DOW

G. LEVESQUE

M. Pierre R. Gendron, président de La Brasserie Dow Limitée, annonce la nomination de M. Gérald Lévesque au poste de vice-président, mise-en-marché, à La Brasserie Dow du Québec Limitée. M. Lévesque, qui a plus de douze ans d'expérience dans l'industrie du brassage au Québec, était ci-devant adjoint au vice-président, mise-en-marché, Canadian Breweries Limited.

NOMINATION CHEZ GOODYEAR

R. G. J. CARBONNEAU

Monsieur Glyn F. Turner, gérant général des ventes de la division des pneus, The Goodyear Tire & Rubber Company of Canada, Limited, annonce la nomination de Raymond Gilbert Joseph Carbonneau au poste d'assistant gérant de la succursale de Montréal. Monsieur Carbonneau, auparavant gérant des ventes Pneus-Batteries-Accessoires de la succursale de Québec, rendra compte au gérant de la succursale, M. Fred Wagner.

Mlle T. Gauthier
directrice

Inscrivez-vous maintenant pour les cours d'AUTOMNE

$1.00 La LEÇON

COURS INDIVIDUELS

à nos locaux ou par correspondance

- CHAPEAUX
- COUPE • COUTURE
- DESSIN DE MODE
- CHARME et PERSONNALITE
- FORMATION de MANNEQUINS PROFESSIONNELS

Prospectus gratis sur demande

ECOLE GAUTHIER ENRG

4510 DELAROCHE, MONTREAL 34. TEL : 527-1387

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TELEPHONE ..... L.Pa. 26-11-64

FILMS

SERVICE COMPLET DE FINITION EN 8 HEURES

50% SUR ROULEAU BLANC & NOIR

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	35¢
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	60¢
ROUL. DE	20	POSES 3¼ x 4½	1.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	3.00
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	4.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢

30% SUR ROULEAU KODACOLOR

EKTACHROME 120-620-127 ou 135 (20 POSES) AVEC MONTURES 1.15

N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis.

ENVOYEZ VOS PHOTOS À :

PHOTO POSTE INC.

CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.

VISITEZ

PARC Salaberry DEVELOPMENT

à

CHATEAUGUAY CENTRE

et à

VALLEYFIELD

COMMANDEZ OU RESERVEZ VOTRE MAISON MAINTENANT

pour livraison en mai 1965 et obtenez le

BONI des travaux d'hiver de **$500**

LE CARTIER (8001) $15,250

7 pièces avec TV room et garage dont 3 chambres à coucher et 2 toilettes.

Comptant total $1,525
moins boni $ 500
Votre part $1,025

Choix de 20 modèles "STANDARD"
Prix à partir de $12,650 à $35,000.

DIRECTION :
Par pont Mercier, suivre route no 2 jusqu'à Châteauguay centre, traversez le pont de ciment et tourner à droite en direction de nos maisons modèles.

Ouvert tous les jours, de 10 h. a.m. à 9 h. p.m., dimanche inclus — excepté vendredi et samedi, 6 h. p.m.

RENSEIGNEMENTS OX. 2-9341

AMEUBLEMENT CLERMONT Inc.

7195, rue SAINT-HUBERT

AU NORD DE JEAN-TALON MONTREAL

OFFRE

EN GRAND SPÉCIAL

LIONEL

CLAUDE

les produits

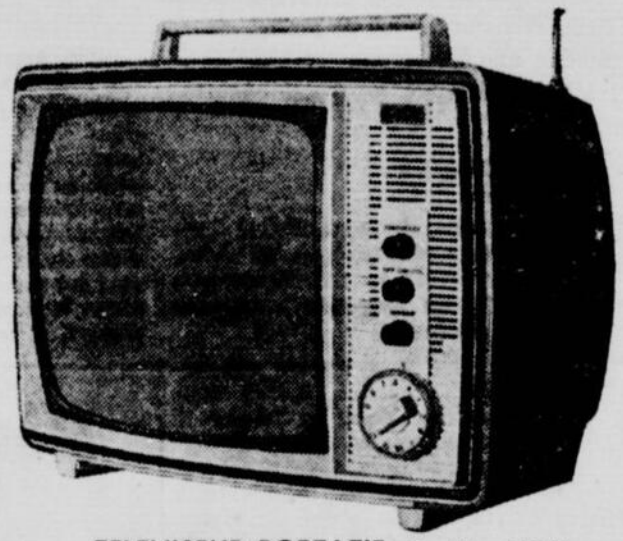
GENERAL ELECTRIC

Le CHICAGOAN

STEREO DE HAUTE FIDELITE

Modèle 69A54

● De style moderne ● Syntonisateur AM/FM T103 avec FM/AFC et Multiplex incorporé ● Amplificateur à transistors X40, de 30 watts ● Rendement de 8 haut-parleurs — 2 de 9" x 6" à cône coaxial pour sons graves et 4 de 3" pour sons aigus ● Réglages séparés des sons aigus, sons graves et équilibre ● Lampe-témoin escamotable ● Prises pour magnétophone et écouteur stéréophonique ● Tourne-disque Garrard AT5LM automatique, à 4 vitesses, avec bras de pression légère ●Dispositif pour jouer disques de 45 t.p.m. inclus ● Aiguilles de diamant et saphir ● Section discothèque incorporée ● Ebénisterie en bois massif et placages de noyer de choix ● 56" larg. — 17½" prof. — 27" haut.



TELEVISEUR PORTATIF Modèle 11T41

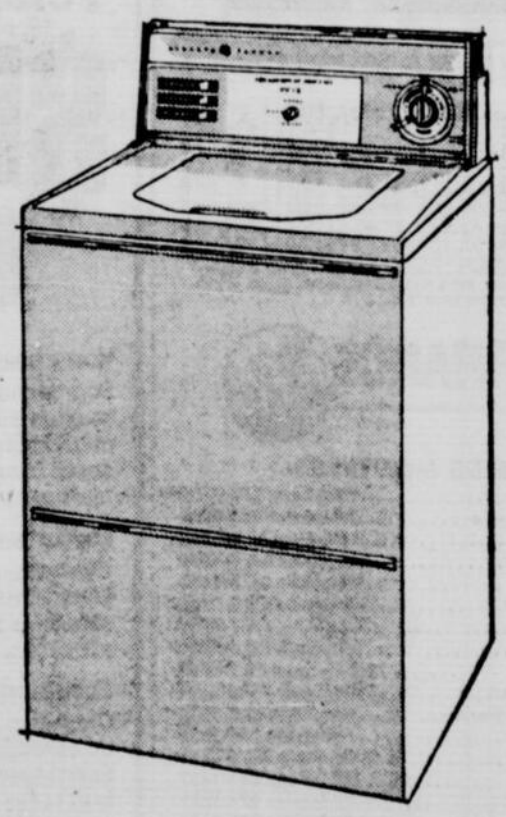
● Ecran 11" ● Poids : 13 livres ● Grande puissance de réception ● La teinte bleue atténuée ajoutée au tube-écran CGE accentue le blanc de l'image, donne des contrastes plus accusés et une image plus claire ● Antenne téléscopique à un pôle, réglable ● Haut-parleur Dynapower de 6" x 2", monté à l'avant ● Le robuste cabinet de polypropylène d'un fini somptueux en beige et en rouge cerise ● Panneau de circuits imprimés garanti contre tout défaut de fabrication, pour la durée du téléviseur ● Le tube-écran est garanti un an pour tous les téléviseurs. Toutes les autres pièces sont garanties 90 jours ● Dimensions : largeur 14", hauteur avec poignée 10¾", profondeur 9⅞".

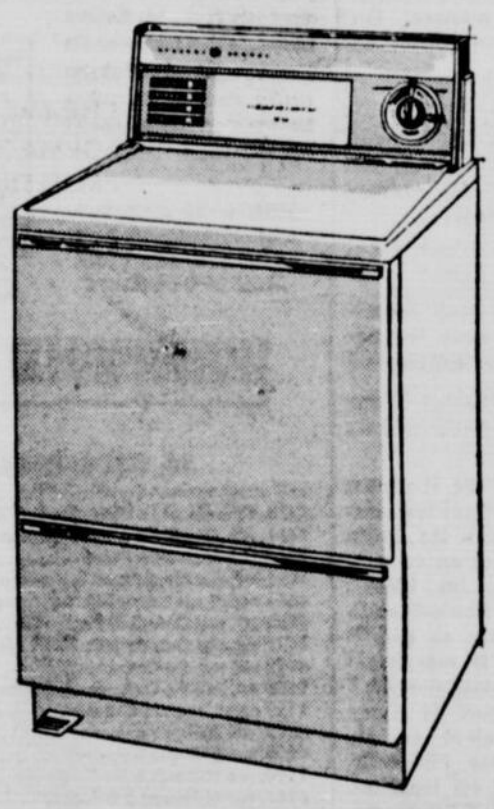
La LESSIVEUSE FILTER-FLO

modèle 78W51

CARACTERISTIQUES :

● Large capacité de 12 livres ● Système de lavage filter-flo ● Economiseur d'eau réglable ● Deux vitesses pour le lavage et l'essorage ● Trois cycles de lavage ● Tableau de commande lumineux ● Trois températures de lavage ● Deux températures de rinçage ● Cycle de trempage ● Equilibreur automatique de charge ● Couvercle à interrupteur de sûreté ● Cuve et panier en émail-porcelaine ● Hauteur et profondeur standards.





La SECHEUSE ULTRA-RAPIDE

modèle 78D51

CARACTERISTIQUES :

● Large capacité de 12 livres ● Système de séchage ultra-rapide ● Réglage de séchage automatique ● Durée de séchage réglable ● Porte à fermeture magnétique ● Tableau de commande lumineux ● Défroisseur automatique ● Cycle d'assouplissement ● Eclairage intérieur ● Ventilation en quatre directions ● Interrupteur de sûreté ● Panier et dessus en émail-porcelaine ● Hauteur et profondeur standards.

SPÉCIAL: TV PORTATIVE à partir de $119

AUSSI:

Vaste choix de mobiliers de salon, cuisine, chambre à coucher, appareils électriques, T.V., radios, tapis, etc.

AMEUBLEMENT CLERMONT Inc.

7195, rue Saint-Hubert Montréal (au nord de Jean-Talon)

272-0634 — **272-0661**

CHOIX FORMIDABLE A PRIX IMBATTABLES • SERVICE DE CLASSE • TERMES FACILES • LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 50 MILLES DE MONTREAL

Voici les VRAIS communistes de Montréal

Une enquête de Pierre Léger au secrétariat permanent du Parti, avenue du Parc

Pendant deux heures, M. Lucien Jacques a répondu aux questions que je lui ai posées dans son bureau modeste et poussiéreux du 5327 avenue du Parc, siège québecois du Parti communiste canadien.

Mais qui est M. Jacques ?

Lucien Jacques, 41 ans. Célibataire. Issu d'une famille bourgeoise. Diplômé (à New York) en relations ouvrières et industrielles. Membre du P.C.C. depuis quatre ans. Editeur du journal mensuel "Combat". Plus ou moins secrétaire permanent du Parti à Montréal.

A Radio-Canada ?

C'est une ex-militante du Parti communiste au Québec qui m'a conduit jusqu'à lui. Celle-ci tient cependant à protéger son anonymat autant que la prunelle de ses yeux. Dans l'étroit couloir faiblement éclairé qui conduit de la porte d'entrée au bureau de M. Jacques, nous avons croisé deux étudiants, un gars, une fille, du bel âge des idéalismes.

— M. Jacques, vous n'auriez pas trouvé plus facile de vous infiltrer discrètement dans un milieu étranger à vos idées, plutôt que de vous afficher ouvertement dans le Parti ?

— Le Parti ne nous a jamais recommandé de nous infiltrer dans la Fédération libérale du Québec — Je choisis un exemple dans l'actualité — ou ailleurs. Il est (néanmoins) entendu que tout communiste véritable tentera de gagner ses compagnons à son idéologie.

— Vous connaissez de ces communistes à leur travail, à Radio-Canada ?

— Je vous le dis en toute sincérité, je n'en connais pas du tout. Tous nos membres sont des ouvriers. Vous me demanderez "où ?" Je veux bien vous le dire. Nous en avons à Canadair. Nous en avons aux usines Angus, oui. Mais pas à Radio-Canada.

— Et dans les journaux ?

— Non, pas davantage. Il y en a peut-être; il y a sans doute dans les journaux quelques individus aux idées socialistes — je ne les appellerais pas des socialistes communisants. Des communistes entiers, des membres du Parti, je n'en connais pas dans les journaux.

— Alors, y comptez-vous des sympathies ?

— Nul doute que nous y avons des sympathies. Mais si vous rapportez la chose, n'oubliez pas d'indiquer que le mot sympathie a un sens très large !

Une jeune femme aux cheveux châtains, discrètement joviale, vient se joindre à nous dans le bureau de Lucien Jacques. Celui-ci répond au téléphone, légèrement penché en avant, le visage impassible. Il raccroche. Il devine la question. Il sourit.

Police ! Au secours !

— De temps à autre, nous recevons des appels anonymes. On nous menace. On nous dit : "Votre édifice va sauter".

— Que faites-vous ?

— Que voulez-vous, nous aussi nous faisons demander la police ! Pour les recherches. Si c'était vrai...

— Y a-t-il des agents fédéraux dans votre Parti ?

— Il doit y en avoir actuellement. Quand nous les découvrons, nous les expulsons !

— Si nous revenions à l'infiltration des communistes au Québec.

— Je vous l'ai dit, il n'y en a pas. Ce ne sont pas les communistes, ce sont les idées qui s'infiltrent (et on va continuer... enfin, les idées). Un employé de Radio-Canada devrait-il remettre sa démission parce que le marxisme-léninisme le passionnerait ? Je ne le crois pas. Et si ses patrons apprenaient ça, ils ne devraient pas l'importuner. Notre parti est légal ici. La loi du cadenas est morte. Tous nos membres travaillent. Ils ont besoin de gagner leur vie.

Pas de discrimination

— Vos militants éprouvent-ils des difficultés à le faire ?

— Nous ne possédons aucune preuve voulant que nos membres souffrent d'une discrimination dans l'emploi au Québec, depuis les trois ou quatre dernières années. Il faut bien le dire, pour être juste. Nous espérons que cela ne se produira jamais, bien que certains hommes politiques le souhaitent.

— Vous voulez parler de M. Bona Arsenault ?

— M. Arsenault n'a pas dit que des communistes s'étaient infiltrés un peu partout. Il a dit : "Des socialistes communisants". Qu'est-ce que c'est ça ? Lui seul pourrait nous le dire. Il y en a de vrais communistes. J'en suis un. Faire notre procès en accusant les socialistes de s'infiltrer, c'est trop facile. Et puis, d'abord, il faudrait commencer par établir les distinctions entre toutes les sortes de socialisme. Et il y en a !

Combien de membres ?

— Combien de membres avoués le Parti communiste compte-t-il au Québec ?

— Nous ne pouvons dire le

→

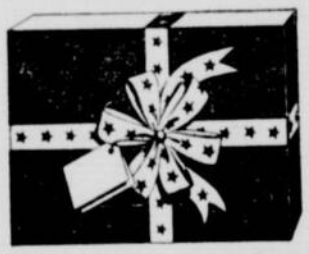
Lucien JACQUES
Le mot "sympathie" a un sens très large

Pour vos cadeaux des Fêtes:

un prêt de magasinage HFC

"Pensez" à tous les gens sur votre liste grâce au prêt de magasinage HFC. Ne vous limitez pas aux endroits où vous avez un compte. Evitez la rafale des factures en janvier. Empruntez en toute confiance, remboursez commodément chez HFC.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR L'ASSURANCE-VIE SUR LES PRÊTS, AUX TAUX RÉDUITS DE GROUPE



Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel			
	36 mois	30 mois	20 mois	12 mois
$100	$....	$.....	$ 6.12	$ 9.46
550	.....	23.73	32.86	51.24
750	.....	31.65	44.13	69.21
1000	.....	41.45	58.11	91.56
1600	60.88	68.81	94.11	146.52
2200	83.71	94.62	129.41	201.46
2500	95.12	107.52	147.05	228.93

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

36 SUCCURSALES DE MONTRÉAL

285 ouest, avenue Bernard à Parc.....Téléphone 276-8571
5275, Chemin de la Reine Marie à Décarie.....Téléphone 481-0251
1411, rue Mansfield à Ste-Catherine.....Téléphone VI 2-8331
2950, rue Masson à 7ème.....Téléphone RA 8-3657
1821 est, rue Mont-Royal à Papineau.....Téléphone LA 6-6631
3643 ouest, rue Notre-Dame à Bourget.....Téléphone WE 2-5156
1802 est, rue Ontario à Papineau.....Téléphone LA 7-4561
3827 est, rue Ontario près de Valois.....Téléphone LA 6-5591
4592 est, rue Ste-Catherine à Aird.....Téléphone CL 5-7757
1003 est, rue Ste-Catherine à St-Timothée.....Téléphone AV 8-2111
1123 ouest, rue Ste-Catherine, près de Stanley.....Téléphone VI 2-7941
8103, rue St-Denis à Jarry.....Téléphone 381-2557
4205, rue St-Denis à Rachel.....Téléphone AV 8-5111
1290, rue St-Denis à Ste-Catherine.....Téléphone 861-1527
6963, rue St-Hubert à Bélanger.....Téléphone 274-2521
6708, rue St-Hubert à St-Zotique.....Téléphone 729-7371
415 ouest, rue St-Jacques près de McGill.....Téléphone VI 4-3081
1255, rue University à Ste-Catherine.....Téléphone 866-2002
AHUNTSIC: 1388 est, rue Fleury.....Téléphone 384-9465
LACHINE: 1155, rue Notre-Dame à 12ème.....Téléphone ME 7-5554
LONGUEUIL: 69A ouest, rue St-Charles à St-Alexandre.....Tél. OR 7-5291
POINTE-AUX-TREMBLES:
11,920 est, rue Notre-Dame à 8e avenue.....Téléphone MI 2-5367
PONY-VIAU: 243 boul. des Laurentides près de Meunier..Téléphone 669-2674
ST-LAMBERT: 468, avenue Victoria à Edison.....Téléphone OR 1-5591
VERDUN: 3957, rue Wellington près de Galt.....Téléphone PO 9-4511
VILLE-EMARD: 6249, boul. Monk à Jolicoeur.....Téléphone 769-3831

CENTRES D'ACHATS

BOULEVARD: 4246 est, rue Jean Talon à Pie IX.....Téléphone RA 2-3516
DOMAINE: 3235, rue Granby.....Téléphone 254-9481
DORVAL: 352, Chemin de Dorval (au-dessus du United Stores).Tél. 631-1876
FOREST: 10539, boul. Pie IX à Forest.....Téléphone DA 2-2780
ILE PERROT: 53, boul. Cardinal Léger, Pincourt.....Téléphone 453-5360
JACQUES-CARTIER: 1319, Chemin Chambly à Lamarre.Téléphone 677-8994
NORGATE: 1061, boul. Décarie à St-Mathieu.....Téléphone 748-6701
PONT-MERCIER: 414, avenue Lafleur, Lasalle.....Téléphone 366-9600
ST-MARTIN: 3860, rue Notre-Dame, Chomedey.....Téléphone 681-9281
STE-GENEVIÈVE: 11,112 ouest, boul. Gouin, Pierrefonds.....Tél. MU 4-8080

"Pourquoi construire ma maison cet hiver?"

Voici une bonne raison...

$500.00 ARGENT

Vous bénéficiez d'une prime de $500

Pour stimuler l'emploi des ouvriers des métiers de la construction au Canada durant les mois d'hiver, le gouvernement fédéral offrira de nouveau une prime de $500 à ceux qui se construiront une maison en hiver ou achèteront une maison construite en hiver.

Qu'entend-on par maison construite en hiver?

Une maison construite en hiver, pour les fins du programme, est une maison dont la construction n'aura pas dépassé le stade des solives du rez-de-chaussée avant le 15 novembre et qui sera en grande partie terminée pour le 31 mars 1965.

Comment procéder?

C'est bien simple. Procurez-vous une formule de demande de certificat à votre Bureau national de placement ou à la Société centrale d'hypothèques et de logement. Remplissez-la et faites-la parvenir au bureau de la SCHL le plus près de chez vous. Si vous le préférez, vous pouvez demander à votre entrepreneur de s'occuper de cette formalité pour vous. La formule de demande contient tous les renseignements requis.

Allez-y dès maintenant

Consultez votre entrepreneur et prenez les dispositions nécessaires pour faire construire votre maison en hiver. Profitez de la prime de $500 et contribuez à maintenir l'activité dans l'industrie canadienne tout au long de l'hiver.

L'hiver dernier, plus de 28,000 logements ont été construits en vertu de ce programme.

BATIE EN HIVER

FAITES-LE MAINTENANT
Faites construire votre maison en hiver!

Publication autorisée par l'honorable Allan J. MacEachen, ministre du Travail du Canada.
W B-1-65 AF

Combien de membres le Parti compte-t-il au Québec?

nombre de nos membres. Nous ne le désirons pas.

— Mais de quelle manière le Parti existe-t-il ici ?

— Le Parti est constitué en clubs au Québec. Il y a environ 35 clubs.

— Qui comptent en moyenne combien d'adhérents ?

— Nous ne pouvons dévoiler le nombre d'adhérents de chaque club.

Nous laissons ce terrain délicat. Un silence de quelques minutes. J'apprendrai ensuite que les **clubs** naissent au rythme des besoins des divers champs d'activités. C'est ainsi qu'il en existe dans plusieurs usines. D'autres gagnent très lentement des milieux de professionnels. Certains se consacrent à la diffusion de l'organe du Parti : "Combat". Ils tiennent des assemblées régulières.

— Où est **l'autorité** chez vous ?

— Dans les deux sens. De bas en haut et de haut en bas. Les clubs délèguent des représentants à un comité provincial — le comité du Québec du Parti communiste canadien. Il est rattaché à un exécutif national formé de représentants des comités provinciaux. L'autorité suprême, d'où est issue toute politique, est le congrès national qui se réunit à tous les deux ans. (Cependant, chaque club peut y faire parvenir ses résolutions.)

Les misères d'un parti

— J'ai appris que votre Parti souffre de dissensions...

— Je m'excuse ! En ce moment, il y a peu de dissensions. Il y en aura certainement d'autres. C'est même un bon signe. Chaque membre n'a-t-il pas le droit de provoquer les discussions qu'il veut ? Il a aussi l'obligation morale d'accepter et d'accomplir par la suite les décisions auxquelles en vient la majorité. C'est ce que nous appelons, nous, le centralisme démocratique.

J'ai passé presque une journée parmi des "marxistes-léninistes" du Québec — qu'on appelle plus simplement des **communistes**.

Telle cette jeune femme qui m'a accompagné au secrétariat de l'avenue du Parc. Tels ces deux ouvriers de la Pointe-St-Charles qui m'ont raconté leur premier contact avec un **club**. Elle m'a dit, ils m'ont dit :

"On a jugé que je pouvais devenir membre après un certain temps. ILS prennent un vote à cette occasion. On a commencé par mettre mon courage à l'épreuve par toutes sortes de moyens. Parfois, il se passe un temps assez long avant que tu puisses devenir membre. On examine tes aptitudes. Ton intégrité. Il y a beaucoup d'idéalistes dans le groupe."

Mais ils n'aiment pas entrer dans les détails de leur "initiation", où on leur présente une faucille et un marteau emblématiques, une carte de membre, une copie de la constitution, et le programme du parti.

Au 5327, avenue du Parc
Pas de mot de passe

Les cotisations et les frais d'initiation sont établis selon le revenu mensuel de chaque membre (exemple : $2.50 sur $300).

De Dionne à Walsh

Le président québecois du parti est M. Samuel Walsh, un Montréalais de 50 ans, marié, "parfaitement bilingue", aime-t-on à dire de lui, et qui est un communiste actif depuis le dernier quart de siècle.

Il s'était absenté de Montréal le jour de ma visite au secrétariat. Lui et M. Jacques sont les deux seuls employés permanents du P.C. au Québec. Leurs salaires sont votés par les membres du Parti.

Au cours de mes conversations avec ces communistes, j'ai souvent entendu parler du chef québecois tombé en disgrâce l'an dernier, M. Camille Dionne. (Il travaille maintenant pour une prospère maison... de finance !) Des dissensions idéologiques graves étaient alors survenues entre lui et les partisans (qu'il compte encore dans le P.C.) d'une part, et les dirigeants du Parti, d'autre part. J'ai questionné à ce sujet des dirigeants qui m'ont déclaré :

"Si ça n'avait été que ça, Dionne aurait pu demeurer avec nous. Il y eut autre chose qu'il est hautement préférable de garder confidentiel".

Même les élections...

J'ai constaté également que ces "dissensions idéologiques" (l'avenir du Québec, monsieur "K", la Chine) éclatent souvent entre des membres et des clubs du Parti, quand ce n'est pas entre le Québec et Toronto ! C'est pourquoi les cellules québecoises réclament de plus en plus d'autonomie — sans quoi elles menacent de faire une séparation plus grande encore. Ce qui, leur dit-on, n'est pas conforme au **centralisme démocratique !**

Le Parti communiste canadien préconise une nouvelle constitution où on bâtira un régime confédéral des deux nations associées. **Il ne veut pas cependant, qu'une révolution** (nationaliste) **précède au Québec les grandes réformes sociales.** Les deux, dit-il, doivent s'accomplir en même temps. Même là, les communistes que j'ai rencontrés s'affrontent souvent dans de vives discussions, qui vont de la Constitution revisée à la séparation !

Depuis 40 ans au Québec, leur organisation fondamentale . . . c'est le **club**. Leur nombre, lui, ne semble pas avoir augmenté sensiblement jusqu'en 1960. Depuis, on a enregistré une légère hausse du nombre des membres. Pour le moment, ils ne tiennent pas à participer intensivement aux élections provinciales. D'abord, parce qu'ils n'en ont pas les moyens financiers.

"Sinon, nous gagnerions", disent-ils dans un grand souffle mystique.

Ils m'ont permis de leur sourire.

Pierre LEGER

BONI $500 GARANTI

RESERVEZ MAINTENANT : OCCUPATION EN MAI 1965

Randill Construction Co. Ltd.

- Aucuns frais cachés
- Aucuns frais d'inspection
- Aucuns frais d'arpentage
- Aucuns arrérages de taxes
- Aucuns arrérages d'intérêts
- Aucuns frais de notaire

MAISON ÉTOILE BLEUE

Comptant $1180
Boni du gouvernement $500
COMPTANT TOTAL $680
PAIEMENT INITIAL $200

6½ pièces avec garage $13,180

MAISONS ELIGIBLES AU RABAIS PROVINCIAL DE 3%

LE PRIX ANNONCE EST LE PRIX QUE VOUS PAYEZ

VILLE JACQUES-CARTIER

TEL. : 674-7070

Chemin Chambly — ¼ de mille du Centre d'Achats

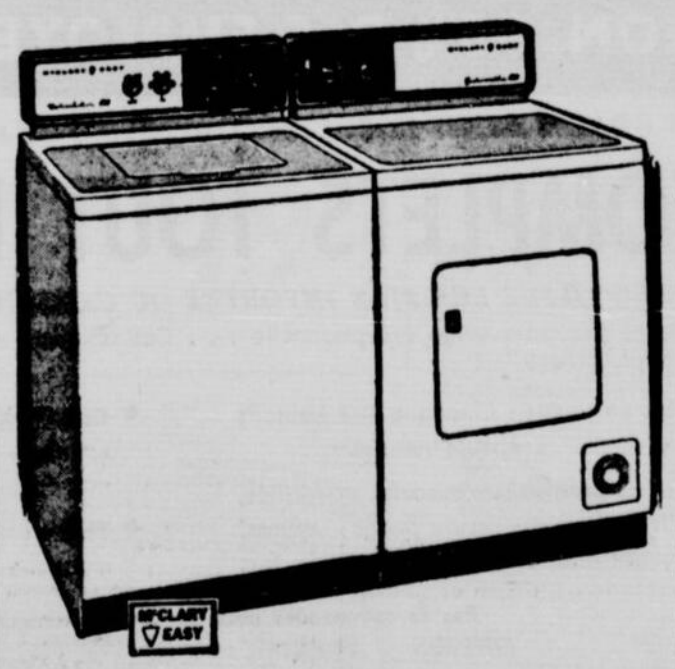
GRANDES AUBAINES chez MARCEL GINGRAS Inc.

McCLARY EASY LAVORAMA

"La vente de laveuses de l'année!"

Ensemble automatique de valeur!

McCLARY EASY



LAVEUSE ET SECHEUSE

400

LAVEUSE 3-METHODES A VITESSES MULTIPLES

qui vous donne la **bonne** vitesse de lavage, d'essorage et la température d'eau pour chaque genre de tissu. L'action "Spiralator" exclusive extrait **toute la saleté.** Nouveau filtre à filaments "Spirajet". Economiseur d'eau et de savonnage. Réglage de niveau d'eau pour petites charges. Essorage sans vibration. Remplissage sûr et mesuré. Couvercle de porcelaine.

SECHEUSE AUTOMATIQUE A 4 CYCLES

Le cycle automatique sur commande vous laisse le choix du degré de séchage préféré pour n'importe quel tissu. Trois cycles à minuterie variable sont aussi disponibles. Le séchage exclusif "Meter'd-aire" réduit le coût de 25%. La lampe ozoniseuse donne au linge une fraîcheur d'extérieur. Porte de sûreté. Events toutes directions.

À PRIX TRÈS SPÉCIAL

MARCEL GINGRAS Inc.

MEMBRE PRESTIGE

37, des Laurentides, Pont-Viau 669-3215

Simpson

Vente de Noël

Chaque article... un cadeau!

Rég. 12.98 et 13.95

8.95 ch.

CARDIGANS POUR HOMMES

Pour vos cadeaux, profitez de notre solde de la mi-saison et offrez un cardigan de belle qualité et d'apparence et élégante.

A — Modèle laine et mohair importé d'Italie. Choix de bleu clair, brun clair, rouge ou vert. Tailles P.M. seulement.

B — Modèle de marque fameuse en Orlon*. Rayures devant. Lavable. Bleu, gris, tan, vert. Tailles P.M.G.

*Marque déposée pour sa fibre acrylique Du Pont

Pas de commandes postales ni téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — Accessoires pour hommes (713) au rez-de-chaussée

Un achat spécial ! Pour hommes !

PANTALONS EXTENSIBLES

Laine et nylon

SPECIAL

19.99 ch.

Vous payez un prix exceptionnellement bas pour un pantalon de telle qualité ! Confectionné en mélange de laine (53%) et nylon (47%), il vous procurera bonne apparence et longue durée !

- Modèle avec bande de taille agrippante, élasticisée.
- 3 poches pratiques à glissière.
- Braguette à glissière.
- Sous-pieds élasticisés, solides.
- Noir seulement.
- Tailles 30 à 40 pour statures moyenne ou haute.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées.

842-7221

SIMPSON — Accessoires pour hommes (713) au rez-de-chaussée

CHEZ SIMPSON, 95% DES EMPLOYÉS PERMANENTS PARLENT FRANÇAIS

VENTE GEANTE AVANT-NOEL ! 800 COMPLETS A LA MODE !

COMPLETS TOUT LAINE 2-PANTALONS

SUPERBES TISSUS EN LAINE IMPORTEE OU CANADIENNE !

Ne manquez pas cette vente exceptionnelle . . . Ces complets devraient se vendre normalement beaucoup plus cher!

- **Modèles en vogue :** Classique à 3 boutons ou "Université" à épaule naturelle.
- **A votre disposition :** minuscules quadrillés, pointillés, chevrons, tissure panier, rayures, diagonales, tissu cardé, pied de poule, etc.
- **Coloris dernier cri :** Des tons clairs aux tons estompés de gris, brun, bleu, olive, fusain, noir "Banquier".
- **Tailles :** 36 à 46 pour statures courte, moyenne et élancée.

$59 ch.

Mens. $6

2 pour $115

Mens. $8

AUCUN FRAIS POUR MODIFICATIONS NORMALES

AUCUN VERSEMENT COMPTANT selon les conditions faciles de paiement Simpson

Taxe payable à l'achat.

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — Vêtements pour hommes (712) au deuxième

Heures d'affaires : 9 h. A.M. à 5 h.30 P.M. — Ouvert JEUDI ET VENDREDI SOIRS jusqu'à 9 h. P.M., SAMEDI 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. — Service téléphonique ouvert dès 8 h. A.M., 842-7221

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'À 9 H.

Simpson **Vente de Noël** *Chaque article... un cadeau!*

Le cadeau rêvé ! Fameux chandails à bas prix de Noël !

Cardigans laine Botany ou laine fourrure

A
Laine fourrure

8.98

A. Modèle réalisé en laine d'agneau, en poil de lapin et en nylon. Cardigan entièrement diminué disponible en gris chiné, beige chiné et bleu poudre. Tailles 34 à 40. **Ch. 8.98.**

B
Laine Botany

7.98

B. Modèle réalisé en laine Botany, entièrement diminué. Cardigan, classique à manches longues offert en noir, rose, brun, bleu poudre, ton or ou rouge. Tailles 34 à 40. **Ch. 7.98.**

Commandes postales ou téléphoniques exécutées. **842-7221**

SIMPSON — Vêtements sport pour dames (736) au troisième.

Un choix merveilleux pour toutes !

Robes et costumes Rayonne imprimée

SPECIAL 10.98 ch.

Dans cette collection, vous trouverez un modèle et un imprimé pour tous les goûts, toutes les silhouettes et convenant à tous les budgets ! Jolies robes confectionnées en rayonne mixte imprimée de tons élégants !

A. Robes à manches courtes et encolure ronde. Jupe à plis. Bleu ou tan. Tailles 12 à 18.

B. Robe fourreau à manches ¾ et encolure ronde. Corsage avec attrayante garniture. Bleu ou brun. Tailles 10 à 18.

C. Costume 2 pièces à manches courtes. Jupe à plis. Brun ou bleu. Tailles 14½ à 22½.

D. Robe avec veste. Modèle à manches ¾, genre Chanel. Brun ou bleu. Tailles 16½ à 24½.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées. **842-7221**

SIMPSON — Robes pour dames (724) au troisième.

LE SERVICE SIMPSON DE REPARATION ET DE RESTAURATION

Si dans votre maison, quelque chose nécessite une réparation ou une restauration, le service Simpson se chargera de régler vos problèmes. . . qu'il s'agisse de petits ou grands appareils ménagers, de meubles, grille-pain, fers à repasser, couvertures électriques, coussinets chauffants, rasoirs électriques ou aspirateurs. Le Service Simpson se charge aussi du lavage des murs, des tapis et des meubles.

REPARATIONS GENERALES

Simpson se chargera également de la mise en état de vos peintures à l'huile, de vos cadres, argenterie, briquet, outils à moteur, tondeuses, etc.

Pour tous renseignements composez 842-3241 — local 641 dès aujourd'hui.

CLIENTS DE LA BANLIEUE, FAITES VOS EMPLETTES EN TELEPHONANT

• Beauharnois	268-4622
• Beloeil, McMasterville, St-Hilaire, Otterburn	FA. 7-3378
• Hudson, Hudson Heights et Como	236-5342
• St-Eustache	473-2711
• Ste-Thérèse	823-9501
• Vaudreuil	234-3322
• St-Jean, Valleyfield, Terrebonne Heights, Rigaud, St-Jérôme	ZE. 10,000
• Cornwall	WE. 2-2860
• Drummondville	GR. 2-5418
• Granby	FR. 2-5454
• Hawkesbury	ME. 2-2771
• Joliette	753-7423

La VENTE de PARDESSUS

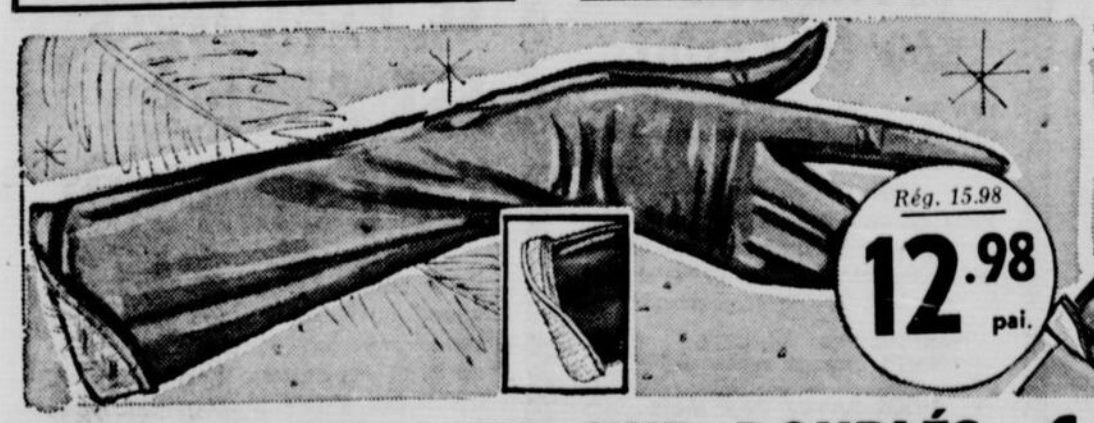
CACHEMIRE et LAINE

se poursuit chez Simpson

Rég. $115 à $125

1200 pardessus **$79** ch.

SIMPSON — Vêtements pour hommes (712) au deuxième.



GANTS LONGS EN CUIR DOUBLÉS

Une véritable aubaine ! Superbes gants importés d'Italie qui plairont sûrement à l'élégante ! Gants réalisés en cuir et chaudement doublés, tricot de laine, sans couture • Longueur 8 boutons • Coutures surpiquées • Coutures du poignet rabattues • Noir ou brun • Pointures 6½ à 8.

Commandes téléphoniques exécutées sur noir seulement. **842-7221**

Pas de commandes postales s.v.p.

SIMPSON — Gants pour dames (708) au rez-de-chaussée.

Gants cuir doublés

Mesdames, profitez de ce choix vraiment merveilleux de gants réalisés en cuir et importés d'Italie ! • Modèles habillés, fantaisie ou classique. • Avec doublure sans couture en tricot de laine. • Noir ou brun. • Pointures 6½ à 8.

Pas de commandes postales ou téléphoniques s.v.p.

Heures d'affaires : 9 h. A.M. à 5 h.30 P.M. — Ouvert JEUDI ET VENDREDI SOIRS jusqu'à 9 h. P.M., SAMEDI 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. — Service téléphonique ouvert dès 8 h. A.M., 842-7221

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'À 9 H

Simpson

Vente de Noël

Chaque article... un cadeau!

Rabais 2.99 ! Belle qualité !

SACS EN CUIR DOUBLÉS CUIR

Rég. 16.98 **13.99 Ch.**

Élégants modèles qui font l'envie de toute femme de goût ! Tous possèdent un compartiment à glissière en plus d'un miroir et d'un peigne. Choix de brun ou noir.

A—Modèle en cuir lisse ou maroquin avec cadre aux extrémités dorées.

B—Modèle en cuir souple à rabat.

C—Modèle en cuir souple.

D—Modèle cuir souple ou maroquin.

E—Modèle fantaisie en cuir souple ou maroquin.

Commandes postales et téléphoniques exécutées **842-7221**

SIMPSON — Sacs à main (702) au rez-de-chaussée.

VESTES SPORT TOUT LAINE POUR GARÇONS ET JEUNES GENS

Pour jeunes gens **19.98 Ch.**

POUR GARÇONS **15.98 Ch.**

Modèles en tissu Melton tout laine semi-doublé de peluche Orlon.

1. Capuchon sur glissière entièrement doublé de peluche.
2. Empiècement devant avec garniture simili-cuir.
3. Demi doublure Orlon pelucheux.
4. Brides en cuir et boutons en bois.
5. Bas de la veste doublé tissu matelassé.

- Beige, gris, noir.
- **Pour jeunes gens. Tailles 36 à 42. — Ch. 19.98.**
- **Pour garçons, 8 à 18 ans. Ch. 15.98.**

Commandes postales ou téléphoniques exécutées — 842-7221

Simpson — Vêtements pour garçons et jeunes gens (714) au deuxième.

Pour jeunes garçons

CHEMISES VELOURS COTELE

Les garçons apprécieront ce modèle sobre doté d'un col à pointes courtes, légèrement évasé et pourvu de baleines permanentes. Empiècement double, manchettes boutonnées. 100% coton lavable au coloris grand teint.

- Bleu, vert, rouge • Ages 8 à 18 ans.

Pour garçons !

MITAINES NYLON

Modèles avec poignets en nylon matelassé et paumes en cuir de vache résistant. Doublure de chaud coton molletonné. Rebelles à l'eau.

- Bleu ou noir.
- Garçons : 5-6-7-8 ans. Adolescents : P., M., G.

Commandes postales et téléphoniques exécutées. 842-7221

SIMPSON — Accessoires pour garçons (715) au deuxième.

$5 PAR MOIS = $60 DE CREDIT

Mais oui . . vous pouvez acheter jusqu'à 12 fois le montant de votre Paiement mensuel avec le compte courant renouvelable Simpson.

Vous décidez du montant que vous pouvez payer par mois et votre crédit est immédiatement établi pour un montant 12 fois plus grand.

Voici comment fonctionne votre compte courant renouvelable.

VOUS PAYEZ PAR MOIS FRAIS DE SERVICE COMPRIS

$5 | $10 | $15 | $20 | $25

VOUS POUVEZ ACHETER JUSQU'A

$60 | $120 | $180 | $240 | $300

Pour tous renseignements composez 842-3241, local 884

SIMPSON — BUREAU DU CREDIT, AU SEPTIEME

LE PÈRE NOËL EST ARRIVÉ CHEZ SIMPSON

Petits enfants ! . . . Le Père Noël vous attend au sixième étage chez Simpson ! Venez lui confier en secret vos désirs et vos espoirs. Il est votre ami. Demandez à être photographié avec lui . . . quel beau souvenir.

Photographie en couleurs présentée dans un dépliant-souvenir :

3" x 5"	5" x 7"	8" x 10"
1.00 ch.	2.50 ch.	4.60 ch.

SIMPSON — Le Père Noël, au sixième

Heures d'affaires: 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. — Ouvert JEUDI et VENDREDI soirs jusqu'à 9 h. P.M., SAMEDI 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. — Service téléphonique ouvert dès 8 h. A.M., 842-722

Simpson

Vente de Noël

Chaque article... un cadeau!

CHEZ SIMPSON, 95% DES EMPLOYÉS PERMANENTS PARLENT FRANÇAIS

Orig. 49.98 à 69.98

29.99 ch.

(Mens. $4)

Pour les tenues habillées !

COSTUMES POUR DAMES

Choix de tissus laine, crêpe, tweed ou bouclé tricot double ! La mode nous réserve des surprises... Simpson, des bas prix pour ces surprises !

• MODELES : Les préférés de la mode nouvelle • COLORIS : Marine, brun, noir, rouge gris • TAILLES : 8 à 16 dans le groupe.

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — Manteaux et costumes pour dames (731) Etage des Modes, au troisième.

Rabais 20.01 à 49.99 sur ces vêtements de qualité supérieure !

MANTEAUX VRAI SUÈDE DOUBLÉS MOUTON*

Rég. $110 à 139.98

89.99 ch.

(Mens. $7)

Choix de manteaux longs ou ¾.

Ces manteaux en suède véritable marient l'élégance nouvelle au confort le plus douillet.

Suède de qualité supérieure souple et doux, chaudement doublé de Mouton * luxueux.

Modèles récents : En vedette pour l'année '64.

Coloris dernière mode : Jolies teintes de brun ou vert.

Tailles : 10 à 18 dans le groupe.

* Mouton rasé et apprêté !

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — Manteaux et costumes pour dames (731) au troisième

Spécial

249.98

Mens. $13

159.98 Ch.

(Mens. $9)

FAMEUSES MACHINES À LAVER ET SÉCHEUSE "KENMORE"

MACHINE A LAVER AUTOMATIQUE DE "KENMORE"

Aucune autre machine à laver n'offre toutes les caractéristiques que Kenmore procure à un si bas prix !

- **Lavage automatique à 3 réglages.** "Normal" pour coton et toile ; "Délicat" pour acétates, soies, laine ; et "Laver-Porter" pour tissus synthétiques.
- **5 températures lavage-rinçage.** Pour tous les genres de tissus.
- **3 niveaux d'eau.** Pour l'économie de 11.2 gallons d'eau !
- **Couvercle à interrupteur de sûreté.**
- **Agitateur "Roto-Swirl"** dans une cuve porcelaine.
- **Construction solide "Kenmore". Ch. 249.98**

• **Garantie "Kenmore".** 12 mois d'entretien gratis, pièces et main-d'oeuvre comprises, pour toutes les laveuses et sécheuses automatiques, à partir de la date d'achat, en cas de défauts de matière ou de fabrication. Les pièces scellées dans le carter sont garanties 5 ans à compter de la date d'achat.

SECHEUSE AUTOMATIQUE DE "KENMORE"

Modèle entièrement automatique qui facilitera les tâches de la maîtresse de maison.

- **Séchage rapide, doux, sûr, trois réglages.** "Normal" pour coton et toile ; "Délicat" pour acétates, soies, laine ; et "Laver-Porter" pour tissus synthétiques.
- **Lumière intérieure automatique.**
- **Séchage rapide** par air circulant sur élément enrobé de 5.600 watts, sans risque de roussissement.
- **Filtre à charpie incorporé.**
- **Extérieur fini blanc acrylique.**
- **Ch. 159.98**

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — Appareils ménagers (755) au cinquième

Heures d'affaires: 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. — Ouvert JEUDI et VENDREDI soirs jusqu'à 9 h. P.M., SAMEDI 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. — Service téléphonique ouvert dès 8 h. A.M., 842-7221

AIR
CLIMATISÉ

Ouvert jeudi et vendredi
jusqu'à 10 hres p.m.

PLAZAMART

PLAZAMART, LE PLUS NOUVEAU MAGASIN A RAYONS DANS TOUT MONTREAL

Venez profiter de nos prix avantageux . . . dans un décor de rêve et une atmosphère agréable.

LE PLUS GRAND MAGASIN A RAYONS SUR LA PLAZA

PRESENTE EN PRIMEUR

L'ENSEMBLE 1965

3 PIECES POUR $649.

AU RAYONS DES MEUBLES 4e ETAGE

MOBILIER DE CHAMBRE :
Trois élégants morceaux aux lignes modernes d'un effet sobre. Riche fini. Tiroirs à coulisse centrale.
EN PLUS: 2 LAMPES DE CHAMBRE très décoratives.

MOBILIER DE SALON :
D'un style très en vogue et recherché. Construction renforcée, excellent tissu. Dossiers et coussins en caoutchouc-mousse. Choix de couleurs.
EN PLUS :
UNE TABLE A CAFE modèle ovale • 1 LAMPE DE TABLE • UNE TABLE DE BOUT • 1 LAMPE DE PLANCHER.

MOBILIER DE CUISINE:
Table extensible, dessus "Arborite", quatre chaises recouvertes de tissu lavable et pratique.
EN PLUS : • REFRIGERATEUR de marque réputée, compact, spacieux intérieur.
• CUISINIERE électrique ou à gaz, 4 ronds, de marque réputée et munie des plus modernes commodités.

ESCALIERS MOBILES DESSERVANT TOUT L'EDIFICE • TERMES FACILES • PLAN MISE-DE-COTE

"QUI VISITE LA PLAZA ACHETE AU PLAZAMART"

7017 ST-HUBERT (entre Bélanger et Jean-Talon) **TÉL.: 273-5101**

La Patrie / *éditoriale*

Pendant que le parlement niaise!

VINGT-CINQ jours nous séparent de Noël et le Canada est toujours sans drapeau distinctif. « Le projet de loi sera adopté « before Christmas », avait déclaré il y a quelques mois le premier ministre Pearson. A Ottawa, l'impasse se prolonge. L'échéance approche et le parlement niaise. L'opposition conservatrice reproche au premier ministre du Québec de s'entretenir « privément » avec le général de Gaulle. Elle accuse presque le gouvernement français de forfaiture, de complot machiavélique ourdi dans les salons dorés de l'Elysée pour briser l'entente cordiale.

Guidé par M. Diefenbaker, le parti conservateur élargit chaque jour le fossé qui le sépare de l'élément francophone du pays. Il ne lui reste plus que quelques têtes de ponts dans la « réserve québecoise ». Balcer à Trois-Rivières, Ricard à Saint-Hyacinthe, Pigeon dans Joliette, Martineau dans Pontiac, en restera-t-il *un seul* si le gouvernement fédéral décrète des élections générales ?

Une chose est certaine. *Dans sa version actuelle, le parti tory n'est plus acceptable pour les Canadiens de langue française.* Il se présente sous un visage détestable : fidèle défenseur du British Empire, commissionnaire de la Fière Albion en terre d'Amérique, vassal de la Couronne anglaise, marionnette docile animée par des idées ou par des intérêts ouvertement hostiles à l'une des deux nations qui ont fondé ce pays.

Sur la question du drapeau, monsieur Diefenbaker réclame un référendum à l'échelle nationale. Pourquoi ? Pour qu'il nous soit répété que les disciples de Guillaume d'Orange préfèrent l'Union Jack à la feuille d'érable, la sujétion à la souveraineté, le « melting pot » à la dualité. Or, tout cela nous le savons déjà. Et que trop !

Monsieur Pearson craindrait une campagne électorale sur le thème de l'unité nationale parce qu'elle aurait pour effet de diviser davantage le pays. Ce sont des mots qui ne correspondent plus à la réalité. Le Canada est déjà divisé, qu'on le veuille ou non. Il n'existe plus selon le modèle prévu par les Pères de la Confédération. Parce que l'Histoire avance, parce que les peuples vivent, parce que nos espoirs d'hier se sont trans-

formés en désillusions, ou simplement parce que les vieux modèles constitutionnels ne s'ajustent pas aux besoins du temps présent.

Le drapeau n'a évidemment qu'une valeur d'exemple. Mais n'est-il tout de même pas étonnant que 97 ans après la signature de l'acte confédératif, ce pays souverain qui a nom Canada n'ait pas encore de drapeau distinctif. S'est-on jamais rendu compte à Ottawa que le drapeau que l'on promène actuellement sur les mers du monde ou qu'on laisse flotter aux toits des ambassades porte pour six millions de Canadiens des signes d'humiliation.

Et c'est cela que monsieur Diefenbaker ne veut pas changer. Pour gagner du temps, pour retarder l'inévitable, pour faire sentir une fois de plus à cette « minorité » tapageuse du Québec qu'elle est la fille des vaincus de 1760.

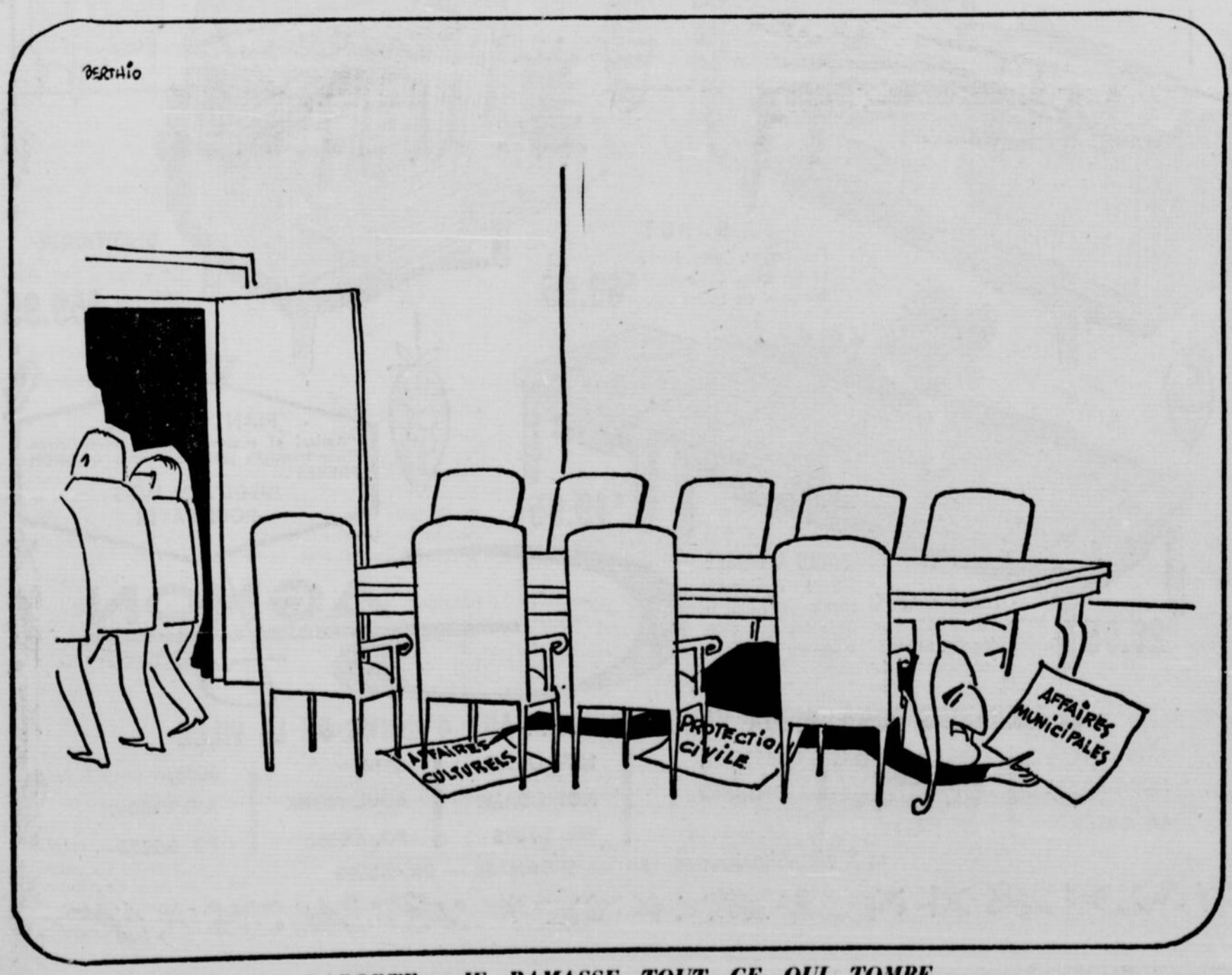
Les extrémistes anglo-saxons exècrent la tranquille révolte qui se produit actuellement au Québec. Bien ou mal informés de ce qui se passe chez nous, intuitivement ou grâce à une connaissance précise des faits, ils savent que LEUR CANADA est perdu, irrémédiablement perdu. Je comprends leur désarroi. On n'abandonne pas si facilement un contrôle exercé depuis deux siècles sur le destin de cinq ou six millions d'êtres humains.

Ce que je m'explique mal cependant, c'est leur incompréhension d'un mouvement de l'Histoire qui a fini sa course. La partie est jouée, terminée, finie. Une autre commence.

A Québec, en fin de semaine dernière, le ministre de l'Education, monsieur Paul Gérin-Lajoie déclara : « La dualité canadienne sera ou le Canada ne sera pas ». C'est à partir de là que *notre* histoire se poursuit.

Monsieur Diefenbaker et ses pareils sont en retard d'une génération. Il existe des cimetières marins pour les bateaux à bout de souffle. Que n'existe-t-il pas des maisons de retraite pour les politiciens gâteux et fatigués ?

Yves Michaud



LAPORTE — JE RAMASSE TOUT CE QUI TOMBE

La Patrie
L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

Journal fondé en 1879, publié par La Compagnie de Publication de La Patrie Limitée au 180 est, rue Sainte-Catherine, Montréal.
Le ministère des Postes à Ottawa, a autorisé l'affranchissement au numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.
Port payé à Montréal.
Prix de l'exemplaire : 15 cents au Canada et 20 cents aux Etats-Unis. Le prix de l'abonnement par la poste est de $7.50 par année au Canada et de $10.00 par année aux Etats-Unis.
Téléphone : 861-2701.

Directeur général et rédacteur en chef : **Yves Michaud**
Adjoint au rédacteur en chef et directeur des publications : **Antoine DesRoches**
Directeur des ventes : **Jean Loiselle**
Directeur du tirage : **Paul Rocheleau**
Contrôleur : **Gérard Séguin**
Directeur de la production : **Ubald Labelle**

REDACTION

Chef du pupitre : **Roland Barrette**
Adjoints au pupitre : **Charlemagne Bouchard** (Actualités), **Jean Desraspes** (Magazine)
Pages féminines : **Céline Legaré, France Demers**
Pages sportives : **Phil Séguin, Louis Chantigny, Bert Soulière**
Pages spectacles : **Manuel Maitre, Brigitte Morissette**
Actualités : **Pierre Chaloult, Roger Cyr, Conrad Langlois, Hervé Lépine, Marcel Ouimet**
Photographes : **Daniel Fontigny, Jean-Paul Laliberté, Jean-Jacques Senécal**
Artistes : **Maurice Gagnon, Paul Leduc**
Archives : **Gilles Lalonde**

L'éducation

N'est pas docteur qui veut!

C'ETAIT un grand jour à l'Université de Montréal: un étudiant devait soutenir publiquement une thèse de doctorat en géographie pour avoir le droit de placer les lettres Ph.D. après son nom.

Les membres du jury étaient là, dans leur costume académique des grands jours. Il y avait aussi le doyen de la Faculté des Lettres, des agronomes, des camarades et des amis du futur nouveau **doctor**... Il y avait aussi la victime de la journée, c'est-à-dire le candidat timide et craintif...

Malgré sa gêne, celui-ci réussit tant bien que mal à expliquer le but de son travail, le plan qu'il avait suivi et les conclusions auxquelles il en était arrivé, se trouvant ainsi à résumer le contenu de la thèse, censée être le fruit de deux ans d'efforts savants et soutenus.

Mais tour à tour, les membres du jury constatèrent qu'il était impossible d'obtenir du candidat les précisions qu'ils désiraient. Celui qui espérait devenir docteur était tellement intimidé qu'il donna l'impression d'avoir complètement perdu la mémoire. Il ne pouvait même pas fournir les réponses qui se trouvaient exceptionnellement dans la thèse même.

Les membres du jury se retirèrent pour délibérer. Une dizaine de minutes plus tard, ils revinrent et leur président annonça que la thèse avait été jugée insuffisante et que le doctorat ne serait pas accordé tant qu'une nouvelle thèse plus sérieuse, plus étoffée, approfondissant davantage le sujet, n'aurait pas été présentée et défendue avec succès.

Le titre glorieux de "docteur" est à ce prix...

Conrad L.

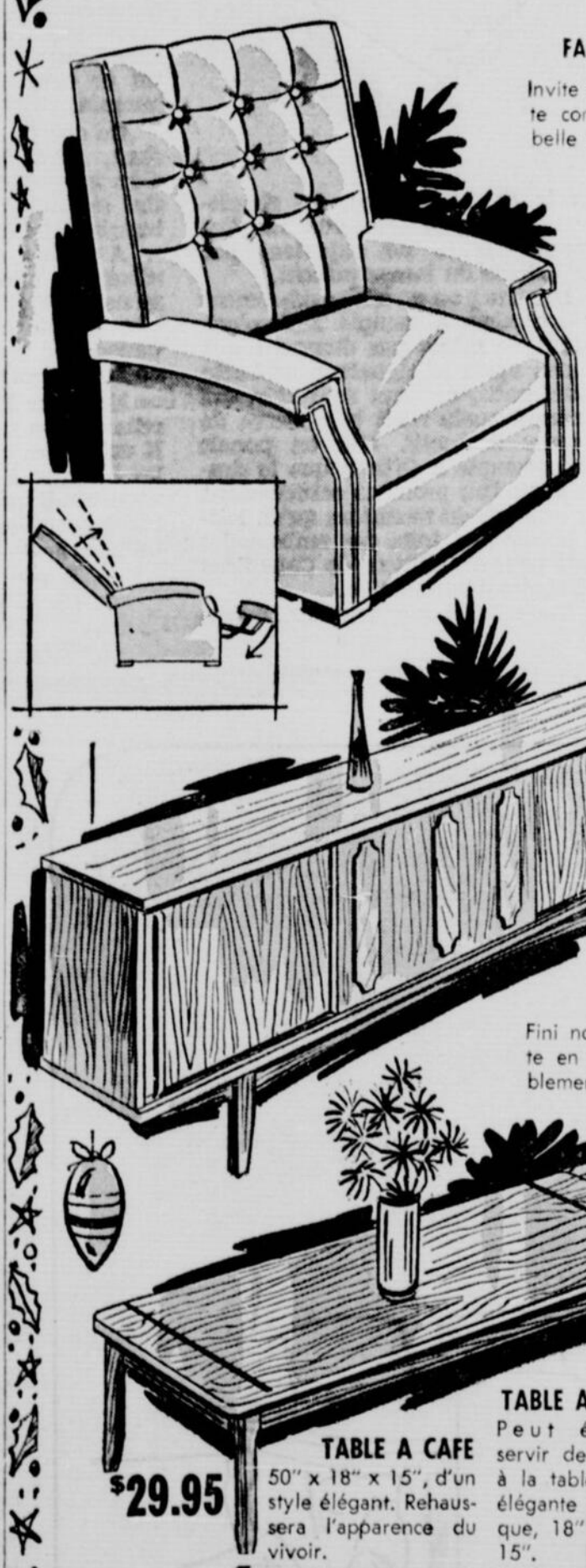
AVIS D'APPLICATION POUR AMALGAMATION DE CONGREGATIONS

Avis est par la présente donné que HARRY ARONOVITCH, avocat, MAURICE BROWNS, exécutif, ARTHUR GUTNER, exécutif, HARRY CREATCHMAN, exécutif, SIMON COBRIN, exécutif, NATHAN DERMER, marchand, HARRY MARCOVITCH, manufacturier, JACK S. LEITER, exécutif, MOSES STEINBERG, agent d'immeubles, JACK LERNER, manufacturier, et DAVID FRIEDMAN, marchand, tous des cité et district de Montréal, feront application à la législature de la province de Québec à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi amalgamant JEWISH COMMUNITY OF EASTERN COTE ST. LUC, CONGREGATION OF ROUMANIAN JEWS, BETH DAVID SYNAGOGUE, ROSSLAND JEWISH SYNAGOGUE, et BETH YITZCHOK CONGREGATION & KEHAL YESHURIN CONGREGATION sous le nom de TIFERETH BETH DAVID JERUSALEM et solliciteront également la permission de vendre ce certain emplacement ayant front sur la rue Shaw dans le village de Petite Côte, district de Montréal, faisant partie du lot numéro 210 du plan officiel et livre de référence du village incorporé de Côte de la Visitation, et plus particulièrement connu sur le plan de subdivision dûment fait et classé dudit lot officiel comme subdivisions numéros cent cinquante et un et cent cinquante-deux (210-151) et (210-152) détenus en fiducie par HARRY MILLER, JOSEPH NEBACH, OSIAS ENGEL, JOSEPH LEFFERMAN et ABRAHAM BORTZ et/ou leurs survivants et leurs héritiers pour et de la part de ROSSLAND JEWISH SYNAGOGUE.

MONTREAL, le 10 novembre 1964.

s) Harry Aronovitch &
Louis Orenstein, Q.C.
PROCUREURS POUR
REQUERANTES

SUGGESTION de CADEAUX A BON PRIX



FAUTEUIL A BASCULE
Invite au repos et à la détente complète, fini simili cuir, belle qualité. .. $79.95

FAUTEUIL TV BERÇANT
et pivotant. Confortable, durable et décoratif. Fini simili cuir, belle valeur. $49.95

BAHUT
Fini noyer. Longueur 60", complète en beauté l'ameublement de salon ... $69.95

DISCOTHEQUE
32" x 16" x 28", style moderne, fini noyer. $59.95

$19.95

$29.95

TABLE A CAFE
50" x 18" x 15", d'un style élégant. Rehaussera l'apparence du vivoir.

TABLE A LAMPE
Peut également servir de rallonge à la table à café, élégante et pratique, 18" x 18" x 15".

PLAN DE FINANCE
"Amical et exclusif, sans intermédiaires. Vous transigez seulement avec GAGNON FRERES".
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

GAGNON Frères

6 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR... AUX 4 COINS DE LA VILLE

1214 FST, MONT-ROYAL LA. 3-2169	6421, rue ST-LAURENT coin Beaubien CR. 7-4113	3690 EST, ONTARIO LA. 6-2845	2371 OUEST, NOTRE-DAME WE. 3-7395	6014, BOUL. MONK, PO. 6-8553	5035, AVE VERDUN PO. 6-2323

... ET A DRUMMONDVILLE, 180, rue ST-DAMASE — GR. 2-3393

****

JE M'EXPLIQUE

Céline Legaré

****

Qui sont ces deux millions de travailleuses ?

Le langage des chiffres est un langage austère, mais quand on aborde le sujet de la femme au travail, il circule tant d'idées toutes faites, on accumule tant d'approximations et même tant d'erreurs, qu'il est bon de revenir à la vérité sèche et rigoureuse des statistiques.

Au Canada, il y a deux millions de travailleuses et elles représentent 28 p.c. de la main-d'oeuvre totale. Mais ce qu'il est intéressant de noter, quand on fait des comparaisons avec les principaux pays d'Europe — France, Allemagne, — dont le pourcentage de la main-d'oeuvre féminine est de 33⅓ p.c., c'est que dans ces mêmes pays, la proportion des femmes mariées en emplois rémunérés est de 10 p.c. inférieure à celle du Canada. Chez nous, les épouses et mères au travail représentent 50 p.c. de la main-d'oeuvre féminine.

Il est vrai que les provinces anglophones, particulièrement l'Ontario et l'Ouest, font sérieusement hausser la moyenne car nos voisines de langue anglaise nous ont précédées sur le marché du travail. Sans doute, à cause de leurs familles moins nombreuses qu'au Canada français, furent-elles libérées plus tôt de leurs obligations au foyer. Mais leur mentalité moins traditionaliste à cet égard qu'au Québec, s'accommoda davantage du travail à l'extérieur, mieux accepté, en outre, par le conjoint.

Toujours en consultant les statistiques, si la moitié des femmes au travail sont mariées, 40 p.c. sont célibataires ; les veuves, les divorcées et les séparées totalisant 10 p.c.

Le salaire d'appoint devient précieux

On a souvent demandé aux mères pourquoi elles travaillent. L'immense majorité a un but bien précis en s'imposant cet effort quotidien prolongé par les travaux domestiques accomplis le soir. Ces femmes désirent contribuer au confort du foyer, à l'instruction des enfants, aux vacances familiales, à l'achat d'une voiture, à améliorer le mobilier, à l'achat d'une maison. Le niveau de vie augmentant sans cesse, le salaire unique ne suffit plus à combler les besoins.

Dans un article du professeur Benjamin Schlesinger, de la faculté des sciences sociales de l'Université de Toronto, article publié dans la revue "Santé et Bien-Etre", on note que 60 p.c. des Canadiennes désapprouvent que la mère travaille simplement par goût personnel. Cette mentalité ne peut qu'accentuer le complexe de culpabilité des mamans que frustent les tâches domestiques accomplies à plein temps.

Pourtant, les sociologues constatent que l'emploi de la mère n'influence nullement l'amour que son enfant lui porte, ni son rendement scolaire, ni sa santé ; ils ajoutent que l'incidence de délinquance n'a rien à voir avec ce facteur.

Mais les préjugés sont tenaces et l'un d'eux a décidé que les enfants des mères au travail manquaient d'affection. Avec cet heureux résultat que ces dernières se le tiennent pour dit et passent . . . mathématiquement plus d'heures avec leurs petits que bien des mamans à part entière . . .

LES FOURRURES À PETITES DOSES OU LE LUXE CONCENTRÉ

• Nos idées discrètes en page intérieure

Sur un manteau à jupe plissée, un doux collier de chinchilla (HEICHTER, France)

Le cauchemar des veuves: l'INSÉCURITÉ

La mort du père entraîne pour les siens une chute verticale de leur statut. Les conséquences sychologiques, matérielles et sociales de cette perte sont énormes.

Dans l'Inde d'autrefois, il n'y avait pas de veuves puisque la femme qui venait de perdre son mari était brûlée sur la dépouille de ce dernier.

Dans la province de Québec, il y en a au-delà de 53,000 qui sont chefs de famille. Notre société civilisée ne les condamne pas à mourir mais elle condamne la majorité d'entre elles à vivre dans l'insécurité quand ce n'est pas dans la gêne et l'indigence.

Nous avons interrogé, cette semaine, plusieurs veuves de Montréal et c'est à la lumière

par Céline Legaré

de leurs témoignages que nous rédigeons cet article.

Au lendemain des funérailles la panique des obligations

L'éventail de leur âge ? 32 ans, 38 ans, 30 ans, 44 ans, 42 ans . . . Toutes ont des enfants. Leur problème principal en est un de difficultés financières. Les veuves à héritage appartenant à une classe privilégiée donc essentiellement minoritaire, leur cas n'entre pas dans les cadres de cet article.

Aucune femme parmi celles que j'ai interrogées ne possédait en propre un métier qui lui assure un revenu à peu près identique à celui de son mari. Elles avaient quitté la classe au milieu de leur cours primaire il y a 15, 20 ou 25 ans ; plusieurs n'avaient même jamais travaillé à l'extérieur avant leur mariage.

Nous avons noté d'ailleurs que nombreuses sont les veuves qui préfèrent demeurer à la maison plutôt que de s'en aller dans le monde du travail.

Il y a, à cela, plusieurs raisons. Raisons d'ordre psychologique d'abord : ces femmes viennent d'éprouver le choc que leur a causé la mort de leur compagnon. Qu'elles aient été très unies à lui ou éloignées de leur mari, l'événement n'en modifie pas moins profondément leurs habitudes et n'en dépose pas moins sur leurs épaules un poids de responsabilités qu'elles n'étaient pas prêtes à assumer.

Le salaire serait trop mince

Raisons d'ordre pratique ensuite : elles ont rarement un niveau d'instruction leur donnant accès à un métier rémunérateur. Alors s'offrent à elles des petites occupations non spécialisées — standardistes, commis de bureau, etc. — qui leur donneraient un revenu oscillant de $40 à $55 par semaine.

Quand elles ont de jeunes enfants, elles jugent, à juste titre, que ce revenu serait en grande partie entamé par des frais de gardienne, car toutes n'ont pas des parentes — grand-mère ou tante — pour les aider.

A cela s'ajouterait l'effort surhumain d'interminables journées de travail qui compromettraient gravement leur santé, car elles doivent assumer au retour dans leur foyer des tâches domestiques quotidiennes (buanderie, cuisine, couture, entretien) qu'elles ne peuvent confier à d'autres, faute de moyens.

Les plus heureuses sont celles qui peuvent exercer un métier domestique — celui de couturière, de modiste — qui leur rapporte, dans les meilleurs cas, une trentaine de dollars par semaine et qui ne les oblige pas à quitter le foyer.

Et l'orphelinat est-il une solution ?

L'on peut suggérer bien sûr l'orphelinat aux veuves qui ont des enfants d'âge scolaire et qui ne peuvent payer la pension de leurs enfants.

Il y a près de 70,000 orphelins dans le Québec, les institutions gratuites ne peuvent les accommoder tous soit à cause de l'espace dont elles disposent, soit à cause des limites de l'enseignement qui s'y donnent.

Plusieurs femmes qui travaillent et qui ont placé leurs enfants en institutions m'ont parlé longuement des difficultés que cela a soulevées dans leur famille. Une jeune femme a dû même consulter un psychiatre pour son garçonnet de 12 ans qui s'est évadé deux fois du pensionnat où elle l'avait confié.

Tous les enfants ne s'adaptent pas également bien au régime de l'institution et à plus forte raison, les orphelins. Ils viennent, en effet, de perdre leur père. Ils éprouvent d'une façon aiguë les conséquences de cette perte par le démembrement de la famille. Ils ont l'impression alors de perdre leur mère quand celle-ci doit les éloigner de ce qui fut leur cadre habituel.

A mesure qu'ils grandissent, les enfants de la veuve prennent conscience de l'injustice de leur situation. Ils ressentent comme une humiliation cuisante la chute verticale de niveau social qui est la conséquence de la mort de leur père. Même quand le père gagnait un revenu modeste, il représentait une sécurité qu'ils ne connaissent plus.

On ne peut jamais faire comme les autres !

Nos interviewées dont la plupart font des sacrifices inouis pour que leurs jeunes poursuivent leurs études, constatent avec amertume la révolte de leurs enfants qui ne peuvent suivre leurs petits camarades de collège dans leurs activités.

Pour eux, il n'est pas question d'argent de poche, encore moins de vacances ; ils ne peuvent recevoir des amis et en conséquence ne peuvent trop souvent accepter des invitations qu'ils sont dans l'impossibilité de rendre.

De là, ce cri de leur adolescence en révolte : "Nous ne pouvons jamais faire comme les autres !"

Cette révolte, ils ne sont pas encore à l'âge de l'adresser à la société dont les lois sociales sont d'une insuffisance éhontée et c'est un peu vers leur mère qu'il la dirige sourdement d'où chez celle-ci un vague sentiment de culpabilité d'être pauvre.

Une veuve de 46 ans, habitant un quartier populaire, nous dit, touchante de courage : "Ma fille a un métier artistique qui l'oblige à recevoir un peu ; la plus modeste réception déséquilibre mon budget mais je me prive pendant plusieurs semaines pour qu'elle ne soit pas malheureuse et avec mon fils, nous avons même redécoré l'appartement pour qu'elle n'ait pas honte de notre intérieur. C'est comme pour mon fils, il est étudiant et il attend encore des livres importants qu'il n'a pu jusqu'à présent se procurer même s'il travaille pour payer une partie de ses cours".

Une autre veuve de 50 ans est mère de quatre enfants qui entrent dans la catégorie de ce que les sociologues appellent maintenant les jeunes adultes, c'est-à-dire qu'ils sont au début de la vingtaine.

On ne peut vivre "aux crochets" de ses enfants !

Nous lui demandons :

— Croyez-vous maintenant être au bout de vos peines, puisque vos grands enfants pourront sans doute vous apporter une aide ?

— C'est une illusion de croire qu'à la fin de leurs études, les jeunes pourront nous aider. A la mort de mon mari, il y a dix ans, j'avais $10,000, ce qui est peu mais qui me rendait non-éligible à la pension des veuves. J'ai consacré cet argent à défrayer en partie le coût des études de mes enfants ; ils ont dû emprunter considérablement pour le reste. Ils sont donc maintenant dans les dettes par-dessus la tête.

Et elle ajoute, douloureuse :

— "Mes enfants ont beaucoup souffert de la gêne qui a marqué toute leur adolescence. Ils étaient ambitieux et ils se sont sentis atteints dans leurs ambitions, comme

Rares sont les veuves qui possèdent un métier qui justifie le travail à l'extérieur et les dépenses qu'il entraîne.

Invitation

Nous vous invitons cordialement à venir faire la sélection de vos cadeaux des fêtes parmi notre vaste choix de bijoux, cadeaux, valises, etc. De nombreuses suggestions vous attendent à des prix que vous apprécierez grandement.

Componnette INC.

J. Brassard, prés.

256 est, Ste-Catherine — 861-9293

Aussi au

Centre d'achats Champlain, 7780 est, Sherbrooke.

si on leur avait coupé les ailes. Ils se sont révoltés et ont abandonné toute pratique religieuse. Leur attitude a accentué leur éloignement vis-à-vis de moi qui suis très croyante."

D'ailleurs la dépendance économique de la mère vis-à-vis de ses enfants multiplie les conflits entre eux, conflits qui prennent des proportions tragiques quand un des jeunes décide de se marier ou désire vivre une expérience qui l'éloignerait de la maison et priverait le foyer de l'apport important d'une partie de son salaire.

Nous avons parlé jusqu'ici des problèmes familiaux qui s'abattent sur les veuves, chargées de famille. Elles ont également des problèmes personnels qui sont de taille.

La femme seule effraie les amies qui sont mariées...

Le problème de leur **solitude** est le plus pénible après celui de l'insécurité. Elles constatent très vite qu'elles n'ont plus leur place dans la société.

— Au début, nos frères et nos soeurs mariés sont compatissants mais la vie sociale est faite pour le couple non pour l'individu isolé, remarquent-elles à l'unisson.

Elles soulignent que leurs amies deviennent même réticentes à leur endroit dans la peur que l'isolement du veuvage ne soit un terrain fertile à l'éclosion d'une aventure entre la femme seule et leur mari.

Il y a bien à Montréal un groupement qui s'appelle l'Association des veuves. Plusieurs de mes interviewées l'ont fréquentée un moment. Elles ont admis y avoir rencontré des dames sympathiques mais souvent plus âgées ou ayant une mentalité qui ne correspondait pas à la leur. En outre, certaines refusent de se retrouver toujours "entre femmes" n'éprouvant pas à ces rencontres le stimulant psychologique de réunions mixtes.

Le remariage, panacée aux maux de la veuve ?

Dans les confidences de ces femmes aux prises avec des responsabilités qui les dépassent, il y avait un espoir sous-jacent : celui de rencontrer un veuf, préférablement sans enfant, ou du moins ayant fini d'élever sa famille, et possédant une situation stable pour parler le langage des agences matrimoniales.

— Un rêve qu'il faut écarter comme une mauvaise pensée, quand on est un peu lucide, me confie une jeune veuve, mère de quatre enfants. Son mari est mort subitement il y a trois ans et le choc la conduisit au bord du suicide.

Son opinion s'appuie sur des statistiques irréfutables, à savoir que les veuves sont beaucoup plus nombreuses que les veufs, la femme ayant une longévité plus marquée que l'homme. D'autre part, pourquoi, à son avis, le veuf, surtout s'il a des enfants, se chargerait-il d'une autre famille que la sienne alors qu'il y a tant de femmes célibataires, charmantes, par-

DANS CETTE TOUTE NOUVELLE BOUTEILLE, UNE HUILE DE MAÏS SANS PAREILLE!

Pendant 5 minutes, ces trois gagnantes ont rempli de provisions leur chariot doré. St. Lawrence a payé la facture !

Madame M. Caron, 7565, Place Martin, Charlesbourg, en compagnie de Monsieur C. Routhier, gérant du A & P, 1006, 3e avenue, à Québec.

Madame W. Collins, 5337, Chemin Reine-Marie en compagnie de Monsieur Alfred Doucet, gérant du A & P, 5405, Chemin Reine-Marie à Montréal.

Madame Roger St-Georges, boul. St-Michel en compagnie de Monsieur Charles Tardif, propriétaire du Supreme Tardif, 3097 boul. des Forges, à Trois-Rivières.

3 GAGNANTES AU CONCOURS "CHARIOTS DORES" ST. LAWRENCE

Il est encore temps d'y participer!

Soyez l'une des vingt-huit gagnantes. C'est si facile de remplir gratuitement de provisions un "CHARIOT DORÉ" pendant un an . . . (valeur de $2,500), ou pendant six mois . . . (une valeur de $1,250), ou pendant trois mois . . . (valeur de $600), ou bien de faire des Marchés-Express de cinq minutes . . .

COMMENT PARTICIPER:

Pour être éligible au Concours "CHARIOTS DORÉS" de St. Lawrence, vous n'avez qu'à remplir et nous faire parvenir une formule de participation (soit celle ci-contre, ou une que vous trouverez chez votre marchand) et y ajouter une étiquette (ou fac-similé) d'huile de maïs dorée St. Lawrence.

UNE COMPAGNIE CANADIENNE INDÉPENDANTE

DANS CETTE TOUTE NOUVELLE BOUTEILLE, UNE HUILE DE MAÏS SANS PAREILLE!

St. Lawrence Starch Sales Co. Ltd., 3300, boul. Cavendish, Montréal, P.Q.
Ci-inclus, une étiquette (ou fac-similé) d'une bouteille d'huile de maïs 100% pure St. Lawrence.
Nom ..... Nom de votre épicier .....
Adresse .....
Ville ..... Province .....
Question: Quel grand explorateur français a découvert le golfe St-Laurent?
Réponse .....
FORMULE DE PARTICIPATION—CONCOURS "CHARIOTS DORÉS"

Marshalls
fabrics of Montreal INC

Nous vendons comptant. Nos prix signifient économies.

VENTE

VOYEZ NOS NOUVEAUX BAS PRIX

JERSEYS à MAILLES

DOUBLES — DE FANTAISIE — IMPORTES

Largeur 60" Antér. 10.95 13.95

½ PRIX 5.48 vg. 6.98 vg.

Epargnes considérables sur ces tissus d'importation exclusifs très recherchés. Coloris les plus en vogue.

ACRILAN IMPRIME

POUR CHAUDS VETEMENTS

Ant. 6.95

½ PRIX VENTE 3.48 vg.

IMPRIMES exotiques pour tuniques de ski, peignoirs et vêtements sports. Choix de huit ravissants modèles.

CHALLIS

DE LAINE IMPRIME

Largeur 46" Ant. 4.95

Rabais incroyable au cours de cette vente opportune de challis de laine imprimé. Rayon de lainages. 2.99 vg.

BROCARTS et METALLIQUES

IMPORTES

"ZEPHYR et FEATHER WEIGHT"

Largeur 36" Valeur 5.95 14.00

½ PRIX VENTE 2.98 7.00

Prix d'EPARGNES inouies pour ces élégants Sheers métalliques "Zephyr" sur brocarts ornés de riches pierreries. Il faut voir ces étincelants reflets iridescents. Votre toilette du soir en étincellera tout comme une pierrerie chatoyante.

CREPE

DE SUISSE POUR TOILETTES

Largeur 36" Ant. 5.95

De qualité TRES raffinée — De fini lustré sobre. Pour robes élégantes. Bon choix de coloris: blanc, mint, bleu sarcelle, bleu royal, coca, beige, American Beauty, roux et noir. 2.95 vg.

CHALLIS de LAINE

IMPORTE

Largeur 40", 42" Rég. 4.95

Profitez du BAS prix de ce challis de LAINE imprimé couleur sable en vogue. C'est une ligne discontinuée. 2.49 vg.

CORDUROY

A COTE LARGE

Largeur 54" Valeur 6.95 vg.

Epargnez dès aujourd'hui sur ces corduroy de 54" recherchés à côte large. Pour manteaux, costumes, jupes et pièces de décoration. Coloris: rouge vin, brun, canneberge, bleu français, vert bouteille, tan, or, charcoal, gris. 4.99 vg.

VELOURS de COTON

CORDE IMPRIME

Largeur 36" Ant. 1.59

Choix restreint. A rabais pour liquidation. 98¢ vg.

BATISTES

IMPRIMEES DE SUISSE

Largeur 36" Ant. 2.00 vg.

Batistes d'importation très fines fabriquées spécialement pour vêtements de dessous exclusifs. Se lavent comme mouchoirs. Elles ont l'allure de petits ginghans avec leurs délicats petits motifs. 98¢ vg.

IMPRIMES DE JERSEY — Choix limité. VENTE 1.00 vg.

SPUNS SIMILI LAINE DE RAYONNE — Valeur. att. 2.00 VENTE 79¢ vg.

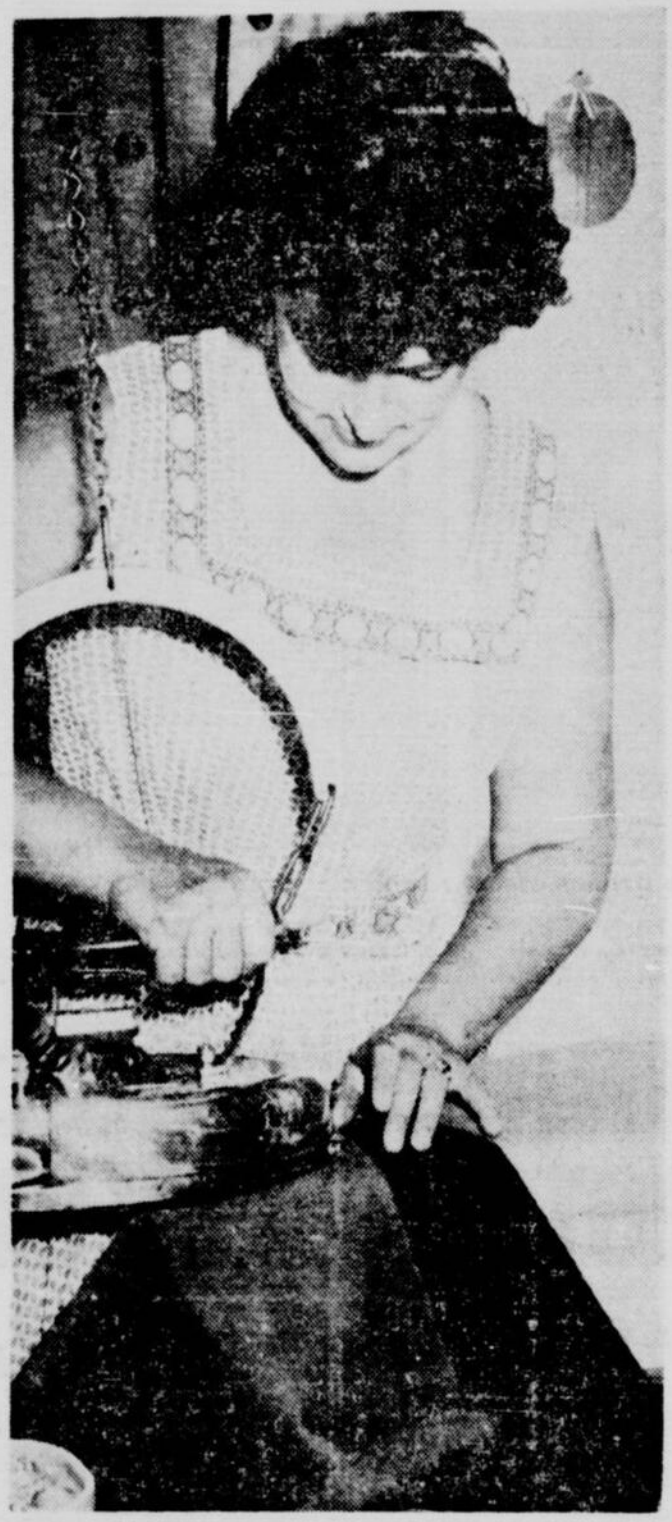
IMPRIMES DECORATIFS — LIQUIDATION VENTE 39¢ vg.

FLANELLETTE BLANCHE — Largeur 27" VENTE 31¢ vg.

VISITEZ NOTRE NOUVELLE "HAUTE COUTURE SHOP"

"Qui dit Marshalls, dit tissus à la verge" — 1195 ouest, rue Sainte-Catherine, Montréal. — 844-2558

"Nos enfants font un complexe de leur pauvreté"



Les plus heureuses sont celles qui exercent à domicile un métier domestique, celui de couturière par exemple...

mi lesquelles il peut choisir une épouse qui sera certainement plus jeune que lui?

— Il nous reste, ajoute-t-elle, réaliste, l'aventure quand on a absolument besoin d'amour; chez beaucoup de mes compagnes de la même confrérie solitaire que moi, cette aventure a été motivée moins par leur besoin de tendresse que par leurs besoins matériels. Elles ont alors monnayé leur affection: un marché indigne dont il leur reste un goût de cendres. Remarquez que je ne leur jette pas la pierre, car c'est facile de pratiquer la vertu quand on a le ventre plein.

Il ne faut pas plus de $5,000 d'assurances

Mais en analysant à travers ces témoignages la situation précaire de la veuve, rappelons ici les prévisions de notre législation sociale à leur égard.

Le gouvernement du Québec prévoit une pension de mère nécessiteuse de $85 par mois pour la veuve mère d'un enfant et $10 additionnels pour chacun des autres enfants. A cela, il faut ajouter un surplus de $40 par mois pour les femmes habitant Québec et Montréal; le surplus est de $25 pour celles qui habitent des villes de plus de 10,000 habitants.

En d'autres termes, une mère de trois enfants habitant un petit patelin devra vivre avec $105 par mois; si elle est Montréalaise ou Québecoise elle touchera $145. A ces montants, dans les deux cas, s'ajouteront les allocations familiales.

Cette pension gouvernementale ne s'applique qu'aux veuves qui ne possèdent pas plus de $5,000 en argent et une propriété dont la valeur n'excède pas $8,000. En outre, celles qui en bénéficient ne peuvent gagner un revenu personnel de plus de $720 par an et il est entendu que dès que les enfants gagnent un salaire si minime et si aléatoire soit-il, la pension diminue, ou est retirée selon les cas.

Plusieurs veuves m'ont confié leur humiliation d'être soumises à des enquêtes de la part de fonctionnaires qui n'ont pas toujours le tact nécessaire à leur tâche et qui ne sont pas toujours sensibles aux problèmes humains qu'ils touchent.

Pour mieux comprendre les insuffisances tragiques de notre système de sécurité sociale en ce qui concerne le problème précis des veuves, qu'il nous suffise de rappeler qu'en Suède, le plan de pension aux veuves représente 75 p.c. du salaire du mari plus une allocation supplémentaire de logement. De plus, lorsqu'une nouvelle convention collective est conclue à l'usine ou à la compagnie où travaillait le mari, la veuve bénéficie des augmentations que l'entente peut comporter.

Alors chez nous, en laissant languir dans les affres de l'indigence une veuve et des enfants, notre société dite civilisée pénalise des êtres humains pour un mauvais coup du sort indépendant de leur volonté. De leur perte, de leur douleur, elle leur fait une tare.

Céline LEGARE

EAU MINERALE CONCENTREE ST-RAPHAEL

pour les PERSONNES GRASSES ou portées à l'embonpoint causé par une déficience de l'assimilation des aliments. Bon aussi pour l'estomac, le foie, la vessie, les reins et les rhumatismes.

Le traitement et l'eau minérale concentrée ST-RAPHAEL, tout en faisant disparaître l'empâtement des tissus, vous fait paraître jusqu'à 10 ans plus jeune, en vous sentant beaucoup plus mince, en vous donnant plus de souplesse, plus de vigueur, et plus d'énergie.

Spécial du mois: Gros format de 60 jours pour $4.00 (Prix régulier $6.00) C.O.D. accepté.

New Method Reducer Co. Ltd.
Casier 37-P - Station Delorimier, Mtl

Mlle Monique BRIND'AMOUR qui, par son gracieux concours, contribue au succès de la promotion "Médaille d'Or" du **CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE** de Textelle Inc.

AVERTISSEMENT

Le Cercle du Coffre d'Espérance de Textelle Inc. n'emploie aucun solliciteur ou vendeur à domicile. Tout individu qui prétend représenter le Cercle est un IMPOSTEUR agissant sous de fausses représentations.

LA SECRETAIRE.

JARDIN DE SALON

Solution d'hiver pour que la nature pénètre dans la maison

LES belles dames à crinoline du XIXe siècle avaient volontiers un "jardin d'hiver", c'est-à-dire un salon vitré qui, sans être une serre, hébergeait de nombreuses plantes vertes. Dans les cas de grand luxe, un bassin encastré avec quelques poissons rouges, et toujours un de ces étonnants divans circulaires et capitonnés, siégeaient au milieu de ce salon. Aujourd'hui nos modestes logis ne nous permettent guère tant de faste, mais qui n'aime égayer la mauvaise saison de quelques fleurs ou de quelques plantes ? Fleurs en plastique — il en est vraiment de très réussies — et plantes naturelles, mais formant des "bouquets secs", offrent d'utiles ressources.

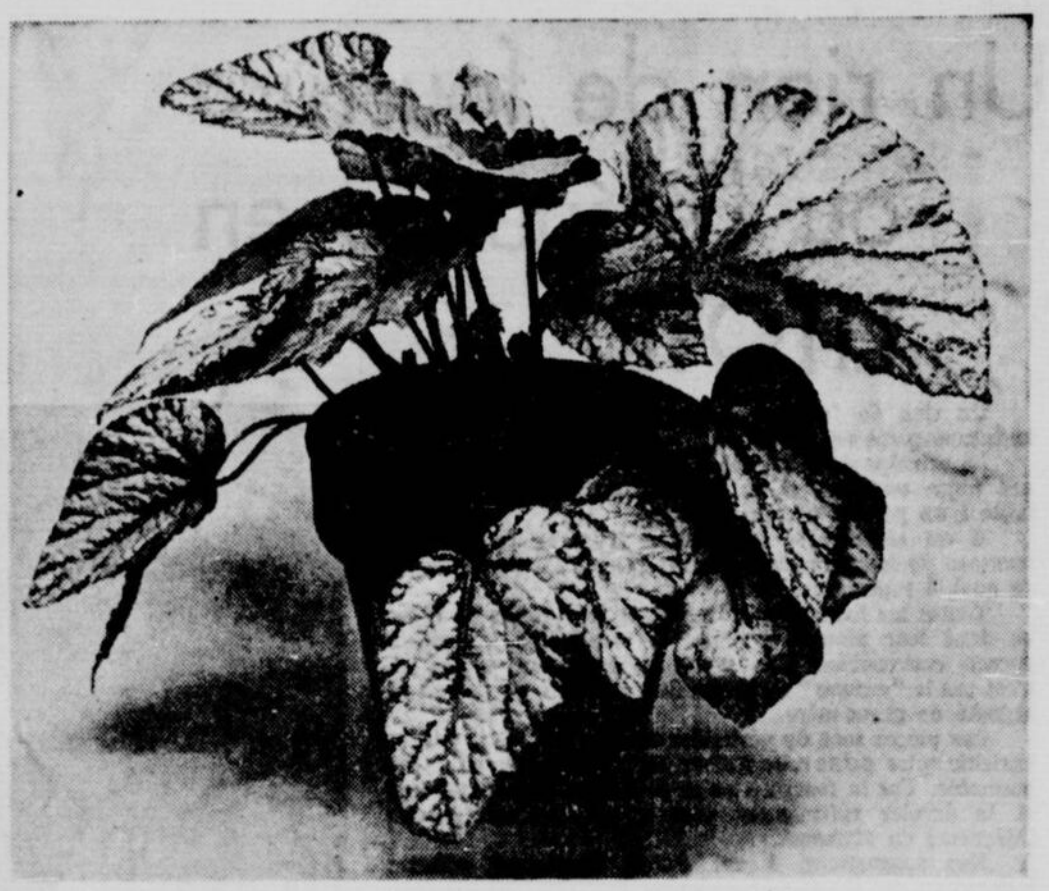
Choix et entretien

Mais tenons-nous-en ici aux fleurs fraîches, coupées, et aux plantes en pot. Pour bien acheter des fleurs coupées, il faut les connaître un peu. "Fraîches", elles doivent l'être tout à fait, pour durer raisonnablement. Et cela se voit moins à la fleur proprement dite qu'au feuillage et à la section de la tige. Par exemple les chrysanthèmes sont capables de conserver des fleurs très belles encore alors que leurs feuilles sont déjà noircies et racornies par un séjour trop prolongé chez le fleuriste. Certaines doivent être achetées épanouies car elles ne s'ouvriront pas dans l'eau ; d'autres (citons les glaïeuls) le feront très bien au contraire, et il y a intérêt à les acquérir en bouton, avec une seule corolle déjà ouverte au bas. Quelques heures après d'autres suivront, et jusqu'au sommet de la hampe.

Sitôt déballées et déliées, on recoupera les tiges à la hauteur du vase prévu, et en tout cas de quelques millimètres, pour rafraîchir la section. Il est préférable d'opérer sous l'eau, dans une bassine ce qui empêche des bulles d'air de s'introduire dans les vaisseaux de la tige et de s'opposer à la montée de cette eau nourricière. Ensuite, si l'on peut, on les plongera jusqu'aux corolles dans un seau ou un vase haut, sans souci d'esthétique, et on les y laissera se gorger quelques heures. Après, on pourra les disposer à sa guise dans le récipient définitif, où les tiges devront tremper sur un tiers au moins de leur hauteur.

Les plantes en pot, vertes ou fleuries, font évidemment plus d'usage. Et il est bien amusant de les voir se développer, pendant des années parfois. Mais encore faut-il en prendre soin, et d'abord les mettre dans des endroits où elles se plaisent. Certaines craignent la chaleur, d'autres le froid, d'autres le soleil, d'autres l'ombre. Il faut toujours se renseigner exactement sur leurs ... goûts au moment de l'achat, ainsi que sur leurs besoins en eau. Il en est de sobres, il en est de goulues... Presque toutes réclament en tout cas une atmosphère légèrement humide. On l'obtient : en mettant des "saturateurs" de terre poreuse sur les radiateurs du chauffage central, en vaporisant de temps en temps une bruine d'eau sur la plante avec un petit pulvérisateur spécial, ou encore en posant le pot dans une assiette creuse garnie de petits graviers que l'on maintient humides. L'eau s'en évapore et entretient autour du végétal une atmosphère favorable.

La vaporisation a encore l'avantage de débarrasser certaines feuilles qui ne pourraient l'être autrement, de la poussière qui se dépose sur elles, et les empêche de respirer. Des feuilles moins fragiles supportent un "débarbouillage" avec un tampon de coton mouillé ou un linge fin, et s'en trouvent fort bien.



Ce bégonia fera l'orgueil de bien des maîtresses de maison. Mais encore faudra-t-il lui donner des soins bien particuliers.

Une fois les plantes acclimatées, dans l'appartement, il convient : de ne pas les mettre à l'extérieur de la fenêtre sous prétexte qu'il ne fait pas trop froid ce jour-là, de ne pas les changer de place sauf besoin absolu, de ne pas les exposer aux courants d'air. Et enfin il ne faudra pas oublier de leur donner de la nourriture. Car celle que contient la terre du pot s'épuise plus ou moins vite et l'eau ne suffit pas à alimenter une plante si la terre ne contient plus d'éléments qu'elle puisse dissoudre pour les rendre assimilables par l'affamée. Il existe de nombreux engrais pour plantes en pot, sous des formes diverses, dont on doit toujours avoir une petite réserve. Les plantes de longue durée doivent de plus, de temps en temps et de préférence au moment où la végétation, ou la floraison, se dispose à reprendre, être rempotées dans un pot de la taille juste au-dessus de celle du pot qu'elles occupent, avec un apport de terre fraîche choisie selon leur nature : terreau, terre franche, terre de bruyère...

Moyennant ces soins, les plantes vivront bien, vivront longtemps et seront belles : récompense dont le jardinier en chambre sera flatté !

Dans une maison moderne, le sanseveria, mieux connu sous le nom de « langue de belle-mère », ajoutera une note d'originalité.

C'est le temps de commander vos cartes de

Noël

Nous imprimons de jolies cartes de Noël avec votre photo favorite (négatif) pour seulement

$2.95

La première douzaine

Chaque douzaine additionnelle coûte $2.00 enveloppes comprises. Sur l'achat de 3 douzaines de cartes de Noël, une photo 8 x 10 colorée à l'huile vous sera donnée GRATUITEMENT.

Si vous ne possédez pas de négatif ou photo, nous photographions gratuitement.

La PHOTO MODELE Inc.

1682 est, Ste-Catherine, près Papineau

LA. 4-3745 LA. 4-3746

Ouvert tous les jours de 9 h. 30 à 5 h. p.m.
Les jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. p.m.
Le dimanche de 1 h. à 4 h. p.m.

OUI! *Mesdames*

AJUSTEMENT PARFAIT !

sarong's

DAISY *fresh*

Maternité et "Softies"

Une corsetière bien connue et expérimentée est à votre service en tout temps — Corsets et brassières pour toutes les tailles

Ordonnances médicales remplies avec soin

Corsets • Daisy Fresh • Sarong • Nu-Back • Camp

Gaines-culottes Sarong $5 et plus • Brassières "Strapless"

Mme A. LAPORTE

Corsetière diplômée — 30 ans d'expérience.

4218, Centre d'achat boul. Pie IX et Jean-Talon
732, Décarie, Ville St-Laurent

Un rien de fourrure ou l'élégance en LITOTE

Un rien de fourrure, cela peut être aussi chic que toute une pièce en pelleterie.

Le principe de la véritable élégance consiste à préférer une toque en vison et un manteau de drap superbement taillé à un paletot en peau de lapin.

Il est souhaitable de retarder d'un an l'achat d'un manteau de fourrure pour pouvoir vous offrir un vêtement de qualité supérieure.

Toutes les femmes possèdent dans leur coffre en cèdre ou dans leur placard à odeur de naphtaline les reliefs encore convenables d'un manteau d'astrakan, quand ce n'est pas le " casque " de loutre de grand-père ou de renard argenté de grand-mère.

Ces pièces sont de véritables trésors dont vous pouvez enrichir votre garde-robe d'hiver en ornant une robe ou un ensemble. Car la fourrure ne se porte plus qu'à l'extérieur et le dernier raffinement veut qu'elle devienne partie intégrante du vêtement.

Nos suggestions, à cet égard, vous sont offertes aujourd'hui par la mode parisienne.

C'est chez DOROTHEE, à Paris, que l'on propose ce tailleur très jeune en écossais à veste longue et poche plaquée, garni d'un licou et de bracelets en renard.

Audacieux de contraste, l'ensemble de DIOR offre une jupe noire, un boléro turquoise bordé de vison noir.

La touche de CARDIN est évidente sur cet élégant ensemble blanc ourlé de ragondin et ceinturé de daim marron.

ENGRAISSEZ DE 5 A 15 LIVRES

sans nuire à la santé et sans drogue

"Etant maigre, nerveuse, faible et sans énergie, j'ai pris le traitement et les dragées VITALINE. En peu de temps, j'ai constaté que mon poids augmentait; j'étais moins nerveuse, plus forte et plus énergique. J'avais aussi une meilleure santé et un plus beau teint. Maintenant je suis heureuse. Finies pour moi les humiliations ! Je serai toujours reconnaissante au traitement VITALINE et je le recommanderai à toutes les personnes maigres", écrivait Madame P. B., de Trois-Rivières, P. Q.

Voici un témoignage parmi beaucoup d'autres que nous envoient des personnes découragées qui sont maintenant satisfaites parce qu'elles ont suivi le traitement VITALINE. Ce traitement est bon aussi pour les hommes et les enfants au-dessus de 3 ans.

Gros format de 60 jours $4.00 (prix rég. $6.00) C.O.D. ACCEPTES

NEW HEALTH & BEAUTY CO. LTD. Boite 37-P, Station Delorimier, Mtl, P.Q.

Quel plus beau cadeau pour la santé???

Un moyen simple, rapide de faire de délicieux jus de fruits et légumes avec l'extracteur

"JUICE MAX"

Seul le Juice-Max à

$59.95

est en métal.

Approuvé par C.S.A.
2 ans de garantie.
Très, très silencieux.

•

Exigez le JUICE-MAX chez votre fournisseur ou contactez :

Maximum Quality Products Ltd.

MONTREAL : 5215, rue Berri

TORONTO : 1880 O'Connor Drive

LA COMPAGNIE QUI A SON PROPRE DEPOT DE SERVICE.

NOUVELLE METHODE VIVANTE ET DYNAMIQUE

NOUVEAU PRINCIPE CAPTIVANT

DUOLOGUE

Résultat assuré en peu de temps

N'apprenez plus l'anglais comme un perroquet

25 ALBUM DE LUXE

DISQUES HAUTE FIDELITE 33⅓

Notre cours comprend en plus un livre de grammaire. Préparé spécialement pour ce cours. Un service d'information gratuit pour 12 mois par correspondance.

Représentant pour l'extérieur plein temps ou partiel demandé.

Institut International des Langues
8184, rue ST-HUBERT, Qué.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Comté .....

L.Pc. 26-11-64

MICHELINE autour des comptoirs

Les "mobiles" en habit des fêtes

Des garnitures de Noël originales, toutes les femmes en désirent. Voici deux suggestions charmantes et très décoratives, pouvant convenir à une entrée, une salle de séjour, un vivoir ou une salle à manger. Le modèle "gros budget", adorable et naïf : La fête au village. Garçons et filles sont habillés de couleurs vives et joyeuses, et tournent autour du sapin, suspendus par des fils qui s'agiteront joyeusement, au moindre courant d'air. Réalisé à la main par des artistes danois. Prix 9.50.

Le modèle "petit budget", tout aussi charmant et délicat : "Trois anges sont venus ce soir..." têtes en coquillage, palmes aux mains et ailes d'or, ils vous invitent gentiment à la rencontre de Noël. Tout droit de Copenhague. Prix 4.50. En vente à **la Boutique du Cadeau**, au quatrième, chez Eaton.

Le petit dernier de la famille "pingouin"

Après la brosse à habit "pingouin", voici la brosse à ongles "pingouin". Petite brosse tout nylon sur le manchon duquel on retrouve la silhouette bien connue de ce petit animal. Un cadeau fort utile à glisser dans un bas de Noël ! En vente **chez Simpson**, au rayon des menus articles, au rez-de-chaussée. Prix 0.59

Tout le raffinement de l'Orient...

Un collier fait de noyaux de pêches miniatures, voilà qui n'est pas banal ! Ajoutez à cela que chaque noyau a été fort joliment sculpté par des artisans chinois, et vous aurez une juste idée de l'originalité et de la richesse de ce joyau. Donc, si vous êtes à la recherche d'un bijou qui possèderait un petit quelque chose . . . En vente à la **boutique Mei Lan**, Place Ville-Marie. Prix 50.00.

. . . et ça vous fera une belle jambe

Rien ne ressemble moins aux anciens bas nylon de couleur que les nouveaux ! Les anciens étaient faits de couleurs vives et choquaient l'oeil ; les nouveaux n'offrent que des teintes douces, estompées, à peine nuancées. Très mode, ils accompagneront, avec un égal bonheur, toutes vos toilettes : de votre petite robe noire "passe-partout" à vos "frou-frous" du réveillon. Disponibles dans les tons de gris, bleu, rose, vert, beige clair, et beige plus soutenu. Prix 1.50. En vente à **la boutique Elle**, 2160 Crescent.

Apprenez la
STENOTYPIE
- COURS DU JOUR et DU SOIR
- PAR CORRESPONDANCE

INSTITUT QUITARD DE STENOTYPIE
3466, rue St-Denis, suite 3, Mtl
849-6947
Cours de langues étrangères

Mon buste

Voici un témoignage, parmi beaucoup d'autres, que reçoit la maison India Co. Ltd. : "Après un mois de traitements, tout en améliorant ma santé, je suis fière des résultats obtenus et je vous remercie sincèrement. Auparavant, j'avais fait l'essai des crèmes, lotions, appareil, etc... sans obtenir de résultats. Grâce au traitement et à la pommade RENAISSANCE, je suis devenue réellement femme", écrit Mme J. L., d'Ottawa.

Le traitement et la pommade Renaissance

Le traitement et la pommade RENAISSANCE, douce et onctueuse, nourrit et stimule profondément les glandes dont est formé le buste. Votre poitrine s'embellit en peu de temps. L'action du traitement et de la pommade RENAISSANCE est immédiate. Son emploi facile et agréable est externe. Ce traitement jouit d'une grande renommée. Le buste, c'est toute la femme. Votre buste se développe avec fermeté et vous fera une belle poitrine. Vous aussi vous pouvez en peu de temps être réellement femme. Retrouvez la joie et le bonheur d'être aimée. Finie la gêne, adieu les humiliations, votre bonheur n'est plus compromis.

Spécial du mois $4 (prix régulier $5). C.O.D. acceptés.

INDIA COMPANY Ltd. Casier 37-P, Station Delorimier, Montréal

Populaires différents appréciés

STEINBERG

les Certificats-Cadeaux!

Les Certificats-Cadeaux sont disponibles en coupons de $1.00, $5.00 ou $10.00. Ils permettent aux récipiendaires de choisir les cadeaux de leur choix, **à loisir.**

On peut obtenir ces Certificats-Cadeaux auprès du gérant du supermarché Steinberg de votre voisinage. Ces certificats peuvent être échangés aussi bien dans n'importe lequel des supermarchés Steinberg qu'aux magasins Miracle Mart.

STEINBERG

Les PANIERS de FRUITS

frais Steinberg font de ravissants cadeaux pour parents et amis. Joliment emballés de papier cellophane, ces paniers feront la joie de ces gens. Ils seront ravis de votre originalité et votre bon goût !

GATEAUX aux FRUITS

(remplis de fruits exotiques et rares) se présentent en 5 formes et poids différents. Voilà un autre cadeau qui sera des plus appréciés.

PLANTES EN POT

pour orner différentes pièces de la maison. Venez voir notre vaste assortiment présentement en montre dans nos supermarchés. On y trouve des Poinsettias, des Chrysanthèmes, des Azalées, des Cyclamens.

De mes yeux vu...

DES BIJOUX de cristal qui sont la grande vogue de la saison, surtout à Londres. Il est vrai que leur miroitement d'eau ensoleillée se marie très bien si vous portez par exemple une blouse du soir en mousseline avec une jupe de velours sombre.

●

DE MES OREILLES ENTENDU après m'être exclamé "Que maman est maladroite!" une petite voix mutine de 4 ans et demi me lancer "Non! maman est mala...gauche". Il faudra apprendre à Olivier que le calembour est la fiente de l'esprit quand il pourra, d'une manière réceptive, entendre les conseils de Victor Hugo.

●

LE NOUVEL AGENDA "Aujourd'hui '65", préparé par Françoise Gaudet-Smet, pour la cinquième année consécutive; il reflète la santé morale de son auteur qui vous suggère, tout au long des jours de la prochaine année, des pensées bibliques, des poèmes pleins de joie de vivre et des morceaux de chansons tendres et rieuses. On peut se le procurer au prix de $2.00 dans les librairies ou chez Mme Smet, à Claire-Vallée, St-Sylvère, comté Nicolet.

●

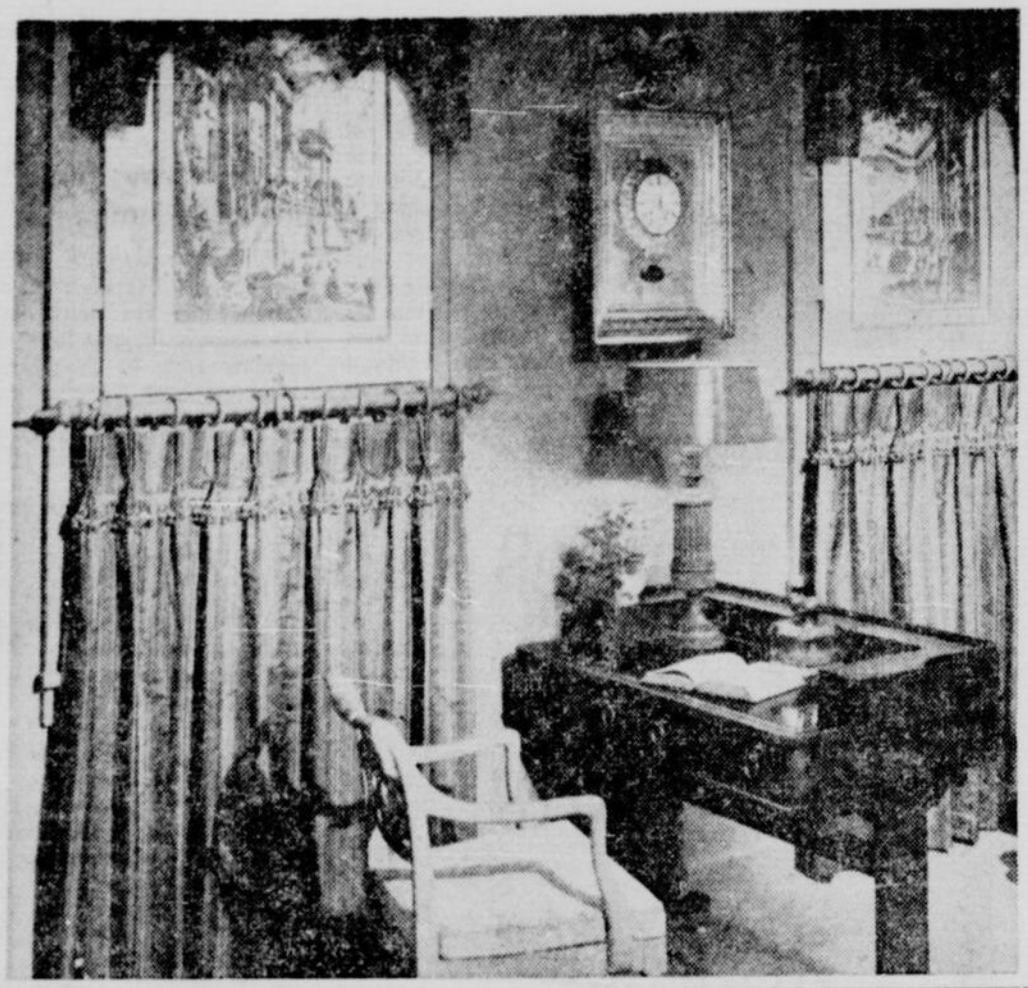
UN RIZ FRIT instantané "Dainty" qui vient de faire son apparition sur le marché canadien et qui est vraiment délicieux (nous en avons fait nos délices nous-même). Il se vend en boite de conserve complété d'un sachet qui en fait l'assaisonnement. Il suffit seulement de le faire chauffer avec un peu d'huile à salade pendant deux ou trois minutes. Quand on n'est pas habile à réussir un riz léger et neigeux, ce nouveau produit est une solution miracle. (Produit Mount Royal Rice Mills Limited, de Montréal).

●

QUE LES CANADIENS consomment moins de pommes par personne que les habitants d'autres pays dont le niveau de vie est comparable au nôtre. Et pourtant ce produit détient une partie importante de notre économie agricole. Conscient de ce phénomène, l'Association des grossistes en fruits et légumes du Québec patronne une campagne de publicité en faveur de la pomme pendant le mois de novembre pour inciter la population à consommer davantage ce fruit succulent.

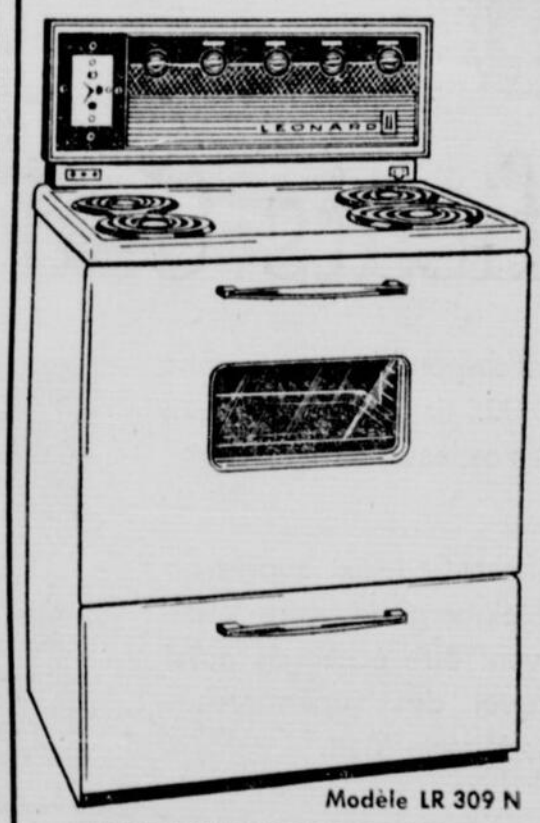
●

LE NOM D'UNE jeune Néo-Zélandaise de 23 ans qui a remporté le premier prix d'un concours international d'orgue, tenu en Angleterre. Il s'agit de Gillian Weir qui a devancé 24 concurrents de Grande-Bretagne, du Canada, de Suisse, de France, des Pays-Bas et des Etats-Unis.



Quand on ne veut pas «réunir» des fenêtres étroites sous les mêmes rideaux et tentures, on peut meubler l'espace d'une manière fort intéressante comme le suggère notre illustration. Le coin secrétaire est parfaitement disposé perpendiculairement au mur qui ne pourrait le recevoir disposé parallèlement.

JOIGNEZ l'utile à l'agréable *en offrant...*



Modèle LR 309 N

Modèle L 400 — 11 pi. cu.

- Congélateur spacieux de 52 livres, avec plateaux à cubes de glace en aluminium durable
- Légumiers jumelés scellés pour conserver aux légumes leur saveur fraîche
- Plateau à viande pleine largeur de 15 livres
- Déborde de caractéristiques additionnelles — coffrets jumelés pour beurre et fromage — porte à fermeture magnétique accommodant les grandes bouteilles — garniture unichrome

CARACTERISTIQUES DE LUXE

- Minuterie automatique de four et compte-minutes
- Commutateur rotatif à l'infini pour les éléments de surface
- Lumière de four et de surface
- Prise de courant minutée
- Rôtisserie automatique
- Elément de surface ultra rapide
- Fenêtre dans la porte de four et tiroir pleine largeur

AUCUN COMPTANT REQUIS

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

Satisfaction GARANTIE ou argent remis

AMEUBLEMENT N.D.V. ENRG.

AMEUBLEMENT ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES AU PRIX DU GROS

5745, rue MARSEILLE **CL. 4-5132 - CL. 4-7842**

ENTRE NOUS par MARIE ROBERT

MONTREAL, le 26 novembre — Passez-vous des nuits blanches parce que vous avez une crise de toux causée par la bronchite ou que vous souffrez d'asthme? Voici une bonne nouvelle qui nous parvient de Mme G. Schofield de Toronto: "Je suis sujette à la bronchite chronique qui me fait tousser et me coupe la respiration, dit-elle. L'humidité provoque des crises d'asthme. Heureusement les Capsules Raz-Mah me procurent un soulagement rapide." Oui, les Capsules RAZ-MAH apportent un soulagement presque instantané . . . sans mauvais effet par la suite. Si vous souffrez de bronchite chronique, d'une toux bronchitique tenace ou d'asthme, essayez les Raz-Mah. Il y a aussi les Raz-Mah Greys Juniors pour les enfants.

Vous pouvez faire la preuve — (en mettant des gants noirs!) — qu'avec la nouvelle FARINE-MIRACLE Five Roses les pâtisseries se font comme un charme! C'est vraiment merveilleux — la pâte ne colle jamais — et vous ne trouverez nulle part une farine qui se dissout aussi rapidement dans les liquides et vous donne des sauces aussi lisses. Vous ne trouverez pas, non plus, une farine qu'y s'incorpore aussi rapidement aux ingrédients secs. La Farine-Miracle est une Farine-Minute! Aucune autre farine ne vous donnera d'aussi bons résultats — c'est la farine la plus fine qui soit!

Vous voulez partir loin . . . loin de tous les soucis de la vie quotidienne? Cela nous arrive à tous, par moments. Et avec le plan de Voyage à crédit du CN, vous pouvez le faire sans bouleverser le budget familial. Pour un montant de $50 ou plus, vous pouvez faire porter à votre compte presque toutes vos dépenses: billets de train, logement aux hôtels du CN, voyages organisés Maple Leaf et même des voyages en Alaska; vous avez trois ans pour payer et il n'y a pas de versement initial! D'autre part, avec le plan Partez par le CN maintenant, payez plus tard, vous pouvez voyager en train dans toute l'Amérique du Nord et vous loger en tout hôtel Statler-Hilton: minimum de $100, deux ans pour payer. Prenez le CN, et dites adieu à vos soucis!

Rien ne s'interpose entre vous et la joie délectable qu'offre le thé RED ROSE. Maintenant, grâce au nouveau sachet en gaze fine "Pleine Saveur" vous goûtez vraiment la fraîcheur enlevante de ce thé Orange Pekoe favori au Canada. Ces sachets de thé "Pleine Saveur" — une première mondiale de Red Rose — sont faits d'un tissu non tissé qui n'a absolument aucun goût. Il est tellement poreux que l'eau bouillante atteint les feuilles de thé alors qu'elle est encore en ébullition, faisant rendre au thé Red Rose toute sa saveur délicieuse.

Une nouveauté sur le marché — doublée d'une bonne idée — tel est le nouveau laxatif doux pour enfants. LE LAXATIF POUR ENFANTS FEEN-A-MINT à la menthe se présente sous forme de pastille rose que l'on peut croquer ou sucer. Ce laxatif à la menthe pour enfants est fabriqué par Pharmaco (Canada) Ltd., les fabricants des populaires Feen-a-Mint. Si vos petits ont besoin d'un laxatif, de temps en temps, et qu'ils se fassent tirer l'oreille, je vous suggère d'essayer le laxatif pour enfants Feen-a-Mint à la menthe. Il est doux, sûr et a bon goût! En vente chez votre pharmacien.

Voici de quoi vous réjouir . . . la viande que vous achetez au Marché DOMINION est tendre pour deux raisons. Les acheteurs expérimentés de Dominion font la tournée des grandes maisons de salaison et choisissent les quartiers de viande que Dame Nature a dotés d'une qualité supérieure. Mais, même la viande de meilleure qualité n'est pas tendre si elle n'a pas été vieillie à point. Au Marché Dominion on attend patiemment que temps et Nature fassent ressortir la riche saveur d'une belle pièce de viande. Le morceau est alors tendre grâce au lent procédé de la Nature. Les amateurs de viande disent: "Rien ne remplace la tendreté *naturelle* qui caractérise la viande du Marché Dominion".

Pensez-vous à un menu spécial pour les fêtes? Il sera vraiment "spécial" si vous avez un bon choix d'excellents vins. Aussi, je vous suggère, tant pour assurer votre plaisir que pour ménager votre budget, de vous monter une "cave" d'excellents VINS BRIGHTS (fabriqués ici même au Canada). Un repas simple devient festin si on l'arrose de Vin Rosé Pétillant DuBarry bien froid . . . c'est un vin joyeux qui fait naître la gaieté en tout temps. Avec une dinde dorée, un Sauterne Manor St. Davids sera exquis. Il se sert avec toutes les viandes blanches. Faites votre choix — Brights saura y répondre et à un prix qui saura vous plaire! Souvenez-vous que la maison Brights est la seule maison vinicole canadienne du Québec.

Le style indien à vos mains

Le style indien à vos mains, voilà ce que décrète la maison Hansen, de New York, qui vend également ses modèles sur le marché canadien. En haut, sur des gants courts et noirs très sobres d'allure, le motif en broderie est disposé d'originale façon à l'intérieur du pouce, empiétant sur la paume. Ci-contre, les longs gants des soirs de gala offrent, au revers de la main, l'attrait d'un arbre stylisé incrusté de pierreries.

Dates à retenir

Cercle Saint-Jean-de-la-Croix des Filles d'Isabelle

Un grand défilé de modes des Fêtes et du Sud organisé par le Cercle Saint-Jean-de-la-Croix des Filles d'Isabelle, au profit de leurs oeuvres, aura lieu lundi, le 30 novembre prochain, à 8h. 30 p.m., à la salle du Café Saint-Jacques, 415 est, rue Ste-Catherine, Montréal. Commentatrice : Pierrette Champoux. Pour réservations, communiquer avec Mme Langlois, 667-6652.

Cours de coupe et modelage aux Loisirs St-Barthélemy

Des cours de coupe et modelage seront donnés gracieusement par le Service d'éducation populaire, section des Arts domestiques à partir du 8 au 18 décembre 1964, pour se continuer en janvier 1965, aux Loisirs St-Barthélemy au 7111 rue des Erables.

Mademoiselle M. Laurendeau accompagnée de Mlle L. Dauphinais, professeur de notre section, sera chargée de ces cours.

Les personnes qui désirent s'inscrire sont priées de se rendre au sous-sol du presbytère, où tous les renseignements nécessaires seront donnés quant aux jours et heures, division des groupes, etc., etc.

Cours d'art culinaire pour vous préparer à la Noël

Le professeur Henri Bernard débutera le lundi, 30 novembre prochain une série de cours qui porteront sur trois thèmes : le dîner de Noël, le buffet chaud et le buffet froid.

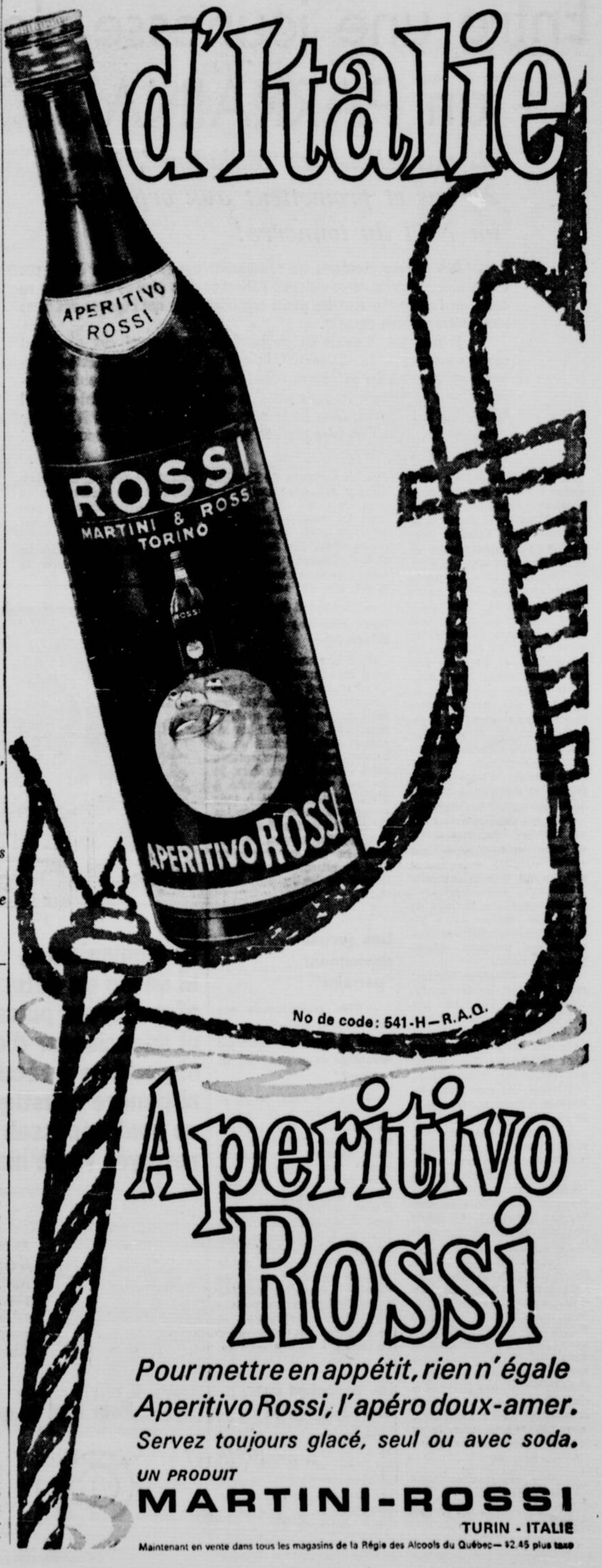
Ces cours auront lieu le lundi 30 novembre dans l'après-midi de 1 h. 45 à 5 h. 30 ; le mardi 1er décembre, de 9 h. 30 à 1 h. et de 7 h. à 10 h. 30 ; les mercredi, jeudi et vendredi, 2, 3 et 4 décembre, de 7 h. à 10 h. 30. Un repas est inclus avec chaque cours. Pour renseignements, appelez aux numéros 387-1833 ou 387-5553.

Dîner chez les Femmes libérales

Dîner-conférence de l'Association des femmes libérales du comté de Laval, au restaurant Sambo, 5666 est Sherbrooke, le samedi 5 décembre à 7 h. 30 p.m., sous la présidence de M. Jean-Noël Lavoie, maire de Chomedey et député de Laval à la législature provinciale. Le conférencier est l'honorable René Lévesque, ministre des Richesses naturelles.

Association des techniciennes en sciences familiales

La première rencontre des techniciennes en sciences familiales de la région de Montréal et des environs aura lieu le samedi, 28 novembre prochain, à 1.00 p.m., à l'Institut de Pédagogie familiale d'Outremont, 90 chemin Bellingham.



Entre une jeunesse dorée et la misère, un PARRAINAGE

Ils s'appellent les "Baladins", ils ont 20 ans et promettent aux orphelins un Noël du tonnerre!

Des milliers d'enfants ne connaissent pas la féerie de Noël, pas plus d'ailleurs qu'ils ne connaissent l'affection d'un père ou d'une mère au cours de l'année. Ce sont les petits orphelins, pour qui l'époque des fêtes n'apportera aucune douceur.

Et pourtant, il existe un groupe de jeunes gens qui, eux, n'oublient pas ces enfants : " Les Baladins ". Ils ont de 18 à 21 ans, mais leur jeunesse ne les empêche pas d'être conscients de la misère des autres. Etudiants pour la plupart, ils jouissent d'un certain confort matériel et moral au sein de leur famille. Mais ils ne se contentent pas de ce petit bonheur tranquille, ils veulent en faire profiter tous ces enfants abandonnés qui n'ont pas eu leur chance.

Le sourire de ces petits oubliés, c'est la seule récompense que demandent les Baladins.

Trois de ces jeunes expliquent les buts de leur organisation. Francine, Lawrence et Yvon, trois membres de l'équipe des Baladins parlent avec enthousiasme de cette organisation.

"L'équipe" se compose d'une vingtaine de jeunes gens et jeunes filles aidés dans leur travail par au-delà de mille amis Baladins recrutés dans les collèges, les universités, et chez les jeunes travailleurs. Leur but : venir en aide aux orphelins, favoriser par des activités nombreuses et diverses, l'épanouissement de la personnalité chez ces enfants. Ils veulent combler, dans une certaine mesure, le manque d'affection et d'attention personnelle dont souffre l'orphelin.

Pour arriver à ces fins, ils ont inscrit à leur programme de nombreuses activités. Trois après-midi par mois, il y a des visites dans différentes institutions. Ces "balades" comprennent une période de récréation, suivie d'une période d'activités dirigées (marionnettes, peinture, découpage, saynètes).

Mais les Baladins n'aident pas seulement les tout-petits. Ils s'adressent aussi aux jeunes délinquants, soit des gars et des filles de 14 à 18 ans. Pour eux, les activités seront bien différentes. Ces jeunes ont besoin de contact avec l'extérieur, ils sont des adolescents qui ne peuvent plus se contenter de simples jeux.

Les jeunes baladins, qui sont presque du même âge, leur soumettent alors des activités pensées pour eux. Ils organisent des soirées de discussions, des soirées de danse, des ciné-clubs, et même des sorties à l'extérieur de la ville.

"Pour toutes ces soirées, me dit Lawrence, nous faisons appel à nos amis-Baladins. Ainsi, si nous organisons une danse à la Maison Sainte-Agnès, une institution pour jeunes délinquantes, nous réunissons un bon nombre de jeunes gens qui feront danser ces jeunes filles pendant la soirée, et pourront discuter de leurs problèmes, leur apporter un peu de ce monde extérieur qui leur manque beaucoup."

— "Une organisation telle que les Baladins doit occuper en grande partie vos temps libres ?"

— "J'estime à environ huit heures par semaine le temps que les membres de l'équipe doivent consacrer aux Baladins. Mais, me dit Yvon en riant, les étudiants sont réputés pour avoir beaucoup de temps libre. Ne vaut-il pas mieux consacrer nos loisirs à faire quelque chose d'utile, plutôt que de « niaiser » ?"

— "Comment êtes-vous devenus membres de l'équipe Baladin ?"

C'est Lawrence qui me répond bien franchement.

— "D'abord pour plaire à une amie qui sollicitait ma participation depuis quelque temps. Et, par suite de ce contact extraordinaire et si humanisant avec des enfants aussi isolés et misérables, je me suis vraiment attaché à notre organisation et à tous ses projets. Le sourire sur les lèvres d'un petit enfant à qui l'on apporte un peu de chaleur, ça procure beaucoup plus de satisfaction que des heures de loisirs sans intérêt."

Des jeunes deviennent "parrains"

— "Ne craignez-vous pas que certains orphelins s'attachent à vous, et souffrent davantage de ne pas avoir de famille ?"

— "Nous y avons pensé, et pour répondre à ce besoin d'amitié chez ces enfants, nous avons institué ce que nous appelons "le marrainage". Un garçon et une fille de l'équipe prennent sous leur charge l'enfant d'une institution. Ils s'engagent à le visiter une fois le mois, et à lui écrire régulièrement. Mais ils doivent demeurer leurs copains, jamais se faire appeler "oncle" ou "tante". Ainsi, les relations entre l'enfant et son parrain sont fondées sur l'amitié, et ne risquent pas de troubler l'orphelin."

Les orphelins ont droit à la Noël

Les Baladins attachent beaucoup d'importance à Noël. Ils veulent que leurs petits protégés ne sentent pas trop leur solitude à cette occasion.

Ils visiteront donc plusieurs institutions pendant la période des fêtes. Chaque enfant recevra des friandises, et des cadeaux, et pourra participer à un programme récréatif tout à fait spécial.

Mais toutes ces activités ne peuvent se faire avec la seule bonne volonté. Il leur faut un certain montant pour réussir à boucler le budget.

Là encore, les Baladins font preuve d'initiative.

"Pour amasser les sommes nécessaires, nous faisons une quête à l'époque des fêtes. Cette année, **cette quête se fera les 4 et 5 décembre**. Nous irons de porte en porte, mais aussi dans les restaurants, les cafés et les tavernes où les gens sont très généreux à cette époque de l'année.

Ils se sont fixé un objectif de $10,000. S'ils pouvaient atteindre ce montant, ce serait le début d'un projet qui leur est très cher : un camp pour orphelins. Cette réalisation permettrait à des centaines d'enfants de passer au moins quelques semaines à la campagne pendant la saison estivale.

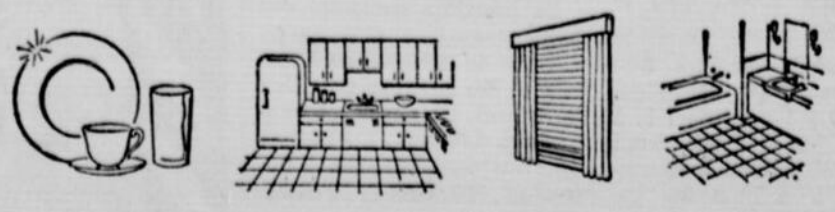
France DEMERS.

Ni ammoniaque, ni savon ou détergent, ni nettoyeur puissant, ni adoucisseur d'eau, ni poudres à récurer, ni poudre caustique ne sont nécessaires pour nettoyer votre maison.

La soude à laver Arm & Hammer, avec votre détergent, vous épargnera 3 dollars sur 4 — et accomplira le même travail!

Affirmation exagérée? Non pas! Si vous pouviez lire les lettres élogieuses que nous recevons, vous verriez que c'est vrai. Mais jugez-en par vous-même: pour vos prochains nettoyages, employez la soude à laver Arm & Hammer (les instructions sont sur la boîte). Voyez alors comme tout deviendra éclatant de propreté pour une fraction de ce que coûtent vos nettoyages actuels.

Pour tout ce qu'il faut nettoyer!



LE NETTOYEUR ARM & HAMMER TOUT-USAGE QUI ADOUCIT L'EAU

© CHURCH & DWIGHT LIMITED, 1963

GRAND SPECIAL

EXPOSITION

permanente de la ligne complète. . .

CLAIRTONE

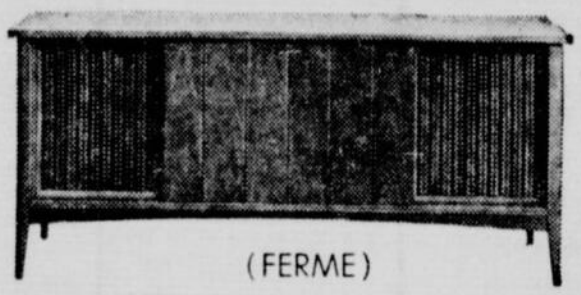
LE RÉGENCE

(série bahut) modèle 345

SPECIAL

$489

(OUVERT)



(FERME)

Système éprouvé, tout transistorisé T. 7 par Clairtone – en sa deuxième année. Changeur de disques type AT 6 par Garrard. Dimensions : 67½" x 28¼" x 19". Fini noyer huilé. Espace de rangement pour 100 disques, magnétophone portatif, poste de télévison portatif, accessoires de bar, etc.

AUSSI

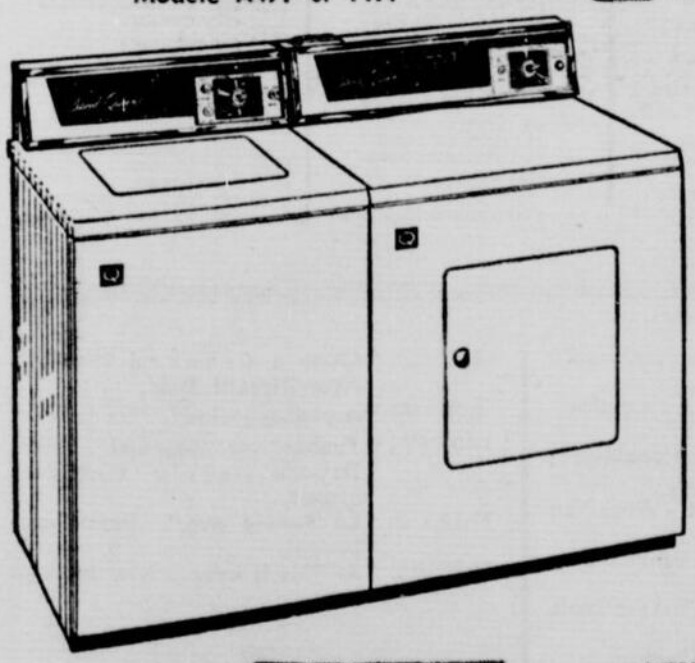
LE PRINCESSE, *modèle 404 – en spécial à* $439

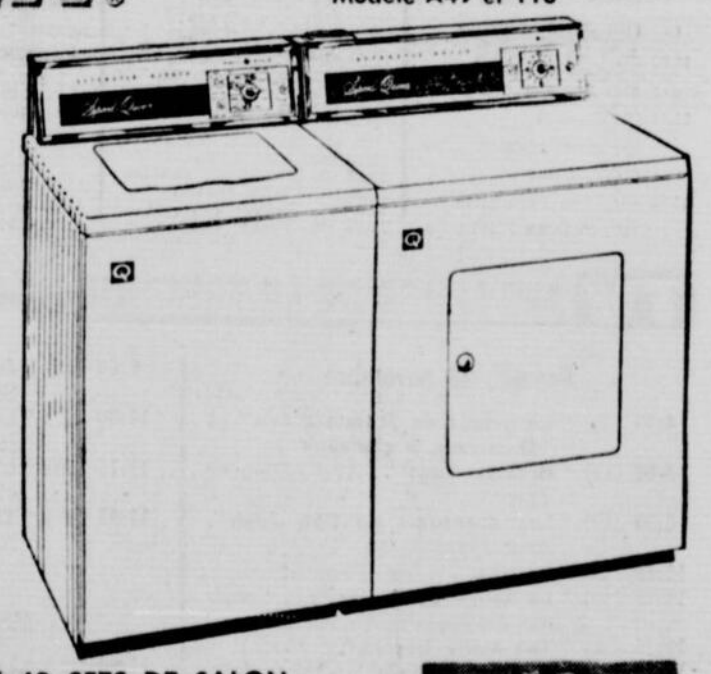
AVANT D'ACHETER, VÉRIFIEZ TOUJOURS AVEC NOUS

Laveuse et sécheuse automatiques
Modèle A47F et 117F

SPEED QUEEN®

Laveuse et sécheuse automatiques
Modèle A49 et 118





GARANTIE DE
2 ANS
sur toutes les pièces
ET GARANTIE DE
5 ANS
sur
la transmission

Jusqu'à
36 mois
pour payer

Téléphonez-nous et une auto ira vous chercher sans obligation

M. Marcel Lacombe

VISITEZ NOS 3 PLANCHERS DE MEUBLES COMPRENANT 40 SETS DE SALON ET 40 SETS DE CHAMRE ET PROFITEZ DE NOS BAS PRIX

SATISFACTION GARANTIE

LACOMBE & TREMBLAY Ltée

3609 est, rue STE-CATHERINE (entre JOLIETTE et CHAMBLY)
Tél.: LA. 1-1118-1119

M. Guy Tremblay

Rendez-vous CHEZ HERVE
(Le Ranch des Sportifs)
Prop. : LACOMBE et TREMBLAY

à St-Henri-de-Mascouche
sur la route 18
Tél. : 666-8447
pour réservations

- Sleigh-rides
- Ski-Doo
- Equitation
- Parties de sucre
- Salle de danse
- Restaurant
- Pentes de ski et traines sauvages avec monte-pente.

TV D'UN SAMEDI À L'AUTRE • MONTRÉAL 2 6 10 12

Samedi, 28 nov.

8.00 (12) The Ol'Wrangler
9.00 (2) Cours universitaires
(6) University Course
(10) Bien l'bonjour
9.30 (6, 12) Grey Cup Parade
9.45 (2) Défilé coupe Grey
10.00 (10) Télé bonbon
10.30 (2) Cours universitaires
(10) Les 4 justiciers
11.00 (6) Royal Tournament
(10) Bon pied, bon œil
11.00 (2) Vers la coupe Grey
(6) Grey Cup Review
(12) Football Forecast
12.30 (2, 6, 10, 12) Football
3.30 (2) Echos du sport
4.00 (2) Les uns, les autres
4.30 (2) Images en tête
(10) Rampe sportive
(12) Wide World of Sp.
5.00 (6) Barnstormers
(10) M. le Maire
5.30 (6) Bugs Bunny
(10) Avent. dans les îles

SOIREE

6.00 (6) Countrytime
(12) Like Young
6.30 (2) Téléjournal
(6) World of Music
(10) C'est arrivé cette..
6.45 (2) Langue vivante
(6) CBC TV News
7.00 (2) Champ libre
(6) Beverly Hillbillies
(10) Comment Pourquoi
(12) Bottom of the Sea
7.30 (6) The Saint
(10) Jeunesse d'aujour
8.00 (2) Thierry la Fronde
(12) Academy Perform
8.30 (2, 6) Hockey
(10) Grands spectacles
10.00 (12) The Avengers
10.15 (2) Votre choix
(6) Juliette
10.30 (10) Profil et caractère
10.45 (2) Téléjournal
(6) Quebec Scene
(10) Dernière heure
11.00 (6) CBC TV News
(12) National News
11.15 (2) Cinéma
(6) Sport Shop
(10) Cinéma
11.35 (6) Film Favourites
(12) Pajama Playhouse

Dimanche, 29 nov.

9.15 (2) Cours universitaires
9.30 (6) University Course
10.00 (6) Sunday School
10.30 (6) The Christophers
(10) Cours télévisés
11.00 (6) Church Service
(12) Liberal Arts
11.30 (2) Le jour du Seigneur
(12) We Want An Ans...
12.00 (6) Tween Set
(10) Bien l'bonjour
(12) Italian Program
12.30 (2) Prof. Guillemin
(6) The Rifles Show
(12) En France
1.00 (2) Aventures vécues
(6) Heritage
(10) En ce temps-ci
(12) Forum
1.30 (2, 6) Football
2.00 (10) En matinée
(10) Le coin du disque
(12) The Doctor
1.45 (12) The Law
2.00 (2, 6) Football
(10) Programme double
(12) Magic Tom's
2.30 (12) Hockey
3.30 (12) Family Theatre
4.00 (2) Echos du sport
(6) Sports International
4.30 (2) Les tra. et les jours
(6) Country Calendar
(10) Le Louvre
5.00 (2) L'heure du concile
(6) Show on Shows
(12) After Four
5.30 (2) L'heure des quilles
(10) P'tits bonhommes
(6) Time of Your Life
(12) Telepoll

SOIREE

6.00 (6) Stingray
(12) Flipper
6.30 (2) Camera 64
(6) Candid Camera
(10) Les jeunes talents
(12) Walt Disney
7.00 (2) Robin des Bois
(6) Patty Duke
(10) Ciné-Spectacle
7.30 (2) Les intrépides
(6) Flashback
(12) Mr. Novak
8.00 (6) Ed Sullivan
8.30 (2) Les insolences
(10) Qui dit vrai ?
(12) Man From Uncle
9.00 (2) L'heure du concert
(6) Bonanza
(10) Perry Mason
9.30 (12) Dick Van Dyke
10.00 (2) Conférences de presse
(6) Seven Days
(10) Bon voyage
(12) The Hourglass
10.30 (2) Téléjournal
(10) Québec en marche
10.45 (10) En première page
11.00 (2) Emissions médicales
(6) CBC TV News
(12) National News
11.10 (10) Face à face
11.25 (6) Shoestring Theatre
11.35 (12) Pierre Berton
11.45 (2) Théâtre chez soi
12.05 (12) Pierre Burton

Lundi, 30 nov.

9.35 (12) Coffee Break
10.00 (6) School Telecast
(12) Liberal Arts
10.30 (6) Across Canada
(12) Romper Room
11.00 (2) Cinéma
(6) Friendly Giant
(10) Bien l'bonjour
(12) Ed Allen Time
11.15 (6) Chez Hélène
11.30 (6) Butternut Square
(12) Abracadabra
12.00 (12) Lunchtime Theatre
12.15 (10) En matinée
12.30 (6) Calendar
1.00 (2) Cinéma
(12) Movies
1.30 (6) Movie Matinee
2.00 (10) Bon après-midi
2.30 (12) Four of a kind
3.00 (2) Marie-Eve suggère
(6) As the World Turns
(12) People in Conflict
3.15 (2) Goûts et couleurs
3.30 (2) Miroir d'Eves
(6) Take Thirty
(12) It's Your Move
4.00 (2) Bobino
(6) The Secret Storm
(10) Défi
(12) Surprise Party
4.30 (2) Boîte à surprise
(6) Razzle Dazzle
(10) Zoo du Capitaine
5.00 (2) Enquêtes Jobidon
(6) World of Nature
(12) Family Theatre
5.30 (2) Atome et Galaxies
(6) Music Hop
(10) L'homme invisible

SOIREE

6.00 (2) Jeunesse oblige
(6) Karen
(10) Télé-métro
6.30 (2) Téléjournal
(6) Across Canada
6.45 (12) Pulse
7.00 (2) Aujourd'hui
(6) CBC News
(10) Dernière heure
(12) Know Your Sports
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (6) Don Messer's Jubilee
(10) Le Virginien
(12) The Flintstones
8.00 (2) Les belles histoires
(6) The Other World
(12) Bewitched
8.30 (2) De 9 à 5
(12) It's Your Move
9.00 (2) Bras dessus, bras
(6) Danger Man
(10) Télé-Quilles
(12) Cara Williams
9.30 (2) Chasse à l'homme
(12) Take a Chance
10.00 (2) Les 15-25
(6) The Sixties
(10) Découvertes '64
(12) Dr. Kildare
10.30 (2) Téléjournal
(6) The Way Things are
(10) Qui êtes-vous ?
10.45 (10) En première page
11.00 (2) Cinéma
(6) CBC TV News
(12) National News
11.15 (10) Cinéma
11.35 (6) Science Fiction
(12) Pierre Berton

Mardi, 1er déc.

9.35 (12) Coffee Break
10.00 (6) School Telecast
(12) Liberal Arts
10.30 (6) Across Canada
(12) Romper Room
11.00 (2) Cinéma
(6) Friendly Giant
(10) Bien l'bonjour
(12) Ed Allen Time
11.15 (6) Chez Hélène
11.30 (6) Butternut Square
(12) Abracadabra
12.00 (6) The Way Things are
(12) Lunchtime Theatre
12.15 (10) En matinée
12.30 (6) Calendar
1.00 (2) Cinéma
(12) Movies
1.30 (6) Movie Matinee
2.00 (10) Bon après-midi
2.30 (12) Four of a kind
3.00 (2) Votre cuisine, Mme
(6) As the World Turns
(12) People in Conflict
3.30 (2) Si santé m'était...
(6) Take Thirty
(12) It's Your Move
4.00 (2) Bobino
(6) The Secret Storm
(10) Les Boucaniers
(12) Surprise Party
4.30 (2) Boîte à surprise
(6) Razzle Dozzle
(10) Zoo du capitaine
5.00 (2) Pointe d'exploration
(6) Fireball XL-5
(12) Family Theatre
5.30 (2) Chevalier Bayard
(6) Music Hop
(10) Sir Lancelot

SOIREE

6.00 (2) Jeunesse oblige
(6) Fine and Dandy
(10) Télé-métro
6.30 (2) Téléjournal
(6) Across Canada
6.45 (12) Pulse
7.00 (2) Aujourd'hui
(6) CBC News
(10) Dernière heure
(12) Littlest Hobo
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (6) The New Generation
(10) Le Saint
(12) Let's Sing Out
8.00 (2) Rue de l'Anse
(6) Jack Benny
(12) Petticoat Junction
8.30 (2) Tous pour un
(6) Danny Kaye
(10) Tentez votre chan.
(12) Red Skelton Hour
9.00 (2) La Cour est ouverte
(10) Police des plaines
9.30 (2) Monsieur Lecoq
(6) Front Page Chall.
(10) Fernand Gignac
(12) Sunset Theatre
10.00 (2) Intérêt, principal
(6) CBC News Magazine
(10) Prix Plaza
10.30 (2) Téléjournal
(6) Other Voices
10.45 (10) En première page
11.00 (2) Ciné-Club
(6) CBC TV News
(12) National News
11.15 (10) Cinéma
11.35 (6) The Fugitive
(12) Pierre Berton

Mercredi, 2 déc.

9.35 (12) Coffee Break
10.00 (6) School Telecast
(12) Liberal Arts
10.30 (6) Across Canada
(12) Romper Room
11.00 (2) Cinéma
(6) Friendly Giant
(10) Bien l'bonjour
(12) Ed Allen Time
11.15 (6) Chez Hélène
11.30 (6) Butternut Square
(12) Abracadabra
12.00 (6) Live and Learn
(12) Lunchtime Theatre
12.15 (10) En matinée
12.30 (6) Calendar
1.00 (2) Cinéma
(12) Movies
1.30 (6) Movie Matinee
2.00 (10) Bon après-midi
2.30 (12) Four of a kind
3.00 (2) Reflets
(6) As the World Turns
(12) People in Conflict
3.30 (2) Le temps de vivre
(6) Take Thirty
(12) It's Your Move
4.00 (2) Bobino
(6) The Secret Storm
(10) Ici Interpol
(12) Surprise Party
4.30 (2) La boîte à surprise
(6) Razzle Dazzle
(10) Zoo du capitaine
5.00 (2) Cœur aux poings
(6) Forest Rangers
(12) Family Theatre
5.30 (2) Mon amie Flicka
(10) Arrêtez-les
(6) Music Hop

SOIREE

6.00 (2) Jeunesse oblige
(6) Farmer's Daughter
(10) Télé-Métro
6.30 (2) Téléjournal
(6) Across Canada
6.45 (12) Pulse
7.00 (2) Aujourd'hui
(6) CBC News
(10) Dernière heure
(12) No Time for...
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (6) Politique
(10) Les Incorruptibles
(12) Burke's Law
7.45 (6) Mr. Fix-it
8.00 (2) Le pain du jour
(6) Red River Jamboree
8.30 (2) La cité sans voile
(6) Perry Mason
(10) Cœur sur la main
(12) Sunset Theatre
9.00 (10) Jeux d'hommes
9.30 (2) Dans le vent
(6) Festival
10.00 (2) Sextant
(10) Devinez juste
10.30 (2) Téléjournal
(6) The Transients
(10) Yves Christian
(12) Sports Hot Seat
10.45 (10) En première page
11.00 (2) Cinéma
(6) CBC TV News
(12) National News
11.15 (10) Cinéma
11.35 (6) Movie Cavalcade
(12) Pajama Playhouse

Jeudi, 3 décembre

9.35 (12) Coffee Break
10.00 (6) School Telecast
(12) Liberal Arts
10.30 (6) Across Canada
(12) Romper Room
11.00 (2) Cinéma
(6) Friendly Giant
(10) Bien l'bonjour
(12) Ed Allen Time
11.15 (6) Chez Hélène
11.30 (6) Buternut Square
(12) Abracadabra
12.00 (6) Focus
(12) Lunchtime Theatre
12.15 (10) En matinée
12.30 (6) Calendar
1.00 (2) Cinéma
(12) Movies
1.30 (6) Movie Matinee
2.00 (10) Bon après-midi
2.30 (12) Four of a kind
3.00 (2) La bonne fourchette
(6) As the World Turns
(12) People in Conflict
3.30 (2) Quotidien magique
(6) Take Thirty
(12) It's Your Move
4.00 (2) Bobino
(6) The Secret Storm
(10) Remous
(12) Surprise Party
4.30 (2) Boîte à surprise
(6) Razzle Dazzle
(10) Zoo du capitaine
5.00 (2) Cadets de la forêt
(6) Magilla Gorilla
(12) Family Theatre
5.30 (2) Les Croquignoles
(6) Music Hop
(10) Kit Carson

SOIREE

6.00 (2) Jeunesse oblige
(6) Reach for the Top
(10) Télé-métro
6.30 (2) Téléjournal
(6) Across Canada
6.45 (12) Pulse
7.00 (2) Aujourd'hui
(6) CBC News
(10) Dernière heure
(12) The Munsters
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (6) Some of those Days
(10) Mot de passe
(12) Favorite Martian
8.00 (2) Septième-Nord
(6) Hazel
(10) A la Catalogne
(12) Sunset Theatre
8.30 (2) Poule aux œufs d'or
(6) The Serial
(10) Cinéma
9.00 (2) Pleins feux
(6) The Defenders
9.30 (6) Music Stand
(12) Baileys of Balboa
10.00 (2) Actualités politiques
(6) The Rogues
(10) Adam ou Eve
(12) Jack Paar Program
10.30 (2) Téléjournal
(10) Mon coeur est un...
10.45 (10) Dernière heure
11.00 (2) Cinéma
(6) CBC TV News
(12) National News
11.15 (10) Cinéma
11.35 (6) Z-Cars
(12) Pajama Playhouse

Vendredi, 4 déc.

9.35 (12) Coffee Break
10.00 (6) School Telecast
(12) Liberal Arts
10.30 (6) Across Canada
(12) Romper Room
11.00 (2) Cinéma
(6) Friendly Giant
(10) Bien l'bonjour
(12) Ed Allen Time
11.15 (6) Chez Hélène
11.30 (6) Butternut Square
(12) Abracadabra
12.00 (6) Reach for the Top
(12) Lunchtime Theatre
12.15 (10) En matinée
12.30 (6) Calendar
1.00 (2) Cinéma
(12) Movies
1.30 (6) Movie Matinee
2.00 (10) Bon après-midi
2.30 (12) Four of a kind
3.00 (2) Tire l'aiguille
(6) As the World Turns
(12) People in Conflict
3.30 (2) L'éternel féminin
(6) Take Thirty
(12) It's Your Move
4.00 (2) Bobino
(6) The Secret Storm
(10) Défi au danger
(12) Surprise Party
4.30 (2) Boîte à surprise
(6) Razzle Dazzle
(10) Zoo du capitaine
5.00 (2) Ti-Jean Caribou
(6) Thierry la Fronde
(12) Family Theatre
5.30 (2) L'enfant du cirque
(6) Music Hop
(10) Au nom de la loi

SOIREE

6.00 (2) Jeunesse oblige
(6) Johnny Quest
(10) Télé-métro
6.30 (2) Téléjournal
(6) Across Canada
6.45 (12) Pulse
7.00 (2) Aujourd'hui
(6) CBC News
(10) Dernière heure
(12) Country Music Hall
7.15 (10) Ciné-roman
7.30 (6) Wendy and Me
(10) En première
(12) Andy Griffith
8.00 (2) L'inspecteur Leclerc
(6) Country Hoedown
(12) Double your Money
8.30 (2) Cinéma internation.
(6) Mr. Broadway
(12) McHale Navy
9.00 (12) Outer Limits
9.30 (6) Telescope
(10) Alors... raconte
10.00 (6) Ben Casey
(10) La famille Stone
(12) Combat
10.15 (2) Politique
10.30 (2) Téléjournal
(10) Toute la ville en...
10.45 (10) Dernière heure
11.00 (2) Les couche-tard
(6) CBC TV News
(12) National News
11.15 (10) Cinéma
11.30 (2) Cinéma
11.35 (6) Friday Premiere
(12) Pajama Playhouse

TV LES FILMS DE LA SEMAINE

Samedi, 28 novembre

4:30 (2) "**Le procès de Jeanne d'Arc**" et "**O saisons, ô châteaux**".
8:00 (12) "**Broken Lace**". Avec Spencer Tracy.
8:30 (10) "**Les aventures de Don Juan**". Avec Errol Flynn.
11:15 (2) "**Nagana**". Film d'aventures.
11:15 (10) "**Le songe de Butterfly**". Comédie dramatique.
11:35 (6) "**Too Many Lovers**".
11:35 (12) "**Johnny Belinda**". Avec Jane Wyman.

Dimanche, 29 novembre

2:00 (10) "**Pour qui sonne le glas**". Avec Ingrid Bergman et Gary Cooper.
3:30 (12) "**Johnny Holiday**". Avec William Bendix.
7:00 (10) "**Hors la famille**". Drame.
11:25 (6) (Shoestring Theatre).

Lundi, 30 novembre

11:00 (2) "**La nuit des espions**". Avec Robert Hossein et Marina Vlady.
12:15 (10) "**La bataille du feu**". Comédie dramatique.
1:00 (2) "**Une grande fille toute simple**". Comédie.
1:00 (12) "**It Turned Out Nice Again**". Comédie.
1:30 (6) "**The Eddie Duchin Story**".
5:00 (12) "**Jump into Hell**". Avec Jacques Sernas et Kurt Kaszner.
11:00 (2) "**Le don paisible**". Drame conjugal.
11:15 (10) "**L'affaire Borras**". Drame judiciaire.
11:35 (6) "**The Atomic Man**". Avec Gene Nelson et Faith Doumergue.

Mardi, 1er décembre

11:00 (2) "**Le retour de l'Araignée**". Film policier.
12:15 (10) "**Rendez-vous à Grenade**". Comédie musicale. Avec Luis Mariano.
1:00 (2) "**Caruso**". Avec Gina Lollobrigida.
1:00 (12) "**Paris Does Strange Things**". Avec Ingrid Bergman, Mel Ferrer et Jean Marais.
1:30 (6) "**Right Cross**". Drame sentimental. Avec Dick Powell et June Allyson.
5:00 (12) "**The Man on the Eiffel Tower**".
9:30 (12) "**Lightning Strikes Twice**". Comédie.
11:00 (2) "**Hôtel du Nord**". Avec Annabella et Jean-Pierre Aumont.
11:15 (10) "**Jean de la Lune**". Comédie sentimentale.

Mercredi, 2 décembre

11:00 (2) "**L'honorable Angélina**". Comédie. Avec Anna Magnani.
12:15 (10) "**Le Danube bleu**". Comédie musicale.
1:00 (2) "**Altitude 3,200**". Avec Jean-Louis Barrault.
1:00 (12) "**The Pursuit of Happiness**". Comédie dramatique.
1:30 (6) "**Scene of the Crime**". Avec Van Johnson.
5:00 (12) "**Bright Leaf**". Avec Gary Cooper.
8:30 (12) "**The Pajama Game**". Avec Doris Day.
9:30 (6) "**Waiting for Godot**".
11:00 (2) "**Les eaux troubles**". Drame psychologique. Avec Ginette Leclerc.
11:15 (10) "**Debureau**". Avec Sacha Guitry.
11:35 (6) "**Big Knife**". Drame. Avec Jack Palance.
11:35 (12) "**Went the Day Well**". Drame.

Jeudi, 3 décembre

11:00 (2) "**La renégate**". Avec Louise Carletti.
12:15 (10) "**Mon père avait raison**". Comédie.
1:00 (2) "**Symphonie fantastique**". Avec Jean-Louis Barrault et Renée Saint-Cyr.
1:00 (12) "**Big Jim McLain**". Avec John Wayne.
1:30 (6) "**Crooked Web**". Drame. Avec Frank Lovejoy.
5:00 (12) "**The Lady Says No**". Comédie. Avec David Niven.
8:00 (12) "**Chase a Crooked Shadow**". Avec Richard Todd.
8:30 (10) "**A pleines mains**". Film policier.
11:00 (2) "**Typhon sur Nagasaki**". Avec Danielle Darrieux et Jean Marais.
11:15 (10) "**La femme nue**". Drame passionnel.
11:35 (12) "**So This is Love**". Avec Kathryn Grayson.

Vendredi, 4 décembre

11:00 (2) "**La dernière nuit d'amour**". Mélodrame.
12:15 (10) "**Double vie de Lean Menzel**". Comédie.
1:00 (2) "**Barbara de Radziwill**". Drame sentimental.
1:00 (12) "**Road to Morocco**". Avec Bing Crosby.
1:30 (6) "**Steel Cage**".
5:00 (12) "**Highway 301**". Drame.
7:30 (10) "**Charge de la rivière Rouge**".
8:30 (2) "**L'ours**". Avec Renato Rascel et Francis Blanche.
11:15 (10) "**Les diables bleus**". Film d'espionnage.
11:30 (2) "**Les lavandières du Portugal**". Comédie. Avec Jean-Claude Pascal.
11:35 (6) "**The Power and the Prize**". Drame. Avec Robert Taylor et Mary Astor.
11:35 (12) "**The Roaring Twenties**". Avec Humphrey Bogart.

GILLES PELLERIN:
la censure n'a pas tué le comique

L'ancien censeur est devenu un conseiller fantaisiste des problèmes du coeur

par Brigitte Morissette

LA curiosité tiraillait mon imagination autant que l'appétit mon estomac. En faisant les cent pas devant le restaurant où je devais rencontrer Gilles Pellerin, j'essayais de me représenter l'homme de tous les jours. Bavard, débonnaire, un peu bouffon comme l'ami de Rolland ou grave comme peut l'être un ancien censeur?

Tout à coup, un taxi s'arrêta devant moi. L'homme qui en descendit était Gilles Pellerin à n'en pas douter. Mais un Gilles Pellerin que je n'avais jamais vu sur le petit écran: l'air préoccupé avec ses lunettes cerclées de noir masquant des yeux rieurs sous les épais sourcils, l'allure d'un homme d'affaires avec son complet gris et son porte-documents qu'il tenait serré sous le bras.

Cette impression de gravité ne survécut pas à la solide poignée de main. La conversation s'engagea aussitôt sur un rythme accéléré, ponctuée de plaisanteries et de souvenirs.

La censure au passé

Si l'on ne voit plus Gilles Pellerin à la télévision, ce n'est qu'une éclipse partielle, "qui n'est pas mauvaise en soi, dit-il, car le public se fatigue de toujours voir les mêmes visages". Gilles Pellerin continue sa carrière de comique sur la scène avec la revue "Pique-Atout" qu'animent également Olivier Guimond, Paul Berval, Denis Drouin, et derrière les micros de CKVL.

L'ancien ami de Rolland s'est transformé en courriériste du coeur pour les besoins d'une émission du dimanche: "Sur le pouce". C'est un courrier fantaisiste et souvent cocasse. "Il me faut inventer des questions, explique Gilles Pellerin, car celles qui me parviennent, écrites à 99 p. cent par des femmes, sont tellement personnelles et saugrenues que j'encourrais les foudres de la censure à seulement les mentionner."

Le mot censure a retenti avec une étrange résonnance et sans que j'aie à lui poser la question, Gilles Pellerin s'est mis à parler des trois années durant lesquelles il fut membre du Bureau de censure du cinéma. L'expérience reste vivace. Elle a provoqué des blessures qui, un an après, n'ont pas réussi tout à fait à se refermer.

En revivant ces trois années, Gilles Pellerin garde un air songeur. "Si j'avais pu deviner toutes les critiques et rebuffades que ma nomination susciterait, je me demande si j'aurais accepté. Ce fut un assaut général de la part de la presse. On ne pouvait dissocier chez moi le comique et l'homme.

— Conservez-vous de l'amertume?

— Aucunement. Car j'ai conscience d'avoir réussi à libérer, à aérer l'institution la plus critiquée au Québec. Quand j'ai été nommé, c'était la grande noirceur. On critiquait les coupures, mais on ignorait ce qui se passait derrière les portes closes du Bureau de censure. Ce n'était d'ailleurs pas possible d'y aller voir. Ma nomination a coïncidé avec l'explosion des critiques. Parce que j'étais connu, je suis devenu le bouc émissaire. On a oublié que j'étais à la censure au moment du grand ménage qui s'y est effectué. J'ai sans doute commis des erreurs mais je suis certain d'avoir empêché qu'on en commette de plus grandes. Quand je parle d'aération de la censure, c'est dans les deux sens du terme: les censeurs ne travaillent plus dans des locaux poussiéreux et vétustes et leur nom est maintenant public, tandis qu'auparavant les membres du Bureau de censure se réfugiaient derrière un anonymat discutable, comme je l'ai écrit dans un rapport au Procureur général.

Pas de solution de rechange

Ses conceptions de la censure, Gilles Pellerin les affirme en un mot: avertir, et non pas interdire. Sur un ton pessimiste, il ajoute: "La censure est un problème qui ne trouvera sans doute jamais de solution. On peut l'améliorer: il est urgent que l'on établisse des paliers d'âge, et que l'on cesse de juger de la valeur d'un film en fonction uniquement de critères religieux comme c'est le cas pour l'Office catholique des techniques de diffusion. Mais la censure demeurera nécessaire tant que 80% des spectateurs, comme c'est le cas au Québec, iront aux "vues" plutôt qu'au cinéma. Il faut d'abord enseigner un alphabet du cinéma que cinquante ans d'obscuratisme ont empêché d'apprendre.

— L'interdiction d'un film est-elle plus acceptable que les coupures?

— Je puis affirmer que durant les trois années que j'ai passées à la censure, aucun film d'une réelle valeur artistique n'a été refusé. N'oubliez pas que toute révolution ne peut s'accomplir du jour au lendemain. Il existe une progression inévitable."

En dépit des critiques acerbes que suscita sa nomination, Gilles Pellerin garde un ton serein lorsqu'il parle de ses trois années au Bureau de censure. Un ton que les coupures d'"Hiroshima mon amour" ne réussissent pas à assombrir. "Ma nomination a coïncidé tout juste avec le visionnement du film par les censeurs. Ce fut une détestable coïncidence. Je crois cependant que les coupures effectuées pendant le générique ne nuisaient pas à la compréhension du film . . ."

Et ta mère?

Je proteste et sur ce, nous parlons d'autre chose. La carrière de censeur, c'est du passé. Comme, du reste, l'aventure politique. Lorsqu'on lui parle de sa candidature comme député de Nicolet, en 1958, Gilles Pellerin rétorque: "Je n'ai pas été battu, c'est mon adversaire qui a gagné. Nuance. Avouez tout de même que j'avais choisi mon moment: me présenter contre un ministre U.N., en pleine vague conservatrice".

A la retraite

Et Rolland? A la retraite, ce bon garçon un peu trop porté sur l'alcool. Et sa mère? A la retraite, elle aussi, tout comme la bavarde Mme Brochu. Ils ont vécu cinq ans et personne ne sait, pas même leur créateur, s'ils recommenceront jamais leurs frasques. Ce qui n'empêche pas les gens d'interpeller encore Gilles Pellerin pour lui demander comment se porte la mère à Rolland. Ces personnages fantaisistes collaient tellement à la réalité que maints spectateurs croyaient s'y reconnaître.

Lorsque nous nous sommes quittés, Gilles Pellerin devait se rendre au Café Saint-Jacques rejoindre Jacques Normand — compagnon de la belle époque du "Fantôme au clavier" et du Saint-Germain-des-Prés — pour célébrer le dix-huitième anniversaire de CKVL. Un anniversaire qui est le sien également puisqu'il fut des débuts de cette station radiophonique.

Il m'a quitté sur ces mots: "Faire rire les gens, c'est ma façon à moi de faire oublier ma petite taille. Le monologueur, c'est le gars qui se raconte des mensonges qu'il vit et auxquels il croit l'espace d'un spectacle."

Gilles Pellerin: « Le monologueur, c'est le gars qui se raconte des mensonges qu'il vit et auxquels il croit l'espace d'un spectacle. »

le rendez-vous des arts

cinéma

ALOUETTE : "My Fair Lady". Audry Hepburn — Rex Harrison. 8 h. Mercredi, samedi et dimanche, 2 h., 8 h.

AVENUE : "Carry on Spying". 1.35, 3.35, 5.35, 7.35, 9.35.

BEAUBIEN : "La bonne soupe". 12.54, 3.08, 5.22, 7.36, 9.50.

BIJOU : "Rythme, amour et twist". 12.30, 3.47, 6.44, 10.01. "Cherchez l'idole". 1.59, 5.16, 8.33.

CANADIEN : "D'où viens-tu Johnny ?" 12.00, 3.15, 6.20, 9.45. "Nous irons à Deauville". 1.40, 4.55, 8.15.

CAPITOL : "I'd Rather Be Rich". 10.45, 12.55, 3.10, 5.20, 7.35, 9.45.

CHAMPLAIN : "Cet enfant est mien". 12.00, 3.27, 6.54, 10.21. "Gypsy venus de Broadway". 1.55, 5.22, 8.49.

CHATEAU : "Pot-Bouille". 2.35, 6.00, 9.30. "L'assassin viendra ce soir". 1.05, 4.30, 8.00.

CINERAMA IMPERIAL : "It's a Mad, Mad, Mad, Mad World". 8.30. Mercredi et samedi, 2.00, 8.30. Dimanche, 1.00, 4.45, 8.30.

CREMAZIE : "Gypsy Venus de Broadway". 12.44, 4.25, 8.09. "Cet enfant est mien". 2.22, 6.03, 9.47.

DORVAL : (Salle rouge). "Cleopatra". 8.00. Samedi et mercredi, 2.00, 8.00. Dimanche, 1.00, 4.30, 8.00. (Salle dorée). "Behold a Pale Horse". 9.15. "Dr. Strangelove". 7.30. Samedi et mercredi, 1.00. Dimanche, 1.15.

ELECTRA : "Massacre pour un fauve". 12.37, 4.21, 8.05. "Opération FBI à Cap Canaveral". 2.25, 6.09, 9.46.

FESTIVAL : "La femme des dunes". 7.30, 9.30. Dimanche : 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

FRANÇAIS : "Schéhérazade". 10.00, 12.30, 4.10, 7.50. "Mission à Zagreb". 11.00, 2.30, 6.10, 9.50.

GRANADA : "Schéhérazade". 2.00, 5.35, 9.20. "Mission à Zagreb". 12.30, 4.00, 7.40.

JEAN-TALON : (Sur semaine) : "Ça commence par le baiser". 7.05, 10.30. "Gentleman détective". 8.30. Samedi, 3.15, 7.05, 8.30, 10.30. Dimanche, 12.45, 2.00, 4.00, 5.15, 7.05, 8.30, 10.30.

KENT : "The Luck of Ginger Coffey". 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.

LA CINEMATHEQUE CANADIENNE : Lundi, 8.00 : "Viva Villa". Mardi, 8.00 : "The Asphalt Jungle". Mercredi, 6.30 : "Falbalas". Jeudi, 6.30 : "J. Grierson", "Rainbow Dance", "Industrial Britain", "Children from Overseas", "Guilty Men", "Drifters".

LAVAL : "Une grosse tête". 12.00, 3.15, 6.35, 9.50. "Goliath vs les géants". 1.35, 4.55, 8.10.

L'ELYSEE : (Salle Resnais). "Le feu-follet" de Louis Malle. (Salle Eisenstein). "La peau douce" de François Truffaut. Lundi au vendredi : 7.30, 9.30. Samedi : 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 10.00. Dimanche : 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

LOEW'S : "A House is not a Home". 10.45, 12.55, 3.05, 5.15, 7.30, 9.45.

MERCIER : "Massacre pour un fauve". 2.32, 6.16, 9.55. "Opération F.B.I., Cap Canaveral". 12.37, 4.21, 8.05.

MONKLAND, OUTREMONT : "Cleopatra". 1.00, 4.30, 8.15.

PALACE : "Where Love has Gone". 10.10, 12.20, 2.35, 4.45, 7.05, 9.25.

PAPINEAU : "Schéhérazade". 12.45, 4.15, 7.45. "Mission à Zagreb". 2.45, 6.15, 9.45.

PARISIEN : "Le gendarme de Saint-Tropez". 10.00, 11.55, 1.50, 3.50, 5.45, 7.45, 9.45.

PETIT CINEMA PLACE VILLE-MARIE : "Yesterday, Today and Tomorrow". 12.10, 2.20, 4.30, 6.45, 9.00.

PLACE VILLE-MARIE : "The Organizer". 12.10, 2.25, 4.45, 7.05, 9.25.

PLAZA : "D'où viens-tu Johnny ?" 1.30, 4.45, 8.05. "Nous irons à Deauville". 12.10, 3.25, 6.30, 9.55.

RIALTO, SAVOY : "Man in the Middle". 1.00, 3.50, 6.40, 9.25. "Night Train to Paris". 2.45, 5.30, 8.20.

RITZ : "Bon voyage", "Collines brûlantes", "Les vierges de Rome".

RIVOLI : "Schéhérazade". 2.20, 5.50, 9.20. "Mission à Zagreb". 12.45, 4.15, 7.45.

SAINT-DENIS : "Cherchez l'idole". 12.30, 3.47, 6.44, 10.01. "Rythme, amour et twist". 1.58, 5.15, 8.32.

SEVILLE : "Mediterranean Holiday". 8.15. Samedi et mercredi, 2.15, 8.15. Dimanche, 2.15, 7.45.

SNOWDON : "Topkapi". 12.50, 2.50, 4.55, 7.00, 9.05.

STRAND : "Man in the Middle". 10.00, 12.55, 3.50, 6.50, 9.45. "Night Train to Paris". 11.45, 2.45, 5.40, 8.40.

VERDUN-PALACE : "Le Rock du bagne". 12.40, 4.24, 8.08. "Doux oiseaux de jeunesse". 2.18, 6.02, 9.46.

VERSAILLES : (Salon bleu). "Behold a Pale Horse". 1.05, 5.05, 9.05. "Dr. Strangelove". 3.25, 7.30. (Salon rouge). "Le diable et les 10 commandements". 9.25. "Inconnu aux services secrets", 7.35.

VILLERAY : "Opération F.B.I., Cap Canaveral". 12.30, 4.14, 7.58. "Massacre pour un fauve". 2.25, 6.09, 9.46.

WESTMOUNT : "A Shot in the Dark". 1.05, 3.05, 5.10, 7.15, 9.15.

ciné sélection

"La femme des dunes", au ciné Festival.

"Le Silence", au cinéma Empire.

"LE GENDARME DE SAINT-TROPEZ", une comédie débordante de jeunesse et de gaîté et mettant en vedette Louis de Funès (ci-dessus), prend l'affiche cette semaine au cinéma Le Parisien.

variétés

Chez Jacques Labrecque : (1430 Stanley) Au programme votre hôte Jacques Labrecque dans son tour de chant. On y rit et on y mange aussi... l'assiette de "cochonneries". Spectacle tous les soirs à 9 h. 30 et 11 h. 30, sauf le dimanche.

La Butte-à-Mathieu (Val-David) : "Pique-Nique en campagne", une mise en scène d'André Richard. Aussi, les 3 Badours, groupe folklorique. Les 5 et 6 décembre, 5e anniversaire. Spectacle gala.

Ecole normale Jacques-Cartier (Auditorium) : "L'Equipe du Mouvement Contemporain" présente François Villon, poète. Le 28 novembre, à 7 h. 30 et 10 h.

"La Coccinelle" (6421, 25e Avenue, Rosemont) : Le chansonnier Pierre Létourneau et une jeune interprète Louise Parent. Le 28, à 8 h. 30 et 10 h. 30.

Le Clavier (822 Décarie, St-Laurent) : Le 27: 9 h. Jazz-o-clavier. Le 28: 9 h. et 11 h., Renée Claude.

La Gargote (1800 est Henri Bourassa): à 9 h., le 28, Raoul Roy.

Amphithéâtre de l'institut de Technologie Laval : Le 2 décembre, à 8 h., Pierre Létourneau et Sonia.

Boîte La Barre 500 : Les 26, 27 et 28, Gaétane Létourneau, diseuse. Spectacles à 10 h. et minuit.

Le Safari : (Saint-Jérôme) : Claude Gauthier, chansonnier, le 27, à 9 h. et 11 h.

Boîte à chansons du Café Saint-Jacques : Pierre Roche, Marcel Rousseau au piano. Colette Gatien et Mariette Saint-Michel, interprètes. Tous les soirs sauf le dimanche. Spectacle continuel à partir de 10 h.

"POT BOUILLE", film de Julien Duvivier tiré de l'œuvre attachante d'Emile Zola, "Au bonheur des dames", et qui met en vedette Danny Carrel et Gérard Philipe (ci-dessus), ainsi que Danielle Darrieux et plusieurs autres acteurs de premier plan, prend l'affiche cette semaine au cinéma Château.

concerts

Concerts Sarah Fischer : 106e concert, le lundi 30 novembre, à 8 h. 15 au Ritz-Carlton. Quatre jeunes artistes en première audition publique. Francine Chabot, pianiste ; Josiane Roy, violoniste ; Debra Rosenzveig, guitariste ; Marie La Palme, flageolet.

L'Orchestre de Chambre McGill : Ann Golden, contralto, sera l'invitée, l'orchestre sera dirigé par Alexander Brott, le 30 novembre, à 8 h. 45, au Redpath Hall.

L'Ecole normale de musique (4873 ave Westmount) : présentera en concert public, le 3 décembre à 8 h. 30, le célèbre Trio Beaux-Arts de New York, composé de Menahem Pressler, pianiste ; Daniel Guilet, violoniste et de Bernard Grenhouse, violoncelliste.

Place des Arts : le 1er décembre à 8 h. 30, le 2 à 3 h. 30 et 8 h. 30. L'Orchestre symphonique de Montréal. Au pupitre : Vlaclav Smetacek.

"WHERE LOVE HAS GONE", un drame poignant qui nous montre une jeune fille tuant l'amant de sa mère, garde l'affiche en 2e semaine au cinéma Palace, avec Bette Davis et Susan Hayward en vedette.

théâtre

Théâtre de la Place Ville-Marie : "Le Quadrillé". Tous les soirs à 9h., le samedi à 8 h. et 10 h. 30. (relâche le lundi).

Théâtre du Rideau-Vert (au Stella) : "Les jouets", comédie de Georges Michel, mise en scène par François Cartier. Tous les soirs à 8 h. 30, le dimanche à 2 h. 30 et 7 h. 30.

L'Egregore (190 est rue Dorchester) : "Tchin-Tchin", pièce de François Billetdoux, mise en scène par Edward Gilbert. A 8 h. 30 sur semaine et 7 h. 30 le dimanche.

Théâtre du Nouveau-Monde à l'Orpheum : En alternance, "Les Fantastiques", comédie musicale de Tom Jones et Harvey Schmidt. "La danse de mort" drame de Strindberg; avec Jean Gascon, Denise Pelletier et Léo Ilial. Mise en scène : Jean Gascon. Sur semaine à 8 h. 30, le dimanche à 7 h. 30.

Atelier des Saltimbanques : "Le Tigre" et "Les Dactylos" de Murray Schisgal. Jeudi, vendredi et samedi à 8 h. 30, le dimanche à 7 h. 30.

beaux-arts

Galerie Camille Hébert : (2075 Bishop) Jordi Bonet expose. Tous les jours de 10 h. 30 à 5 h. 30, sauf le dimanche et mercredi soir de 8 h. à 10 h.

Galerie Soixante: (280 ouest, Sherbrooke). Gouaches 1964 de Marcelle Ferron. Ouvert du lundi au vendredi de 2 h. à 10 h.; les samedis et dimanches de 2 h. à 5 h.

Palais du Commerce : (1650 Berri). Salon de l'Artisanat.

Galeries Janson-Teff : (173 ouest Saint-Paul). Dessins à l'encre par Marion Wagschal.

Centre récréatif Maisonneuve (3000 Viau) : Exposition de photographies. Tous les jours de 1 h. à 10 h.

Galerie 12, au musée des Beaux-Arts de Montréal : Le peintre-graveur Richard Lacroix et le peintre Jori Smith.

Galerie du Siècle : François Soucy, construction optique. Tous les jours de 10 h. à 6 h., mercredi soir de 8 h. à 10 h., dimanche de 2 h. à 5 h. 30.

Galerie de l'Etable : "Le génie n'a pas d'âge". Une trentaine de peintures qui ont été exécutées par des artistes âgés de plus de 65 ans.

Galerie Martin : Exposition de sculptures émaillées par Claire Cadet. Tous les jours de 9 h. à 5 h. 30 sauf le dimanche, mercredi soir jusqu'à 9 h.

Galerie Le Cribie (Longueuil) : Exposition des oeuvres de Raymond Brousseau.

Galerie Libre : Rose, émaux et sculptures. Tous les jours de 11 h. à 6 h., fermé le dimanche, mercredi soir de 8 h. à 10 h.

Galerie Waddington : Hanni Rothschild expose. Du lundi au samedi de 9 h. 30 à 5 h. 30, mercredi soir de 7 h. 30 à 10 h.

Galerie Nova et Vetera (Collège Saint-Laurent) : Exposition rétrospective des oeuvres de Mario Merola.

Silence / on tourne

"Le Voyage au bout de la nuit" à l'écran

On en parlait depuis longtemps, mais cette fois le projet semble prendre corps. Le livre fameux de Louis-Ferdinand Céline, "Le Voyage au bout de la nuit" va être porté à l'écran. C'est Michel Audiard qui en écrira l'adaptation et les dialogues et c'est Jean-Paul Belmondo qui incarnera l'inoubliable "Bardamu". Il va sans dire que plusieurs réalisateurs se passionnent pour le projet. Mais il est encore trop tôt pour citer un nom.

•

Christian-Jaque est parti pour la Côte d'Ivoire où il tournera les extérieurs de la première coproduction franco-ivoirienne: S.O.S. Cocody. La vedette du film est Jean Marais qui, attaché de l'Ambassade de France à Abidjan, se trouve mêlé à d'extraordinaires aventures (le scénario est de Claude Rank) qui seront traitées dans un style proche de la parodie. Liselotte Pulver, Nancy Holloway, Philippe Clay, Robert Dalban sont les partenaires de Jean Marais.

"Massacre pour un fauve", un film d'action passionnant, met en vedette Robert Mitchum, Elsa Martinelli et Jack Hawkins. A l'affiche cette semaine aux cinémas Mercier, Electra et Villeray.

C'est nouveau... C'est différent...

Le Club Princesse

Après Boston, Hambourg, Londres et Tokyo ... C'est au tour

Du Café St-Jacques

Un téléphone à chaque table
POUR VOUS DIVERTIR

$7,000.00 en prix à gagner...

415 est, Ste-Catherine Rés.: VI. 5-9182

DONNEZ LA JOIE DE VIVRE

ACHETEZ DES TIMBRES DE NOËL

Dans notre province, au cours des douze derniers mois: plus de 7 **nouveaux** cas de **tuberculose par jour.**

Des **milliers de personnes** ont souffert de **maladies de l'appareil respiratoire** telles que:

CANCER DU POUMON, ASTHME, EMPHYSEME, PLEURESIE, PNEUMONIE

LA PREVENTION EST VOTRE MEILLEURE PROTECTION

Prière d'adresser votre souscription à:

ASSOCIATION ANTITUBERCULEUSE DE LA REGION DE MONTREAL

C.P. 6080, Montréal 3, P.Q.

N.B. — Le ministère des Postes exige que les timbres de Noël ne soient pas apposés au recto de l'enveloppe (côté de l'adresse).

LES TIMBRES DE NOEL SONT EGALEMENT EN VENTE A VOTRE BANQUE.

Les Productions Samuel Gesser présentent

A la demande populaire!
Un nouveau programme!
ENTIEREMENT "FLAMENCO"!

JOSÉ GRECO

et sa fière compagnie de
DANSEURS ESPAGNOLS
"GYPSY"!

Ven., sam., dim, 11, 12, 13 déc. à 8.30 p.m.
Billets: $5.50, $4.50, $4.00, $3.00, $2.50 (taxe incl.)
Mat. dim. 13 déc. à 2.30 p.m.
Billets: $4.50, $4.00, $3.50, $2.50, $2.00 (taxe incl.)
Maintenant en vente!

PLACE DES ARTS

BALLET NATIONAL DU CHILI

LA PLUS FASCINANTE ATTRACTION ARTISTIQUE A NOUS VENIR DE L'AMERIQUE DU SUD

PLACE DES ARTS

SAMEDI SOIR
et
DIMANCHE MAT.
2 hres 30
28 et 29 nov.

BILLETS EN VENTE à la Place des Arts: Canadian Concerts, 1822 ouest, Sherbrooke (sous-sol); Chez Ed. Archambault Inc., 500 est, Ste-Catherine et 2140 de la Montagne; Chez Charlebois Bijoutier, 6960 St-Denis et 2115 est, Jean-Talon; Librairie Ducharme, 418 ouest Notre-Dame.

RESERVATIONS:
932-2171 — 932-3722

"LES VEINARDS"
FRANCIS BLANCHE — GENEVIEVE CLUNY

Amherst

ANGLE AMHERST et STE-CATHERINE, 288-8195

télé VU

par Brigitte Morissette

Un grand oublié: le public

Un chandelier, dans le vocabulaire de Musset, est un paravent utile pour jeune épouse libertine, déguisé en honnête jeune homme dont "la faveur expire là où commencent les véritables"...

A vrai dire, ce "Chandelier" qui nous fut présenté au téléthéâtre de dimanche dernier s'est beaucoup terni depuis sa création. Et son rétrécissement à la largeur du petit écran n'a pas contribué à lui rendre son éclat premier. Les rides du temps étaient trop visibles en dépit d'une bonne réalisation, d'un bel intérieur Louis XVI et de l'interprétation nuancée des comédiens.

Depuis septembre, le théâtre du dimanche nous a présenté très peu d'oeuvres-maîtresses et, ce qui est pire, susceptibles de retenir un vaste auditoire. Il m'arrive souvent de me demander si, à Radio-Canada, le premier but n'est pas de se faire plaisir à soi d'abord...

Bien choisi

Nicole Germain anime quatre émissions hebdomadaires cette année, mais on peut difficilement lui reprocher cette abondance devant la grâce, la sérénité et le tact dont elle fait preuve. Son aisance est communicative. Grâce à elle et à la réalisatrice Lisette LeRoyer qui sait varier la présentation des invités, "Votre choix" nous transporte dans une ambiance agréablement détendue. Je regrette seulement que les questions posées, samedi dernier, à M. Gérard Filion n'aient été plus personnelles et fouillées. Ce dernier a eu la main heureuse en fixant son choix sur Fernande Giroux et le duo Alarie-Simoneau. Quel plaisir que d'entendre, ne serait-ce que quelques minutes, ces admirables interprètes de Mozart.

Pour enfants sages

Enveloppée d'étranges vapeurs, l'assistance de "Jeunesse oblige", lundi dernier, semblait gênée. La gaieté non feinte des précédentes émissions s'était quelque peu dégonflée dans ce décor compliqué, mi-lunaire, mi-martien. Certes, on ne peut blâmer les responsables de leur versatilité alors qu'on reproche si souvent à la télévision d'Etat de manquer d'imagination. Cette critique tient plutôt du fait que l'émission n'ait pas encore trouvé un style véritablement personnel. Les changements de décors ne suffisent pas à la différencier totalement de la boite à chansons, avec en plus quelques réminiscences de terrain de jeu.

Malgré son ardeur et ses talents d'auteur-interprète, Jean-Pierre Ferland adopte davantage l'allure d'un chef de patrouille que celle d'un vrai copain. Un brin d'autoritarisme et de condescendance font de lui un animateur pour enfants sages plus que le meneur d'une jeunesse aimant rire et danser.

Dans l'ensemble, l'émission se solde toutefois par plusieurs réussites depuis le début de la saison: la fête japonaise, celle de la caverne, la soirée folklorique.

"Strip-teaseuse" à 10 ans!

CONNAISSEZ-VOUS, avez-vous vu "Baby Doll"? Moi, pas. Mais je viens d'en entendre parler et je suis profondément dégoûté, écoeuré en dépit de ma largeur d'esprit et de ma grande tolérance envers les faiblesses humaines de toutes sortes. Figurez-vous que Baby Doll est le nom de scène d'une fillette de dix ans, — oui, je dis bien de dix ans, — qui se produit depuis quelque temps dans des boîtes de troisième ordre de notre belle métropole sous l'oeil attentif de sa "maman" en se livrant à un petit numéro de "strip-tease" dansé.

"Baby Doll" va à l'école durant la semaine. Aux fins de semaine, elle s'exhibe ainsi pour quelques dollars, un peu partout puisque l'on nous a rapporté l'avoir vue en trois cabarets différents ces derniers temps. Peut-on empêcher cela? Il paraît que non, du moment que l'exhibition n'est pas suggestive et trop osée, que les parents sont avec l'enfant et qu'ils quittent l'établissement ou le théâtre de ses exploits immédiatement après son "numéro" sans lui avoir fait prendre de boisson, évidemment. Ainsi, on est à l'abri du côté de la loi, — une loi bien imparfaite, m'est-il permis de souligner — et l'on peut continuer ainsi son petit négoce comme si l'on présentait des animaux savants dans un cirque ou sur une scène de caboulot ou d'estaminet.

On lancerait, paraît-il, des "trente sous" ou parfois même des "piastres" à l'enfant qui les glisserait dans son petit soutien-gorge ou dans sa culotte aux rires gras d'une audience rendue amorale et lubrique par les fumées de l'alcool. Y aura-t-il un reste d'honneur, de dignité et de sentiment d'humanité et de pudeur chez les parents de "Baby Doll" pour mettre fin immédiatement à ce scandale? Nous voulons espérer que oui. C'est malheureusement tout ce que nous pouvons faire.

M. M.

SAINT-DENIS et Bijou

1594, ST-DENIS VI. 2-3171 — 5030, PAPINEAU 524-1983

4e SEMAINE

TOUS LES RECORDS PULVERISES !

MEME CEUX DE BRIGITTE BARDOT !

Un PROGRAMME du TONNERRE pour les JEUNES

CHARLES AZNAVOUR — SYLVIE VARTAN — JOHNNY HALLYDAY

SPECIALEMENT CHOISI POUR VOUS

EGALEMENT A L'AFFICHE

Un ouragan de bonne humeur! Un cocktail d'amour!

KARIN BALL, COLLEN HICKS

Les Rocks and the Twist Boys

RYTHME, amour et TWIST

Sur la plage les plus jolies

BAIGNEUSES

vous feront RIRE aux LARMES

avec

LOUIS DE FUNES
GENEVIÈVE GRAD
MICHEL GALABRU

dans

LE GENDARME DE SAINT TROPEZ

Un film de JEAN GIRAULT

EN SCOPE, EN COULEUR ET EN MUSIQUE

A L'AFFICHE

Le Parisien

HORAIRE

10.00 - 11.55 - 1.50 - 3.50
5.45 - 7.45 - 9.45

Geneviève GRAD: un petit rat devenu starlette

La fille du "Gendarme de Saint-Tropez" nous visite

ON nous avait promis le gendarme en personne. Mais Louis de Funès étant, paraît-il, retenu à Paris par un nouveau contrat, on nous a donc délégué un bouquet de mimosas tout frais cueilli dans le régiment des starlettes françaises.

Ce délicat bouquet aux yeux pervenche, sosie parfait d'Andrée Champagne, c'est Geneviève Grad : fille, au cinéma, du **Gendarme de Saint-Tropez**, ambassadrice pour cinq jours du dernier-né des films farfelus de la production française. Dix-neuf ans, un délicat minois, un soupçon de timidité, un sourire juvénile découvrant une dentition parfaite : la jeune actrice est plutôt ingénue que nymphette.

Petit rat de son état, Geneviève Grad fut cueillie dans les coulisses de l'Opéra de Paris par un détecteur de talents, magnat du cinéma italien, Carlo Ponti. C'était il y a quatre ans. Depuis, le petit rat a abandonné ses rêves de ballerine, autant par nécessité familiale que par goût personnel, pour affronter les projecteurs des plateaux de cinéma.

Son nom n'avait pas atteint jusqu'ici la ligne d'attaque des génériques. Mais le succès que semble remporter **Le Gendarme de Saint-Tropez** à Paris pourrait bien amener beaucoup d'eau au moulin. En quatre ans, Geneviève Grad a cependant tourné dans plusieurs films, notamment avec Michel Boisrond et Edward Molinaro. ("Arsène Lupin contre Arsène Lupin"). De tous ses rôles, c'est sur la fille du gendarme qu'elle mise le plus pour atteindre la popularité et, qui sait, tourner avec des réalisateurs marqués du sceau de la nouvelle vague. "Non pour la renommée, explique-t-elle, mais parce que des metteurs en scène tels que Truffaut travaillent en collaboration étroite avec leurs interprètes.

Geneviève Grad, légère au cinéma, mais pudique dans la vie.

C'est extrêmement profitable à une actrice."

Geneviève Grad a également joué au théâtre : dans l' "Invitation au château" d'Anouilh montée, voilà deux ans, au théâtre de l'Athénée. Elle succéda à Dany Robin. Elle vient de terminer pour le compte de la télévision française le tournage d'un feuilleton western en Camargue, petit Midwest transplanté sous le ciel de France.

Maria Chapdelaine

Projetée en plein cocktail de presse dès son arrivée à Montréal, mardi soir, la ravissante actrice semblait un peu étourdie par le feu des flashes et la grêle assourdissante des questions. Elle disparut soudainement, enveloppée par une vague de photographes.

Son producteur observait la scène, imperturbable et silencieux. On aurait juré voir l'ancien maire de Granby, Horace Boivin. (Décidément, le jeu des ressemblances devenait obsédant).

René Pignères n'en est pas à son premier voyage au Canada. Le second film qu'il produisit n'est nul autre que "Maria Chapdelaine" tourné au Québec, avec Madeleine Renaud dans le rôle-titre. Le film connut quelque succès en France et remporta même, paraît-il, le grand Prix du cinéma, en 1934.

Pour cet homme d'affaires sec et froid dans ses reparties, le cinéma doit être avant tout un objet de pur divertissement. Il émet un grognement sourd lorsqu'on lance devant lui les noms d'un Resnais ou d'un Godard. Producteur heureux d'"A bout de souffle", il n'a guère prisé l'échec du "Petit soldat", sa seconde et dernière aventure avec Jean-Luc Godard. "Il m'a trompé, commente-t-il brièvement, en me soumettant un scénario qui n'avait rien à voir ni de près ni de loin avec la politique, encore moins avec la guerre d'Algérie."

Comme pour atténuer l'effet produit, il parla de son voyage de pêche au lac Mistassini, en septembre dernier, puis s'engouffra dans l'escalier de sortie, entraînant à sa suite la charmante et blonde Geneviève Grad, frileusement couverte d'une épaisse veste en daim.

Brigitte MORISSETTE

Vigneault troque la "cenne" pour la poésie!

Gilles Vigneault ne veut plus "faire" **la cenne**, cette chanson-monologue qui remettait en question tout ce que la société moderne peut compter de travers et de défauts : le bon et le mauvais patronage, l'appétit des politiciens véreux, le dédoublement des régimes fiscaux, la monarchie constitutionnelle (dont la cenne rappelle l'effigie), le coût des visites de Sa Majesté et quoi encore !...

Il ne la "fait" plus malgré que le public habituel des boites à chansons l'ait applaudie au-delà de toute attente ; il ne la "fait" plus malgré que ses fans la lui demandent à chaque tour de chant, longtemps avant l'heure des rappels.

Ce qui n'a pas manqué de se produire dimanche soir, à **l'Enclos**, où Vigneault tenait la vedette du dernier spectacle donné dans cette boite (voir détails dans la section Actualités).

Et pourquoi s'y refuse-t-il ? Conformisme ? Crainte de s'engager ? Souci de renouvellement ?

La dernière possibilité paraît beaucoup plus vraisemblable. Surtout que Vigneault nous donne désormais **l'hiver**, une chanson où les mêmes malaises sont remis en question, mais sous une forme beaucoup plus poétique, moins superficielle aussi quoique moins attrayante pour l'auditeur peu soucieux de se torturer les méninges.

Car Vigneault, loin de craindre l'engagement personnel, va peut-être plus loin qu'il n'est jamais allé, avec son monologue consacré à un séance du conseil municipal de Natashquan où la question du drapeau occupe tout l'ordre du jour.

Bébé-la-guitare était absent, dimanche soir. John-débardeur aussi. Et Jos Montferrand . . . Mais Vigneault y était, plus poétique que jamais. Personne n'a perdu au change.

R. C.

LE "MODERN JAZZ QUARTET" au grand complet : de gauche à droite, debout : Connie Kay et John Lewis ; assis : Percy Heath et Milt Jackson.

Ah! S'ils s'étaient trompés

Les hommes, c'est connu, n'apprécient guère le halo d'angélisme dont s'entourent certains de leurs semblables. Il leur rappelle trop les limites de leur condition d'humains faillibles, finis, imparfaits. Trop de sainteté vertueuse leur irrite l'épiderme : un phénomène quasi physique.

C'est sans doute pour des raisons de cet ordre que les prouesses trop parfaites du **Modern Jazz Quartet**, présenté cette semaine au **Jazz-Hot** de la Casa Loma, ont fini par m'agacer.

Ah ! s'ils s'étaient trompés ! Une fois . . . une seule petite fois.

Bien sûr, on reconnaît mal sur la scène ce combo (John Lewis au piano ; Milt Jackson au vibraphone ; Percy Heath à la contrebasse et Connie Kay à la batterie) que les Montréalais n'avaient connu qu'à travers les disques. Pour l'excellente raison qu'il n'utilise presque plus le contrepoint dont il a fait longtemps sa marque de commerce. Comme si c'était dépassé, révolu.

Du même coup, la sonorité fleurie du quatuor se trouve transformée, sans rien perdre toutefois de son unité quasi monolithique. Chaque instrument perd de son individualité et se fond dans l'ensemble. Avec ce résultat que les improvisations — essentielles au jazz — deviennent moins perceptibles. Peut-être plus rares aussi. Pareille interprétation nous repose des chorus trop bruyants dont plusieurs jazzmen abusent à propos de tout et de rien.

Je retiens de cette soirée un envoûtement incomparable, fascinant, qui vous attire et retient votre attention. Qui, surtout, ne laisse personne indifférent. Puis qui finit par énerver. Telle est la rançon de la perfection.

AUDREY HEPBURN · REX HARRISON · STANLEY HOLLOWAY
WILFRID HYDE-WHITE · THEODORE BIKEL · CECIL BEATON · ANDRE PREVIN

ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS ADMIS EN MATINEE.

TECHNICOLOR® · SUPER PANAVISION® 70 · FROM WARNER BROS.

Matinées à 2 p.m. mercredi $2.00
samedi, dimanche et fêtes $2.50
Soirées à 8 p.m. lundi au jeudi $3.00
vendredi, samedi, dimanche et fêtes $3.50
Pour commandes par la poste, s.v.p. inclure enveloppe affranchie et adressée avec dates alternatives et votre numéro de téléphone.

Pour les groupes, s.v.p. appelez Tony FILIATRAULT, 933-1516
Guichets ouverts de 10 a.m. à 9 p.m.

ALOUETTE
ST. CATHERINE & BLEURY — UN. 1-2897

HAROLD ROBBINS
JOSEPH E. LEVINE presente
SUSAN HAYWARD
BETTE DAVIS
D'APRES LE BRULANT BEST-SELLER
WHERE LOVE HAS GONE
IT'S GONE WRONG!
IT'S GONE WILD!
MICHAEL CONNORS · JOEY HEATHERTON
PRODUCED BY JOSEPH E. LEVINE · DIRECTED BY EDWARD DMYTRYK
TECHNICOLOR® TECHNISCOPE®
HORAIRE
10.10 · 12.20 · 2.35
4.45 · 7.05 · 9.25
A L'AFFICHE
PALACE

Le Ballet National du Chili présente cette semaine dans son éblouissant spectacle varié à la Place des Arts, les 27, 28 et 29 novembre, un ballet satirique, "The Green Table", dont on voit ici une scène. Il s'agit du chef-d'œuvre de Kurt Jooss qui n'avait pas été présenté depuis au moins vingt ans en Amérique du Nord.

SAMEDI A 8 H. 30
(dimanche à 7 h. 30)
à L'ORPHEUM

"LA DANSE DE MORT"
de : AUGUST STRINDBERG
Avec : DENISE PELLETIER
JEAN GASCON
LEO ILIAL
Mise en scène ..... JEAN GASCON
Décor et costumes ..... MARK NEGIN

Avec en alternance :
(mercredi le 2 et samedi le 5 décembre)
DEUX DERNIERES REPRESENTATIONS
de :
"LES FANTASTICKS"
comédie musicale de :
Tom Jones et Harvey Schmidt
Adaptation française de : Eloi De Grandmont.

Demi-tarifs pour étudiants et pour syndiqués les mardis, mercredis et jeudis.
POUR RESERVATIONS : 845-7149

TNM

Ma femme me dit que tu l'as traitée de commère... Tu as eu ce courage ?

MONTREAL FM la nuit

De la magie d'un nom: SARANAC

Saranac n'est pas une boite à chansons comme les autres !... A tel point que ses animateurs peuvent se permettre des fantaisies qui, en tout autre lieu, entraîneraient la mort par asphyxie à brève échéance.

Cela tient probablement à son statut d'ancêtre des boîtes à chansons de la périphérie montréalaise; probablement aussi au climat que les jeunes ont su y créer, pareil à eux-mêmes, conforme à leurs aspirations, calqué sur leur besoin d'évasion collective. Je veux dire par là que Saranac possède au plus haut degré ce petit rien d'ambiance par lequel une boite vit et s'anime dès qu'une dizaine de jeunes y sont réunis.

Entre autres caprices, les animateurs de **Saranac** n'avaient pas rouvert ses portes en septembre, selon leur habitude. Parce que le plancher de la baraque n'était pas solide; parce que les réparations prévues étaient trop chères; parce que !...

Ils avaient même laissé voir leur intention de suspendre pour une saison complète. Et la mauvaise nouvelle s'était répandue de bouche à oreille comme un mauvais canard.

Puis sans crier gare, ils ont fait volte-face. Vendredi et samedi, ils présentaient le chansonnier Pierre Létourneau qui revenait ainsi dans le quartier Ahuntsic pour la quatrième semaine d'affilée.

C'est là que l'exploit de **Saranac** me paraît proche du miracle. Les plus optimistes affirmaient que Létourneau avait épuisé son réservoir de **fans**, dans le Nord de la ville, au cours des trois fins de semaine précédentes. Pourtant non !... La boite s'est emplie trois fois: un spectacle vendredi et deux samedi. Les habitués étaient au rendez-vous comme s'il n'y avait jamais eu d'interruption. Et ils n'avaient rien perdu de leurs aptitudes à la communion humaine si fécondante dans une boite à chansons.

La popularité de Létourneau y était pour quelque chose. Bien sûr !... Mais la magie du nom de Saranac a fait le reste.

Je n'avais pas réentendu Létourneau depuis qu'il a délaissé sa traditionnelle guitare, préférant travailler avec le pianiste-accompagnateur François Cousineau. Il gagne beaucoup au changement; ses auditeurs aussi. Il y gagne surtout une plus grande mobilité et une plus grande facilité d'expression; par conséquent: plus de présence en scène.

Du même coup, le mythe de Létourneau-troubadour perd de son emprise, c'est certain. Mais le style de Létourneau-chansonnier s'est affirmé.

Personne ne pleurera la mort du mythe.

R. C.

Les "Swingle Singers" de Paris, célèbre octuor français de jazz vocal, seront en vedette avec Monique Leyrac, les 4 et 5 décembre, à la Place des Arts dans un spectacle de grande classe.

AU CANAL

ET AU RÉSEAU FRANÇAIS

L'HEURE DU CONCERT

dimanche 29 novembre à 9 heures

RÉCITAL

WILHELM KEMPFF

Au programme: Oeuvres de Beethoven

RADIO-CANADA

Un spectacle grandiose!
Un film prodigieux!
Un drame monumental!

SHEHERAZADE

ÉBLOUISSANT!
SPECTACULAIRE!
INOUBLIABLE!

ANNA KARINA
GERARD BARRAY
JORGE MISTRAL

2e film

ACTION! SUSPENSE!
L'intérêt augmente à chaque instant!

MISSION À ZAGREB

LABORATOIRE FRANÇAIS
EN COULEURS et SUPERPANORAMA 70 m/m
SON STÉRÉOPHONIQUE

RIVOLI * FRANÇAIS * GRANADA * PAPINEAU

ST-DENIS & BELANGER 271-2210
89 EST, STE-CATHERINE 288-5513
4353 EST, STE-CATHERINE 255-2428
PAPINEAU & MT-ROYAL 521-6853

"La danse de mort" au T.N.M.:

pièce dure et cruelle de Strindberg

EN écrivant "La danse de mort", August Strindberg s'est défoulé. Il a montré son âme à nu comme on le fait chez le psychiatre. Il eut bien des déboires toute sa vie. Il se maria trois fois et divorça trois fois. Cet homme marqué par le destin libère donc un peu sa conscience d'un poids énorme dans cette pièce que le T.N.M. présente maintenant à l'Orpheum.

Bon choix que celui de "La danse de mort" qu'une distribution "ad hoc" sert admirablement en dépit des difficultés d'un texte dense et d'une action lente, handicaps habilement corrigés par la mise en scène vivante de Jean Gascon qui campe un spectaculaire capitaine Edgar. Denise Pelletier est superbe dans le rôle d'Alice, l'épouse bafouée depuis vingt-cinq ans et qui ne songe plus qu'à rendre coup pour coup. Le couple se déchire à belles dents devant nous et devant l'ami, Kurt, (Léo Ilial) qui joue admirablement ce personnage humain, sincère qui souffre de voir le drame qu'il voit se dérouler sous ses yeux et auquel il voudrait tenter de mettre un terme.

Et au moment où le drame atteindra le sommet de son intensité vers la fin de la pièce, un coup de théâtre surgira apportant une lueur d'espoir avant que ne tombe le rideau, espoir de rédemption, espoir de pardon, grâce à l'oubli des erreurs, à la fin de la haine mutuelle et implacable qui sans faire place à l'amour — n'en demandons pas trop — s'éteint pour apaiser les passions, les angoisses à l'approche de la mort qui viendra inexorablement à brève échéance frapper l'orgueilleux officier.

Le décor de Mark Negin qui a également dessiné les costumes est très au point dans sa beauté tragique, son dépouillement et sa vétusté qui nous glacent jusqu'au coeur comme il est plausible de l'être à un tel spectacle se déroulant dans la tour d'une forteresse isolée sur une île battue par les flots mugissants des mers nordiques.

M. MAITRE

Mme Gérard Forget de St-Jovite gagne $870 à CKAC — Une auditrice de St-Jovite, Mme Gérard Forget, 480, rue Limoges, a gagné récemment la jolie somme de $870 au concours "Quiz Métropole" de CKAC. L'animateur de ce populaire concours, Réal Giguère, a choisi la lettre de Mme Forget, au cours d'une récente émission "Quiz Métropole", diffusée du lundi au vendredi à 10 h. 45 a.m. Sur la photo ci-dessus, l'heureuse gagnante est entourée de gauche à droite par M. Bernard Lévesque, représentant de CKAC, de MM. Fernand Sauvageau et Marcel Dyotte, représentants de Couvrette & Provost, et de M. J. Vanier, propriétaire du Marché Vanier, le marché d'aliments préféré de Mme Gérard Forget.

Enfin! Jacques Tati ("Mon Oncle") va tourner son 4e film

Mickey Rooney et Edie Adams, ci-dessus, sont deux des cinquante vedettes de **" IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD "**, le fameux film en cinérama présenté actuellement et pour quelques semaines encore au Cinérama Théâtre Imperial.

On en parlait à demi-mot depuis déjà un certain temps. Mais cette fois c'est officiel : Jacques Tati va tourner un nouveau film.

L'œuvre n'a pas encore été baptisée et pour l'instant elle porte simplement un numéro d'ordre. C'est le **TATI No 4**. Mais il ne reste vraiment que le titre à trouver. Car à ce film Tati travaillait en secret depuis trois ans avec cette minutie d'artisan français qui est la sienne, et aujourd'hui tout est prêt, fignolé jusqu'au moindre gag.

Nous retrouverons le cher M. Hulot dans ce nouveau Tati. Un Hulot fidèle à lui-même, avec son petit feutre planté sur le crâne, sa pèlerine flottant au vent, sa distraction, son inaltérable bonne humeur et sa fantaisie.

Et cette fois encore Hulot devra se battre contre la laideur, la sottise, la folie du monde moderne. Un monde moderne de plus en plus féroce, de plus en plus inhumain ...

Quelle forme prendra le combat de M. Hulot ? Cela nous l'ignorons encore, car Tati n'a révélé à personne les grandes lignes de son scénario. On sait seulement que l'essentiel du film aura pour cadre un grand quartier moderne de la banlieue parisienne, et que l'aérodrome d'Orly jouera son rôle dans l'histoire. Pour le reste, c'est le mystère ...

Un mystère qu'il nous tarde de voir percer à l'écran. A bientôt, cher Monsieur Hulot !

CANADIEN
1204 EST, STE-CATHERINE LA. 3-5180

PLAZA
6505 ST-HUBERT CR. 4-6155

LA GRANDE IDOLE DU ROCK ET DU ROLL
JOHNNY HALLYDAY
EN COULEURS ET SCOPE
d'ou viens-tu JOHNNY?
Magali et Django
A plein coeur
Un miroir de la jeunesse
Ses amours, Ses sensations et SES CHANSONS
Pour moi la vie va commencer
Ma guitare
Johnny y Django
Rien n'a changé

2e GRAND FILM

VOIR DEAUVILLE ET MOURIR... DE RIRE!
NOUS IRONS À DEAUVILLE

SACHA DISTEL • PASCALE ROBERTS

Elysée
35 MILTON / 842-6053
RESNAIS
4e SEMAINE
PRIX SPÉCIAL Festival de Venise
"C'est si bien écrit, si bien joué, si bien réalisé ..." —L'AURORE
"Louis Malle a accompli une oeuvre d'art" —FRANCE-SOIR
de LOUIS MALLE
LE FEU FOLLET
avec MAURICE RONET, Jeanne Moreau, Alexandra Stewart

HORAIRE —
Samedi : 1.30 3.30 5.30 7.30 10.00
Dimanche : 1.30 3.30 5.30 7.30 9.30
EISENSTEIN
16e et dernière semaine
UN FILM DE FRANCOIS TRUFFAUT
la peau douce

Elke Sommer sacrifiera-t-elle l'amour à la gloire?

Hollywood voudrait en faire une nouvelle B.B.

POUR la... 43e (ou 59e) fois, Brigitte Bardot a refusé une offre mirifique d'aller tourner à Hollywood. Elle aurait eu pourtant le choix entre une comédie musicale, un film genre "nouvelle vague" ou une superproduction à grand spectacle. L'ex-capitale du cinéma aurait été même prête à accepter que le scénario fût écrit par un Français et mis en scène par un Français.

B.B.: "Non et non!"

22 ans, fille de pasteur, blonde, jolie

Les autres valeurs-or du cinéma français, Catherine Deneuve, Alain Delon et Cie, ne sont pas très "chaud", non plus, pour aller travailler aux Etats-Unis. Malgré les ponts d'or qu'on leur propose.

Alors, Hollywood se rabat sur des Allemands et Allemandes. "Bientôt, on n'y parlera qu'allemand", écrivit l'autre jour une (venimeuse) columniste new-yorkaise, méchanceté d'autant plus gratuite que le premier commandement imposé aux étrangers est de ne parler qu'anglais.

Hollywood jure que Romy Schneider (engagée pour sept films) est la future Garbo.

Et puisque Bébé lui fait sourde oreille, Elke Sommer sera la nouvelle Barbot.

C'est une jolie blonde de 22 ans, fille d'un pasteur d'Erlangen, qui après un séjour d'un an en Californie, touche déjà 120,000 dollars — soixante millions d'anciens francs — par film, ce qui n'est pas si mal.

— D'ici deux à trois ans, elle "vaudra" 500,000 dollars (250 anciens millions) par film — prédisent les initiés.

A condition qu'elle se laisse "hollywoodiser"... à cent pour cent.

Comme Lollo

Car toute la question est là.

Apprendre l'"américain", sans accent, modifier même son nom: Summer — ce qui est déjà un pseudonyme, son nom de famille étant Schletz — au lieu de Sommer, perdre tout à fait sa candeur germanique, pour devenir une "bombe sexy", pour goûts yankees.

Ce qui est moins facile qu'on pense, car Elke n'a rien d'une "vamp", d'une mangeuse d'hommes, d'une femme fatale.

Pour commencer, elle a un "grand amour" à Erlangen, presque un amour d'enfance, un étudiant en médecine de 24 ans, Roman Bogdan.

"Gina Lollobrigida a épousé aussi, jadis, un bel étudiant en médecine, Milko Skofic. Pourquoi pas moi?"

Rendez-vous en cachette

Oui, mais Lollo était à l'époque une starlette quasi inconnue et non pas une "presque star" gagnant déjà 120,000 dollars par film. Et cela s'est passé en Italie où (à l'époque) il était préférable qu'une actrice fût mariée.

Elke pourra l'être aussi, un jour, quand sa réputation de reine du sex-appeal sera déjà établie — en épousant (après une idylle à rebondissements) un maharadja, un milliardaire américain ou un prince européen. Mais pas un petit étudiant d'Erlangen.

La romantique Elke (ce qui est tout à son honneur) n'entend pas de cette oreille. Chaque fois qu'elle a — entre deux prises de vue — quelques jours de vacances, elle prend l'avion pour revoir en Europe son Roman. En cachette, car si les journalistes américains l'apprenaient...

Une mère qui préfère le bonheur de sa fille — aux millions

Il faut noter que pour une fois, la mère de la future superstar, sur qui rejaillit pourtant la richesse de sa fille, estime et déclare, à haute voix, que le bonheur d'Elke devra primer sur sa carrière à tout prix. Qu'elle épouse son boy friend, qu'elle ait des enfants, fût-ce au détriment des millions qu'elle risque de ne pas gagner à Hollywood.

Une mère raisonnable (est-ce parce qu'elle est femme de pasteur?) dont le cas mérite d'être signalé.

TOUT MONTRÉAL EN PARLE!

Vous ne pourrez retenir **VOS LARMES** en voyant le drame bouleversant d'une fille mère, meurtrie par le destin, et qui refuse de sacrifier son enfant!

3e SEM.

cet enfant est mien

TROY DONAHUE
CONNIE STEVENS
DOROTHY McGUIRE LLOYD NOLAN

Deuxième Grand Film en Primeur

"LES AVENTURES DE LA PLUS CÉLÈBRE DES EFFEUILLEUSES!"

GYPSY
VENUS DE BROADWAY
ROSALIND RUSSELL Natalie WOOD Karl MALDEN

EN PRIMEUR 2 Grands Films EN COULEURS

SALLES CONFORTABLEMENT CLIMATISÉES

CHAMPLAIN · CREMAZIE · BEAUBIEN
1815 ST-CATHERINE E. LA.4-1685 8610 ST-DENIS DU8-4210 2396 BEAUBIEN RA.1-6060

2 Grands Films EN PRIMEUR

DEUX HOMMES S'AFFRONTENT POUR UNE FEMME... COMME LES FAUVES DE LA JUNGLE!

MASSACRE POUR UN FAUVE

EN COULEURS

ROBERT MITCHUM JACK HAWKINS ELSA MARTINELLI

UN SUSPENSE FORMIDABLE!

OPERATION F.B.I.
A CAP CANAVERAL

2 GRANDS FILMS

MERCIER ELECTRA VILLERAY
CL.5-6224 4260 STE-CATHERINE E. LA.2-9177 1114 STE-CATHERINE E. DU.8-5577 8042 ST-DENIS

CINE Sam. 2 h., 8.30 RAMA
Dim. 1 h., 4.45, 8.30

- Un record
- 12e mois
- 265,000 spectateurs
- Etes-vous du nombre?

STANLEY KRAMER présente en Technicolor et CINERAMA
Nulle part ailleurs, à Montréal EN CINERAMA

"IT'S A MAD MAD, MAD WORLD"

Vous rirez à vous tordre les côtes!

- 8 h. 30 tous les soirs — 2 h., mer. et sam.; le dimanche: 1 h., 4 h. 45, 8 h. 30
- Sièges réservés en vente au théâtre par COURRIER, TELEPHONE ou chez FAUCHER ELECTRIQUE, chez MORGAN (magasins Rockland, Dorval, Boulevard)
- Enfants, 10 ans, admis mer. et sam. 2 h. — dim. 1 h.

CINERAMA
IMPERIAL
1430, Bleury, Montréal
AV. 8-7102 ou 5603

CINERAMA CINERAMA CINERAMA

FAUTEUIL d'ORCHESTRE

J.-S. Bach — "The Four Orchestra Suites". Jean-François Paillard et son orchestre de chambre. Deux 12" Epic SC. 6047.

Ces œuvres admirables et marquantes de J.-S. Bach, où hautbois, flûtes, trompettes et bassons sont en évidence, constituent une réminiscence de l'influence de la musique française sur le génial compositeur. Il s'inspire d'ailleurs directement des danses françaises dans ces quatre suites orchestrales dont les divers mouvements portent les jolis noms des danses à succès de l'époque : courante, gavotte, farlane, menuet, bourrée, gigue, sarabande, réjouissance, polonaise, passe-pied. Audition excellente et orchestre particulièrement bien homogène et d'une belle sonorité.

●

J.-S. BACH — "The Two and Three Part Inventions". Glenn Gould, pianiste canadien. Un 12" Columbia MS-6622.

Sensibilité exquise, virtuosité, poésie, délicatesse, mais aussi riche sonorité, telles sont les qualités dominantes que l'on retrouve chez Glenn Gould dans l'interprétation qu'il donne de cette œuvre de J.S. Bach dans laquelle il semble que le compositeur ait voulu multiplier comme à plaisir les difficultés d'exécution dont se joue cependant le fameux pianiste canadien qui fait ressortir les moindres nuances de la partition par son jeu subtil. Bach voulait-il faire de ces pages un véritable exercice pédagogique ? L'hypothèse n'en est pas rejetée.

●

JOHN McCORMACK, ténor — "Songs of Sentiment". Mélodies irlandaises et anglaises. Un 12" RCA-Victor LM. 2755.

Il s'agit d'un repiquage intéressant qui a la valeur d'un documentaire historique pour les discophiles de certains enregistrements effectués entre 1912 et 1922 par le célèbre ténor irlandais. L'intérêt humain supplante ici la défaillance technique des enregistrements du début du siècle.

●

MOZART — Les six sonates pour flûte. Jean-Pierre Rampal, flûtiste, et Robert Veyron-Lacroix, claveciniste. Un 12" Epic BC-1288.

Ce microsillon est une très belle version complète des six sonates pour flûte du génie de Salzbourg exécutées superbement par Jean-Pierre Rampal et Robert Veyron-Lacroix qui forment un tandem particulièrement efficace et remarquable dans ces oeuvres délicates grâce à une technique des plus éprouvées alliée à un talent artistique très développé.

●

"LE LIVRE DE LA JUNGLE" — (No 1 — Les frères de Mowgli). Rudyard Kipling. Un 12" Select M-298-073.

Une excellente distribution se composant de Serge Reggiani (le récitant), Denise Gence, de la Comédie-Française, Julien Guiomar, Jacques Dufilho, François Darbon, Catherine Sellers, Michel Giannou et Paul Villé nous entraînent à leur suite dans les aventures de Mowgli à son arrivée chez les bêtes que l'on dit sauvages jusqu'à son départ, douze ans plus tard, à l'instant où il lui faut retourner chez les hommes ces "inconnus". Récréatif et éducatif à la fois, ce microsillon est passionnant comme un livre de contes.

●

FARCEURS ET LIBERTINS DU 17e SIECLE — Un 12" Select M-298-083.

Pour les gens du 20e siècle, Caroline Cler, Jean-Louis Jemma et Christian Borel disent des poèmes frivoles et libertins et chantent des chansons gaillardes d'un goût exquis, dépourvus de vulgarité, mais dont le sel et le poivre s'accompagnent d'esprit du meilleur goût dans la veine du Grand Siècle. Ce microsillon s'adresse de préférence à un public adulte, enfin disons aux personnes de 18 ans au moins, mais de grâce, que l'on ne prenne pas cette remarque ou ce conseil pour de la censure morale, car ce n'est pas notre rôle !

●

"IL EST NE LE DIVIN ENFANT" — Un 12" Select ALP. 78.

De France, voici des cantiques et mélodies populaires du temps de Noël bien harmonisés et bien chantés par l'Ensemble vocal de Beauvais sous la direction de l'abbé Henry de Bazelaire et la Chorale des Chardonnerets de Nancy sous la direction d'Eliane Cory et avec le concours de Danielle Arvay. L'orchestre est dirigé par Pierre Arvay.

●

J.-S. BACH raconté aux enfants — Un 12" Select-M.298-079.

José Bruyr a écrit un texte vivant, coloré, — j'allais dire imagé — et que dit admirablement Pierre Blanchar. Ce texte qui fait revivre Jean-Sébastien Bach, de sa naissance à sa mort, est entrecoupé d'extraits des oeuvres principales du compositeur présentées chronologiquement. Voilà un disque à la fois instructif et divertissant pour la jeunesse et les discothèques familiales et scolaires devraient s'en enrichir.

●

CHANTS PATRIOTIQUES ET COCARDIERS — Michel Dens, baryton. Orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire de Paris, direction : René Challon. Un 12" Pathé-PAM-67-141.

Le splendide baryton Michel Dens chante ici de sa voix chaude, puissante et noble des hymnes patriotiques et guerriers avec une telle conviction, une telle ardeur que c'est à vous sentir passer le grand frisson patriotique le long de la colonne vertébrale. Le titre seul des chants contenus dans ce disque est assez éloquent à cet égard ; que l'on en juge plutôt : "La Marseillaise" (évidemment !), "Le chant du départ", "Sambre-et-Meuse", "Le rêve passe", "La Madelon", "Le chant de la libération", "La marche lorraine", "L'hymne de la Légion d'honneur", "La marche de la 2e D.B." et "Ce que c'est qu'un drapeau". En voilà-t-il pas de la fierté et de la fougue cocardière à revendre !

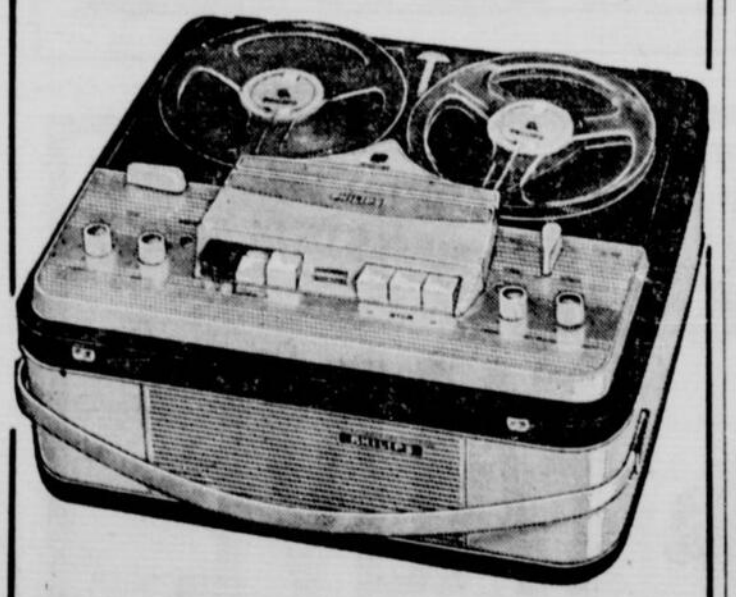
M. M.

"I'D RATHER BE RICH", comédie romantique en couleurs, donne l'occasion à Robert Goulet, à Sandra Dee et à Andy Williams, ci-dessus, de se mettre en valeur à l'écran du cinéma Capitol cette semaine.

PHILIPS

CONTINENTAL "301"

MAGNETOPHONE TOUT TRANSISTOR



FONCTIONNEMENT A QUATRE VITESSES — Le Continental 301 est un modèle à quatre pistes et quatre vitesses (15/16, 1⅞, 3¾, 7½ p.p.s.) offrant le maximum de satisfaction avec le minimum d'effort. La quatrième vitesses (15/16 pouce par seconde), permet une durée d'enregistrement allant jusqu'à 32 heures (4 x 8), convenant spécialement pour la dictée des lettres, discours, conférences et multiples autres usages.

DEMONSTRATION GRATUITE

Maison canadienne-française où l'argent demeure entre nous

Legault ELECTRIQUE

6274, rue CHRISTOPHE-COLOMB — CR. 1-4221

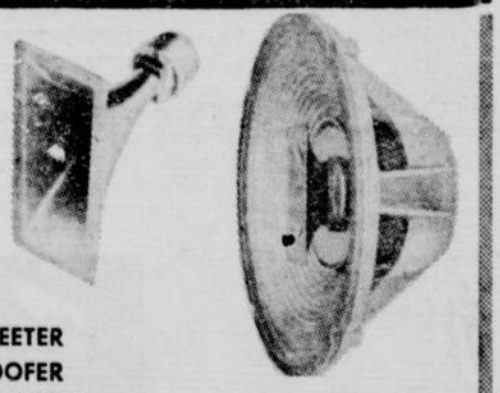
OCCASION UNIQUE POUR LE "CONNAISSEUR" EN STEREO

NOUVEAU! Comprend :

- Récepteur AM
- Récepteur FM Multiplex
- Amplificateur stéréo
- Entrée pour micro
- Entrée pour phono

SEULEMENT $122.50

IL FAUT LE VOIR ET L'ENTENDRE



- TWEETER
- WOOFER
- MID-RANGE
- TABLE TOURNANTE
- AMPLIFICATEUR STEREO
- SYNTONISATEUR MULTIPLEX
- CABINET DE HAUT-PARLEUR

JEAN MEUNIER VOUS INVITE

. . . à son studio de stéréophonie où vous pouvez vous procurer à des prix imbattables tous les appareils nécessaires à l'installation d'un système de reproduction à qualité réellement supérieure. Il faut venir à ce studio dans l'immeuble **TECCART** pour se rendre compte de la supériorité de ces appareils. Le cadeau idéal pour Noël, utile à toute la famille et toute l'année durant, est sans contredit un système **STEREO** comme on en voit à **CITE ELECTRONIQUE.**

EICO

FISHER

Garrard

Electro-Voice

harman kardon

Ouvert les jeudis et vendredis soirs, le samedi jusqu'à 3 h. p.m.

Tél.: 525-2551

CITÉ ÉLECTRONIQUE

3165 HOCHELAGA — MONTREAL — LA. 5-2551

l'ART pour tous

par SUZANNE LAMER

Premier anniversaire de la boîte et de la boutique d'artisanat de Jacques Labrecque

Il serait superflu de présenter ici Jacques Labrecque, car tous au Canada français connaissent ce magnifique interprète tant de notre folklore canadien que du folklore français.

Comme plusieurs également le savent, Jacques Labrecque a vécu en Europe pendant de longues années mais heureusement pour nous, il nous est revenu en 1956 et depuis ce temps il parcourt la province afin de faire davantage apprécier ce folklore qui trop souvent ne l'est pas à sa juste valeur.

Depuis son retour au Canada, Jacques Labrecque rêvait d'ouvrir une boîte qui fût typiquement canadienne-française. C'est ainsi que l'an dernier au début de décembre "Chez Jacques Labrecque" la boîte à chansons-restaurant ouvrit ses portes. En plus d'un menu varié de chansons folkloriques, on sert aux gourmets des mets à la manière de nos grand-mères; foie gras, ragout de pattes, fèves au lard et mille autre choses.

Pour aller déguster toutes ces choses à la boîte de Jacques Labrecque, rue Stanley, le visiteur doit traverser une boutique d'artisanat qui est digne du plus grand intérêt. En effet on trouve de tout à cette boutique à partir des poupées esquimaudes jusqu'aux cartes de souhaits.

Vogue de l'art esquimau

L'art esquimau qui devient de plus en plus populaire tient une grande place à cette boutique d'artisanat. De magnifiques bottes fourrées, des mitaines de caribou, de loup, de castor, des anoraks merveilleusement décorés nous font songer à un hiver rigoureux mais qui, avec ces jolies choses, n'est plus du tout à craindre. Egalement en provenance du Grand Nord, on y trouve de très belles gravures ainsi que de magnifiques sculptures. Des pièces qui nous ont beaucoup plu sont ces tapisseries faites de différentes peaux de loup-marin et dont quelques-unes furent taillées de façon à y apporter des décors tout à fait attrayants. Des émaux d'Ariste Gagnon, des céramiques de Champagne, des poteries d'Hélène Demontigny-Chabot et des œuvres de plusieurs autres forment un ensemble artisanal qui vraiment ne saurait manquer d'intéresser le public en général puisque toutes ces choses se vendent à partir d'un dollar. Un endroit tout choisi pour trouver vos cadeaux de Noël.

Un exemple des jolies choses esquimaudes que l'on peut trouver chez Jacques Labrecque.

Grande exposition d'artisanat au Palais du Commerce

Parlant cadeau, un autre endroit à ne pas manquer de visiter à l'approche des Fêtes est l'Exposition d'artisanat du Québec qui se tient comme à l'accoutumée au Palais du Commerce du 27 novembre au 6 décembre.

La Centrale d'Artisanat du Québec a été fondée en 1950. Son principal objectif est de promouvoir l'artisanat de chez nous en procurant aux artisans des marchés pour écouler leurs œuvres.

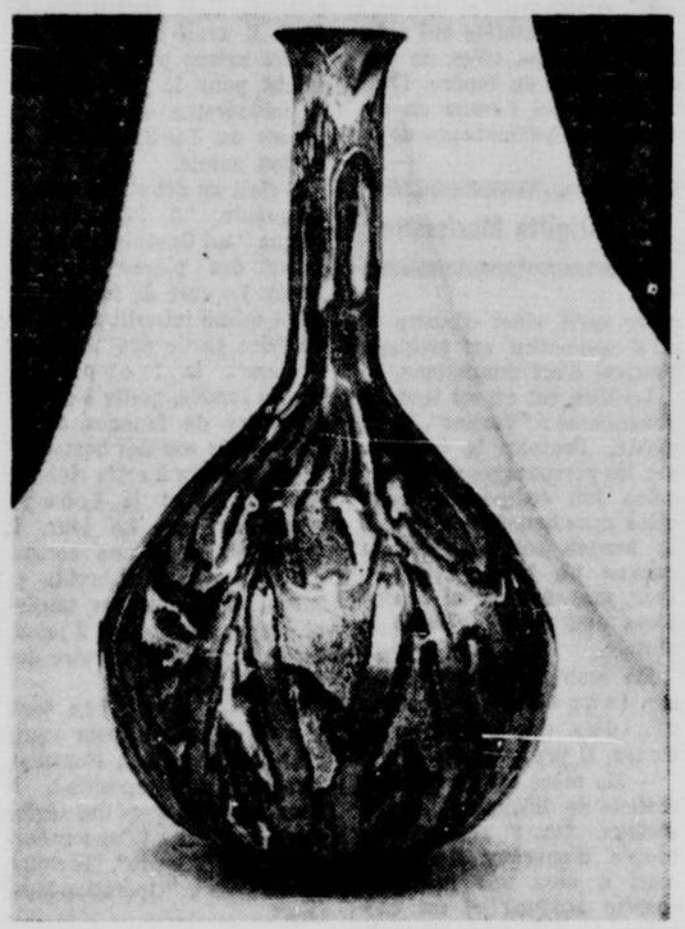
Le siège social de la Centrale est situé au 1450 de la rue Saint-Denis à Montréal, mais une fois par année cette corporation, qui est rattachée au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche de la province, transporte un nombre volumineux des pièces, qu'elle a en concession, au Palais du Commerce afin de les présenter au grand public. Toutes les pièces présentées ayant été choisies par un jury compétent, on peut donc être assuré de trouver soit au Palais du Commerce soit à la Centrale même des pièces très variées qui sont d'une qualité incontestable.

La marque de l'originalité

C'est ainsi que des artisans connus signent des pièces d'une rare originalité. Citons-en quelques-uns, faute de pouvoir les nommer tous. Anne-Marie Matte bien connue pour ses remarquables peintures à l'aiguille. Les tissus fait-main de Véronique Arsenault dont toutes les élégantes rêvent d'être vêtues. Les pièces de joaillerie et d'orfèvrerie de Georges Delrue qui respirent la richesse. Les magnifiques émaux sur cuivre de Thérèse Leclaire qui nous présente cette année une grande variété de potiches et de vases émaillés qui peuvent trouver place dans tous les intérieurs où le souci du détail est à l'honneur.

Pour terminer, nous invitons nos lecteurs à visiter, et la Boutique de Jacques Labrecque et l'Exposition d'artisanat, afin de se rendre compte par eux-même du gigantesque travail artisanal qui s'accomplit chez nous et de voir combien nos artisans sont talentueux.

De plus, une chose à considérer c'est que, tout comme chez Jacques Labrecque, l'Exposition d'artisanat du Québec offre des oeuvres à la portée de toutes les bourses et au goût de chacun.



Une potiche de Thérèse Leclaire, une artiste qui fera beaucoup parler d'elle. On pourra voir d'autres oeuvres de Thérèse Leclaire à l'Exposition d'Artisanat du Québec organisée par la Centrale d'Artisanat au Palais du Commerce du 27 novembre au 6 décembre. Entrée libre.

MMM Cartes de NOËL originales . . . de bon goût
Chez MORENCY
encadrements artistiques
1564 ST-DENIS · VI. 5-6894
(près du théâtre St-Denis)
MMM

OFFREZ des DISQUES pour NOËL

LEO FERRE "64"
C'est l'printemps — La Gauloise — Tu sors souvent.
Barclay Mono CBLP 2029 ..... $3.35

CHANTONS AUTOUR DU SAPIN
Vedettes du Studio Brasseur
Une poupée pour Noël — Mon beau sapin — La cha-cha du Père Noël.
RCA Victor — Mono: LCP-1046 .. $3.35
Stéréo: LCPS-1046 ..... $3.98

MEILLEURS VOEUX DE LUCIEN HETU
à l'orgue de théâtre Rialto de Gulbransen
Promenade en traîneau — Valse des patineurs — Noël blanc.
Gala Mono: CGP132 ..... $1.59
Stéréo: CGPS132 ..... $1.98

NOEL NOUVELET — JULES BRUYERE
Colette Boky
Choeurs: Elisabeth Brasseur
Nouvelle agréable — Dans cette étable — Le sommeil de l'Enfant Jésus.
RCA Victor Mono: LN2708 ..... $3.98
Stéréo: LSC-2708 ..... $4.75

RICHARD VERREAU — CONCERT
Adam — Minuit, Chrétiens, Gounod — Noël, Adestes Fideles.
RCA Victor Mono: LM-2645 .... $3.98
Stéréo: LSC-2645 ..... $4.75

GILBERT BECAUD CHANTE
Le bateau blanc — La grosse noce — Nicolas.
Pathé, Mono seulement
PAM-67-081 ..... $3.35

LE TEMPS DES FETES:
Le jour de l'An matin (Oscar Thiffault) — Dans le temps des fêtes (Eugène Daigneault) — Dans le temps du jour de de l'an (Ovila Légaré).
Carnaval Mono C-418 $1.59

CLAUDE LEVEILLEE
à la Place des Arts.
De Loin — Frédéric
Dans mon Paradis
Columbia FL 311
$3.35

NOEL POUR LES PETITS
LUCIEN JEUNESSE ET TOHAMA
Noël alsacien — Saint Nicholas, patron des écoliers — J'ai vu maman embrasser le Père Noël.
London — Mono MB-8 ..... $1.59

RAOUL JOBIN AVEC LES DISCIPLES DE MASSENET
Cantiques de Noël et chants religieux: Venez Divin Messie — Minuit chrétiens — Nouvelle agréable.
RCA Victor Mono: LM-2503 .... $3.98

POT-POURRI CONTINENTAL
SACHA (VIOLON)
Que reste-t-il de nos amours — L'hymne à l'amour — Mon coeur est un violon.
RCA Victor PC-1002 ..... $2.40

COMMANDE PAR LA POSTE
N.B. — Nous acceptons les commandes P.S.L. (payables sur livraison) seulement.
Numéro(s) désiré(s): .....
.....
.....
.....
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

r.faucher
"Le Roi des Bas Prix"
251 est, rue BEAUBIEN — 273-6331 (poste 111-2)
Si la ligne est occupée, composez 274-4510

Paul Gauthier, comédien-dramaturge à l'assaut de la vérité

Les allures de boxeur cachaient un tendre, irrité par l'injustice sociale

PAUL GAUTHIER qu'un profil rude et une carrure d'athlète ont catalogué dans les rôles de dur est au fond un tendre. C'est lui-même qui l'avoue en décrivant les personnages de la

par Brigitte Morissette

pièce qu'il vient d'écrire et qu'il soumettra au prochain Festival d'art dramatique.

Le titre est en soi tout un programme : "Veritas". Cette vérité, l'auteur la projette sur les personnages types qui, selon lui, composent la société canadienne-française. Il la braque sur ces témoins comme un puissant projecteur, sans douceur ni concessions aux préjugés ou à la morale.

En montrant la maquette sur laquelle se dressent, rigides, des comédiens de carton, il m'explique :

— Ma pièce est un éventail réaliste de différents groupes sociaux. On y retrouve le couple d'ouvriers dont le mari a vécu une grève et souffre aujourd'hui du chômage, la fille-mère dont la mère est une ancienne prostituée, le pédéraste, le curé progressiste et témoin muet, la vieille femme compréhensive qui n'a plus pour vivre que d'heureux souvenirs, la jeunesse séparatiste, inquiète de l'avenir.

Satire sociale et politique

— Dans quel genre classer cette pièce ?

— C'est difficile à préciser. C'est un drame satirique sur la société et les individus qui la composent.

— La politique y occupe-t-elle une large place ?

— L'un des principaux personnages est un juge qui vient d'être nommé ministre de la Justice et qui prend à cœur sa tâche de justicier. Sa femme est une dame patronnesse qui aide les pauvres qu'**elle** a choisis. Cette colonne blanche sur la maquette symbolise l'emblème phallique. Elle s'élèvera au centre de la scène durant toute la pièce. Pornographie ? Non. Veritas !...

Après réflexion, Paul Gauthier ajoute : "Mes personnages sont au fond tragiques, mais je crois qu'on rira en écoutant cette pièce parce qu'il arrive à tout le monde de rire du malheur des autres. Je ne livre aucun message : j'ai seulement fait oeuvre de chapelier, en ce sens que beaucoup de spectateurs sortiront de la salle avec un couvre-chef, qu'ils l'admettent ou non."

Un nouveau Rousseau

A 37 ans, Paul Gauthier n'en est pas à ses premières armes comme auteur dramatique. Un drame à trois personnages, "Orage", lui mérita le trophée Arthur Wood attribué à la meilleure oeuvre canadienne soumise au Festival d'art dramatique de 1962. Il avait déjà écrit plusieurs autres pièces qui versaient pour la plupart dans le mélodrame et qui furent jouées au Lac-Saint-Jean, sa région natale.

C'était au début des années cinquante. "A l'époque, explique Paul Gauthier, il fallait jouer des pièces moralisatrices. Le curé de la paroisse avait même interdit aux filles de faire partie des "Amis du Tréteau", la troupe que j'avais fondée, quitte à ce que les rôles de femmes soient interprétés par des hommes." Il passa outre à cette ridicule interdiction et la troupe vécut six ans. Le jour, il travaillait pour une compagnie de papier d'Arvida et consacrait toutes ses soirées et des parties de nuit à jouer, à répéter et à construire des décors.

En 1955, il quitte tout, troupe et métier, pour venir tenter sa chance à Montréal. Acteur de composition, il joue à la télé dans des séries pour enfants, "Cap-aux-Sorciers", les "Plouffe", "Histoire du Canada", "Opération-Mystère".

Avec les "Filles d'Eve", il devait trouver son plus important rôle : celui de Félix Corban, chef de la pègre, un dur de dur.

Sous les allures de boxeur, Paul Gauthier est pourtant un tendre, sensible aux malheurs d'autrui, qui pratique la doctrine de Rousseau en affirmant: "L'homme est bon, au fond. C'est souvent la société qui le corrompt parce qu'elle étouffe ce qu'il y a de meilleur en lui. Je le dis dans ma pièce."

Paul Gauthier: un « self-made man »

Paul Gauthier n'a jamais connu de vie facile. Fils d'un père mécanicien, issu d'une famille de neuf enfants, il quittait l'école à 14 ans pour gagner sa vie. "Je n'ai pas durci mes muscles en pratiquant des sports, dit-il, mais en travaillant. C'était pénible, mais je gagnais bien ma vie, mieux même qu'actuellement alors qu'il n'y a presque rien à faire à Radio-Canada. Et puis, j'avais une consolation: le théâtre. A 17 ans, je m'étais juré de devenir quelqu'un en faisant du théâtre. Cette passion ne m'a jamais quitté. Elle augmente même d'année en année."

Père de Foucauld

Ce "self-made man" avoue une autre passion : écrire. Il précise : "C'est comme une fièvre qui monte en moi. Quand ça m'arrive, je ne vis que pour ça." En ce moment, les personnages de "Veritas" ne le quittent pas. Certains de ces hommes et de ces femmes qu'il a dépeints l'émeuvent. D'autres le révoltent, particulièrement le juge. Pourquoi ? L'air grave, il explique : "Je suis une espèce de Père de Foucauld. La misère m'attriste, l'injustice me révolte. Je trouve que la Justice est bien mal appliquée. Le faible n'en profite pas assez. C'est souvent le plus fort qui l'emporte."

En écrivant "Veritas", Paul Gauthier n'a donc pas agi en justicier, mais plutôt en justificateur. Et c'est la même nuance qu'il voudrait bien voir appliquer par ses juges, lors du prochain Festival d'art dramatique.

AU CANAL 2
ET AU RÉSEAU FRANÇAIS
CHASSE À L'HOMME
une nouvelle série policière
le lundi à 9 h. 30

RADIO-CANADA

à la COMEDIE CANADIENNE
"Le Vol Rose du Flamant"
de Clémence Desrochers et Pierre F. Brault
Du 7 au 20 décembre
Tous les soirs à 8.30 p.m.
Les dimanches à 7.30 p.m.
Matinée samedi 12 décembre, 2.30 p.m.
1ère Comédie Musicale Canadienne-Française présentée à Montréal
20 vedettes en scène — Mise en scène Albert Millaire
Billets : $1.00 - $3.00 - $2.00 Le samedi soir : $4.50 - $3.50 - $2.50
Les commandes postales accompagnées d'un chèque certifié ou d'un mandat-poste de même que les réservations téléphoniques sont acceptées aux :
Productions Deschamps-Lelarge, 1958 ouest Dorchester, Mtl., 931 - 1779 ou 935 - 4659
Billets en vente également : Comédie Canadienne — UN. 1 - 3339
Bijouterie Jim Charlebois : 2115 Jean Talon est ou 6960 St-Denis
Roger Joubert
Jean-Pierre Masson
Jeannine Sutto
Jean Besré
Monique Lepage
Olivier Guimont
Denise Filiatrault
Jacques Desrosiers
Clémence Desrochers

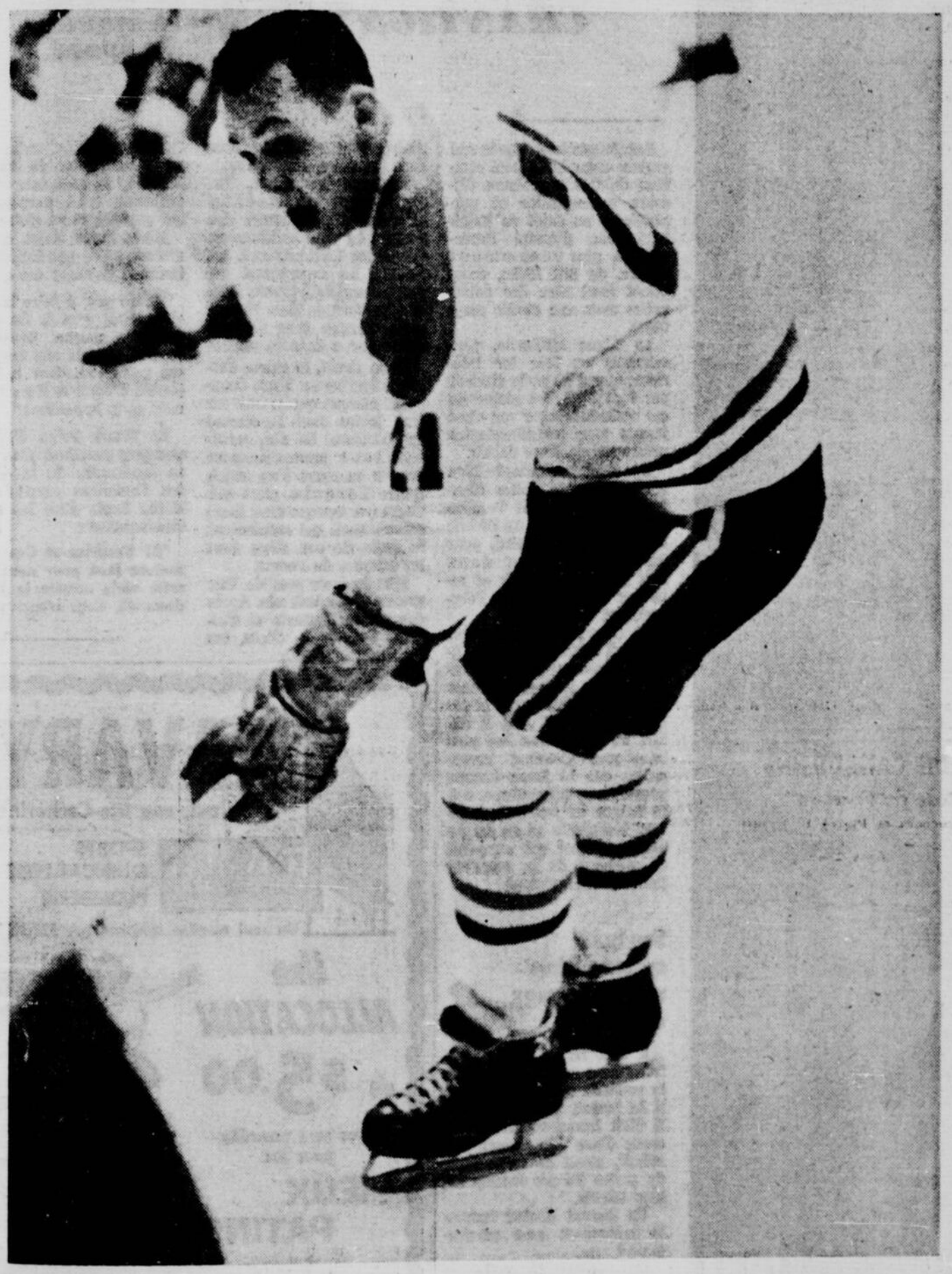
OPERA GUILD présente
Madame Butterfly
de GIACOMO PUCCINI
sous la direction de HENRY LEWIS de l'Opéra de San Francisco
Avec des artistes des compagnies du Metropolitan, du Covent Garden et de l'Opéra de San Francisco
MIETTA SIGHELE RICHARD VERREAU FERNANDE CHIOCCHIO ROBERT SAVOIE
mise en scène de IRVING GUTTMAN
PLACE DES ARTS
Mercredi, vendredi et dimanche les 13, 15 et 17 janvier
Soirées à 8 h. précises
BILLETS EN VENTE A LA PLACE DES ARTS LE 1er DECEMBRE
PRIX : 7.50 - 6.50 - 5.50 - 4.50 - 3.50 - 2.50
Veuillez inclure une enveloppe-retour affranchie pour les commandes postales adressées à : Place des Arts, Montréal 18 (Québec)
Renseignements: 842-2112

Les productions Samuel Gesser présentent

Vendredi - Samedi
4 et 5 déc.
à 8.30 h.
Billets : $4.50, $4.00, $3.50, $2.50, $2.00 taxe incl.
Maintenant en vente au guichet de la Place des Arts.
Réservations par poste acceptées
PLACE DES ARTS MONTREAL 18 QUEBEC

La Patrie ■ SPORTS

LE "CAS" YVAN COURNOYER



Depuis le jour où il avait quitté les patinoires de Drummondville pour jouer dans les amphithéâtres de Montréal sous l'aile et le regard des Canadiens, Yvan Cournoyer semblait promis à une carrière exceptionnelle dans la Ligue Nationale.

Les publicitaires des ligues mineures ne tarissaient pas d'éloges et de superlatifs à son sujet.

LES uns en parlaient comme d'une étoile dont l'essor le porterait inévitablement aux plus hauts sommets, les autres comme de la recrue la plus prometteuse que l'Empire du Tricolore ait jamais comptée dans son sein, et tous, presque sans exception, comme d'un futur, d'un second Maurice Richard !

Claude Ruel, qui fut son instructeur à la tête des Canadiens junior, abondait éloquemment dans le même sens :

" Cournoyer, disait-il avec une ferveur communicative, était sans le vanter l'un des plus grands joueurs que j'aie eus sous mes ordres.

" De la ligne rouge aux filets, c'était sans aucun doute le plus dangereux compteur que j'aie jamais vu de ma vie. Il a tout pour réussir dans la Ligue Nationale : la vitesse, le maniement du bâton, le lancer, l'intelligence et les réflexes, et surtout cet instinct de compter qui est un don, une chose qu'on a et que personne ne peut vous apprendre. "

Les Bombardiers de Rosemont sont en voie de réorganisation
(page 51)

Les Tiger-Cats, plus costauds, l'emporteront contre les Lions de Vancouver
(page 56)

L'arbitre est le point de mire de tous à la joute de la Coupe Grey
(page 58)

Face à un avenir incertain, Yvan COURNOYER s'interroge et s'inquiète

LOUIS CHANTIGNY

et le monde du sport

Les journalistes blasés qui avaient entendu et noté combien de fois les mêmes discours enthousiastes et prophétiques au sujet de Ralph Backstrom, d'André Pronovost et, plus récemment encore, de Bill Hicke, écoutaient Ruel avec des mines polies mais une oreille sceptique.

La Ligue Nationale, pensaient-ils en leur for intérieur, quand ils ne le disaient pas tout haut, est pleine de ces "grands espoirs" qui n'ont jamais tenu les étincelantes promesses de leurs débuts.

De futures étoiles ? Bien sûr ! Mais des étoiles filantes qui scintillaient l'espace d'une bonne joute, ou l'éclair d'un but spectaculaire, pour ensuite se consumer dans leur gloriole d'un soir et retomber peu à peu dans l'obscurité et l'oubli.

Le Cournoyer que l'on voyait à l'oeuvre dans les ligues mineures justifiait cependant de ses performances et de ses exploits toute la publicité élogieuse dont il faisait l'objet. Même les plus sceptiques devaient reconnaître que le jeune homme possédait ce magnétisme, cette fougue au jeu, cette habileté indéniable et ce on ne sait trop quoi qui marquent du sceau de la grandeur l'athlète exceptionnel.

Ses buts spectaculaires rappellent ceux du Rocket

Il était rapide. Il était extrêmement adroit. Il passait la rondelle avec précision et il la lançait avec puissance. Il était incontestablement le coeur d'une équipe qu'il dominait, sinon de sa stature, du moins de ses incomparables talents.

Un second Rocket comme le prétendent ses admirateurs ?

On voudrait le croire, et beaucoup le pensent.

Les montées à l'emporte-pièce, les descentes spectaculaires, et surtout cette façon qu'a Cournoyer de compter des buts impossibles ne sont pas en effet sans rappeler le jeu explosif du Rocket. Dans un style richardien par excellence, ne marque-t-il pas ses filets hors d'équilibre, un adversaire accroché à son corps, parfois allongé à plat ventre ou sur le dos sur la glace ?

Mais le doute et la crainte ne persistaient pas moins dans beaucoup d'esprits que Cournoyer ne réalise pas dans la ligue Nationale les belles promesses dont s'auréolaient ses performances dans les circuits amateurs.

Toujours sceptiques, les chroniqueurs de hockey attendent et réclament des preuves plus concluantes. Quand les Canadiens, les Grands, lui accorderont un essai, disent-ils à Claude Ruel et plus tard à Yves Nadon, nous verrons bien ce que Cournoyer a dans le ventre.

Ils le virent, la saison dernière, lorsque Yvan Cournoyer marqua quatre buts en cinq joutes dans l'uniforme du Tricolore. Ils s'en rendirent tout particulièrement compte au cours d'un match contre Toronto, alors que Cournoyer marqua deux filets sensationnels qui arrachèrent la foule de son siège dans les estrades du Forum.

Plus de doute possible. Une grande étoile était née. Après des années d'attente et d'espoirs sans cesse déçus, les Canadiens avaient enfin trouvé le successeur de Maurice Richard, le compteur extraordinaire qui perpétuerait ses exploits et sa gloire.

Même Frank Selke, qui ne s'emballe pas facilement, semblait partager cet avis.

"Il est prêt à faire le saut, affirmait-il vers la fin de la saison passée. Cournoyer perd désormais son temps et ses talents dans la ligue junior. C'est à la ligue Nationale qu'il appartient."

Et Frank Selke d'ajouter quelques semaines plus tard, au lendemain de la défaite des Canadiens contre les Maple Leafs dans les séries éliminatoires :

"Si Boudrias et Cournoyer avaient joué pour nous dans cette série comme je l'avais demandé, nous n'aurions pas

RAVARY

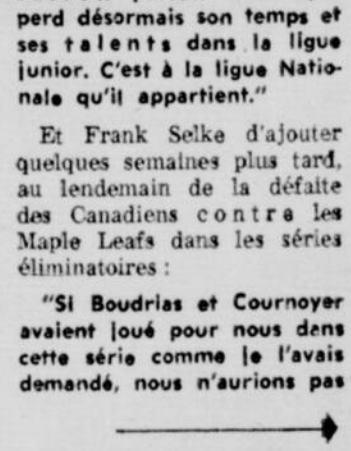
3767 est, rue Ste-Catherine

Ravary MATERIAUX de CONSTRUCTION ca. 1910

SPORTS
QUINCAILLERIE
PLOMBERIE

Un seul numéro téléphonique 527-2311

Une ALLOCATION de $5.00 vous sera accordée pour vos VIEUX PATINS



NOUS VENDONS

C·C·M· et SAMSON

OÙ EST MA POUBELLE?

SERVEZ-VOUS DE SACS EN POLYTHENE DE POUBELLES 26" x 36"

.69 10 sacs — $5.90 le carton

Dans le coeur de la foule, la nostalgie de la belle époque du Rocket

Sur YVAN, l'ombre écrasante de MAURICE...

perdu contre Toronto et nous aurions remporté la coupe Stanley:..."

Dans la bouche d'un connaisseur tel que M. Selke, c'était là le plus grand des hommages, l'accolade suprême, la consécration officielle.

Une voix discordante: celle de Sam Pollock

Et pourtant, dans le concert d'éloges qui chantait la louange du jeune homme, une voix discordante s'entendait en sourdine...

Lorsque j'interviewai Sam Pollock en avril dernier à l'occasion d'un grand reportage au sujet de Cournoyer, je pouvais à peine en croire mes oreilles. Je m'attendais à un témoignage élogieux et enthousiaste, à un écho des paroles que m'avaient tenues Frank Selke, Claude Ruel, Yves Nadon et Toe Blake. Or je n'entendais que des propos pleins de réticences et de sous-entendus, des phrases prudentes toutes truffées de "peut-être", de "si", et de "mais..."

"Yvan, commença par dire Pollock dans la quiétude de l'humble petit bureau qu'il occupait alors à titre du directeur des clubs-fermes, est le compteur le plus naturel qu'il m'ait été donné de voir depuis les beaux jours du Rocket..."

C'étaient là les précautions oratoires d'usage qui précèdent toujours les reproches. Puis vinrent les "mais" et les questions qui n'en sont pas.

"MAIS sa faiblesse à la défensive m'inquiète. Que vaut un joueur qui marque 20 buts si les hommes qu'il doit surveiller en comptent 40 à ses dépens?

"Sa petite stature aussi me cause des inquiétudes, ainsi que sa répugnance à se défendre dans les moments durs.

"Ne vous faites pas d'illusions! On l'a laissé relativement tranquille au cours de ses cinq parties d'essai. Il n'était qu'une recrue sans expérience, qu'un jeune à ses débuts dans la Ligue, et les vétérans ne le prenaient pas trop au sérieux.

"Mais attendez qu'il joue régulièrement dans la Ligue Nationale et qu'il se montre le moindrement dangereux. Finis le traitement de faveur, les mises en échec avec des gants blancs! C'est alors que les costauds de tous les clubs, les Baun, les Vasko, les Barclay, les Pilote et les Brewer lui feront la vie dure et lui en feront voir de toutes les couleurs.

"S'il ne se défend pas, s'il ne se fait pas craindre, donc respecter, ils abuseront de sa faiblesse. Ils le rudoieront à toutes les occasions possibles et chercheront à le blesser par tous les moyens..."

Se rendant sans doute compte de la sévérité de ses propos et de l'effet qu'ils produisaient sur moi, Sam Pollock, après une pause, avait ensuite tenté d'adoucir quelque peu la rigueur de ses opinions.

"Comprenez-moi bien! Je ne voudrais pas que vous pensiez et surtout que vous écriviez que je n'ai pas confiance en Yvan, bien au contraire.

"Je n'essaie pas ici de diminuer sa valeur, de mettre ses talents en doute. Je suis seulement réaliste et j'essaie de prévoir. C'est mon rôle à moi, à titre de directeur des clubs-fermes. C'est un rôle parfois ingrat, mais je me dois à moi-même comme à vous de le remplir avec honnêteté et franchise.

"Comme vous, je ne demanderais pas mieux que de croire sans l'ombre d'un doute que Cournoyer réussira aussi bien dans la ligue Nationale qu'il l'a fait dans les ligues mineures et tout particulièrement ces dernières années avec les Canadiens junior. Je serai l'homme le plus heureux du monde, s'il devient una grande étoile, un second Maurice Richard.

"Personne, je vous l'assure, n'espère plus que moi qu'il y parvienne. C'est un compteur naturel qui vous arrache de votre siège et qui vous tient constamment en haleine du moment qu'il saute sur la glace. Contre St. Catharines, il y a quelques jours, je l'ai vu marquer un filet alors qu'on l'avait fait trébucher et qu'il était allongé sur le dos. Je n'avais pas vu cela depuis la belle époque du Rocket.

"Qu'il soit l'une des recrues les plus prometteuses qui soient jamais sorties de nos clubs-fermes, pas de doute possible. Mais c'est justement un peu cela qui m'inquiète. Avec toute la publicité que vous autres les journalistes lui accordez à pleines pages, et je ne vous en blâme pas, bien au contraire, j'ai peur que le public se montre trop exigent à son endroit, qu'on oublie qu'il n'est qu'un jeune homme sans expérience et qu'on s'attende à ce qu'il accomplisse des miracles dès ses débuts dans l'uniforme des Canadiens.

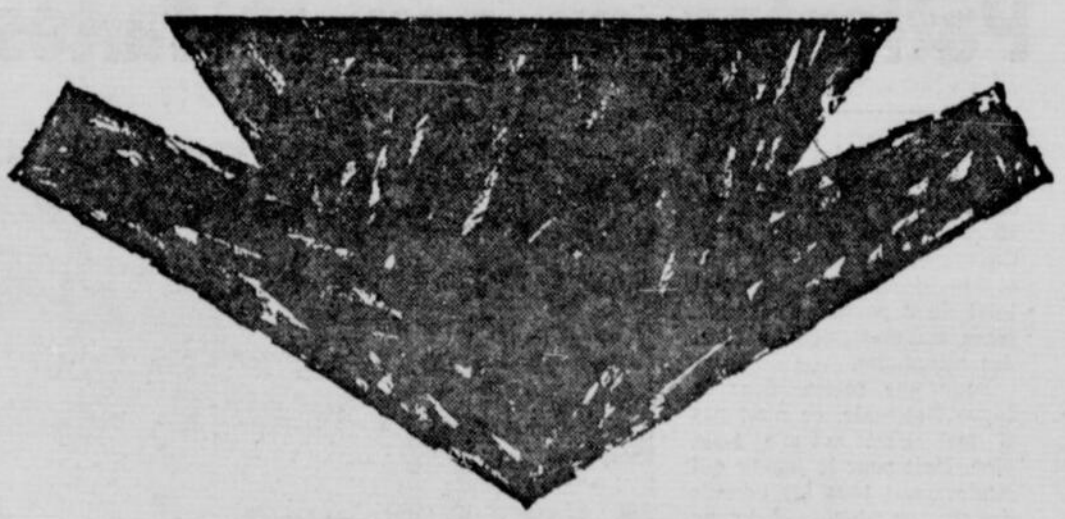
"La tension qui pèsera sur ses épaules la saison prochaine — s'il se gagne un poste régulier avec le club — sera terrible. Il sera le point de mire de toute la foule. Vous, les journalistes, épierez chacun de ses moindres gestes. S'il commet une erreur coûteuse, et il en commettra sûrement en raison de son inexpérience, elle prendra des proportions exagérées et lui-même y accordera trop d'importance.

"Parviendra-t-il à conserver son sang-froid, sa confiance en lui-même, ce qui est extrêmement important pour un jeune, et enfin à surmonter cette tension pour jouer naturellement sans forcer son jeu?

"Je l'espère, de dire Pollock. Mais c'est là une question que je me pose, que je dois me poser, et je mentirais en vous disant qu'elle ne me cause pas de sérieuses inquiétudes..."

Pollock avait vu juste; on s'en rend compte aujourd'hui

Ces propos, que l'on était tenté à l'époque de qualifier de trop pessimistes, se révèlent aujourd'hui assez prophétiques. Réaliste, comme il le disait lui-même, extrêmement lucide, comme il l'est toujours, Sam Pollock avait vu juste là où tant d'autres, et non les moins compétents, n'avaient vu qu'un chemin semé de roses et qu'un ciel tout constellé d'étoiles.



SAVOUREZ LE GOÛT DIFFÉRENT DU VERMOUTH

MARTINI

EMBOUTEILLÉ EN ITALIE

EXTRA DRY

Le secret d'un **vrai** cocktail martini sec, d'un martini sec bien racé, n'est pas dans la quantité de gin qu'il renferme, mais dans la marque du vermouth. Aussi celui qui s'y connaît exige-t-il le vermouth Martini **Extra Dry**. Il est plus léger, plus limpide, plus sec. Le vermouth Martini **Extra Dry** est fait pour les martinis.

Il est vraiment de bon ton nature..."on the rocks", avec un zeste de citron... frappé... mélangé avec du "tonic water"... ou mélangé à parts égales au vermouth rouge Martini & Rossi. Quelle que soit la façon dont vous aimez cette consommation stimulante, vous pouvez goûter la différence.

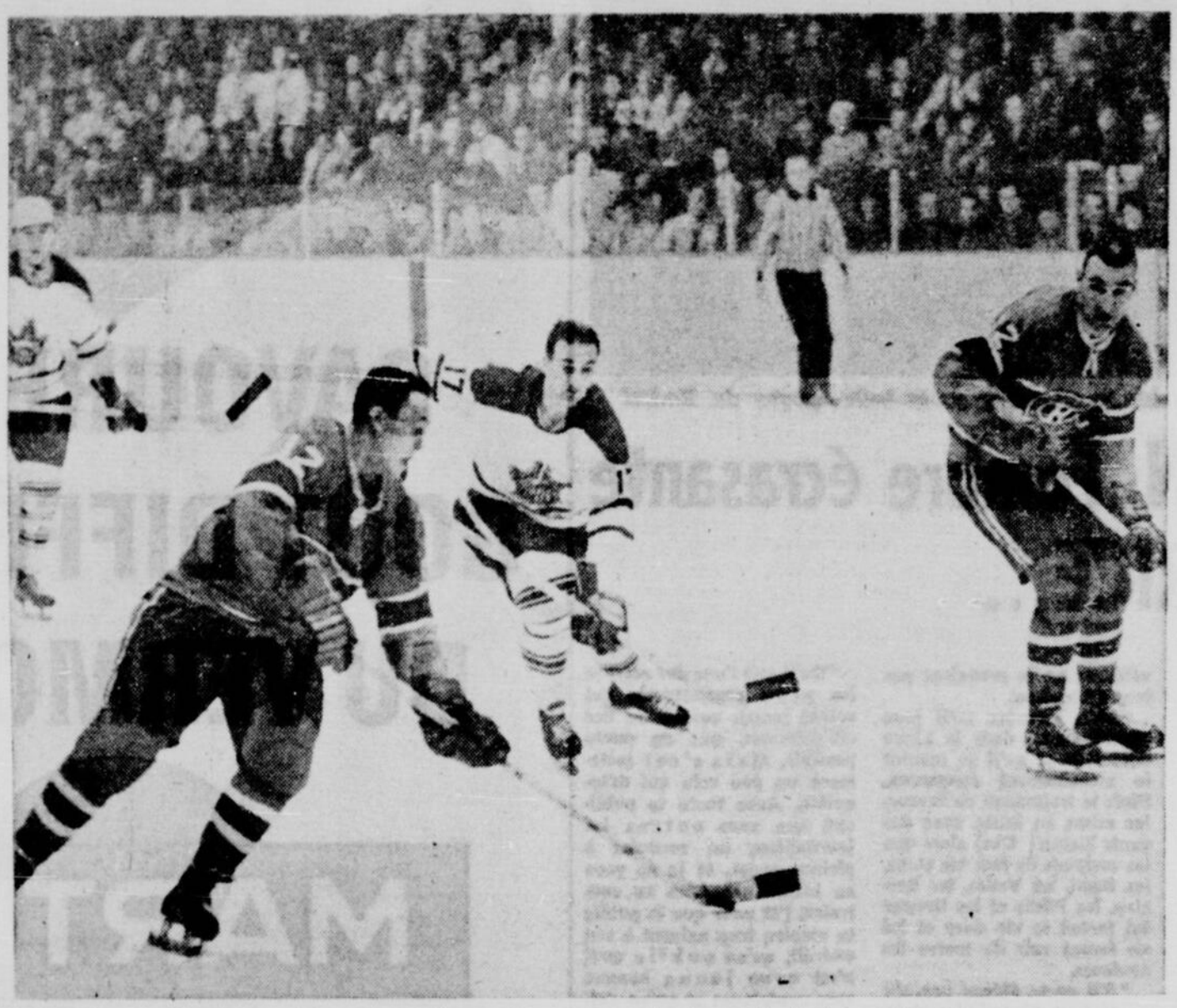
Patientez un peu et faites-lui confiance *(Sam Pollock)*

A l'euphorie des beaux rêves devait succéder la réalité prosaïque des chiffres. En 15 joutes cette saison, Yvan Cournoyer a marqué 3 buts et 3 assistances pour un grand total de 6 points et une 35e place au classement général des compteurs.

Pour une recrue dans la Ligue Nationale, ce n'est pas si mal, c'est même assez bien. Mais pour le joueur qui bouleversait tous les records des circuits mineurs et qu'une publicité monstre avait d'ores et déjà revêtu de la mante du Rocket, c'est un bilan plutôt mince et certains n'hésitent plus à dire que c'est tout simplement désastreux.

Dans l'ensemble, jusqu'à maintenant du moins, les chroniqueurs de hockey ont fait montre de compréhension et de patience et préfèrent encore attendre quelque peu avant d'émettre leur verdict.

Mais il n'en est pas ainsi chez un certain public qui se rend de joute en joute au Forum dans l'espoir toujours déçu que Cournoyer accomplira enfin les miracles dont on le disait capable et qu'on attend toujours de lui.



Cournoyer devra reprendre confiance en lui-même. C'est alors qu'on verra

Comment expliquer cette impatience d'un certain public ?

Comme Sam Pollock l'avait craint et prédit, ce public est exigeant et peut être cruel. Comme les journalistes qui laissent leur plume en suspens, ce même public n'a pas encore rendu jugement. Mais déjà des murmures s'entendent ici et là dans les estrades qui ne sont pas loin des sarcasmes et des huées. Certains soi-disant amateurs s'impatientent, montrent les dents. Croyants dont on a trompé la confiance et trahi la foi, ces fidèles s'apprêtent aujourd'hui à renier l'idole qu'hier encore ils portaient si fervemment aux nues.

Jusqu'à un certain point, cette impatience et cette sévérité s'expliquent si elles ne se justifient pas.

Depuis la retraite de Maurice Richard, des milliers et des milliers de partisans d'un bout à l'autre de la province, et dans certains cas du pays, rêvent du jour où un jeune homme, un Canadien français de préférence, perpétuera dans l'uniforme des Canadiens et sur la patinoire du Forum les exploits sans précédents et la gloire sans pareille de l'incomparable, de l'unique, de l'immortel Rocket.

Aujourd'hui que Gordie Howe a éclipsé les plus grands records de Maurice, cet espoir est plus vivace, je dirais même plus lancinant que jamais. Tout en rendant à Gordie les hommages qui lui sont dus et que ses prouesses d'ailleurs lui méritent, personne ne le conteste, on espère néanmoins que scintille de nouveau au sein du Tricolore l'étoile bien de chez nous qui rapatriera au Québec le titre du plus grand compteur, du meilleur joueur de tous les temps.

Soutenu par la publicité et alimenté par la nostalgie qu'entretient dans les cœurs le souvenir du Rocket, cet espoir a été attisé en plusieurs occasions pour être toujours déçu.

On attend depuis des années le successeur de Maurice

On a cru longtemps que Jean Béliveau prendrait la relève de Maurice. On a espéré, des années durant et surtout ces dernières saisons, que Bernard Geoffrion accéderait à son trône. On a aussi rêvé que Henri succéderait un jour à son frère. Un moment enfin, on a vu dans l'étoile montante de Robert Rousseau l'ailier droit qui comblerait tous les voeux.

Mais les années passaient qu'on attendait toujours, qu'on attend encore. Les plus optimistes commençaient à désespérer quand apparut soudain à l'horizon un jeune homme dont les performances dans les rangs amateurs allaient bientôt enflammer l'imagination populaire et relancer les plus grands espoirs. Il s'appelait Yvan Cournoyer. Il jouait à l'aile droite, comme Maurice. Et il comptait des buts avec la même profusion et les mêmes coups de théâtre que le Rocket !

D'où la déception, et dans certains cas la colère de cette foule à bout de patience lorsque le jeune homme ne réalisa pas dès ses débuts tous les espoirs qu'on fondait sur sa personne.

Et d'où aussi la question qui tremble ces jours-ci au bord de toutes les lèvres :

— Qu'est-ce qui ne va pas ? Qu'est-il advenu de ce Cournoyer dont on disait tant de bien ?

Dans une certaine mesure, la question est pertinente. Après un début de saison des plus prometteurs, Yvan Cournoyer a soudainement ralenti pour piétiner sur place. S'il n'a pas peur de son ombre, comme certaines langues malicieuses le prétendent, il n'est en revanche certes plus l'ombre de lui-même.

Il hésite à se porter à l'attaque, il se replie mal à la défensive, incertain dans ses manoeuvres, maladroit dans ses initiatives, bref, une recrue sans expérience dont les vieux professionnels soulignent les faiblesses et exploitent les erreurs.

Comme il arrive presque toujours en pareils cas, Cournoyer en perdant confiance en lui-même perdit tous ses moyens. Le lancer précis et puissant qui faisait jadis sa force rate mollement aujourd'hui des filets ouverts ou de merveilleuses occasions de compter. Le coup de patin rapide qui le portait autrefois comme des ailes est devenu lourd comme du plomb.

Pourquoi ?

"Il est nerveux, tendu, les nerfs à fleur de peau, répond un membre de la haute direction des Canadiens.

En retrouvant sa forme, il reprendrait confiance

"La tension est trop forte. Le public et la presse ont trop attendu de lui. Il a perdu foi en lui-même. Peut-être vaudrait-il mieux qu'il fasse un séjour dans les mineures pour retrouver sa forme et en même temps la confiance qu'il n'a plus."

Qu'en dit Sam Pollock ?

C'est l'homme des contradictions, des réactions aussi étonnantes qu'imprévisibles. Lui qui se montrait si sceptique au sujet du même Cournoyer à la fin de la saison dernière, le voilà au début de celle-ci débordant de confiance alors que ses collaborateurs s'inquiètent et que d'autres désespèrent.

"Cournoyer, me déclarait-il dans le bureau flambant neuf et imposant qu'il occupe depuis qu'il a succédé à Frank Selke au siège de gérant général, ne m'a absolument pas déçu.

"Rappelez-vous ce que je vous disais il y a quelques mois : une recrue prometteuse, mais qui devra acquérir de l'expérience dans les rangs professionnels. Le saut de la ligue junior à la Ligue Nationale est haut et dur. Henri Richard, Bobby Hull et même Gordie Howe n'ont pas mieux fait à leurs débuts. Pourquoi alors s'inquiéter outre mesure au sujet de Cournoyer ?

"Je ne suis pas inquiet. Je suis satisfait de sa tenue jusqu'à présent. Il joue comme je m'attendais à ce qu'il joue. Il commet des erreurs bien normales pour un débutant, il en commettra encore, mais il s'améliore de joute en joute et il ne répète plus les mêmes bévues.

Sam Pollock : "Patience ! Cournoyer s'améliore. Vous verrez..."

"L'autre soir, dans la partie contre Toronto, par exemple, il s'est emparé de la rondelle dans notre zone et en est sorti en se faufilant le long de la bande. Autrefois, il aurait fait une passe devant nos buts, se serait débarrassé de la rondelle sans penser aux conséquences. Aujourd'hui, il y regarde deux fois avant de poser un geste. Il apprend. Il fera mieux demain."

Et Pollock de conclure, tuant ainsi dans l'œuf la rumeur voulant qu'il ait perdu confiance en Cournoyer et qu'il l'exilerait bientôt à Québec ou à Omaha :

"Je vous l'avais dit : on exige trop de lui, on veut trop qu'il fasse bien trop vite, et cette tension l'a paralysé un certain moment.

"Mais il s'est ressaisi. Quant à vous, prenez patience. La saison ne fait que commencer, nous n'avons joué que 15 parties, et vous voudriez des miracles. Attendez encore un peu. Vous verrez que Cournoyer ne vous décevra pas. C'est un compteur de buts exceptionnel, l'une des meilleures recrues qu'on ait vu monter dans la ligue Nationale depuis plusieurs années. Il ne tardera pas à le prouver de façon éclatante..."

Sam Pollock avait vu juste en avril dernier. En cette fin de novembre, qui nous dit qu'il n'a pas une fois de plus raison ? Pourquoi alors ne pas lui faire confiance et suivre ses conseils ? Attendre un peu. Patienter encore. Yvan Cournoyer mérite bien cela.

Louis CHANTIGNY.

COURS

COMMENÇANT LE 30 NOVEMBRE — INSCRIVEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI

CHOISISSEZ LE METIER QUI ASSURERA VOTRE AVENIR !

Le R. Frère VENANCE BOUCHARD franciscain, qui se destine aux missions de l'Amazone (Pérou), poursuit avec enthousiasme le Cours d'Electronique à l'Institut d'Orientation des Métiers du Québec. A la suite d'autres missionnaires, il veut par une formation sûre, y acquérir de solides connaissances.

Rév. Frère Bouchard, O.F.M. 2010 ouest, Dorchester, Montréal

Tél. : 845-9163

12 COURS

1. Télévision
2. Radio, électronique
3. Dessin industriel
4. Lecture de Plans
5. Réfrigération et Climatisation
6. Auto, électricité, carburation
7. Moteur Diesel
8. Transmission automatique
9. Mécanique automobile
10. Débossage, peinture
11. Soudure, gaz, électrique, découpage, oxygène, etc.
12. Soudure tuyauterie (Haute pression)

ATTENTION ! L'Institut d'Orientation des Métiers peut vous aider même si vous n'avez complété qu'une 6e ou 7e année. Venez nous voir, téléphonez 845-9163 ou remplissez ce coupon avant de commencer un entraînement technique.

L'institut d'ORIENTATION des métiers du Québec

ATTENTION AUX SOUDEURS

Nous préparons les soudeurs pour le test officiel du gouvernement provincial en tuyauterie (Haute pression) etc.

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.

Je suis intéressé à votre cours No ..... et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE

Nom .....

Adresse .....

Comté ..... Tél. .....

Nom du père ..... Age ..... LPA

Réorganisation chez les Bombardiers de Rosemont

"Nous sommes en pleine période de reconstruction et même si nous ne sommes pas aussi puissants que la saison dernière, nous allons néanmoins nous qualifier dans les séries éliminatoires de la ligue de hockey Métropolitaine Junior "A".

horizons sportifs
par Bert Soulière

C'est en ces termes que le sportsman Roger Poitras, copropriétaire des Bombardiers de Rosemont nous parle. "Certains croient peut-être que la situation est alarmante dans l'équipe, de déclarer Roger Poitras, mais il n'y a pas lieu de s'inquiéter. Les Bombardiers vont gagner graduellement du terrain dans la course au championnat".

"Il est vrai, continue Poitras, que le club Rosemont a fait la pluie et le beau temps dans le circuit Alex

Roger Poitras

McKellar au cours des deux dernières années, mais M. Armand Mondou, président du club, ainsi que moi-même savions parfaitement bien qu'il nous faudrait un jour ou l'autre réorganiser les Bombardiers à cause des vétérans que nous perdons à chaque année."

Soulignons que le club Rosemont a commencé la saison actuellement en cours avec seulement quatre joueurs de l'an dernier, en l'occurrence Jean-Guy Lambert, Richard Rivest, Michel Rouleau et Robert Perrin.

Nécessairement, il a donc fallu que l'instructeur Jacques St-Jean aille dénicher de nouveaux venus pour combler les lacunes qui existaient chez les Bombardiers. Il faut quelque temps pour que ces jeunes joueurs, malgré le talent qu'ils possèdent, s'adaptent au calibre de jeu pratiqué dans la ligue Métropolitaine.

Roger Poitras a pu constater des progrès chez plusieurs d'entre eux à mesure que progresse la course au championnat. "Le club Rosemont ne va pas si mal", de faire remarquer Roger Poitras, si l'on tient compte de l'immense travail que St-Jean doit abattre pour développer les recrues."

Claude Piché est un futur Mahovlich

Au nombre des nouveaux joueurs qui sont appelés à connaître une belle carrière dans notre sport national, il convient de mentionner tout particulièrement le nom de Claude Piché, un joueur de centre que Roger Poitras considère comme un second Frank Mahovlich.

"Piché est un jeune joueur qui, à mon humble avis, d'affirmer Poitras, est le meilleur "prospect" développé dans l'organisation des clubs de hockey de la paroisse Immaculée-Conception depuis Bernard Geoffrion."

Parmi les autres recrues qui en sont à leurs premières armes dans la ligue Métropolitaine Junior "A" et qui ont assez bien figuré jusqu'ici cette saison, il y a Jean Laurendeau, un ailier droit qui s'affirme de plus en plus; Junior Tebbetts, un centre de Richmond; Don McGowan, un autre centre qui jouait pour le Villeray; Roger Vézina, un gardien de buts, qui à l'instar de Claude Piché, a fait le saut directement dans le Junior "A" après s'être aligné avec le club midget de l'Immaculée-Conception et Claude Chagnon, une défense qui a appris son hockey avec des équipes du Comité des jeunes de Rosemont.

Un début de saison bien normal

Les Bombardiers de Rosemont constituent une organisation indépendante, subventionnée par MM. Armand Mondou et Roger Poitras. Elle possède son propre réseau de clubs-fermes. Les Bombardiers, contrairement à certains autres clubs du circuit McKellar, n'ont donc aucune affiliation directe avec l'organisation des Canadiens.

Conséquemment, Poitras ne s'attend jamais à recevoir du renfort de Sam Pollock, bien qu'il admette que ce dernier lui ait facilité cette saison l'acquisition de Claude Chagnon et André Labelle.

Or, les dirigeants du club Rosemont junior "A" doivent compter sur eux-mêmes pour développer leurs joueurs en prévision de l'avenir.

Et s'il faut en croire Roger Poitras, ce n'est pas le talent qui fait défaut dans l'organisation. Il souligne les noms de certains jeunes qui, éventuellement, feront le saut avec les Bombardiers.

Parmi ces jeunes, on remarque un dénommé Richard Lach, un ailier droit âgé de 14 ans, qui n'a aucun lien de parenté avec l'ex-joueur des Canadiens. C'est un gaillard de 6', 170 livres, qui s'aligne avec le club Ahuntsic "B". La défense Claude Dugas qui a fortement impressionné le dépisteur du Bleu Blanc Rouge, Claude Ruel. Il n'a que 15 ans et mesure 5'11".

Gilles Greffard, 13 ans, considéré comme le meilleur joueur de centre lors du dernier tournoi bantam au centre sportif Paul-Sauvé, a également beaucoup d'étoffe. En quelques mots, les bons joueurs ne sont pas rares dans l'organisation des Bombardiers.

"Si l'on tient compte du fait que nous alignons un jeune club, je crois que les Bombardiers ont connu un début de saison bien normal", de prétendre Roger Poitras.

La saison venait à peine de commencer et les Bombardiers avaient subi deux ou trois défaites que la rumeur a circulé à l'effet que l'instructeur Jacques St-Jean serait remplacé par Yves Nadon.

"Il n'a jamais été question de remercier St-Jean de ses services", de déclarer Poitras et Mondou. "St-Jean est un très bon pilote qui a fait ses preuves dans le passé. Il sait obtenir le meilleur rendement de tous ses joueurs, surtout des jeunes qui en sont à leurs débuts avec l'équipe. Et le temps lui donnera à nouveau raison."

Pour une organisation qui remonte à quatre années seulement les Bombardiers de Rosemont ont formé au moins quatre bons joueurs d'avenir, soit le gardien de buts Bernard Parent, qui porte les couleurs des Flyers de Niagara Falls, de la Ligue junior "A" de l'Ontario, Roland Campeau, Léo Thiffault et Claude Beauséjour.

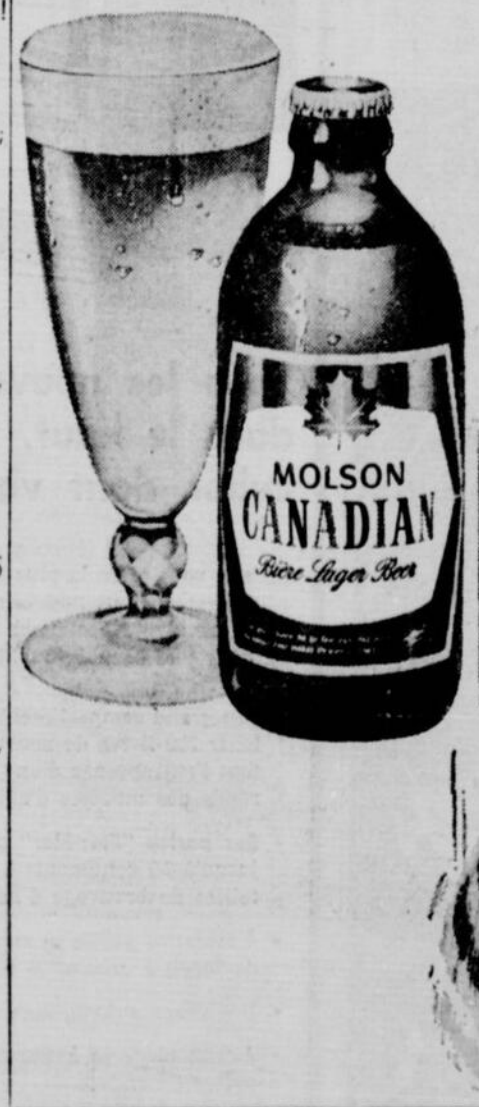
C'est tout à l'honneur de MM. Mondou, Poitras et St-Jean, dont le but est de développer de futures vedettes dans notre sport national.

Soit dit en passant, les Bombardiers n'ont pas été délaissés par leurs nombreux partisans cette saison. Inutile de dire que leur encouragement aux joutes fait pour beaucoup dans le rendement des joueurs.

Si vous êtes
un skieur . . .
et que l'on vous offrait
un abonnement de ski
pour la saison
dans une station d'hiver
des Laurentides où il y a
• 18 pentes
• 8 T-bars
• un équipement à
fabriquer la neige
• du ski en soirée
• 45 instructeurs
. . . vous sauteriez de joie!
Pensez aux skieurs
sur **votre** liste de cadeaux;
un ami ou une amie intime;
un membre de votre famille;
la famille au complet;
votre patron ;
son employé ;
vous-même.
Quelle aubaine !
Abonnements individuels :
seulement $85 pour la saison.
Abonnements de famille :
papa : $85
maman : $65
premier enfant : $35
chaque autre enfant : $25
. . . jusqu'à un maximum
de $250.
(Pensez à l'économie réalisée
si vous avez dix enfants).
Pour plus de renseignements,
téléphonez à :
UN. 1-1203
TELEX 0120207
ou écrivez à :
MONT GABRIEL LODGE
Mont-Gabriel, Qué.
à 45 minutes de Montréal
par l'Autoroute — Sortie 27

Populaire?

Et comment!



LA BIÈRE LAGER
MOLSON
CANADIAN

"UNE PETITE CANADIENNE"
ÇA CEST BON!

Statistiques du HOCKEY

(Joute du 25 novembre incluse)

GARDIENS DE BUTS

	J.	Buts	Bl.	Moy.
Terry Sawchuk, Toronto	9	17	1	1.89
Roger Crozier, Détroit	18	35	3	1.94
Johnny Bower, Toronto	9	25	0	2.78
Marcel Paillé, Rangers	11	24	0	2.18
Jacques Plante, Rangers	6	15	1	2.50
Charlie Hodge, Canadiens	**15**	**36**	**1**	**2.40**
Lorne Worsley, Canadiens	**1**	**1**	**0**	**1.00**
Glenn Hall, Chicago	14	32	1	2.29
Ed Johnston, Boston	17	54	0	3.18
Denis DeJordy, Chicago	2	8	0	4.00

LES COMPTEURS

	B.	A.	Pts		B.	A.	Pts
B. Hull, Chi.	14	6	20	**Cournoyer, Can.**	**3**	**3**	**6**
Mikita, Chi.	6	13	19	**Laperrière, Can.**	**2**	**4**	**6**
Ullman, Dét.	8	10	18	Robinsòn, Chi.	1	5	6
Provost, Can.	**7**	**7**	**14**	Kurtenbach, Bos.	1	5	6
Henry, Ran.	7	7	14	Brewer, Tor.	1	5	6
Pulford, Tor.	7	6	13	Howell, Ran.	0	6	6
Howe, Dét.	4	9	13	Gadsby, Dét.	0	6	6
Bathgate, Tor.	6	6	12	Nesterenko, Chi.	4	1	5
Mahovlich, Tor.	4	8	12	Keon, Tor.	2	3	5
Rousseau, Can.	**3**	**9**	**12**	Lindsay, Dét.	2	3	5
Hay, Chi.	1	11	12	Shack, Tor.	2	3	5
Smith, Dét.	5	6	11	Armstrong, Tor.	2	3	5
Kelly, Tor.	4	7	11	Barkley, Dét.	1	4	5
Backstrom, Can.	**5**	**5**	**10**	Johnson, Bos.	0	5	5
Delvecchio, Dét.	5	5	10	Angotti, Ran.	3	1	4
Esposito, Chi.	5	5	10	Oliver, Bos.	1	3	4
Ferguson, Can.	**5**	**5**	**10**	**Talbot, Can.**	**1**	**3**	**4**
Gilbert, Ran.	5	5	10	Mikol, Ran.	1	3	4
Goyette, Ran.	4	6	10	Vasko, Chi.	1	3	4
Beliveau, Can.	**3**	**7**	**10**	Horton, Tor.	1	3	4
McKenzie, Chi.	3	7	10	Martin, Dét.	1	3	4
Pilote, Chi.	0	10	10	Langlois, Dét.	1	3	4
Bucyk, Bos.	6	3	9	Stanley, Tor.	1	3	4
Ellis, Tor.	6	3	9	Williams, Bos.	0	4	4
G. Tremblay, Can.	**5**	**4**	**9**	Brown, Ran.	0	4	4
Fleming, Bos.	4	5	9	**Harris, Can.**	**0**	**4**	**4**
Green, Bos.	2	7	9	Leiter, Bos.	3	0	3
Douglas, Tor.	1	8	9	L. MacDonald, D.	2	1	3
MacGregor, Dét.	8	0	8	McDonald, Bos.	2	1	3
Prentice, Bos.	6	2	8	**J.-C. Tremblay, C.**	**0**	**3**	**3**
Nevin, Ran.	6	2	8	Rivers, Bos.	1	1	2
Larose, Can.	**5**	**3**	**8**	Ravlich, Chi.	1	1	2
Marshall, Ran.	4	4	8	Joyal, Dét.	1	1	2
Maki, Chi.	4	4	8	Kennedy, Bos.	1	1	2
Hadfield, Ran.	3	5	8	**G. Peters, Can.**	**0**	**2**	**2**
McKenney, Tor.	2	6	8	Mohns, Chi.	0	2	2
Seiling, Ran.	0	8	8	Balfour, Bos.	0	2	2
Stewart, Tor.	5	2	7	MacNeil, Chi.	0	2	2
Ingarfield, Ran.	5	2	7	McCord, Bos.	0	2	2
Murphy, Dét.	3	4	7	Henderson, Dét.	0	2	2
P. MacDonald, D.	3	4	7	Harris, Tor.	0	2	2
Duff, Ran.	2	5	7	**Richard, Can.**	**1**	**0**	**1**
Baun, Tor.	0	7	7	Jeffrey, Dét.	1	0	1
Pappin, Tor.	4	2	6	Brenneman, Chi.	1	0	1
Wharram, Chi.	4	2	6	A. Pronovost, D.	0	1	1
Schock, Bos.	3	3	6	Plante, Ran.	0	1	1
Balon, Can.	**3**	**3**	**6**	Sawchuk, Tor.	0	1	1

QUINCAILLERIE PASCAL HARDWARE

MAINTENANT EN VENTE AUX SUCCURSALES SUIVANTES
- Greenfield Park, Boul. Taschereau
- Centre d'achats de Dorval
- Centre d'achats Normandie, Boul. de Salaberry
- Centre d'achats Boulevard, Boul. Pie IX

UTILISEZ NOTRE COMMODE PLAN BUDGETAIRE

Une primeur de plus chez Pascal!

REFRIGERATEURS Custom "AMANA"

Portant une nouvelle garantie exclusive de 5 ans de protection entière!

Refrigérateur Stor-Mor Amana
Modèle BRS - 14

Tous les nouveaux réfrigérateurs AMANA avec le congélateur dans le haut, vous fournissent le plus grand espace en pieds cubes dont vous puissiez rêver.

Amana vous offre la plus grande valeur sur le marché... c'est un réfrigérateur tout nouveau conçu spécialement pour vous assurer une formidable économie d'espace... et au plus bas prix jamais vu pour une pareille qualité Amana.

- **Son grand compartiment de congélation "Zero-Degree"** peut contenir 109 livres de nourriture congelée. Ses coins carrés permettent l'entreposage d'un plus grand nombre de colis que les coins ronds des modèles d'autres marques.
- **Ses portes "Stor-Mor"** peuvent contenir de gros colis... voire jusqu'à 10 contenants à lait en carton d'un demi-gallon et bouteilles de breuvage d'une pinte.
- **4 tablettes pleine grandeur d'une parol à l'autre,** bien disposées de façon à assurer le maximum d'espace.
- Dégivrage automatique dans la section du réfrigérateur.
- Aucun obstacle à l'extérieur ou à l'intérieur occasionnant des pertes d'espace.

Achetez ce qu'il y a de mieux
Achetez la meilleure valeur :
Amana

Achetez pour épargner chez Pascal!

Travail gratuit! DURANT
Pièces gratuites! 5 ANS

AVANTAGE EXCLUSIF
Amana

QUINCAILLERIE

PASCAL

HARDWARE

½ PRIX

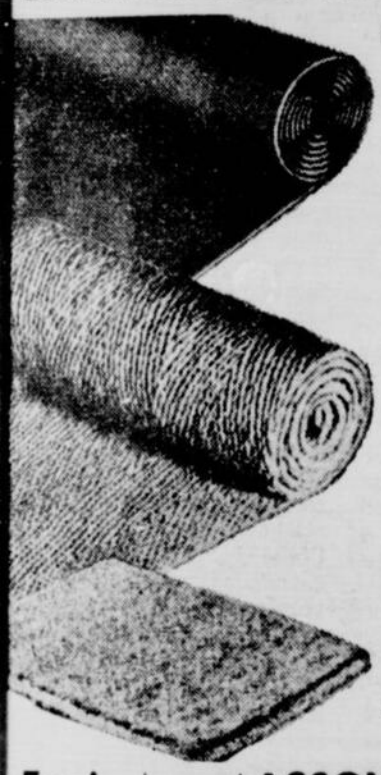
CHAISES DE DINETTE

CADRES DE BOIS FRANC A JOINTS EN QUEUE D'ARONDE

REG. $12.00

MOITIE PRIX **6.00** CHACUNE

Economisez sur les nattes et paillassons



Natte en caoutchouc épais et strié

Largeur 24 pouces

VENTE **1.77** verge

Nattes en coco

27 po. **$1.35** la verge
36 po. **$1.80** la verge
45 po. **$2.45** la verge
54 po. **$2.95** la verge

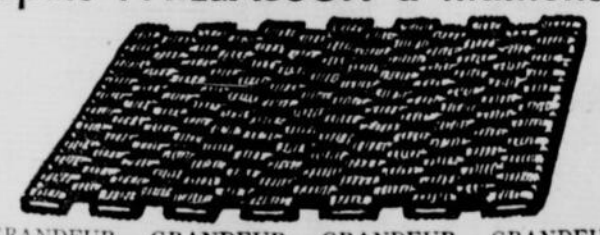
PAILLASSONS EN COCO

12" x 21" **75¢**	16" x 27" **$1.25**
18" x 30" **$2.25**	22" x 36" **$3.45**

SUPER-QUALITE

18" x 30" **$3.45**	22" x 36" **$4.95**
26" x 42" **$6.95**	30" x 48" **$8.95**

Epais PAILLASSON à maillons



GRANDEUR 14" x 20"	GRANDEUR 16" x 24"	GRANDEUR 18" x 30"	GRANDEUR 24" x 36"
$1.69	$2.50	$3.45	$4.95

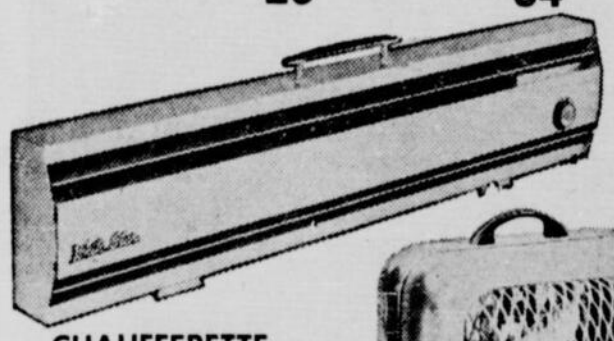
LA CHAUFFERETTE ELECTRIQUE PORTATIVE la plus SURE, la plus ATTRAYANTE du monde

Elle a l'apparence élégante d'un radiateur de plinthe permanent électrique jointe à la sécurité d'un radiateur encastré. Chauffe confortablement toute une pièce. Une poignée solide permet de la transporter facilement.

- Contrôle thermostatique entièrement automatique.
- Sûre, complètement recouverte
- Elément de chauffe garanti pour 10 années complètes
- Pas de liquide, rien à remplir
- Fini beige-sable

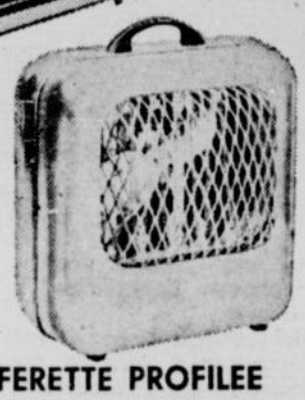
36 pouces 1000 watt Rég. $39.95 **$29.95**

48 pouces 1500 watt Rég. $44.95 **$34.95**



CHAUFFERETTE VENTILATEUR

MODELE PORTATIF **$11.95**



No 600

CHAUFFERETTE PROFILEE

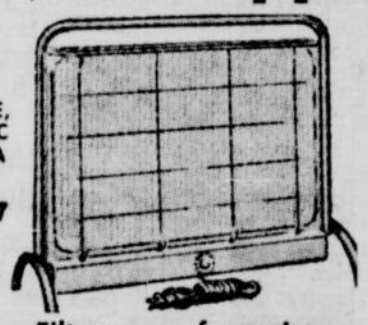
BOULE DE FEU "TALENT"

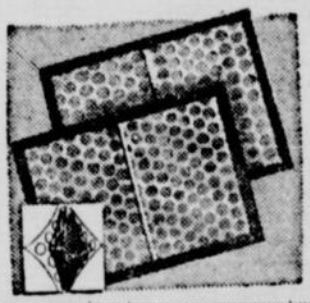
Chauffe pour seulement 1¢ l'heure. Capacité égale de 2,000 watts. Pas de fumée. Pas d'odeur. Pas de mèche. Consomme l'huile à lampe ordinaire. **$44.95**

CHAUFFERETTE PORTATIVE

A VERRE RADIANT, SURE, PLAQUEE CHROME AVEC THERMOSTAT. SE REGLE A TOUT ANGLE.

REG. $49.95 PRIX PASCAL **$34.77**





Filtres pour fournaises

EN FIBRE DE VERRE
SIX FORMATS EN DEMANDE

11" x 20" — 15" x 20" — 16" x 20"
20" x 20" — 16" x 25" — 20" x 25"

Tous ces filtres ont 1 pouce d'épaisseur. Un seul bas prix pour tous formats.

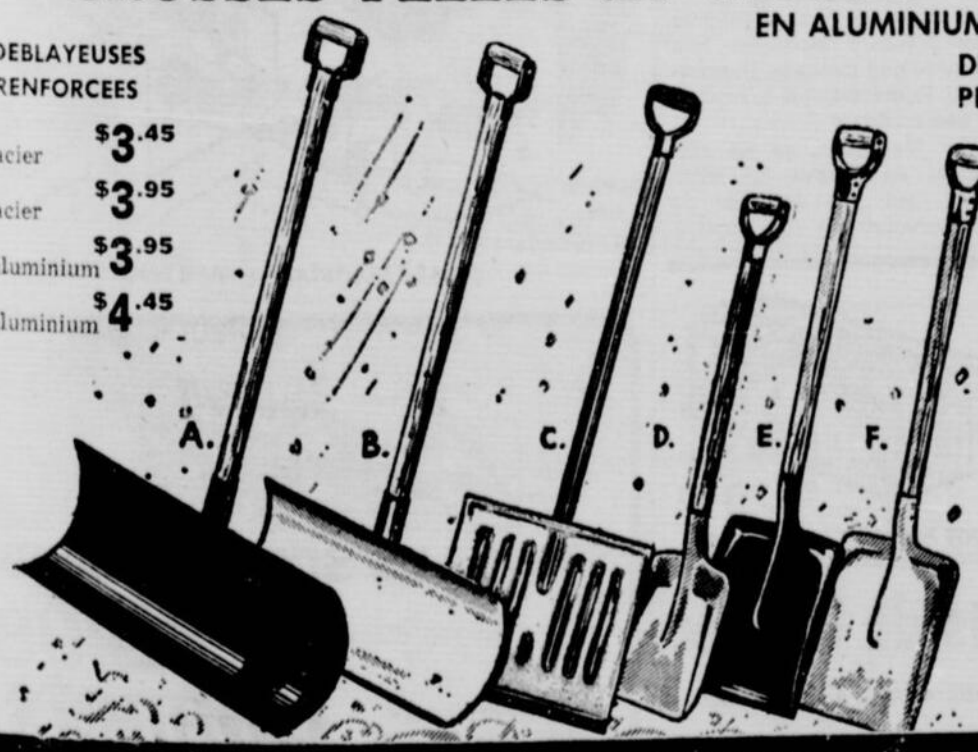
Valeurs jusqu'à $1.39 PRIX PASCAL **57¢** ch.

GROSSES PELLES ET PELLES À NEIGE

EN ALUMINIUM OU EN ACIER

DEBLAYEUSES RENFORCEES

24" en acier **$3.45**
30" en acier **$3.95**
24" en aluminium **$3.95**
30" en aluminium **$4.45**



DURABLE, L'ALUMINIUM PESE DEUX FOIS MOINS

A—DEBLAYEUSES 24" en acier renforcé. **$3.45**

B—EN ALUMINIUM lestar" en **$2.45**

C—PELLE A NEIGE en aluminium — large lame poignée en D chromé **$3.95**

D—PELLE D'AUTO "Telestar" — aluminium **$2.45**

E—PELLE COMET — tout usage en acier épais **$1.95**

F—Pelle "Telstar" en aluminium tout usage **$2.95**

COMPTOIR DE COMMANDES POSTALES
301 ouest, rue CRAIG

ECONOMISEZ!

ARBRES DE NOEL EN ALUMINIUM A LONGUES AIGUILLES

Aiguilles plus longues donnant des branches plus fournies. Tous avec robuste trépied en aluminium.

NOTEZ CES BAS PRIX

No 4154 — hauteur 4 pieds, 31 branches (longueur 15") **$4.95**

NOUVELLES BRANCHES A BOUT TYPE FONTAINE

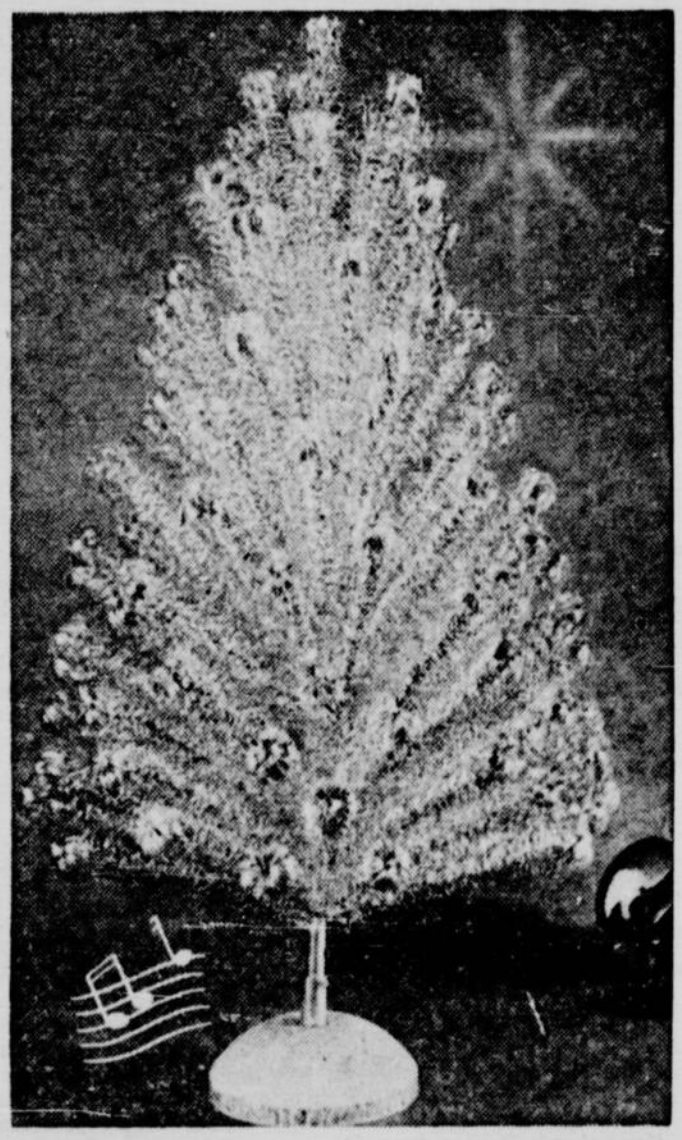
No 4556 — Hauteur 6 pieds, 43 branches (longueur 23") **$8.95**

TOUJOURS BRILLANTS — NOUVEL EFFET SAISISSANT — BRANCHES TRES FOURNIES NOUVEL ATTRAIT

No 4615 — Hauteur 6 pieds, 76 branches (longueur 22") tel qu'illustré **$12.95**

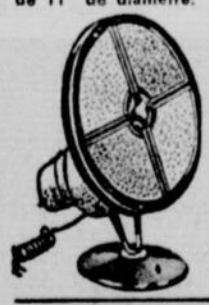
No 4617 — Hauteur 7 pieds, 100 branches (longueur 27") **$17.95**

SUPPORT PLIANT EN ROBUSTE ALUMINIUM AVEC CHAQUE ARBRE.



ROUES DE COULEURS ROTO-LITE

Un accessoire en demande à prix populaire. Projette un arrangement toujours changeant de couleurs. Grande roue de 4 tons de couleur de 11" de diamètre.



PRIX PASCAL **$5.95**

No PTT-10N

PIED TOURNANT DE 9" POUR ARBRE DE NOEL

Le support tout indiqué pour tout modèle de table d'arbre en aluminium. Embrayage de sûreté pour une utilisation sans danger. **$8.95**

PRIX PASCAL

No 3308 — SERIE de 8 LUMIERES

en chaîne **69¢**

LUMIERES NON COMPRISES

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

JOE LOUIS / à 50 ans, une rétrospective

Schmeling n'avait pas été pris au sérieux, mais il a surpris tout le monde en 1936

ARTICLE III

Je n'oublierai jamais mes deux combats avec Max Schmeling, qui m'ont procuré, d'abord la plus grande déception, et ensuite la plus grande joie de ma carrière.

Et je n'oublierai jamais comment Franklin Delano Roosevelt m'a fourni l'inspiration nécessaire pour l'emporter contre Max au deuxième match.

Schmeling était un excellent boxeur, particulièrement à la contre-attaque. Il est l'un des plus rusés que j'aie jamais rencontrés, et ce soir mémorable de 1936, il a livré un combat parfait. Il a renversé mes calculs du commencement à la fin du combat.

Max avait été champion deux ans, de 1930 à 1932, et quatre ans plus tard il avait entrepris une campagne de retour. Tous croyaient que je l'emporterais facilement, et les cotes étaient de 10 contre un en ma faveur.

Je n'avais alors que 22 ans et j'avais gagné 27 matches de suite. Schmeling était âgé de 30 ans.

J'imagine que nous n'avions pas pris Schmeling assez au sérieux, avant cette rencontre. Mon camp d'entraînement a été déménagé de Pompton Lakes à Lakewood, et les exercices n'ont pas été trop rigoureux. Je me couchais tard et je jouais au golf tous les jours.

Max Schmeling avait vu "quelque chose"

Schmeling avait assisté à mon match avec Paolino Uzcudun quelques mois plus tôt. J'ai mis Paolino hors de combat avec une droite à la figure, et les chroniqueurs du temps ont écrit que je n'avais jamais porté un coup de poing avec une telle force.

Schmeling n'était pas convaincu toutefois, et il disait à tout le monde qu'il avait vu "quelque chose", quelque chose que je ne faisais pas bien. Il n'a pas voulu dévoiler son secret, mais il a déclaré plus tard que je baissais mon bras gauche quand je frappais avec la droite, laisasnt ainsi mon menton exposé.

On s'est moqué de Max, mais, le soir du 22 juin 1936, c'est lui qui a eu le dernier mot, devant 42,000 personnes au stade des Yankees.

Tout a bien marché pour moi, jusqu'à la cinquième ronde. J'ai alors déclenché un crochet de gauche, mais Max m'a devancé, et j'ai encaissé une solide droite à la figure.

Ce coup de poing m'a étourdi, et Schmeling a suivi avec plusieurs autres droites, qui m'ont envoyé au plancher.

On dit que je me suis relevé au compte de deux secondes, et ceci prouve bien que je n'avais pas tous mes esprits.

Dans mon "brouillard" j'ai entendu Chappie (l'entraîneur Jack Blackburn) me crier de porter ma garde plus haut. Je ne pouvais rien faire, et j'étais en quelque sorte engourdi.

Je me suis ressaisi, et j'aurais peut-être repris le dessus par la suite, mais à la fin de la ronde, lorsque la cloche a sonné, j'ai baissé mes bras et Schmeling m'a frappé à la mâchoire.

J'entendais des cloches quand je suis arrivé dans mon coin. Je pouvais entendre Chappie parler, mais je ne pouvais comprendre ce qu'il disait.

Joe Louis, terrassé par Max Schmeling à leur premier combat.

Schmeling a poursuivi son attaque par la suite. Il m'a criblé de coups de droite à la figure, et quoi que je fisse, je ne pouvais les éviter. Ma figure a enflé graduellement, et enfin, à la 12e ronde, Schmeling a mis fin au combat avec une série de droites à la mâchoire.

Ce fut là le plus mauvais moment de ma carrière, et dès le lendemain, mon seul but a été de ramener Schmeling dans l'arène pour un match-revanche, mais il m'a fallu attendre deux ans avant d'effacer cette tache à mon dossier.

Chappie, mon gérant John Roxborough et le promoteur Mike Jacobs ont jugé que le mieux pour moi était de me tenir occupé. Ils m'ont opposé à Jack Sharkey, que j'ai knockouté en trois rondes, deux mois après me défaite contre Schmeling.

J'ai livré une dizaine de combats par la suite, et soudain, je me suis trouvé face à face avec James J. Braddock, dans un match pour le championnat poids-lourd.

Schmeling avait signé un contrat avec le Madison Square Garden en vue d'un match avec Braddock, mais Jacobs était alors en mauvais termes avec la direction du Garden, et il a découvert un moyen de rompre l'engagement.

On a dit que Braddock et son gérant Joe Gould devaient toucher 10 pour cent de toutes mes bourses, mais c'est faux. Jacobs a accepté de leur donner 10 pour cent de sa part de tous mes combats de championnat, et je ne sais s'ils ont reçu l'argent, mais ils n'ont jamais rien touché de moi.

J'ai disposé de Braddock à la troisième ronde, et à 23 ans, j'étais devenu champion du monde, le 22 juillet 1937.

Une convocation du président

C'était merveilleux, mais je ne me considérais pas comme un véritable champion, et je me disais que je n'en serais convaincu moi-même que lorsque j'aurais pris ma revanche contre Schmeling.

Nous avons signé pour notre deuxième match peu après que j'eus battu Tommy Farr, un boxeur au courage extraordinaire, par décision, le 20 août 1937. J'ai ensuite battu Natey Mann et Harry Thomas avant de rencontrer Schmeling de nouveau.

Peu avant ce match, j'étais à Washington pour le congrès des "Elks" lorsqu'on m'a transmis un message du président Roosevelt, qui m'invitait à une audience.

Le lendemain, je me suis rendu au bureau du président, qui m'a demandé de m'approcher de son pupitre. Il a tâté les muscles de mes bras et m'a dit simplement: "Joe, nous avons besoin de muscles comme les tiens pour faire entendre raison à Hitler".

Il n'a rien ajouté. Je suppose que personne, excepté lui, ne croyait en 1938 que nous serions bientôt en guerre contre l'Allemagne.

A la fin de la réunion, le président m'a présenté une de ses photos, sur laquelle il avait inscrit: "A Joe Louis, du président."

J'étais fier de moi-même, et je savais alors qu'il me fallait absolument triompher de Schmeling.

Hitler déblatérait en Europe. Il affirmait que les Allemands formaient une race supérieure, et, durant l'entraînement, ses paroles avaient un écho.

Dans le camp de Schmeling, on avait adopté l'attitude du dictateur, pas tant Max lui-même que son entraîneur Max Machon et les gens de l'entourage.

Louis apprend à éviter les droites

L'entraînement a été rigoureux, et Chappie a vu à ce que je sois préparé pour les droites de Schmeling. Mes partenaires d'entraînement ont dû me lancer des millions de droites durant ces sessions, jusqu'à ce que j'apprenne à les parer.

Le deuxième match a eu lieu au stade des Yankees, le 22 juin 1938, un an, jour pour jour, après que j'eusse enlevé le titre à Braddock. 70,000 personnes étaient dans les estrades.

Je me suis bien "réchauffé" dans mon vestiaire, et lorsque je suis arrivé dans le ring, j'étais en sueurs. J'étais prêt.

Dès le début, Schmeling s'est avancé vers le centre de l'arène, le menton appuyé contre l'épaule et le poing droit prêt à frapper.

J'ai agi promptement. Je lui ai lancé une couple de jabs à la figure, puis un autre et une gauche au corps. Schmeling a baissé sa garde, et je lui ai porté deux autres gauches à la figure, suivies d'une droite.

Ce coup, lancé de toutes mes forces, l'a atteint à la mâchoire, et Schmeling a titubé jusqu'aux câbles. Ses genoux ont plié, et je lui ai porté une droite à l'estomac.

Schmeling s'est accroché aux câbles et j'ai continué de le marteler. L'arbitre Art Donovan est intervenu, désirant donner à Schmeling une chance de se libérer des

→

L'heure de la revanche vient de sonner pour Louis.

LE GIN de KUYPER
EST LE COMPAGNON DE LA BONNE HUMEUR
DEPUIS 1695
John de Kuyper & Son
BLENDED GIN • DISTILLÉ À MONTRÉAL • LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

GARAGE EN TOILE
ET ENTREES DE GARAGE
Installez notre garage en toile près de votre trottoir et soyez prêts à sortir en tout temps. Evitez le pelletage épuisant et les retards. Facile à démonter et entreposer.
$220.00
VENTE PAR TOUTE LA PROVINCE
Satisfaction garantie ESTIME GRATIS
La Cie d'Auvents de Québec
275 rue du Pont - Québec - Tél.: 523-3988
COMMANDEZ PAR LA POSTE — LIVRAISON IMMEDIATE
H. NOEL, 935, Papineau — Tél.: 549-0219

TOUS LES SOIRS À 8H.15
Blue Bonnets
Le dimanche: 2h. 15— Pas de courses le jeudi.
Cuisine réputée au restaurant "LE CENTAURE", dominant la piste. Réservations: 735-2680. Venez donc!

Après sa défaite inattendue, Louis désirait une revanche éclatante

bras, signifiant la fin du match.
câbles, et Max est tombé.

Il s'est relevé après trois secondes et je me suis remis à l'oeuvre. Max est retombé, se relevant au compte de deux.

J'ai bien mesuré mon coup, et une droite à la mâchoire a renvoyé Schmeling au plancher. Quelqu'un de son coin a lancé une serviette, mais l'arbitre a refusé d'arrêter le combat, continuant de compter.

Il n'était rendu qu'à huit, mais voyant que Schmeling ne bougeait toujours pas au plancher, il a allongé les

Le match n'était commencé que depuis deux minutes, quatre secondes, et déjà c'était terminé. Un journaliste m'a dit plus tard que j'avais frappé Schmeling 41 fois en ce court espace de temps.

Je n'ai pas compté les coups. Tout ce que je sais, c'est que j'ai frappé avec toute la force que je possédais et que je ne voulais pas m'arrêter.

Enfin, je croyais vraiment que j'étais un champion authentique, mais ce qui était plus important c'est que j'avais rendu un service à ma race.

Ce match était devenu plus qu'un simple combat de boxe. C'était presque un duel entre pays et pays, entre race et race, et, en fin de compte, c'est devenu l'événement le plus important de ma vie.

La célébration a été grandiose ce soir-là dans Harlem, à Détroit, à Los Angeles, Philadelphie et Chicago. Des défilés ont été organisés, et aux premières lueurs du jour, on entendait encore des gens parler du combat.

Tous droits réservés, Presse Associée et La Patrie 1965.

La semaine prochaine, Joe Louis racontera les péripéties du combat qu'il a failli perdre contre Billy Conn.

LE • CENTRE • DES • AUTOS-NEIGE • • • •

30 ANNEES DE QUALITE
30 ANNEES DE SERVICE
30 ANNEES DE COURTOISIE
30 ANNEES DE SUCCES

Voilà de bonnes raisons pour que vous achetiez votre SNOW-CRUISER du Centre des auto-neige de W. H. BENOIT INC.

OMC Snow Cruiser

C'est le cadeau des fêtes idéal pour la famille entière — Il est un sport des plus attrayants et très peu coûteux à pratiquer.

MOTEUR 14 CV 2 CYLINDRES – 360 CC

Pour prouver la qualité et la durabilité du "SNOW CRUISER" nous avons remplacé les skis par 4 roues et nous avons, sur une période de 2 mois, roulé sur le pavé durant une période d'environ 110 heures représentant environ 300 milles de parcours. Des inspections fréquentes nous révélèrent que la courroie de propulsion ainsi que toutes les autres pièces ne subissent aucun dommage et que de plus elles sont aussi bonnes que neuves.

LA MAISON "BENOIT" s'occupe de vous

Anxieux de vous procurer toute l'assistance et la courtoisie auxquels vous avez droit, avant de vous livrer votre SNOW CRUISER, celui-ci subit une épreuve complète de performance, nos techniciens vérifient toutes les pièces constituantes, le véhicule est passé par une période de rodage, alors sa performance, sous tous ses aspects, est soigneusement ajustée aux conditions les plus rigides.

SERVICE TOTAL – GARANTIE 100%

A notre avis, le snow cruiser est le véhicule à neige le mieux construit, celui qui **RESISTE** vraiment et ne requiert que peu d'entretien. — Vous économiserez beaucoup en pièces de rechange.

W. H. BENOIT Inc.
10871 LAJEUNESSE, MONTREAL 12
(près du boul. Gouin)
Qualité et service depuis plus de 30 ans
Tél.: 388-9207

DUPUIS MOTOR BOAT INC.,
3597, Hochelaga, Montréal,
P. Qué. 256-7707

LAJEUNESSE AUTO ELECTRIQUE,
15560 est, Sherbrooke, Pointe-aux-Trembles
645-0007

McGARR MARINE
1204 ouest, St-Laurent
face à la sortie du pont Jacques-Cartier
Longueuil — OR. 4-4159

FEDERAL MARINE (1964) CO.,
12525, boul. Lachapelle, Entrée pont Cartierville.
FE. 4-5730

LAMPRON SPORT ENR.,
3561 Bélair, Ville Saint-Michel.
728-2353

VENDEURS AUTORISES
OUTBOARD MARINE

Bonne nouvelle pour les férus de sports d'hiver: le Snow Cruiser de OMC

Regardez de près, c'est le Snow Cruiser de OMC, le véhicule pour toute la famille. Le moteur de 14 CV du Snow Cruiser vous enlèvera par monts et par vaux, lacs glacés, neige épaisse des sous-bois et toute surface enneigée— à des vitesses passionnantes.

Toute la famille en sera.

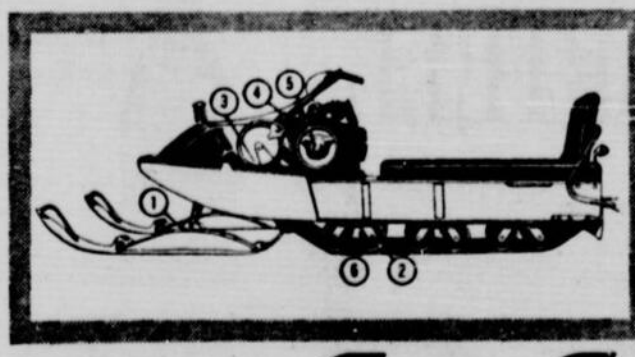
Attelez un toboggan à la barre d'attache et "votre" monde participe au plaisir.

Les chalets d'été se transforment en centres de récréation toutes-saisons. Des plaisirs inédits ajouteront une gaiété nouvelle à la saison hivernale.

Vous aimez le ski? Vous serez emballé par le "ski libre" derrière un Snow Cruiser. Pratiquez la pêche sous la glace. Exploration de sentiers sur lesquels vous ne vous aventuriez pas auparavant.

Toute la famille découvrira un monde merveilleux en Snow Cruiser. Facile à remorquer. Faites-en l'essai. Consultez votre dépositaire OMC.

UNE RÉUSSITE TECHNIQUE OMC



OMC Snow Cruiser
OUTBOARD MARINE CORPORATION OF CANADA LTD.
PETERBOROUGH CANADA
Fabricants des célèbres moteurs hors-bord Johnson et Evinrude.

Les Tiger-Cats, plus lourds et plus rudes, auront raison des timides Lions

TEX COULTER PARLE FOOTBALL

Avant le début des éliminatoires dans l'Est et l'Ouest cette saison, j'avais prédit que les Tiger-Cats de Hamilton et les Lions de Vancouver se rencontreraient dans la joute de la coupe Grey.

Je ne risquais pas grand'chose, car chacun des deux clubs avait terminé au premier rang de sa section de la ligue Canadienne, et les deux équipes sont nettement les plus fortes au pays.

Les Rough Riders sont venus à une couple de points près d'éliminer les Tiger-Cats dans la finale de l'Est, mais les Tiger-Cats, comme c'est leur habitude, ont joué leur meilleur football quand ça comptait le plus.

Maintenant que mes prédictions se sont réalisées, je me vois devant un choix: Hamilton ou Vancouver, et cette fois, je ne peux pas me prononcer aussi catégoriquement.

Les deux équipes qui se font face dans la joute de la coupe Grey possèdent des caractéristiques identiques.

Chacune présente une attaque bien équilibrée, dirigée à Hamilton par Bernie Faloney, et chez les Lions par Joe Kapp, deux quarts-arrière de talent.

Bob Swift est le coureur "de puissance" pour les Lions, et Bobby Kuntz, un substitut plus qu'adéquat pour Art Baker, joue le même rôle chez les Tiger Cats.

Willie Fleming se charge de la plupart des courses hors-ligne pour Vancouver, et Willie Bethea est le marchand de vitesse de Hamilton.

La défensive de chaque côté est forte et mobile, avec John Barrow en vedette chez les Tiger-Cats et Tom Brown chez les Lions.

Les Tiger-Cats possèdent plus de muscles

Ceci semble indiquer que les deux clubs sont d'égales forces et que, apparemment, seul le hasard ou la chance pourraient décider du vainqueur, mais je choisis quand même Hamilton.

Les deux mêmes clubs se sont fait face l'an dernier, et les Tiger-Cats ont gagné la joute décisivement.

Après la partie, l'instructeur Dave Skrien des Lions a déclaré que ses joueurs n'étaient tout simplement pas assez rudes pour les Tiger-Cats, et il a manifesté l'intention d'acquérir une coupe de durs-à-cuire pour la saison 1964.

Skrien a aussi déclaré que, si les deux clubs se rencontraient de nouveau cette année, ses joueurs seraient d'humeur plus agressive pour la revanche.

Je ne crois pas que les Lions soient plus rudes qu'ils ne l'étaient l'an dernier, et c'est pourquoi je penche du côté de Hamilton, mais ceci ne veut pas dire que les Lions seront battus aussi facilement que l'an dernier.

Swift ne vaut pas Beamer

Les Lions ont perdu Nub Beamer, leur robuste centre-arrière, qui s'est retiré. Swift est un joueur excellent, mais il n'est pas l'égal de son prédécesseur.

Ceci n'aidera pas la cause des Lions, mais l'année d'expérience acquise par leurs jeunes joueurs compensera. Les Lions sont jeunes, tandis qu'on compte un bon nombre de vétérans chez les Tiger-Cats, et chez ceux-ci, une année de plus ou de moins ne signifie pas grand'chose.

La joute de cette année ramènera sur le tapis la vieille discussion concernant Faloney et Kapp. Lequel des deux est le meilleur quart-arrière au Canada?

Faloney est supérieur quand il s'agit de porter le ballon, mais Kapp est un meilleur passeur.

Faloney est plus habile à choisir ses jeux, grâce à sa plus grande expérience, mais néanmoins, si j'étais instructeur et si j'avais le choix, je préférerais Kapp

La fonction première d'un quart-arrière, c'est d'être capable de lancer le ballon avec précision. Puisque Faloney et Kapp se valent, ou à peu près, sous les autres rapports, je dois choisir le passeur qui est supérieur.

Fouts peut jouer dans la NFL

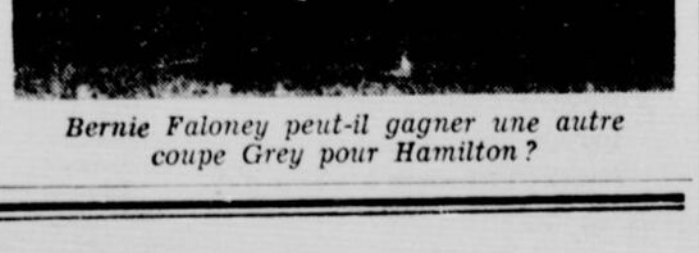
Dick Fouts est le meilleur ailier défensif au Canada. Avec son poids et sa rapidité, il pourrait être une vedette dans la ligue Nationale. Ted Elsby, le plaqueur défensif des Alouettes, affirme que Fouts est le joueur qui lui a donné le plus de difficultés.

Gene Gaines, l'ex-Alouette qui se distingue à la défensive des Rough Riders, a été le meilleur joueur, des deux côtés, durant la joute de samedi à Hamilton.

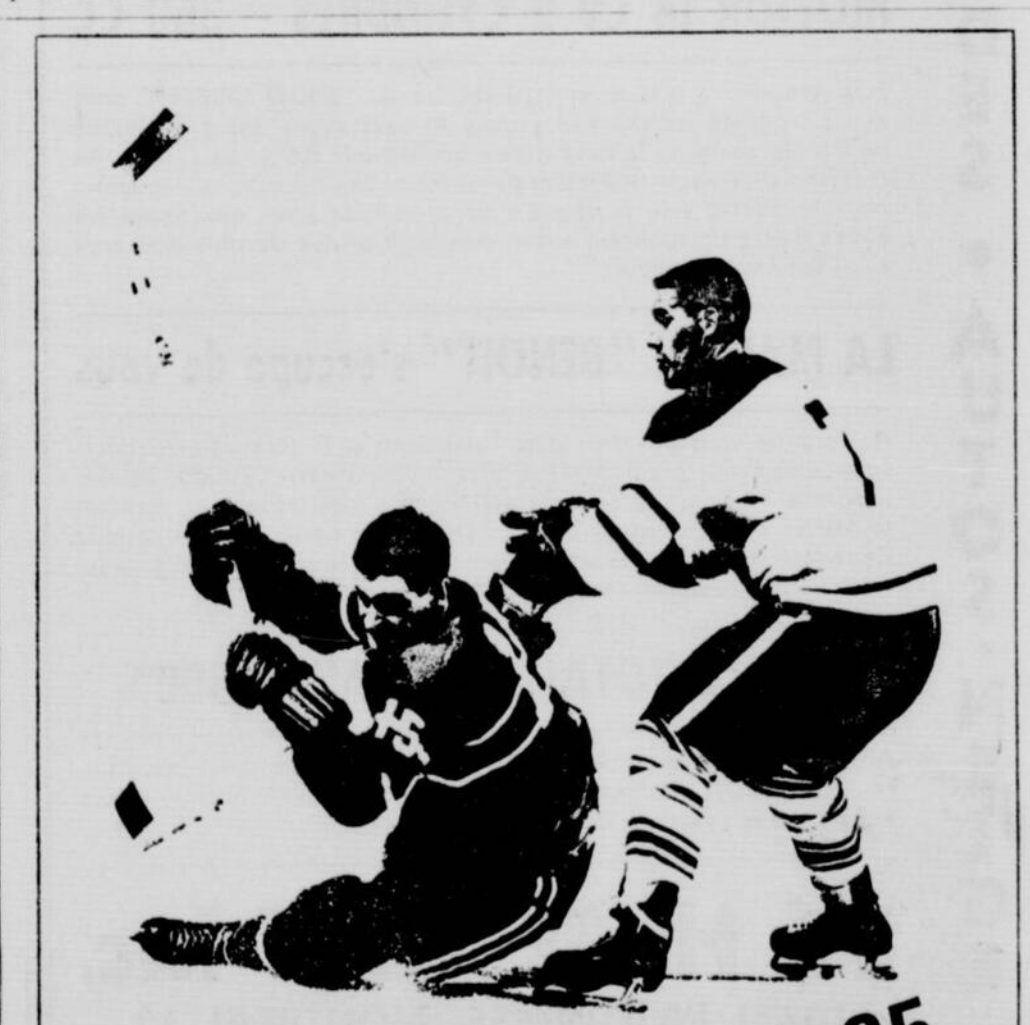
Les Stampeders ont été battus décisivement dans la joute décisive de leur série avec Vancouver, mais ils peuvent être fiers d'eux-mêmes. Les Stampeders ont fourni leur meilleur rendement possible, et l'épuisement, plus que les Lions, a eu raison d'eux dans cette joute.

Les faiblesses du botteur ont nui aux Stampeders, et ceci me rappelle que la tâche du botteur est l'une des plus difficiles à accomplir adéquatement.

Il y a tellement de petits détails. Le botteur doit s'avancer avant d'avoir reçu le ballon, sinon il risque que son botté soit bloqué. Il doit laisser tomber son ballon précisément, allonger les bras pour recevoir le ballon, tendre la jambe pour réussir un contact parfait, et caetera. Le botté de dégagement n'est pas aussi facile à faire qu'on pourrait le croire.



Bernie Faloney peut-il gagner une autre coupe Grey pour Hamilton?



hockey... à 8h.25

CKAC diffuse les joutes disputées au Forum les mercredi et jeudi soirs

QUÉBEC NO 1

CKAC

Si vous avez le choix... choisissez MARTELL

Le COGNAC MARTELL ★★★
est le plus célèbre en France ...
le plus recherché au monde.
Dégustez aussi
le COGNAC "FINE CHAMPAGNE"
MÉDAILLON V.S.O.P.
la quintessence du cognac

RM-64-3F

Mosca attrape des punitions inutiles

Angelo Mosca serait plus utile s'il attrapait moins de punitions stupides.

Angelo Mosca rendrait de beaucoup plus grands services aux Tiger-Cats s'il n'attrapait pas autant de punitions stupides. Jouer du football robuste et commettre des infractions inutiles sont deux choses différentes, mais Mosca, malgré sa longue expérience, ne l'a pas encore compris.

Wayne Harris des Stampeders n'a pas son égal lorsqu'il s'agit de déclencher la "blitzkrieg" vers le quart-arrière de l'adversaire. Je le considère même supérieur à ce qu'il y a de mieux dans la ligue Nationale.

Le secondeur de la ligue dans la NFL doit être lourd et agile, pour des raisons évidentes. Un homme de 195 livres, comme Harris, pourrait difficilement arrêter la course d'un Jimmy Brown ou d'un Jim Taylor, mais Harris est assez lourd pour le football canadien, et assez rapide pour harasser le passeur ennemi.

Les joueurs de la ligne défensive jouent un rôle important lorsqu'on décide de poursuivre le passeur. Ce geste est posé d'après un plan déterminé, et le secondeur de ligne travaillera de concert avec un certain plaqueur ou garde.

Le joueur de la ligne se charge de pousser son bloqueur d'un côté ou l'autre, laissant au secondeur l'ouverture nécessaire pour aller harasser le quart-arrière.

Harris est supérieur parce qu'il peut démarrer rapidement et qu'il a franchi la brèche avant que le bloqueur n'ait eu le temps de réagir.

Weeb Ewbank, l'instructeur des Jets de New York, de la ligue Américaine, a exprimé une opinion intéressante concernant le quart-arrière, récemment.

Ewbank affirme qu'un quart doit avoir trois qualifications : il doit mesurer plus de six pieds, afin de voir pardessus la tête des colosses des lignes offensive et défensive, savoir comment passer de sa zone de protection, et n'être pas trop influencé par toute la publicité faite à son égard quand il était "All-American" à l'université.

"Camping et Famille" au centre Paul-Sauvé

La quatrième exposition annuelle "Camping et Famille", organisée par le Centre des loisirs Immaculée-Conception, aura lieu du 23 avril au 2 mai 1965, à l'arena Paul-Sauvé. Sous la présidence d'honneur de M. Lionel Bertrand, ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, l'exposition groupera deux fois plus d'exposants qu'au cours des années précédentes.

Bien que cette manifestation soit une initiative personnelle du Père Marcel de la Sablonnière, celui-ci n'a pas hésité à mobiliser le Centre Paul-Sauvé pour la tenue de l'exposition de 1965. "Le Centre Immaculée-Conception ne répond plus aux besoins des exposants ni au nombre des visiteurs que nous devons accueillir", écrivait récemment le "Père Sablon", de Tokyo, aux membres de son comité d'organisation.

Au Centre sportif Paul-Sauvé, l'exposition occupera environ 35,000 pieds carrés, soit le double de l'espace alloué au cours des trois dernières années. Les organisateurs prévoient qu'au moins la moitié de cette superficie sera réservée aux caravanes et tentes-remorques, habitats qui deviennent de plus en plus populaires auprès des amateurs de grand air.

Le thème de la prochaine exposition étant "camping et bon voisinage", il semble de plus en plus probable que les provinces canadiennes et les Etats américains limitrophes au Québec seront appelés à y contribuer. Rappelons que "Camping et Famille" a attiré 25,000 visiteurs en 1962; 29,000 en 1963, et 34,000 en 1964.

Pour tous renseignements au sujet de cette expo, on est prié de communiquer avec le Centre des loisirs Immaculée-Conception, situé à 4625, avenue Papineau, à Montréal.

Tournoi "pee wee" à Trois-Rivières

Comme par les années passées, le grand tournoi régional et provincial de hockey pee wee de Trois-Rivières se tiendra au mois de mars 1965.

Vu le grand nombre d'inscriptions, les organisateurs se sont vus forcés de prolonger le tournoi durant une semaine entière, soit du 21 mars 1965 au 29 mars 1965 inclusivement.

Les dimanches 21 et 28 mars, ainsi que le samedi 27 mars les joutes débuteront à 9 h. de l'avant-midi; alors qu'elles auront lieu dans la soirée seulement sur semaine.

Quelques cinquante équipes ont déjà fait parvenir leur inscription; et cette année encore la joute U.S.A. vs Canada sera une attraction à ne pas manquer.

Afin de donner plus de relief à ce fameux tournoi, les équipes seront divisées en deux classes, soit "A" et "B" et nul doute que les organisateurs anticipent les mêmes succès que l'an passé.

DOMAINE BELLERIVE

MODÈLES 1965 pour OCCUPATION IMMÉDIATE ou à NOËL

Boni d'hiver de $500 garanti

Eligibles au rabais provincial de 3%

CE N'EST PAS UN PROJET, mais un centre communautaire sur la Rive Sud, comptant plus de 400 familles qui mènent une vie heureuse en de superbes maisons au milieu d'une atmosphère campagnarde avec ses arbres et ses vastes espaces. Toutes les rues sont pavées, les trottoirs faits et le système d'éclairage des rues complété. **A 15 minutes du coeur de Montréal.** Ecole sur les lieux.

Modèle 209 — Savoie

PRIX $14,500
Hypothèque 12,650
1,850
Moins boni d'hiver 500
Comptant . $1,350

- Matériaux et construction de qualité
- Armoires de cuisine en bois d'arbre fruitier
- Table de coiffure en bois d'arbre fruitier dans la salle de bain
- Dessus en Formica "Postform"
- Tuiles lustrées de céramique dans salles de bain
- Fenêtres de la plus belle qualité
- Gazon à l'avant
- Trottoirs de béton
- Moustiquaires en aluminium
- Ventilateur électrique dans la cuisine.

PAIEMENTS INITIAUX aussi bas que $500

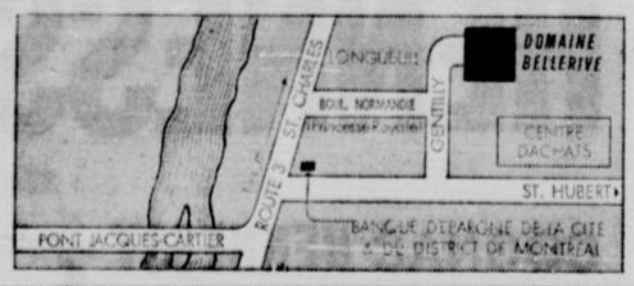
PAIEMENTS MENSUELS PEU ELEVES

Financement ajusté au budget de chacun.

Maisons modèles ouvertes de 1 heure à 6 heures p.m. TOUS LES JOURS

Vendues par Westgate Realties

Tél.: OR. 4-3000 – UN. 1-2924



As-tu goûté le gros gin Fockink? --il est bon en toute occasion

La maison Corby de Montréal importe les fameuses essences de Wynand Fockink de Hollande et les mélange avec soin pour fabriquer un gin de qualité supérieure qu'elle vend au prix des gins ordinaires.

R.A.Q. Code No. 169 — 10 oz. – $1.95
R.A.Q. Code No. 169A — 25 oz. – $4.45
R.A.Q. Code No. 169B — 40 oz. – $6.75

Wynand Crème de Menthe (verte et blanche) — WF — Fockink Triple Sec

M. CORBY DISTILLERY LIMITED—MONTREAL

L'ARBITRE: point de mire de la COUPE GREY

Le 28 novembre prochain, vers 1 h. 05 de l'après-midi au stade de l'exposition nationale de Toronto, un homme d'âge moyen, portant casquette noire, chemise rayée et pantalon blanc, lancera un coup de sifflet, abaissera son bras, et la joute de la coupe Grey, le spectacle le plus grandiose du monde sportif au Canada, sera ainsi commencée.

faisons le point

PAR PHIL SEGUIN

Pendant les quelque deux heures qui suivront, l'arbitre et ses cinq assistants seront un point de mire pour 35,000 spectateurs dans les estrades et plus de 5,000,000 d'autres devant leurs appareils de télévision.

Personne dans le football, les instructeurs, les quarts-arrière, et les vedettes des deux clubs en présence, n'est dans une situation plus délicate que l'arbitre d'une joute de la coupe Grey.

Un joueur peut commettre une erreur qui peut coûter un touché à son équipe et c'est vite oublié, mais que l'arbitre se trompe un tant soit peu, et il devient assujetti à une tempête de huées et de critiques.

Tout comme un juge à un procès, il doit rendre ses décisions seul, mais, contrairement à l'arbitre légal, il n'y a pas d'appel possible si une erreur est commise, et même quand il a raison, une décision défavorable à une équipe sera employée par les partisans de ce club comme excuse pour une défaite.

Une carrière est ruinée par une décision

Tout arbitre désigné pour la classique annuelle ne peut s'empêcher de ce qui est arrivé à Eddie Grant de Winnipeg, dont la carrière a été ruinée par une décision qu'il a rendue durant la joute de 1937.

Grant était l'arbitre de cette joute, que les Argonauts de Toronto ont gagné 4-3, contre les Blue Bombers de Winnipeg.

Vers la fin de la joute, Bill Stukus de Toronto a échappé le ballon après avoir reçu un botté de dégagement. Bill Ceretti l'a saisi et a couru pour aller marquer ce qui semblait être un touché décisif, mais Grant a jugé que les Bombers n'avaient pas accordé les cinq verges réglementaires à Stukus, et le touché a été annulé.

Cette décision a enlevé la coupe Grey aux Bombers, et les citoyens de Winnipeg en ont été d'autant plus dépités qu'elle avait été rendue par un des leurs, et quand Grant est retourné chez lui le lendemain, tout le monde lui a tourné le dos. Même ses amis intimes ont refusé de lui parler.

Grant a obtenu un film de la joute, qui démontrait bien que deux joueurs de Winnipeg étaient à moins de cinq verges de Stukus lorsque celui-ci a reçu le ballon, mais sa cause était perdue d'avance.

Bill Nairn, qui jouait alors avec les Bombers, et qui est aujourd'hui arbitre lui-même, rappelait récemment cet incident.

"Il faut vous rappeler, dit-il, que les conditions étaient difficiles alors. Grant avait l'habitude de voyager avec les joueurs, il jouait aux cartes avec eux. Il était notre ami, et nous étions convaincus qu'il nous avait trahis."

Grant a finalement dû quitter Winnipeg pour aller s'établir à London, Ontario. Il retourne à Winnipeg à l'occasion, et rares sont ceux qui se rappellent les événements de 1937.

Winnipeg n'a jamais accepté la défaite à la légère, et en 1947, un autre arbitre, un de l'Est cette fois, a été victime des foudres des partisans des Blue Bombers.

William "Moose" Rogin, de Windsor, était l'arbitre de la joute entre les Bombers et les Argos, qui comptaient dans leurs rangs le célèbre duo Krol-Copeland, mais, grâce à une performance extraordinaire de la part du quart-arrière Bob Sandberg, les Bombers ont tenu tête à leurs rivaux.

Durant le deuxième quart, Sandberg a passé à Johnny Reagan qui a couru 25 verges pour aller marquer un touché, mais le jeu a été rappelé par Rogin, qui a décidé que Reagan n'avait pas franchi la ligne de mêlée lorsqu'il a reçu la passe de Sandberg, comme le voulaient les règlements du temps.

Le film de la joute, que les Argos ont gagné 10-9 lorsque Joe Krol a botté un simple à la dernière seconde, ne montre pas le jeu controversé, et à Winnipeg on prétend encore que cette séquence a été éliminée afin de protéger l'arbitre.

La célèbre erreur de Hunsinger

A Montréal, beaucoup de fervents de football prétendent encore que les Alouettes se sont fait "voler" la joute de 1954 contre Edmonton.

C'est vers la fin de cette partie que Chuck Hunsinger a "échappé" ou lancé le ballon vers la fin après avoir été plaqué par Rollie Prather. Jackie Parker s'est emparé du ballon égaré et a couru 90 verges pour marquer le touché qui a donné la victoire 26-25 aux Eskimos.

Les partisans des Alouettes affirment que Hunsinger a lancé le ballon vers l'avant quand il a été plaqué et qu'il ne s'agissait donc que d'une passe incomplète, mais l'arbitre Hap Shouldice d'Ottawa a jugé que Hunsinger avait bel et bien échappé le ballon.

L'arbitre a toujours été un bouc émissaire idéal pour un instructeur dont le club vient de perdre la joute de la coupe Grey.

Les Tiger-Cats de Hamilton, par exemple, sont convaincus qu'une erreur d'un arbitre leur a coûté la partie de 1958, qu'ils ont perdue 35-28, contre Winnipeg.

Une expulsion coûte cher aux Tiger-Cats

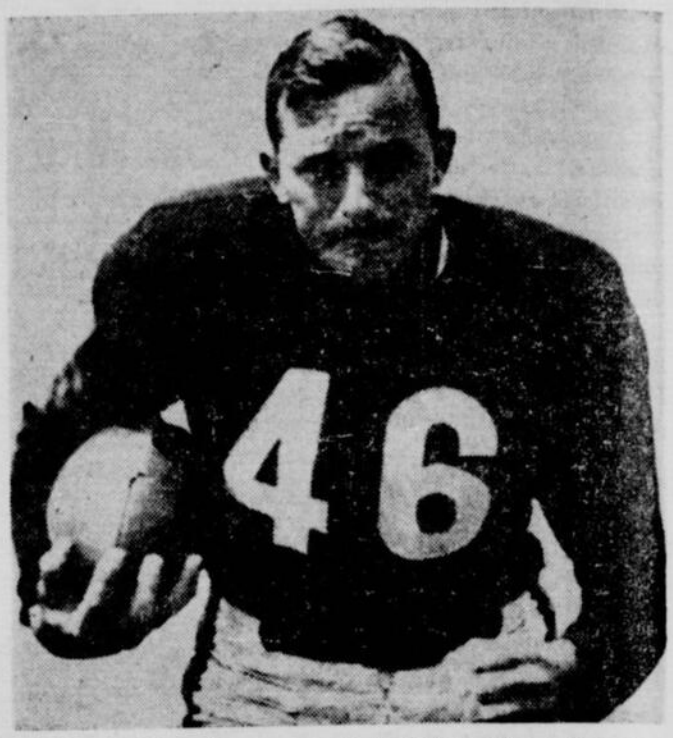
Ralph Goldston, le solide ailier défensif des Tiger-Cats, a été expulsé de la partie au deuxième quart pour avoir porté un coup de poing à Joe Lewis de Winnipeg.

L'arbitre en cause était Taylor Patterson de Regina. Les Tiger-Cats n'ont pas nié que Goldston avait frappé Lewis, mais ils ont affirmé que celui-ci avait porté un coup de pied à Goldston après avoir été plaqué.

"Quand Goldston a quitté le terrain, la cause a été perdue pour nous", a déclaré Jim Trimble, l'instructeur des Tiger-Cats, plus tard. Et les partisans des Tiger-Cats l'ont appuyé énergiquement.

Les Tiger-Cats ont prétendu qu'un arbitre ne devrait pas expulser un joueur d'une partie aussi importante, mais le vétéran arbitre Paul Dojack, qui a "présidé" à plus d'une douzaine de ces joutes, affirme de son côté que l'arbitre ne devrait pas adopter une attitude différente, que la coupe Grey soit en jeu ou qu'il s'agisse simplement d'une joute de mi-saison.

En retour pour les critiques qu'il risque d'encourir, l'arbitre reçoit $200 pour la joute de la coupe Grey. Ses cinq assistants touchent $125 chacun. C'est bien peu, si on considère les conséquences qu'une légère erreur de la part d'un membre du groupe peut avoir plus tard.



Chuck Hunsinger avait-il échappé ou lancé le ballon en 1954?

L'adolescence en révolte: un problème mondial

Dans tous les pays prospères, des jeunes garçons saccagent *pour le plaisir* la propriété d'autrui, assomment des passants *pris au hasard*; des adolescentes se livrent à la prostitution. "Pourquoi?" se demandent les parents effarés. Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de décembre comment des experts de cette question expliquent la violence et l'amoralité de certains jeunes. Achetez le Sélection de décembre aujourd'hui même!

OIGNONS
SOULAGEMENT ULTRA-RAPIDE!
Les Dr. Scholl's Zino-pads soulagent rapidement la pression douloureuse, car ils calment et coussinent l'endroit sensible. Comme des millions de personnes, obtenez un vrai soulagement grâce aux produits Dr. Scholl contre les oignons—les plus vendus dans le monde!

Dr Scholl's Zino-pads

Qu'est-ce qui se cache derrière un nom irlandais?
Un grand cognac français!
HENNESSY
HENNESSY

COGNAC HENNESSY
LE PRÉFÉRÉ DES CANADIENS

Oui!
LE TABAC À CIGARETTES
Matinée a la coupe extra-fine
pour les machines à rouler les cigarettes
A la main ou à la machine, les tabacs Virginie sélectionnés, coupés extra-fin, qui composent le mélange Matinée donnent des cigarettes bien remplies, faciles à fumer, roulées exactement à votre goût.

TABAC À CIGARETTES Matinée
UN PRODUIT DE QUALITÉ DE LA COMPAGNIE IMPERIAL TOBACCO

Les dirigeants du curling sont généralement anglophones

Certains de mes confrères optimistes se sont permis d'écrire au sujet du curling que ce sport connaît depuis quelques années une popularité de plus en plus grande, au point que le nombre des curlers de langue française dépasse actuellement celui des joueurs de langue anglaise, dans le Québec.

par Larry Ouellette

Espérons que ces confrères ont tort. Car s'ils ont raison, le professeur de l'Université Laval qui la semaine dernière enguirlandait les Canadiens français en leur disant que leurs compatriotes anglophones produisaient des hommes plus compétents qu'eux dans tous les domaines, aura encore une fois raison.

Le rapport annuel de l'Association canadienne du Royal Caledonia Curling Club, l'organisme qui régit toutes les activités et toutes les compétitions de curling, contient les noms d'un grand nombre de personnages qui occupent toutes sortes de postes importants, honorifiques ou administratifs, ainsi que les noms des joueurs des équipes qui ont remporté les grandes compétitions de la saison 1963-64 des districts 1, 2, 3 et 4 de l'Association.

Ces districts sont la région de **Montréal**, les **Cantons de l'Est, Québec** et la **Mauricie**, et la région d'**Ottawa-Cornwall**.

Or, en consultant ce rapport, une chose ne manque pas de frapper le lecteur. C'est le très petit nombre de noms canadiens-français figurant sur les listes.

La première page contient exactement 29 noms. Ce sont ceux du patron honoraire, du président honoraire, du président, du président élu, du vice-président exécutif, du représentant des anciens présidents, des vice-présidents de district, des membres du conseil d'administration des quatre districts, de l'aumônier honoraire, du secrétaire-trésorier honoraire, du vérificateur honoraire, des vice-présidents honoraires, de l'historien et du secrétaire-gérant.

Or, sur les 29 noms, cinq seulement sont à consonance française, y compris celui de Son Excellence **Georges-P. Vanier**, patron honoraire. C'est un recul en regard de l'année précédente, alors que huit des 29 officiers avaient des noms à consonance française.

Ces remarques ne sont pas destinées à signaler une situation anormale. Au contraire. Le sport du curling a été introduit au Québec par des joueurs de langue anglaise et ce sont ces derniers qui ont fondé les premiers clubs.

Ils forment encore le noyau du curling au Québec. Tout ce que nous voulons faire, c'est d'établir les faits et ceux-ci indiquent sans équivoque que le curling au Québec, reste encore le sport par excellence des anglophones.

Quant à savoir par ailleurs si le curling continue de grandir en popularité chez nous, il n'y a pas le moindre doute.

Le président du comité des tournois, M. I. Maklan, souligne dans son compte rendu officiel qu'un nombre sans précédent d'inscriptions furent reçues pour la compétition du Royal Victoria Jubilee et celle du trophée Lady Gilmour.

Les compétitions du Gouverneur général et des Colts reçurent, pour leur part, le nombre maximum d'inscriptions.

Curling chez les écoliers

Le comité des compétitions pour écoliers a fait savoir que le huitième bonspiel annuel de Noël, en 1963, tenu sous les auspices de l'Association, a attiré un nombre sans précédent de 124 équipes, soit une augmentation de 12 sur le nombre enregistré l'année précédente.

A l'occasion de cette compétition, huit clubs de la région de Montréal mirent leur glace à la disposition des jeunes, soit ceux de **Caledonia, Greystone, Heather, Outremont, Royal Montreal, St. George, Thistle, et Ville Mont-Royal.**

En tout et partout, le tournoi se composa de 248 rencontres et le comité note à ce propos que si le bonspiel continue de grossir au rythme actuel, il deviendra peut-être nécessaire d'en changer le format, c'est-à-dire de demander l'aide d'un plus grand nombre de clubs, de jouer des rencontres le soir, ou encore d'échelonner les rencontres sur une période de cinq jours au lieu de quatre.

Il est à noter que 87 des équipes inscrites étaient de la région de Montréal et que les 37 autres sont venues de l'extérieur. Cinquante-deux écoles différentes étaient représentées au tournoi.

Ces statistiques démontrent que la popularité du curling grandit réellement dans la province de Québec, mais notons que la grande majorité des écoles représentées au bonspiel de Noël étaient de langue anglaise, et que l'équipe gagnante, de même que toutes celles qui se sont classées d'une façon ou d'une autre, étaient formées d'écoliers anglophones.

Momy se signale

Claude Momy a été la grande étoile lors des rencontres de la ligue Commerciale Windsor. Il a roulé des parties de 178, 256 et 205 pour un total de 639.

Autres mentions: Lucien Pellerin, 215-577; Jean-Claude Carrier, 208-527; Roland René, 515; André Prairie, 200-511; René Lévesque, 509; Victor Berthiaume, 506; Bernard Dubuc, 214-503 et Roland Lachance, 503.

Maurice Aubry, le responsable de la section du développement physique à la Palestre Nationale, donne des cours régulièrement les lundis, mercredis et vendredis soir.

Lauzon et Larue victorieux

L'équipe formée de Raymond Lauzon et Roger Larue deviendra lundi prochain la première à figurer pour une quatrième semaine consécutive à l'émission "Télé-Quilles", présentée au salon Champion et télévisée à l'antenne de CFTM-TV, canal 10.

Lundi dernier, Lauzon et Larue ont combiné leurs efforts pour l'emporter sur Claude Picard et Pierre Genest, au pointage total de 577 à 466.

Dans la joute initiale, Lauzon a eu raison de Genest par 170 à 140. Dans le deuxième match, Picard a facilement été déclassé par Larue. Picard a roulé un maigre simple de 123 en comparaison de 179 pour celui de son rival.

Puis, dans le double, Lauzon et Larue ont amassé un total de 228 quilles, 25 de plus que l'équipe perdante.

Les vainqueurs ont donc gagné en argent la somme de $427. Les perdants se sont partagé $100.

Lundi prochain, les champions devront faire face à l'équipe No 35 formée de Claude Sabourin, de Montréal, et Yvon Houle, de Shawinigan Falls.

HOCKEY

Dimanche, 29 novembre
LIGUE NATIONALE
Canadiens à New York
Toronto à Détroit
Boston à Chicago
LIGUE AMERICAINE
Buffalo à Providence
Pittsburgh à Rochester

Mardi, 1er décembre
LIGUE AMERICAINE
Buffalo à Québec

Mercredi, 2 décembre
LIGUE NATIONALE
Chicago à New York
LIGUE AMERICAINE
Providence à Pittsburgh

Jeudi, 3 décembre
LIGUE NATIONALE
Toronto à Canadiens
Boston à Détroit
LIGUE AMERICAINE
Buffalo à Québec

Vendredi, 4 décembre
LIGUE AMERICAINE
Pittsburgh à Cleveland
Providence à Rochester
Baltimore à Springfield

Samedi, 5 décembre
LIGUE NATIONALE
Chicago à Canadiens
Détroit à Toronto
New York à Boston
LIGUE AMERICAINE
Québec à Baltimore
Providence à Cleveland
Hershey à Springfield

FORUM

Samedi le 28 novembre à 8:00 p.m.
HOCKEY — LIGUE NATIONALE
BOSTON vs CANADIENS

Dimanche le 29 nov. à 7:00 p.m.
HOCKEY —
LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO
PETERBOROUGH vs CANADIENS
2e partie: LIGUE DE HOCKEY METROPOLITAINE
ILE-JESUS vs N.D.G.

PRIX — SIEGES RESERVES: Loges, Promenade et Mezzanine: $2.00 — Amphithéâtre: $1.50 — ADMISSION GENERALE: $1.00 — ENFANTS: 50 cents DANS LES SECTIONS NON RESERVEES SEULEMENT. Billets en vente samedi matin à 10 heures. VEUILLEZ NOTER QUE NOS GUICHETS NE SERONT PAS OUVERTS AVANT 6 HEURES DIMANCHE.

Jeudi le 3 décembre à 8:00 P.M.
HOCKEY — LIGUE NATIONALE
TORONTO vs CANADIENS

PRIX — Sièges à $2.00 dans la terrasse et admission générale à $1.75 et $1.50 en vente MERCREDI matin à 10 heures. Admission générale à $1.25 en vente mercredi soir à 7 heures aux guichets de la rue Saint-Luc.

C'est en plein le temps de prendre une Pilsener

Enfin, la dernière tuile! C'est du bon travail.
Ce n'est pas certain que notre ami recommencera immédiatement dans une autre pièce, mais c'est certain, qu'après ce travail, il obtiendra beaucoup de satisfaction d'une Pilsener, la bière claire, légère.

Pilsener est brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

Le monde des QUILLES

McLeod sensationnel, détrône Lapierre

Un nouveau champion a été couronné dimanche dernier à la populaire émission "L'Heure des quilles", présentée au salon Laurentien et télévisée à l'antenne du canal 2-CBFT.

Il s'agit du vétéran George McLeod, un joueur doué d'un sang-froid remarquable qui a détrôné l'excellent Gérard Lapierre, de Valleyfield. McLeod a réussi un magnifique triple de 658, grâce à des parties de 187, 204 et 267.

Son simple de 267 est le plus élevé enregistré cette saison à "L'Heure des quilles", une émission réalisée par Louis Arpin.

Lapierre, qui en était à sa quatrième présence à cette émission sportive cette saison, a joué des simples de 177, 218 et 159 pour un grand total de 554.

McLeod a été vraiment sensationnel en effectuant 17 abats et 15 réserves. Il a réussi 31 marques consécutives. Dans ses 12 parties à l'émission, Lapierre a conservé une formidable moyenne de 198.5 par joute.

Il a gagné au total $1,299.

La victoire de George McLeod lui a valu une somme de $491, dont $25 pour avoir réussi cinq abats d'affilée dans son simple de 267. Dimanche prochain, McLeod n'aura pas la tâche facile.

En effet, il affrontera Fernand Martin, un autre joueur très expérimenté qui fait belle figure cette saison aux grosses quilles. Le joueur substitut sera nul autre que le sympathique Roland Rémillard de Lacolle, Québec.

Disons que Lapierre, malgré sa défaite, a cette distinction d'avoir réussi le meilleur triple cette saison à "L'Heure des quilles", soit 668.

Ronde de qualification au Rose Bowl

C'est samedi, 5 décembre, au salon Rose Bowl de Montréal qu'aura lieu la quatrième ronde de qualification aux petites quilles du circuit professionnel Dow.

Ces tournois mènent aux émissions "Télé-Quilles" et à la grande finale du printemps: le tournoi des Maîtres. Pour s'inscrire à ce tournoi, il suffit d'écrire au "Circuit professionnel Dow", C. P. 117, Rosemont, Montréal.

Le 19 décembre, au salon Boulevard, sera disputé le cinquième tournoi de la section des joueurs aux grosses quilles. A la suite de ce tournoi, les dirigeants publieront le classement officiel.

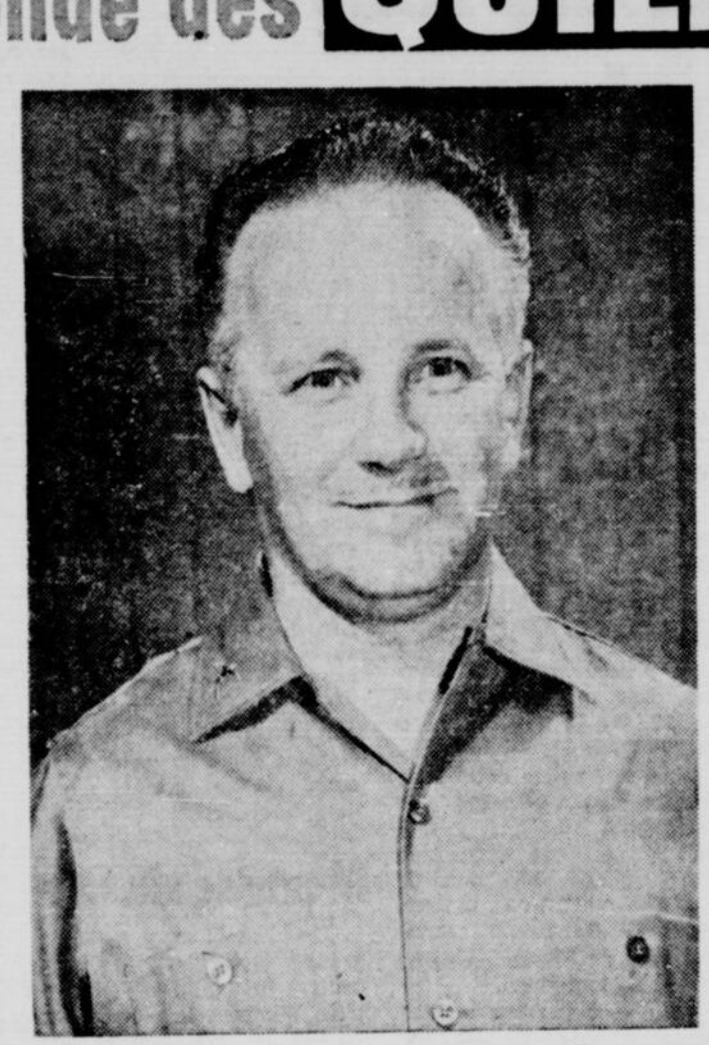
Brodeur et Jean Yale en évidence

Gilles Brodeur, de l'équipe "Montréal-Matin", a été la grande vedette dans la Ligue de grosses quilles "Sportsmen" au salon Laurentien, samedi dernier, en réussissant un triple de 603, soit une quille de moins que le record de la saison établi par Guy Parent, de "La Patrie".

Par ailleurs, Jean Yale, de CKVL, a roulé un simple de 233 pour égaler le record que Pierre David, de "La Patrie", détenait jusqu'ici.

En ce qui concerne les moyennes, Al Lavoie, de CBC, vient au premier rang avec 183, suivi de David, 181, et Parent, 178.

Dans le classement, CBC détient le premier rang avec 19 points, alors que "La Patrie" vient en seconde place avec 16½ points, suivie de CFOX et Week-end Magazine, qui ont 15 points chacun.



Que fera Martin contre McLeod?

4e ronde du tournoi "Three Star Bowling"

La quatrième d'une série de neuf rondes mensuelles de qualification du tournoi de grosses quilles "Three Star Bowling" aura lieu samedi, 28 novembre, sur les allées du salon Laurentien.

La première ronde qui eut lieu en août a réuni 259 quilleurs de la province de Québec, d'Ottawa et de Cornwall. La seconde en septembre a groupé 318 joueurs, et la suivante en octobre, 347 concurrents.

Les quilleurs qui prennent part au tournoi se partagent au total le montant de $40,000. Jusqu'ici, plus de $10,000 ont été accordés en prix.

Le prix d'admission pour participer aux rondes de qualification est de $10 et un quilleur doit jouer dans six des neuf rondes mensuelles pour se qualifier dans la finale qui aura lieu en mai prochain et dont l'enjeu sera une forte bourse de $5,000.

Les 12 ou 15 finalistes dans chaque ronde régulière de qualification peut participer à l'émission "Three Star Bowling", télévisée par CBMT.

Pour la ronde de samedi prochain, on croit que plus de 400 joueurs y participeront. Les inscriptions prennent fin vendredi, 27 novembre, à minuit.

Phelan perd par une quille contre Gagné

L'homme fort de la Vieille capitale, Lionel Baillargeon, s'est à nouveau surpassé à l'émission "Three Star Bowling", présentée le samedi au salon Laurentien. Il a défait Maurice Viens par un pointage de 195 à 173.

Ce dernier a récolté la somme de $43.25. Pour sa part, Baillargeon a empoché $122.50, dont un montant de $25, parvenant du boni de $75, accordé à l'équipe victorieuse.

Mike Phelan, jouant de malchance, a baissé pavillon devant Ben Gagné, qui a roulé un simple de 179, l'emportant par la marge d'une quille seulement sur son adversaire. Les bourses: $89.50 à Gagné et $69.50 à Phelan.

Dans l'autre match au programme, Jean Bernard a réussi un simple de 203 en comparaison de 190 pour Jean-Marcel Gobeil. Bernard a donc été rémunéré d'un montant de $128. et Gobeil de $47.50.

Samedi prochain, à cause de la présentation de la joute de football pour la coupe Grey il n'y aura pas d'émission "Three Star Bowling".

Cependant, la quatrième ronde de qualification de ce tournoi sera disputée sur les allées du salon Laurentien, samedi, 28 novembre.

On connaîtra alors les joueurs qui seront les prochains adversaires de la nouvelle équipe championne, composée de Lionel Baillargeon, Jean Bernard et Jean-Marcel Gobeil.

Tournoi à St-Barthélémy

Samedi, 5 décembre, à compter de 3 h. 30 p.m. aura lieu un tournoi amateur de quilles, avec handicap, pour les hommes.

Le minimum de joueurs attendus à cet événement sportif est de 50. Le prix d'admission est de $4.00 (six joueurs). Il y aura des prix en argent.

Informations: M. B. Masson, gérant de la salle St-Barthélémy, ou M. R. Dault à RA. 1-8396.

Ne décidez pas d'acheter avant d'avoir vu nos maisons modèles toutes meublées.

ST-BRUNO

"LE REGENT"

"Bungalow-ranch"; 4 chambres à coucher; salle à dîner; garage chauffé; **salle de jeu finie** de bois à panneaux; **cuisinière et fourneau encastrés**

PRIX A PARTIR DE $13,490

- Boni de $500 garanti
- Aucuns frais de fermeture

VISITEZ SANS FAUTE
Les maisons modèles meublées
CONSTRUCTIONS DE:
HILLSDALE CONSTRUCTION Co. Ltd.,
ISLAND CONSTRUCTION Co. Ltd.,
Bâtisseurs de plus de 2,000 unités à date.

4 MODELES DE MAISONS A VOTRE CHOIX

Le MARLBORO

Maison à palier ("split level"), 3 chambres à coucher, salle à dîner, cuisinière et fourneau encastrés, garage chauffé, sous-sol pleine grandeur (salle de jeu finie et une quatrième chambre à coucher au choix).

COMPTANT A PARTIR DE $540

PARC REGENT à ST-BRUNO

DIRECTIONS: Traverser le pont Victoria ou le pont Jacques-Cartier, suivre la route 9, tourner à gauche AUX FEUX DE CIRCULATION A SAINT-BRUNO et prendre la 2e rue à gauche jusqu'aux MAISONS du PARC REGENT.

A quelques minutes de la ville par une route à 4 voies

TELEPHONES:
OL. 3-4711 ou RI. 4-2594

Choisissez votre Scotch aussi soigneusement que votre stéréo

Dans un stéréo l'excellence de la *sonorité est* primordiale.
Pour le Scotch, ce qui compte c'est son *goût.*
Et, parce que vous aimez le Scotch, vous choisirez sans doute le Black & White.
Vous le choisirez à cause de son doux mélange, sa saveur unique et son goût exquis.
Ce whisky réputé est distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse par et pour des gens qui aiment le Scotch.
Régalez-vous-en!

'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
"BUCHANAN'S"

Fournisseurs attitrés de Sa Majesté
James Buchanan & Co. Ltd.
Distillateurs de Scotch Whisky

on raconte que... on raconte que... on raconte que... on raconte que...

Ça va mal chez les Bombardiers

Les **Bombardiers de Rosemont** n'ont gagné que trois parties depuis le début de la saison dans la ligue **Métropolitaine** junior, et leurs partisans se sont mis à maugréer . . . On parle d'un remue-ménage et de changements importants dans la direction de l'équipe . . . Les fervents de hockey de **Rosemont** digèrent mal les défaites successives . . . **Arthur Lessard** attend toujours des renforts de **Sam Pollock** pour son équipe de la **Palestre Nationale** . . .

●

Ray Robinson refuse d'abandonner... Il rencontrera **Luis Folledo** en **Espagne** dans une couple de semaines, et s'il l'emporte, il fera face au champion poids-moyen d'Europe, **Laszlo Papp** de Hongrie... Il en coûtera $15,000 pour accoupler une jument au célèbre **Adios**, l'étalon par excellence, l'an prochain... **Dick Stuart** serait échangé aux **Phillies** pour le lanceur droitier **Art Mahaffey**... Stuart cogne des circuits à profusion, mais ses erreurs trop fréquentes l'ont rendu impopulaire à **Boston** ... L'équipe de hockey du club sportif des **journalistes** jouera une série de quatre de sept contre l'équipe des **artistes**... La première joute sera disputée au début de décembre au Centre Paul-Sauvé... **Marcel Bonin** agira comme instructeur des journalistes...

Club Quatre-Saisons

Le club de ski Quatre-Saisons a lancé une campagne de recrutement destinée à lui assurer 400 nouveaux membres au cours de l'hiver.

Le club ouvrira sa nouvelle saison le 13 décembre prochain par une excursion au mont Sutton. Inf.: Pierre Barbeau, 523-3638.

Horton brille

Tim Horton évoluant dans la ligue Y.M.C.A. de la salle Windsor, a réussi le plus haut triple de cette ligue dernièrement.

Tim Horton a roulé des parties de 235, 231 et 175 pour un total de 641. Il détient maintenant une moyenne de 170.

Howie Young a établi un record pour la ligue de l'Ouest lorsqu'il a écopé de huit punitions au cours d'une joute contre **Portland**... L'ancien record de sept était détenu par **Larry Jeffrey**, d'Edmonton... Jeffrey avait attrapé ses sept mineurs dans la même période... Le record de la ligue **Nationale** est de sept mineures, établi par **Georges Boucher** d'Ottawa en 1927...

●

Reggie Fleming s'est métamorphosé depuis qu'il joue à Boston... Avec les **Black Hawks**, Fleming ne semblait que chercher à démolir ses adversaires, mais chez les **Bruins** il s'en tient au hockey, avec d'excellents résultats... Fleming a marqué trois buts et cinq assistances jusqu'ici... L'an dernier, à **Chicago**, il n'avait amassé que trois buts et six assistances pour la saison complète...

●

Tony Galento est devenu gérant d'un cabaret à **New York**... Tony déclarait récemment qu'il pourrait battre **Sonny Liston** et **Cassius Clay** tous deux, le même soir, et en moins de cinq rondes... Il ne se trompait peut-être pas... Incidemment, la compagnie **Lloyd's** de Londres, qui assure n'importe quoi, a refusé d'accepter une assurance sur le combat qui n'a pas eu lieu... Lloyd's aurait versé **$170,000**, à la suite de l'opération subie par **Clay**, mais ses commissaires ont rejeté la proposition originale, sous l'impression que **Liston**, et non **Clay**, serait incapable de remplir son engagement, à cause des difficultés nombreuses que **Sonny** a déjà connues avec les représentants de la loi...

Le football est né en 1842 aux Etats-Unis

Harry Simmons, secrétaire de la ligue Internationale de baseball, révèle que le premier club de football aux **Etats-Unis** a été formé en 1842 . . . Il a fait cette découverte en lisant un journal de l'époque . . . C'était apparement un club de **soccer**, qui a adopté des règlements ressemblant à ceux du football d'aujourd'hui . . . **Earl Smith** continue de se faire valoir, à 42 ans, dans la ligue des As . . . Smith a marqué 220 buts en 203 joutes dans cette ligue, dont il fait partie depuis 12 ans.

●

Jim Bunning, apprenant qu'il avait été désigné comme le joueur ayant réussi le "retour" de l'année dans les majeures, s'est écrié : "Mais où étais-je allé ?" . . . Bunning a gagné 19 parties en 1964, contre 12 l'année précédente . . . L'une de ses victoires a été une partie parfaite aux dépens des **Mets**... **Clay Bryant**, l'ex-gérant des **Royaux** qui a dirigé Albuquerque, dans la ligue du **Texas** l'été dernier, a été congédié par les **Dodgers** . . . Les clubs de la ligue **Nationale** de football joueront devant 300,000 spectateurs de plus qu'en 1963 cette saison.

Spahn aurait dû se retirer

Warren Spahn espère qu'un déménagement à New York lui redonnera sa vigueur d'antan, mais il peut s'attendre à un désappointement... A son âge (43 ans), il est plus que temps de se retirer du baseball, et son efficacité ne peut que diminuer... Les **Mets** l'ont acheté pour ajouter une autre "attraction" à leur équipe, mais je doute que le vétéran gaucher puisse rendre service au club de **Stengel**... Spahn parle bien, mais c'est sur le terrain de baseball que les parties se gagnent et non dans les journaux... Voilà un homme qui risque de terminer ce qui avait été jusqu'ici une carrière **magnifique** dans la médiocrité et sous les huées des spectateurs toujours exigeants ...Spahn devrait se retirer et céder la place aux jeunes...

●

Maurice Robidas est l'homme à tout faire dans l'Association des arbitres de hockey du **Québec** . . . Robidas est président, conférencier, préside à des cliniques, nomme les arbitres pour les joutes, etc... Ces nombreuses occupations ne lui laissent pas le temps de chausser les patins pour agir comme arbitre lui-même . . . Les alignements des 20 clubs des ligues majeures de baseball comptent 77 recrues . . . Les **Mets** mènent le bal sous ce rapport avec 10 nouveaux venus dans leurs rangs.

●

Si vous aviez parié $2 à chacune des 56 courses de **Kelso**, vous auriez accumulé un profit de **$33.30**... Kelso lui-même a gagné **$1,893,362** sans parier un seul sou... Ceci veut-il dire que pour gagner le gros lot aux courses, il faut être un **pur-sang ?**... Les quilleurs du circuit **professionnel** américain se disputeront **$1,350,000** en bourses au cours des saisons d'hiver et d'été... Voilà un sport qui progresse de plus en plus ... **Léo Durocher** deviendrait instructeur avec les **Cards** de St-Louis... **Bo Belinsky** serait échangé aux Giants pour **Harvey Kuenn** et **Billy O'Dell** ... Les **Alouettes** ne sont pas les seuls à poursuivre **Archie Roberts**, le brillant quart-arrière de l'Université **Columbia**... Les **Jets** et les **Giants** sont aussi fort intéressés...

Phil SEGUIN

GORGE IRRITÉE ?

Soulagez vite les malaises causés par *les maux de gorge l'irritation les maux de tête les douleurs musculaires* avec

Aspergum

Analgique efficace sous forme de gomme à mâcher

PHARMACO

Regardez ! Ils NAISSENT ! Ils sont VIVANTS ! S'allume aussi !

Des singes de mer ! Ils grandissent !

Le tout pour 14 PIECES $1.98

Vous obtenez tout ceci !

ELEVEZ DES SINGES DE MER

Du plaisir pour les jeunes de 6 à 60 ans. Elaborez un "CIRQUE DE MER" en élevant ces surprenants petits singes de mer. Ces adorables animaux font d'excellents favoris. Ils se reproduisent et grandissent dans l'ETONNANT théâtre de mer "océanarium" (illustré) rempli d'eau et qui s'ILLUMINE grâce à un vrai PROJECTEUR sous-marin. Placez-y simplement les cristaux de singes de mer qui contiennent des VRAIS OEUFS et le plaisir commence. Vous les voyez éclore et SORTIR DE LA COQUILLE ! Garantis de GROSSIR ou ARGENT REMIS.

UNE MERVEILLE DE LA NATURE ! 14 morceaux. L'ensemble comprend l'océanarium, les oeufs, la nourriture, etc.

ARGENT REMIS SANS CONDITION si non satisfait ! Envoyer $1.98 plus 27¢ pour frais de poste et de manutention à :

NEW YORK IMPORTS Dépt SM-2 Box 70 Downsview, Ont.

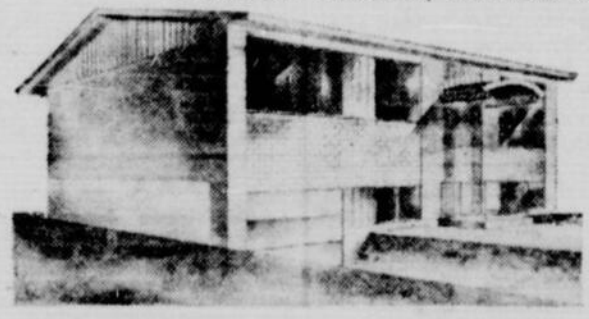
LE PROJET DONT TOUT LE MONDE PARLE

LONGWOOD DEVELOPMENT

À CHAMBLY

. . . en plein coeur de la ville, avec centre d'achats au coin de la rue, églises et écoles à deux pas, et piscine au centre même du projet.

CI-DESSOUS ILLUSTRES, DEUX DE NOS MODELES 1965



"Le Château"

6½ pièces

COMPTANT $300

PRIX

$12,800

(avec votre boni d'hiver)

"Le Richelieu"

6½ pièces

COMPTANT $600

PRIX

$13,400

(avec votre boni d'hiver)

VENDUES PAR **WESTGATE REALTIES**

VENEZ DES AUJOURD'HUI

DIRECTIONS : Traversez le pont Victoria ou le pont Jacques-Cartier ; roulez sur la route No 1 jusqu'à Chambly, où les affiches de LONGWOOD DEVELOPMENT vous conduiront jusqu'à nos maisons modèles.

658-2135

UN. 1-2924

DEVENEZ L'HOMME QUE TOUT CONTRACTEUR RECHERCHE

Apprenez à peu de frais l'opération de "bulldozers", "loaders", "graders", pelles mécaniques et diesel, ainsi que la maintenance.

ECOLE D'OPERATEURS DE MACHINERIE LOURDE

380, boul. des LAURENTIDES PONT VIAU, Montréal 40, P. Q. MO. 9-7145 ou 663-4270

Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur les cours de machinerie lourde.

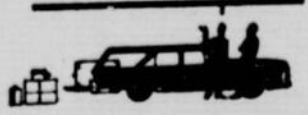
Bulldozers ☐ Graders ☐

Loaders ☐ Pelles mécaniques ☐

Nom.....

Adresse..... LPA

"Les frais moins élevés du prêt plan-à-Terme m'ont laissé plus d'argent pour l'achat de ma voiture"



Avant même d'aller voir les marchands d'autos, passez à la Banque Royale pour financer votre achat d'avance — et à peu de frais — avec un prêt plan-à-Terme. Vous disposerez ainsi de pouvoir d'achat *immédiat*, vous serez en mesure de *négocier* et, avec l'économie réalisée sur les frais de financement, vous pourrez obtenir l'équipement facultatif que vous désirez.

Financez vos achats d'avance à la BANQUE ROYALE

Pulford est indispensable aux Leafs

Pulford, héros méconnu à Toronto

Les Maple Leafs de Toronto, détenteurs de la coupe Stanley depuis les deux dernières années, alignent plusieurs étoiles. Leurs nombreux admirateurs ne tarissent pas d'éloges à l'endroit du jeune Dave Keon, un des meilleurs joueurs pour manier le bâton dans la Ligue Nationale.

Ils ont également beaucoup d'admiration pour le vétéran joueur de défense Allan Stanley, un athlète doué d'un sang-froid remarquable qui a toujours rendu d'immenses services à l'équipe de la Ville-Reine.

Ils reconnaissent aussi l'habileté du grand Frank Mahovlich ainsi que le courage des vétérans gardiens de buts Johnny Bower et Terry Sawchuk.

Mais quand les partisans des Maple Leafs de Toronto discutent du joueur qui, tout en travaillant dans l'ombre de Keon, Stanley ou Mahovlich, est d'une très grande utilité au club, ils mentionnent sans hésiter le nom du solide joueur d'avant Bob Pulford.

Ce dernier n'est pas tellement spectaculaire. Cependant, c'est un travailleur infatigable, un joueur dont l'esprit de combativité constitue une véritable inspiration au jeu pour tous ses coéquipiers.

Bob Pulford est un gaillard possédant un excellent physique. De plus, c'est un athlète très cultivé. En effet, il est diplômé de l'université McMaster. Pulford n'est pas un compteur aussi prolifique que Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago, ou encore le sensationnel Gordie Howe, des Red Wings de Détroit, mais c'est ce genre de joueur capable de tromper la vigilance du cerbère ennemi dans les situations critiques.

Bert Olmstead l'a aidé considérablement

L'automne dernier, Bob Pulford et Punch Imlach, instructeur et gérant général des Leafs de Toronto, ne s'entendaient pas trop bien au sujet du contrat que Pulford devait signer pour la saison actuellement en cours.

Pulford réclamait, avec raison, une augmentation de salaire assez substantielle. Toutefois, Imlach refusait de lui accorder le montant qu'il exigeait. Cependant, Imlach n'était pas sans savoir qu'il ne pouvait se permettre de perdre les services d'un joueur de la trempe de Bob Pulford.

Après quelques entretiens, Imlach et Pulford en vinrent à une entente à l'amiable.

Quand on demande à Bob Pulford quel joueur lui a fourni les plus précieux conseils depuis qu'il s'aligne avec les Maple Leafs de Toronto, il répond: Bert Olmstead qui s'est retiré comme joueur actif il y a déjà quelques années.

Pulford a pour ainsi dire copié le style de l'ancien brillant joueur des Canadiens. L'agressif joueur d'avant du club Toronto, à l'instar de Bert Olmstead, ne se fait pas prier pour se rendre dans les coins de la patinoire afin de prendre possession du caoutchouc.

Bob Pulford n'est pas un mauvais perdant, puis il est calme dans la victoire. Quand il est envoyé dans la mêlée, il fournit constamment son maximum d'efforts pour tenter de conduire son club au triomphe.

"Le hockey, déclare Bob Pulford, n'est pas seulement un sport, mais c'est également notre gagne-pain. Or, il est essentiel de toujours travailler avec ardeur pour ne pas désappointer l'instructeur ainsi que les spectateurs."

Bob Pulford a grandi en banlieue de Toronto. Il a toujours joué pour des équipes appartenant à l'organisation des Maple Leafs avant de faire le saut dans la Ligue Nationale. Il n'a jamais joué une partie dans les rangs mineurs professionnels.

Il a porté les couleurs des Marlboros de Toronto qui à l'époque étaient dirigés par l'ancien gardien de buts des Leafs, Walter (Turk) Broda. Son père a dirigé des clubs amateurs à Toronto et des environs durant huit années.

Grâce à son imposant physique, 5'11", 190 livres, Bob Pulford est rarement blessé. C'est un athlète qui possède beaucoup d'endurance. Non seulement est-il efficace à l'offensive, mais il se surpasse également pour tuer le temps quand son équipe a un joueur ou plus au banc des punitions.

Il peut jouer aussi bien à l'aile gauche qu'au centre. En quelques mots, Bob Pulford est un joueur indispensable dans le camp des Leafs de Toronto, un athlète qui ne reçoit pas toujours le crédit qui lui revient.

Avis légal

JEWISH GENERAL HOSPITAL

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le "Jewish General Hospital", un corps social et constitué, ayant son siège social dans la cité de Montréal, district de Montréal, demandera à la Législature de la province de Québec lors de sa prochaine session la passation d'une loi généralement pour modifier ses pouvoirs pour se conformer à la Loi des hôpitaux du Québec, transformer son bureau des syndics en un corps agissant à titre d'aviseur et de conseiller seulement auprès du bureau de direction et aussi pour modifier ses pouvoirs d'investissement.

Montréal, le 9 novembre 1964.

LAZARUS PHILLIPS, O.B.E., Q.C., procureur pour le demandeur.

ENSEMBLE AQUARIUM

COMPLET valeur $27 pour $15.95 F.O.B. Montréal

CET ENSEMBLE COMPREND :

- 1 aquarium 10 gallons 22" x 10" x 12"
- 1 réflecteur
- 1 vibrateur aérateur
- 1 tube plastique à pieds
- 1 filtreur intérieur
- 1 paquet de laine de verre
- 1 paquet charbon activé
- 1 thermomètre
- 4 plantes de plastique
- 1 livre sur les poissons
- 1 puisette de 2 pouces
- 1 ornement pour aquarium
- 1 nourriture à poissons
- 1 paquet coquilles de mer

Visitez notre département du hobby. Autos, bateaux, avions. Balsa et plastique. Avion à gazoline. Chimie et appareils. Trains H.O. Autos de course. Peinture et accessoires.

CENTRAL AQUARIUM
128 ouest, Ste-Catherine, Montréal 18
Envoyez-moi un aquarium complet $15.95 (plus taxe provinciale).
Ci-inclus mandat-poste ☐ ou COD ☐
Livraison FOB. Montréal.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

LA CAISSE D'ESCOMPTE ESCORAP LIMITEE

Date	Numéros boni
15 novembre 1964	3,853,719
16 novembre 1964	4,458,281
17 novembre 1964	1,729,598
18 novembre 1964	9,062,406
19 novembre 1964	2,127,341
20 novembre 1964	0,243,738
21 novembre 1964	4,016,763

La Patrie / petites annonces

TARIFS DES ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ORDINAIRES
10 sous du mot, avec minimum de $2.00 par insertion.

ANNONCES EN GROS CARACTERES
Les annonces en gros caractères, ou en retrait sont comptées à la ligne agate. Tarif : .40 la ligne agate. Minimum 1 pouce : $5.60.

REPETITIONS
20% d'escompte sera accordé pour les annonces répétées pendant huit semaines consécutives ou plus.

N.B. : Les annonces classées doivent être payées avant la date de publication.

Téléphonez, écrivez ou venez à
"LA PATRIE"
180 est, Ste-Catherine. UN. 1-2701
Heures d'affaires : 9 a.m. à 4.30 p.m.

AGENTS DEMANDES

ROI DES PLUS BAS PRIX
Directement de la manufacture à vous !
Bas nylon Seamless Mesh sans couture $2.25 douz.
Quantité minimum 1 douzaine.
Plusieurs autres aubaines
PALAIS DE PARIS
2112, Boul. ST-LAURENT

VENDEURS DE PORTE EN PORTE !
Augmentez votre revenu avec nos 105 nouveaux et différents bons vendeurs — Demandez notre catalogue 1964.
PRODUITS UTILITE
SAINT-HILAIRE, P.Q.

Bas de nylon pour dames
PRIX DE GROS LES PLUS BAS AU CANADA
CANADA LINGERIE
Ecrire à
BELOEIL, QUE

COMMERCE AUCUN COMPTANT $200.00 DE STOCK
A personnes honnêtes. Temps plein ou temps partiel. 250 nécessités domestiques. Produits alimentaires, remèdes, vitamines, cosmétiques, etc. Aucune expérience requise. Ecrivez Produits Paula, 21 est, St-Paul, Montréal.

LEEDS TAILORING
A BESOIN D'HOMMES POUR VENDRE DES VETEMENTS TAILLES SUR MESURES. FAITES JUSQU'A $30.00 PAR JOUR, A TEMPS PARTIEL. OBTENEZ VOS VETEMENTS GRATUITS AFIN DE LES MONTRER. METHODE DE VENTE SIMPLIFIEE. ECRIVEZ POUR NOTRE NECESSAIRE DE VENTE GRATIS. LEEDS TAILORING, CASIER 147, STATION "N", MONTREAL.

AGENTS VENDEURS ! Si vous êtes ambitieux et désirez augmenter vos revenus, avons ligne complète de bijouterie en gros. 1012 est, Mont-Royal, suite 102. Jour : 523-6112. Pour rendez-vous le soir si désiré, 523-9597.

JUSQU'A 40 % DE PROFIT
Faites de l'argent en vendant nos magnifiques cartes de Noël, jouets, cadeaux, décorations, etc... durant la saison des fêtes. Directement du grossiste. Plan spécial pour associations. AUSSI : dépouillement d'arbre de Noël, party, etc... Ecrivez ou téléphonez à : EXCEL LTEE, 346 est, Notre-Dame, Montréal 1, UN. 1-2401.

A.A.A. — 1
Agents sérieux demandés dans toute la province pour représenter manufacturier de calendriers, articles et cadeaux publicitaires. Pas de dépôt, commission payable immédiatement. Auto indispensable, considération spéciale aux pensionnés ou retirés. Temps plein ou partiel. Pour détails, écrire J.-V. St-Pierre, chambre 20, 4444 ouest, rue Ste-Catherine, Westmount, Montréal.

BELLE OCCASION
Vendez des vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1932. Echantillons magnifiques assurent le succès. Plein temps ou partiel. Bas prix, commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise. Ecrivez pour agence. Fenwyck Tailoring Co., Dépt P, Casier 3016, MONTREAL.

AGENTS demandés pour vendre à domicile ligne bas nylon des plus complètes, directement du manufacturier. Profit intéressant. Catalogue gratis. Pour plus de détails, écrivez à Diane Hosiery Mills, Windsor Mills P.Q.

MARCHANDS ET COLPORTEURS Demandez notre liste des spéciaux d'automne et d'hiver. Marchandises sèches en gros à réduction sans précédent. Une visite vous convaincra. GUARANTEE SALES CO., 1909 Saint-Laurent, Montréal.

AGENTS VENDEURS, augmentez vos revenus en vendant notre ligne complète de bijouterie. Demandez notre catalogue gratuit. T. Tremblay & Fils Inc. 1810 est Laurier, Montréal, P. Qué.

GERANTS, AGENTS DEMANDES par importante compagnie de vente à domicile. Faisons crédit. Position d'avenir. Détails : La Compagnie des Produits Meteor, 903, Boul. Rosemont, Montréal, P.Q.

OUVERTURES POUR HOMMES de bonne apparence, avec auto, temps plein ou partiel. Expérience pas nécessaire. Age non considéré. Produits bien connus. Ecrivez Rawleigh, Dept K-712-KK, 4005, rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

POUR VENDRE dans votre entourage, manufacturier important offre : colle à vêtements, cire, désinfectant, concentré poulet, B.B.Q., hot chicken, orange, épices, essences, shampooing, moelle, permanente, beauté, vitamines, santé, balais, vadrouilles, brosses, small-wares, semelles pour maux de pieds. Produits Rena, J.-A. Renaud, 752 est, rue Rachel, Montréal, P. Qué.

STYLOS 3 COULEURS C'est nouveau, soyez les premiers à les offrir à vos clients. D'une très bonne qualité. Rétractable. Pressez sur le bout bleu, il écrit bleu. Pressez sur le bout rouge, il écrit rouge. Pressez sur le bout vert, il écrit vert. Echantillon 75¢, la douzaine $4.80. Offre très spéciale. Stylos comparables à ceux de $2.98. Avec pointe micro fin seulement 98¢. M.G. Distributors Co., Boîte 463, Thetford Mines, P. Qué.

VENDEZ DANS VOTRE LOCALITE les bons produits Jito. Territoire exclusif — commission 45% — profits atteignent jusqu'à $85.00 par semaine. Primes et spéciaux. Produits démonstrateurs $25.00 — offre d'essai 30 jours. JITO, Dépt 4, 5130 Saint-Hubert, Montréal.

ARTICLES DE MENAGE

LES ENTREPOTS TRANS-CANADA
MANUFACTURIER ET DISTRIBUTEUR
4158 Parthenais — 526-5853
★ ★ ★ ★
MEUBLES EN GROS DIRECTEMENT AU CONSOMMATEUR

Chesterfields de qualité	$ 98.50
Davenport	$ 39.50
Davenport cuirette, foam, 2 morceaux	$115.00
Hide-a-bed de qualité	$125.00
Mobilier de chambre	$ 85.00
Mobilier de cuisine	$ 35.00
Continental de luxe avec tête	$ 48.50
Chiffonnier	$ 26.50
Bureau double	$ 46.50
Bureau triple	$ 56.50
Tables à lampe	$ 6.50
Tables à café	$ 6.50
Lampes de tables, lampes sur pied, cendrier, les 3 morceaux pour	$ 19.50
Poêle électrique "Gurney", 220	$105.00
Poêle électrique "Gurney", 30 pouces	$130.00
Réfrigérateur 10 pieds de luxe	$160.00
Tapis tweed, dessus foam, verge carrée	$ 2.50

★ ★ ★ ★
MISE DE COTE
ENTREPOSAGE GRATUIT
COMPTANT OU TERMES
INFORMATION SOIR : LA. 6-5853

VENTE D'ENTREPOT – téléviseurs de $25.00 ou $35.00. Réfrigérateurs $25.00 à $40.00. Lessiveuses $8.00 à $25.00. Tél. : 849-6959, 3634 Saint-Denis, Montréal.

NOUVEAU POELE AUTOMATIQUE RITEWAY à bois et à charbon. Durée de 12 à 18 heures. La chaleur que vous indiquez est la chaleur obtenue. Aussi moderne que demain. Pour plus amples informations, écrire à : J. T. Connolly, Riteway Manufacturing Co., 881 Fairbairn Street, Peterborough, Ontario.

TAPIS DIRECTEMENT manufacture. Spécial broadloom. $2.35 verge carrée. Tapis passage, $1.95 verge. 3442 Saint-Denis. 288-7142.

ACCESSOIRES RADIO / TV

ELECTRONIQUE
Stéréo haute-fidélité, acoustique, radio d'amateurs, bande pour citadins, radio pour la marine, l'aviation et les affaires. "Walkie-talkie", équipement pour épreuves. Enregistreuses et accessoires. Equipement pour intercom et téléphone. Radios à transistor et F.M., lampes, batteries, outils et trousse. Appareils photographiques et projecteurs, films et accessoires. Jumelles, télescopes, microscopes. Epargnes extraordinaires ! Prix en deçà du prix de gros d'une compagnie à commandes postales des plus importantes au Canada en appareils électroniques et scientifiques. Envoyez 25¢ pour catalogue géant d'occasions avantageuses comprenant des centaines d'articles électroniques de surplus ou usagés.
ETCO ELECTRONICS,
Dépt LP, P.O. C.P. 741,
Montréal, Québec

CHAMBRE A LOUER

CHAMBRE-VIVOIR coquette avec grand salon personnel pour la belle saison, dans maison élégante, quartier résidentiel. Idéale pour infirmière, hôtesse de l'air ou étudiante. Accès à la cuisine. Téléphonez après 7 heures p.m. RE. 8-2628.

La Patrie / petites annonces — La Patrie / petites annonces

DIVERS

MAUX DE PIEDS
et de jambes
SOULAGES
avec les fausses semelles de cuivre et zinc RENA, (semelles électriques), la paire

$1.95

Milliers de personnes soulagées : pour pieds froids, ou sensibles, transpirations, rhumatisme, arthrite, etc., avec ces semelles placées dans les chaussures. Indiquez pointure : 3 à 12.
Argent remis si non satisfait.

Distribuées à Montréal

PAR :

PHARMACIE MONTREAL
916 est, rue Ste-Catherine
Tél.: 845-7251

PHARMACIE MODERNE
6629, rue St-André
Tél.: 276-3681

MARVEL SHOE FINDING
1639, rue Letourneux
Tél.: 255-7781

J. A. RENAUD
752 est, rue Rachel
LA. 6-3346

QUEBEC :

W. BRUNET & CIE LTEE
600, boul. Charest

J. E. DOYON
365, 14e rue Limoilou
525-8289

ONTARIO :

ONTARIO MEDICAL SUPPLIES
113, Clarence, Ottawa.
Tél.: 232-5309

HULL :

PHARMACIE FARLEY ENRG.
317, Hotel-de-Ville. Tél.: 777-5392

ou chez votre pharmacien, cordonnier ou magasin de chaussures local.

Agents demandés.

REPARATION
DE MONTRES
par experts
Ouvrage de précision.
Travail garanti.
Prix modérés.
Service postal rapide.
POMPONNETTE INC.
256 est, Sainte-Catherine,
Montréal, Qué.

ADIEU CHEVEUX GRIS
Découverte sensationnelle
Mesdames et Messieurs
soignez votre apparence

Faites disparaître vos cheveux gris. Ceci n'est pas une teinture ou un colorant. **RESTOR** vous donnera la couleur naturelle de vos cheveux tout aussi efficace contre les pellicules. **RESTOR** gardera vos cheveux en place et vous donnera cette apparence de jeunesse.

Format 4 on.: **$2.50 plus taxe**
Mandat de poste accepté.

Restor enr.
C.P. 444, Station Youville,
Montréal, P.Q.

COMMENT AIMERIEZ-VOUS recevoir des centaines de lettres par semaine, chacune contenant $1.00. Cardez les $1.00 et remplissez vous-même vos commandes vous-même pour moins de .05 chacune. Dépêchez $1.00 pour instructions complètes et commencez maintenant. EXKI, C.P. 301, Station M, Montréal 4, Qué.

ESTAMPE, fabrication facile, huit modèle. Se reproduit plusieurs. Informations, envoyez $1.00 à R. Lacroix, 338 est, St-Joseph, Québec 2, P. Qué.

ESTAMPES CAOUTCHOUC à vos nom, adresse et téléphone, seulement $1.25. Imprimerie en toute quantité. P.-E. Charette, Saint-Hyacinthe-des-Monts, P. Qué.

"METHODE" pour gagner aux courses, $1.00. Pour gens intelligents. SPECIAL pour la Belle Province. Satisfaction ou remboursement. Bouchard, P.O. Box 52, Place d'Armes, Montréal.

POUR HOMME SEULEMENT. Comment avoir un "POUVOIR VIRIL SUPERIEUR" pour satisfaire la femme de vos rêves. Envoyez $1.00 pour secret naturel. SECRET — C.P. 301, Station M, Montréal 4, P. Qué.

RECETTES de préparation de vins de bonne qualité. $1.00, frais de poste inclus. HAY CREEK PUBLICATIONS, Box 466, Milk River, Alberta.

TIREUSE DE CARTES et conseillère personnelle. Conseille sur tous les problèmes et sur les affaires du coeur. Connue à travers le Canada. Pour conseils, satisfaction et assistance assurée. Sans rendez-vous. 4123 St-Denis, app. 2.

A VENDRE, DIVERS

JOUETS

Pour "party" de Noël, $1.00 la douzaine ou $9.50 la grosse.
Poupées ou soldats, habillés, 20 pour $1.00
Poupées, douze ou trois pour $1.00
Ourson, chien, éléphant ou singe en peluche, 10 pouces de hauteur, 98¢ ; la douzaine assortie à $9.55
Demandez notre catalogue de jouets en gros et détail.
$1.00 DEPOT, BALANCE C.O.D.

Mme I. SCHAEFER Ltée,
317 Hériot, Drummondville, P.Q.

LE HOUX

Symbole de Noël. Expédié directement pour le courrier de Noël. Frais de poste payés. Une livre $2.25, deux livres $3.00, guirlande de houx $4.00. Par avion : $3.10, $4.25, guirlande $6.00. Pour vos réceptions de Noël et du Nouvel An, bouquets de corsage de houx, 20 pour $4.00. Par avion, $4.80. 10 livres de houx de choix, 9.00 transport spécial payé et assuré). Gui avec commande 25¢. P.S.L. plus frais. Victoria Holly, Mount Douglas Cross Road, Victoria, Colombie-Britannique.

PLUS DE POILS SUPERFLUS

Pratique, facile à employer, inodore, LA SOLUTION B-B-7 détruit définitivement sans douleur.

Pour renseignements, envoyez 0.25 pour frais de poste.
MAX-DE-PARIS
C.P. 178, CHARNY, Québec

FANIONS et DRAPEAUX
de France

Toutes villes et provinces. Envoi par poste.
Prix 50 cents.
Marcellin ESPEILLAC
48, rue de Tourcoing,
RONCQ, Nord-France.

A NOEL, donnez un cadeau inhabituel et de grande distinction. Pour informations, écrivez à : Ren Audio, Boite 1553, Saskatoon, Saskatchewan.

---

48 PAIRES BAS NYLON, dames, à $2.84, vendus comme rejet du moulin ; 12 paires bas, hommes, reprisés et bien assortis, $2.88. L. THERRIEN INC., Dept L.P., Victoriaville, P. Qué.

ENSEMBLE de 5 paires de CISEAUX Sollingen fabriqués d'acier inoxydable, qualité, précision, 7" tout usage — 6" lingerie — 4" pratique — 3½" ongles — 3½" broderie, etc... Allouez 4 semaines pour livraison directe de Hollande. Tous frais compris $3.24 par mandat-poste. J.-RENE MALO, 2665, rue Hochelaga, Montréal 24, P. Qué.

AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE MATRIMONIALE, homme, femme qui désirez rencontrer l'âme soeur, écrire à : MADAME DES HASARDS, Case postale 973, Place d'Armes, Montréal, P.Q. Insérez vos nom, adresse pour réponse.

Agence matrimoniale

Club Amical — Rencontre Sociale Service de rencontre, courrier et correspondance, discrétion absolue et service rapide, strictement confidentiel. Nous avons nombre de membres (de 21 à 70 ans). Ecrivez-nous en toute confiance en envoyant $2.00 pour inscription, avec vos nom, adresse, numéro de téléphone, âge, occupation à :

DU BONHEUR ENRG.
CASIER POSTAL 101
Station Rosemont — Montréal 36
Tél. : 729-0680
(de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.)

VIVRE, C'EST AIMER !

CORRESPONDANTS DE CHOIX. Notre magazine comprend 20 pages de photos, noms, adresses, descriptions de gens qui désirent communiquer avec vous. Recevez ce magazine de correspondants choisis pour seulement $1.00 en écrivant à : Pinto Novelty, P.O. Box 52, Place d'Armes, Montréal.

DESIREZ-VOUS CONNAITRE l'âme soeur ? Sommes à votre disposition pour vous aider à réaliser avec succès cet idéal de bonheur. Avons un excellent choix de tout âge et conditions sociales. Ecrivez-nous (discrétion absolue). Incluez la somme d'un dollar ($1.00) pour frais de poste et manutention. Agences de Rencontres Matrimoniales Saint-Sacrement, 962 Marguerite-Bourgeoys, Québec 6, P. Qué.

ECOLES TECHNIQUES

INSTITUT TECHNIQUE
AVIRON
TECHNICAL INSTITUTE

Sous la direction de techniciens professionnels, AVIRON vous offre de profiter de ses méthodes pratiques et expérimentées depuis plus de vingt ans.

1—Auto-mécanique
2—Soudure
3—Débosselage
4—Electronique a) Radio b) TV
5—Réfrigération
6—Machiniste
7a-Dessin industriel
7b-Lecture des plans
7c-Dessin commercial
8—Electricité
9—Diesel
11—Transmission automatique et autres

GRATUITS — Prospectus et Test d'aptitudes. Les entrevues, tests et formalités d'enregistrement demandent un certain temps. Retenez votre place dès maintenant.
Pourquoi attendre ? Communiquez dès maintenant avec AVIRON.
210, rue Lee — Québec — 529-9566,
3035, rue St-Antoine — Montréal — 935-2525.
Ouvert de 8.30 a.m. à 9.30 p.m. — Samedi, de 8.30 a.m. à 1.30 p.m.
LES PROCHAINS COURS DEBUTENT PLUSIEURS FOIS PAR ANNEE

NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL. : .....
NOM DU PERE .....
Cours No ..... JOUR ..... SOIR ..... DOMICILE ..... PA

COUPONS

Velours chiffon noir, la livre 50¢ et la verge $4.95
Courtes pointes, flanellette imprimée broadcloth, imprimée à carreaux ou unie ; 3 livres pour $1.00 ; 10 livres pour $2.27. Poncées ou pâles.
Courtes pointes en nylon piqué, tricot double, 5 livres pour $1.00
Jersey taillé, 19¢ la livre, par 25 livres ; $17.50 le 100 livres.
Fil à tisser, 4-8, 2-8, 2-16. Naturel et couleurs. Second, 47¢ la livre. Première qualité, 97¢ la livre. Fil à tisser taché, 100 livres $9.75
Brocart nylon, 45", la verge $2.37
Laine deux brins, 70", la verge $4.00
Nylon à parka uni ou piqué "Foam" ou lainage pour manteaux, 54" large, 77¢ la verge.
Coton mal teint, 5 verges $1.00
Denim, 10 verges $2.25 (½ à 1 verge), 25 livres $8.88 (50 verges).
Lainage mal teint 30", 47¢ la verge (légèrement sali par l'eau).
800 boutons : 88¢
Fermetures à glissière, la douzaine 60¢
Dentelle, 36 verges (2 pouces) 59¢
Robes de maison en coton fleuri, endommagées 42¢
Manteaux pour adultes, en laine, $1.66
Nylon "Acetate", plaid ou uni, blanc ou couleurs, 5 verges pour $1.00
Doublure 45", la verge 23c
Sacs blanchis endommagés, 6 pour $1.00
Grand choix de lisières et coupons de toutes sortes. Coton blanc, 29¢ la verge. Coton de couleur, 24¢ la verge. Gros coton "drill" à pantalons, 47¢ la verge. Gros coton à chemise de travail, la verge 41¢. Une verge à cinq verges. Echantillons sur demande. Catalogue 25¢
Scie à découper : 37¢
Limes : la douzaine 49¢
Batteries "Penlite" médiums et ordinaires, $1.00 la douzaine.
Coupons directement du moulin : gabardine, popeline, taffetas, satin, élastique, ½ à 2 verges, 3 livres pour $1.00 ; 10 livres pour $2.59 ; 100 livres (600 verges) pour $11.95. Coton non blanchi, 60" de large, 59¢ la verge.
Fourrures imitant : vison, castor, loutre. Coupons jusqu'à 1¼ verge. La livre, $2.00
Collets de fourrures, garnitures et lisières, 88¢ la livre. A la verge, 58" de large, 12 teintes, $4.47
Vous pouvez devenir propriétaire d'un commerce de ce genre pour seulement $150.00. Ecrivez, vous obtiendrez toutes les informations nécessaires.
$1.00 DEPOT, BALANCE C.O.D.

Mme I. SCHAEFER Ltée,
317 Hériot,
Drummondville, P.Q.

MEDICAMENTS

MAIGRIR

Sans nuire à la santé, sans drogue, sans massage. Perdre 15 lb dans un mois tout en prenant vos trois repas par jour, grâce au traitement et aux dragées

MAIGRINE

Attention : Ce traitement est bon pour tous ceux qui souffrent de rhumatisme, du foie, de la vessie, des reins ou de l'estomac.
Spécial du mois : Gros format de 60 jours pour $4.00 (prix régulier $6.00). C.O.D. acceptés.
J. A. Chairel de Paris, Boîte 37, Station Delorimier, Montréal, P.Q.

MEDECINS

INSTITUT MEDICAL PSYCHOLOGIQUE : désordres psychosomatiques sexuels nerveux (urinaires, peau, sang, glandes, impotence, timidité, anxiété, obésité, circoncision). 134 ouest, Sherbrooke VI. 5-0356.

DEMONSTRATRICES

Pour fin de semaines dans pharmacies ou centres d'achats de Montréal ou environs. Aussi, démonstratrices pour toutes autres régions de la province. Produit de haute qualité. Démonstration étonnante. Ecrire détails à : Québec Exclusivi-T, 2721 Cadillac, Montréal, P.Q.

FAITES $60 ET PLUS
PAR SEMAINE

Pour $7.00 nous vous partons en affaires et nous vous montrerons un métier : faire des fleurs ARTISTIQUES de nylon. Nous vendons et rachetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous ou nous appeler pour appointement. Mme J. Pépin, 286 Sterling, Ville LaSalle, P.Qué. Tél. : 366-3769. Faites votre remise par mandat-poste ou commandez C.O.D.

NOEL 1964
peut vous apporter des revenus magnifiques à la manière
AVON
Si vous disposez de quelques heures par jour, devenez
REPRESENTANTE
en appelant aujourd'hui
866-2685

VENDEUSES 50% COMMISSION. Gerante de vendeuses demandée pour cosmétiques produits "Verly de Paris", 4219 Hogan, Montréal. LA. 3-7417.

HOMMES, FEMMES DEMANDES

$25.00 à $150.00 PAR SEMAINE possible en postant des lettres, temps libre. "Commerce Postal" prêt à opérer. Information $0.10. Casier postal 301, Station M, Montréal.

EDUCATION

COURS PAR
CORRESPONDANCE
4e à 12e année
$3.00 par mois

DUREE DES COURS : selon les capacités et le temps dont l'élève peut disposer. MANUELS FOURNIS. Français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. Ecrivez pour plus de renseignements à :

Collège Commercial Spécial
Enrg.
Case 235 St-Hyacinthe Qué

DETECTIVES — COURS par correspondance pour devenir agents secrets, investigateurs. Positions et carrières intéressantes pour hommes ambitieux de 18 ans ou plus. Diplôme, prix modique, paiement facile. Ecrivez à : Canadian Investigators Institute, C.P. 11, Station Delorimier, Montréal.

GARAGES A LOUER

ENTREPOSAGE D'AUTOS pour hiver. Intérieur assuré, service batterie. Eastern Automobile Storage, 2760 est, rue Notre-Dame. 9 a.m. à 10 p.m. Remorquage. 526-0859.

HOMMES DEMANDES

COMMIS AUX LIVRES
DEMANDE

Avec expérience, bilingue. Sera responsable d'un bureau d'empaquetage de nourriture. Vente en gros et détail. S'adresser à : Bob Friedman, 274-3516.

GERANTS DE TERRITOIRES
DEMANDES
pour produits domestiques
PRODUITS UTILEX,
4219 Hogan, Montréal.

DETECTIVES

Devenez détective, investigateur. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Ecrivez à : COURS GENERAL D'INVESTIGATION, Département 2, 175 est, rue Beaubien, chambre 208, Montréal, Qué., et recevez gratuitement LE LIVRE NOIR DE L'INVESTIGATION donnant tous les détails.

VOULEZ-VOUS ETRE EN BONNE SANTE ET VIVRE HEUREUX PLUS DE CENT ANS ?

Renseignements sûrs et complets. Envoyez $1.00 à C.P. 145, Sillery, Québec 6, P.Q.

VENDEURS, RENTIERS, article nouveau. Revenu additionnel. Echantillon 10¢. Casier postal 52, Place d'Armes, Montréal, P. Qué.

MONNAIES

ACHETERAIS GROS SOUS, 10¢ 1911, aussi avant 1900 ; 25¢ 1911, 1927 aussi, avant 1900 ; 50¢ 1931, 1932, 1934, 1947, 1948 aussi, avant 1906. Dollars en argent toutes dates. Petits 25¢ de papier. Tél. : 387-8168.

REGLEMENT DE DETTES

TRACAS FINANCIERS ?

Vos dettes en un seul endroit. Equilibration du budget familial. Centre de Crédit Budgétaire Enrg., 780 est, boul. Saint-Joseph, Montréal. Tél. : 521-2953 ou 521-2783.

TIMBRES-POSTE

AUBAINE 1,000 CHARNIERES plus 100 différents "Univers", seulement 25¢ avec demande de nos approbations. J.-P. Julien, 866 Moreau, Québec 10, P. Qué.

50 SOUS KENNEDY, 50 sous Kennedy neufs ! Achetons vieilles monnaies. Liste de prix gratis. Envoyez $1.00 à Gérard Primeau, Case postale 2, Station D, Montréal 22, P. Qué.

GRATUIT : Liste de prix de 5,000 collections et paquets différents à un coût des plus minimes partout. Joe Morgan, 321 Robin St Dunkirk, N.Y.

SPECIAL timbres Fusées & Espaces. 25 différents .40¢ — 50 différents .75¢ — 100 différents $2.00 — 200 différents $4.50 sur demande d'approbations. CENTRE CANADIEN DU TIMBRE ENR'G, Boite 3068, Québec 2, P. Qué.

SPECIAUX : 1,000 TIMBRES monde entier, $2.50. Aussi 500 pour $1.00. Commémoratifs Etats-Unis, 100 pour $1.00. Aussi approbations. Philatélie Québec, 2091, Première Avenue, chambre 7, Québec 3, P. Qué.

SPECIAL — 101 différents Univers et PRIME SURPRISE bonne valeur à ceux demandant nos approbations de timbres populaires Univers. 10¢ pour manutention. Prompt service. L. Desrosiers, 819A Montreal Road, Cornwall, Ontario.

TIMBRES EN APPROBATION à 2¢ chacun. Nommez pays désirés. Ecrire à : Produits PAT REG'D., 335 Frontenac, Sherbrooke, P. Q.

TIMBRES E.-U. $$ GRATUITS ! Emission Colomb, courrier express hippomobile, territoire antarctique, Beatles, Togo, Kennedy, etc. Envoyer 10¢ pour frais de poste. EMPIRE STAMP CORP., Dept LA, Toronto, Canada.

VETEMENTS SUR MESURES

VETEMENTS NEUFS. Habits de laine "Worsted", pour hommes, valant $60.00, parce que non réclamés réduits à $15.00. Toutes les grandeurs. C'est une aubaine. Paletots et imperméables, $6.00. Pantalons d'apparat pour hommes, d'une valeur de $20.00, réduits à $5.00 ; chemises, $1.25 ; souliers, $2.50. Combinaisons de laine légère, valant $4.50, réduites à $2.25 ; 2 paires pour $4.00. Vestons sport, $2.95. Pantalons "Slim Jims" pour dames, valant $12.00, pour écouler, $2.50 ; pour jeunes filles, $1.00. Envoyez votre commande aujourd'hui. Franco. Goodyear Clothing, 284 William Avenue, Winnipeg, Manitoba.

PERSONNEL

Les Mystères ROSICRUSIENS

Tous ceux qui aspirent sincèrement aux grandes vérités et désirent améliorer leur existence grâce à une connaissance traditionnelle de la **ROSE-CROIX** perpétuée aujourd'hui par **l'ORDRE ROSICRUCIEN AMORC**, peuvent demander l'envoi gratuit du livre.

'LA MAITRISE DE LA VIE'

Il est envoyé sans engagement à quiconque s'intéresse aux plus hautes lois de la nature et de la science mentale.

Adressez votre demande à :

Scribe III
Ordre Rosicrusien AMORC
56, rue GAMBETTA
Villeneuve-St-Georges
(Seine-et-Oise), France

AYANT CINQ ENFANTS dont un atteint de poliomyélite, j'ai grandement besoin d'aide. Sans votre secours, mon enfant ne pourra plus marcher, car il est question d'amputation. Je compte sur vous tous. Mme Raymonde Dufresne, Case postale 1222, Roberval, comté Roberval, P. Qué.

C'est une "Huile de charme" qu'il vous faut pour enjoler votre amour
Ce parfum, pur des Indes, a un pouvoir absolument irrésistible. Les autres vous le diront. Pour $1.00, vous obtiendrez notre bouteille spéciale, et pour $4.00, le secret de la formule. Retournez cette annonce à : R. Bouchard, P.O. Box 52, Place d'Armes, Montréal, P. Qué.

CLUB COPAINS, COPINES. Mademoiselle, monsieur, vous désirez connaître l'âme soeur ? La correspondance est un moyen efficace. Ecrivez-nous, mentionnez vos goûts, votre description et joignez $1.00. Après un choix judicieux, nous vous enverrons cinq noms. Case postale 813, Place d'Armes, Montréal.

JIU-JITSU
KARATE
JUDO-DEFENSE
HOMMES et FEMMES

Devenez un expert. Nos cours par correspondance progressifs et méthodiques assurent des résultats rapides, réels et durables. Pour documentation, faites parvenir vos noms et adresse en lettres moulées et 25 cents pour frais d'envoi à

Institut de judo canadien, L.P.
C.P. 314, Station Delorimier,
Montréal, P.Q

AUTOSUGGESTION peut vous aider. Je suis à votre service sur appointement, ou au bureau le lundi, mercredi, vendredi, de 7 hrs à 9 hrs p.m. Professeur H. Gagnon, 1675 Francois-1er, Québec 3, P. Qué.

"JE N'AI QU'UN REGRET — c'est de n'avoir pas connu plus tôt le Club AMICAL ROSEMONT"
Des amis(es) toutes régions, tous milieux, tous âges, tous sujets, qui veulent trouver LA JOIE DE VIVRE. Venez vous inscrire ; tout est confidentiel. Avons un choix de personnes qui veulent vous comprendre — vous aimer.
Information : 729-0680
(de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.)

MAISONS A VENDRE

$21,500

Duplex neuf à vendre, construction d'été. Notre-Dame et Saint-Donat. 8355, rue Arthur-Buies. 5½ et 5½, haut déjà loué. Comptant $2,000 ou plus. Téléphone : CL. 4-3053 ; le soir : LA. 1-2987.

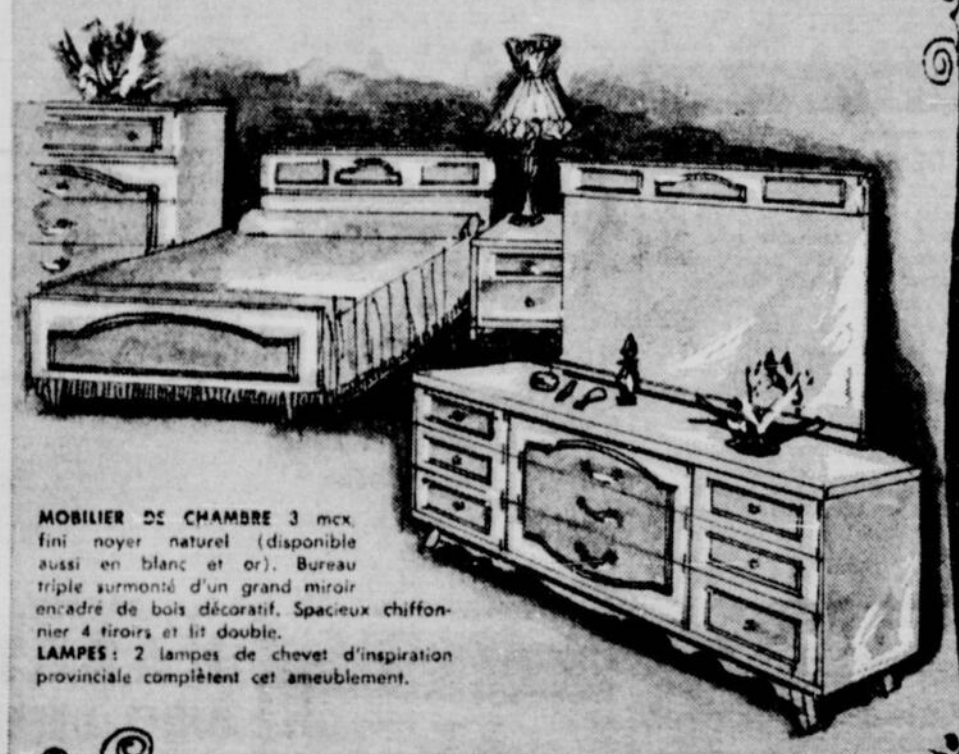
BUNGALOW, pierres et briques. Six pièces. Terrain 95 sur 110. Près centre d'achats, école, église, autobus. $13,200, comptant négociable. 136 Ethier, Repentigny. Tél. : 581-2037.

MAISON A VENDRE à Manseau, Co. Nicolet. Pourquoi payer loyer en ville ? Profitez de cette aubaine pour vous acheter une maison modeste à la campagne — 1½ étage, sept appartements, $2,500 seulement. S'adresser à : Gatien Trempe, Case postale 80, Manseau, comté Nicolet, P. Qué.

Mt. Royal

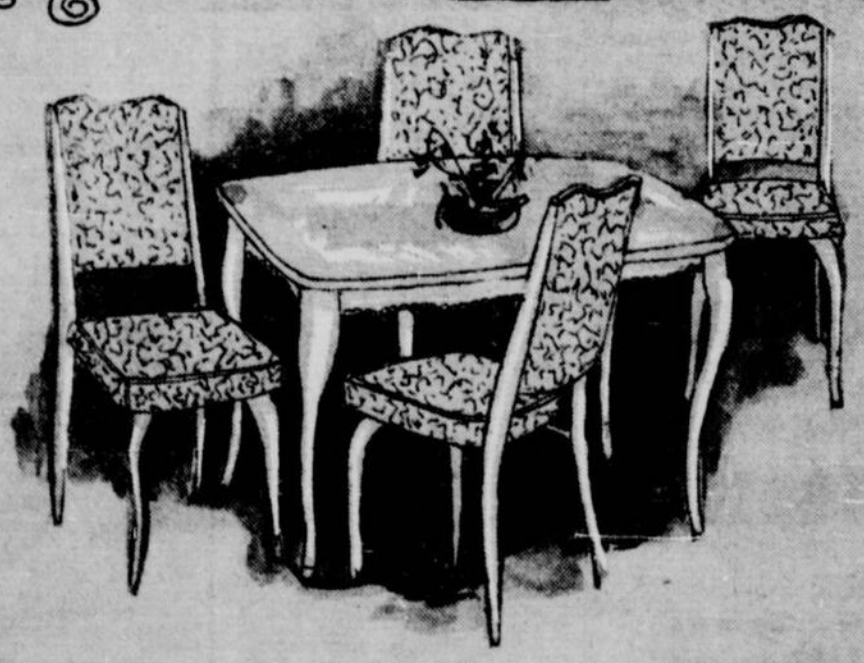
est fier de vous présenter
pour la première fois au Québec

L'Ensemble Renaissance



MOBILIER DE CHAMBRE 3 mcx. fini noyer naturel (disponible aussi en blanc et or). Bureau triple surmonté d'un grand miroir encadré de bois décoratif. Spacieux chiffonnier 4 tiroirs et lit double.
LAMPES: 2 lampes de chevet d'inspiration provinciale complètent cet ameublement.

MOBILIER DE SALON de style provincial français 2 mcx. Grand sofa à 4 places et 1 fauteuil. Double construction de bois franc recouvert d'un riche tissu matelassé italien. Choix de plusieurs nouvelles couleurs.
TABLE de bout et à café de même style.
LAMPE de table et de plancher fini blanc et or avec abat-jour de couleur contrastante.



MOBILIER DE CUISINE 5 mcx de style provincial français fini blanc et or. Valeur incomparable. Table rectangulaire de 36" x 48" avec panneau s'ouvrant à 60". Chaises de construction caoutchouc-mousse recouverte d'un riche tissu vinyl renforcé de jersey.

Cet ensemble 3 pièces d'une valeur de $1,095.00 vous est offert à prix d'introduction pour un temps limité.

Argent remis plus 10%
Ceci est pour certifier que si vous pouvez acheter la même marchandise à un prix plus bas, Mt. Royal Furniture & TV Inc. vous remboursera entièrement votre dépôt plus 10%.

PAS DE DEPOT

Jusqu'à 36 mois pour payer

GRATIS

- Un an d'entreposage
- Livraison dans toute la province.
- Assurance vie - feu - vol.

RESERVEZ
votre ensemble par la poste en nous faisant parvenir $25.00.

$688

4 magasins pour mieux vous servir — Ouverts jeudi et vendredi soir jusqu'à 10 h.

6682, rue St-HUBERT (près St-Zotique) **CR. 4-6439**

3744 est, rue ONTARIO (près Valois) **LA. 7-1563**

Mt. Royal FURNITURE & TELEVISION INC.

1453 est, rue MT-ROYAL (près Garnier) **527-1337**

4260, rue WELLINGTON (près Gordon, Verdun) **PO. 8-6613**

STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DE NOS 4 MAGASINS